



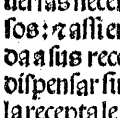
Ala decocion comū del geozgius de honestis primera: hecha cō la orden que da su modus faciendi. se añada dos. 3. de epitimo al fin dela decocion: y vna. 3. de senzibre quebrantado / con. ʒ. de simiente de cartamo quebrada y puesta al medio del cozimiento 7 no ay mas q mudar.



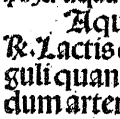
La decocion comū del geozgius de honestis primera: se añada al principio del cozimiento. ʒ. de polipodio: 7 a los postreros heruozes. ij. ʒ. de sen: 7 al fin dese la flor de borrajas 7 assi se pfectiona.



Ala decocion comun del geozgius de honestis primera: añadase. r. de azules sin hueffos echados cō las passas: 7 y sopo seco puesto al medio dela decocion. m. ʒ. y el culantrillo sea algo mas cantidad y el agua si es pluuiat sera mejor: notando que a estas decociones suelē y pueden añadir 7 quitar los medicos segū diuersas necessidades o por intentos diuersos: 7 assi en las adiciones que el medico da a sus recetas: no puede el boticario dispensar sin comunicarse al medico que la recepta le ordena. Y por que estan comun en la practica el suero como ē su posse se dira: entre con las decociones y suplirse ha en su modus faciendi lo que en fazer cofeccion medicaminis amech: 7 cofeccion mezeronis pudo faltar y faltar quanto a hazer aqua lactis.



Aqua lactis magistralis. R. Lactis caprini. lib. v. floris coguli quantum sufficit. fiat secundum artem.



Posse. El suero es fundamento de diuersas infusiones 7 con ser sutiliatiuo es tambien asteriuo y lauatiuo: 7 por parte de alguna nitrosidad suauemente es solutiuo: 7 quando del queremos quitar aque sta nitrosidad 7 hazer le de mas suauo ope

racion: mandase poner sub diuo que es tanto como dezir sub sereno: itaqz aqua lactis sub diuo 7 suero sereno: es vna cosa melior. Dase contra diuersas passiones segun diuersos intentos: por que a los febricitantes de fiebres colericas se da para pfectionar sus euacuaciones en quantidad de. v. o. vi. ʒ. con ruybaruo. ʒ. ʒ. cō granos dos de espica nardi. o menos ruybaruo o mas 7 segura 7 suauemēte se espera su operacion. E si con. v. o. vi. ʒ. de tal suero se pone. ʒ. de cumo rezien sacado de resas (di go rezien sacado entiedo no ser anejo) cō dos granos de espique 7 cō poca miel es su obra muy alabada: 7 si en mas quantidad de suero se hiziere infusio de ruuias hojas de rosas con el espique 7 la miel es tambien mucho atabada: y en qualquier manera destas se da vna vez o mas segū el medico viere.

aqua lactis sub diuo.

Con ruybaruo et nardi.

como de rosas.

En contra flegmaticas fiebres se le infunde agarico en lugar de ruybaruo: 7 salgema en lugar de espicanardi o otras cosas que corran el curso de estas segun: el diuerso intento del medico que la ordena.

Con agarico y salgema

En contra humores melēconicos se ponen: epitimo: polipodio: 7 mirabolanos indios. ʒc. Por manera que se vee que en diuersas maneras se da contra diuersas passiones. E porque facilmente euacua humores colericos adustos y melencolicos: dasele posse contra mania 7 melencolia que son passiones sin se so 7 cōtra ydropesia o qualquier passio causada de opilaciones: por que en siccio como lo es sutiliatiuo: hecha diuretica / aperitiua y desopilatiua.

Con polipodio y epitimo.

En cōtra passioes intercutaneas como lepra / sarna / rtpigo impertigo: 7 las que su curso coren tiene buena propiedad.

Intercutaneas passioes quid.



Esta q mirabolanos es vna de las medicinas que aplica da cō el suero: haze buena operacion: pero en las enfermedades donde ay opilaciones, o aparejo pa

o liij

Bernardino de Laredo

Modus faciendi

C-22-14

Nota el boticario

Handwritten notes and stamps at the bottom of the page, including a circular stamp and the number '22'.



La decoction comū del georgius de honestis primera: hecha cō la orden que da su modus faciendi se añada dos. ʒ. de epitimo al fin dela decoction: y vna. ʒ. de zensibre quebrantado. con. ʒ. ʒ. de simiente de cartamo quebrada y puesta al medio del cozimiento ʒ no ay mas q mudar.

Decoctio melécolica magistralis.



La decoction comū del georgius de honestis primera: se añada al principio del cozimiento. ʒ. ʒ. de polipodio: ʒ a los postreros heruores. ij. ʒ. ʒ. de fen: ʒ al fin dese le flor de borrajas ʒ assi se pfectiona.

Decoctio pectoralis magistralis.

La decoction comun del georgius de honestis primera: añadase. r. de azules sin huesos echados cō las passas: ʒ y sopofeco puesto al medio dela decoction. m. ʒ. y el culantrillo sea algo mas cantidad y el agua si es pluuijal sera mejor: notando que a estas decoctiones suele y pueden añadir ʒ quitar los medicos segū diuersas necesidades o por intentos diuersos: ʒ assi en las adiciones que el medico da a sus recetas: no puede el boticario dispensar sin comunicarse al medico que la recepta le ordena. Y por que estan comun en la pratica el suero como e su posse se dira: entre con las decoctiones y suplirse ha en su modus faciendi lo que en fazer cofection medicaminis amech: ʒ cofectio mezereonis pudo faltar y falto quanto a hazer aqua lactis.

Aqua lactis magistralis. R. Lactis caprini. lib. v. floris coaguli quantum sufficit. Fiat secundum artem.

Posse. El suero es fundamento de diuersas infusiones ʒ con ser sutiliatiuo es tambien asteriuo y lauatiuo: ʒ por parte de alguna nitrosidad suauemente es solutiuo: ʒ quando del queremos quitar a que sta nitrosidad ʒ hazer le de mas suauo ope

ration: mandase poner sub diuo que es ta to como dezir sub sereno: itaqz aqua lactis sub diuo ʒ suero sereno. es vna cosa mesma. Vase contra diuersas passiones segun diuersos intentos: por que a los febricitates de fiebres colericas se da para pfectionar sus enacuaciones en cantidad de. v. o. vi. ʒ. con ruybaruo. ʒ. ʒ. cō granos dos de espica nardi. o menos ruybaruo o mas ʒ segura ʒ suauemete se espera su operacion. E si con. v. o. vi. ʒ. de tal suero se pone. ʒ. de gūmo rezien sacado de resas (di go rezien sacado entiedo no ser anejo) cō dos granos de espique ʒ cō poquita miel es su ebra muy alabada: ʒ si en mas quantidad de suero se hiziere infusio de ruuias hojas de rosas con el espique ʒ la miel es tambien mucho alabada: y en qualquier manera destas se da vna vez o mas segū el medico viere.

aqua lactis sub diuo.

Lō ruybaruo cō nardi.

gūmo de rosas.

En contra flegmaticas fiebres se le infunde agarico en lugar de ruybaruo: ʒ salgema en lugar de espicanardi o otras cosas que corran el curso destas segun: el diuerso intento del medico que la ordena.

Con agarico y salgema

En contra humores meléconicos se ponen: epitimo: polipodio: ʒ mirabolanos indios. ʒc. Por manera que se vee que en diuersas maneras se da contra diuersas passiones. E por que facilmente enacua humores colericos adustos y melencolicos: vasele posse contra mania ʒ melencolia que son passiones sin fe so ʒ cōtra ydropesia o qualquier passio causada de opilaciones: por que en siedo como lo es sutiliatiua: hecha diuretica/ aperitiua y desopilatiua.

Comē polipo dio y epitimo.

En cōtra passioes intercutaneas como lepra sarna ʒ pigo impertigo: ʒ las que su curso corren tiene buena propiedad.

Intercutaneas passioes quid.



Esta q mirabolanos es vna de las medicinas que aplica da cō el suero: haze buena operacion: pero en las enfermedades donde ay opilaciones. o aparejo pa

o iiii

Bernardino de Laredo

Modus faciendi

C-22-14

Note el boticario.

C 22 14



**Practica** las.vj. decuada siendo de vn año co-  
gida/bien granada/sin nada de mal olor  
y sera delcortezada como se muestra so-  
bre el modus faciendi sirupus de iuiubis  
delcortezar: cueza a fuego sin humo ha-  
sta gastar las.vj.libras del agua espumã  
do limpiamente en los primeros heruo-  
res: y quitandola del fuego cuelese sin ex-  
pression: y esta se llama como esta dicho  
ptisana o absolutamente agua de ceuada.  
**Fresadas.** E por gracia de conformidad digo que  
si fresadas se quiere hazer como cozido ha-  
sta gastar la media cantidad del agua: si  
ga el cozimiento hasta tener consumidas  
las.ij. partes: y cuelese con passio rezio no  
espesso y con entera expression y apreta-  
miento de manos: despues cuezase como  
almendrada con buen mecimiento dan-  
dole acucar o alfenique: y esta es de mas  
mantenimiento: y ayuda ala molificaciõ  
y mundificaciõ del pecho y Pulmon: y  
mitiga calor febril: y lubrificando prouo-  
ca la digestiõ: y dicho esta que siendo el  
agua fria y humida y la ceuada fria y se-  
ca: esta que por la mirtion: compositiõ  
o juntamiento destas calidades. si la humi-  
dad del agua con la sequedad de la ceua-  
da la qual del todo se temple: y llegada  
la frialdad de la ceuada ala parte fria del  
agua en la vna y otra mirtion: coaduna-  
cion/ o compositiõ de aquestras sus cali-  
dades con la operaciõ del fuego: de su  
mirtion redundã vn muy buen tempera-  
mento en la practica de los muy expertos  
medicos muy comunmente alabado.

**Cõple-  
rio aq.  
Cõple-  
rio orde**

**S**emper de notar por auis-  
so de los no muy sabios medi-  
cos que quando en pleuresis  
periplemonia y en passiones  
del pecho y pulmon se ha de dar ptisana  
maxime si es espessada o reducta a maera  
de treslada: la materia que por esputo di-  
go escupiẽdo se purga: deue estar digesta  
abito aparejada a salir con poca pena:  
assi que no este viscosa o gruessa. E si ha  
auido dolor requierele que este manso cõ

**Nota  
muy de  
notar a  
los medi-  
cos mo-  
dernos.**

las euacuaciones y operaciones de natu-  
ra y medicina: porque dandola sin estos  
auisos podria hazer mucho daño: y aun  
quiga causar peligro/ boluendo esta ma-  
teria mas gruessa y mas viscosa: y esto-  
uaria de todo en todo el escupir y expeler  
la. Sentencia expressa es del galieno esil  
primero del regimenio de las agudas cõ  
mento. rrrvii. lo tales palabras. Luzer  
go dispositio infirmi est hec: y dat ei ali-  
quis ptisana ordef anteqs resoluatur ab  
eo dolor: aut per minutionem aut per le-  
nificatiõem nature nocet ei: y interficit ip-  
sus. etc. Quiere desir lo que he dicho: qua  
propter se deue tener auiso en tales casos  
aplicando la ptisana. y lo mesmo mues-  
tra sentir y pocas en todo el Canon de  
den habla este comento. s. adhuc vero etc.  
y comienza en otra traslacion. Et cum  
hoc etiam etc.



**S**emper se ha de entender  
esto de agua cozida con poca  
ceuada y poco cozimiento co-  
mo se acostumbra comunmẽ  
te dar en estas y otras diuersas passiones  
que en calor corren el curso dellas lo intẽ-  
to q la crudeza del agua no dañe: y la ces-  
uada la altere: porque siempre agua co-  
cha a los enfermos conuenible es y mejor.  
quia scõm Diascoridem: aqua cocta sa-  
lutem corporis operatur: y multum me-  
detur vt dictum est alibi.

**Modo de infundir ruybarbio.**



**C**onformidad se sepa que  
quando el medico mãda dar  
ruybarbio en infusiõ en sue-  
ro o agua de Endiuia o otra  
tal por: templar su calor/ o quando la mã-  
da infundir en vino blanco odorifero pa-  
ra que sea mas diuretico contra opilacio-  
nes etc. el boticario no tiene mas que ha-  
zer de poner la cãtidad de ruybarbio que  
la recepta le mãda: molido con la doctri-  
na que al ruybarbio se le da en vna nota  
particular sobre el modus faciendi medi-

**In regi-  
mine acu-  
torum.**

**de agua  
cozida  
nota.**

**Nota-  
ble per  
totum.**

caminis amech: y en la cantidad del licor  
que la recepta le tassa. E sino señala quã-  
to licor deua ser: saber se ha que a.3.j. de  
ruybarbio. iij. de agua o dos de vino es  
lo que le viene bien. Infundido de an-  
te noche y dese o sera puesto sub diuo si el  
medico lo mando o tanto este en infusiõ  
quanto la recepta manda. y ala mañã  
na no se ha de colar: saluo si el fisico lo mã-  
dasse: mas en toda su substãcia como esta  
en la infusiõ se ha de tomar por si o buel-  
to cõ otra o otras medicinas como lo mã-  
daron dar: porque quando el intento del  
medico es q sea sola la infusiõ colada la  
substãcia como lo deue ser quando que-  
re que la tal infusiõ o digo el ruybarbio  
en ella sea mas penetratiuo mas diuret-  
co abridor y mas desopilatiuo y mas eua-  
cuatiuo en su recepta deue dñr que sea in-  
fundido: y que quando se ha de dar al en-  
fermo sea pilus bullitum y colatum: por  
que esto es lo que se ha de sentir de las pa-  
labras del mesue quando in suo de sim-  
plicibus in proprio capitulo mandando  
lo infundirlo en agua de endiuia y de apio:  
dize pilus bullitis y colatis: de donde pa-  
rece que la ebulliciõ y coladura se deua  
alas aguas antes que tengan el ruybar-  
bio: pero no esta bien la letra: porque al  
ruybarbio se ha de referir: y hoc compo-  
natur: porque el matheo siluatico in suo  
de opere pandetarum por proprio in capitu-  
lo: pone las mesmas palabras del mesue:  
y en este passo dize el lo que he dicho: y di-  
go q dize assi. Adagnificat infusio eius  
in aqua endiuie y Apij pilus bullitum y  
colatum: y assi se ha y deue entender. y  
tambien se refocila este entendimiento cõ  
el comentador Georgius de honestis so-  
bre la distincion. vij. del mesue in decocti-  
onibus: donde al fin del primero parrafo  
dize. E siempre damos despues de la infu-  
siõ de algũa medicina simple como aga-  
rico etc. vna liuiana decoction porq muy  
mejor se pueda tomar la virtud de la cosa  
que infundimos: y assi qda mejor la vir-  
tud en el licor: en que tuuo decoctiõ el aga-

rico o otra cosa semejante assi como ruy-  
barbio etc. De manera que esta claro que  
quando el medico mandare que sea cola-  
da la tal infusiõ: el boticario ha de saber  
que antes la ha de callentar tanto que  
le falte poco para querer con enigar a fer-  
uir y no que yerna: siẽdo la tal calefactiõ  
sobremanso rescoldo: despues exprimir  
muy con pañezico no apretado la co-  
ladura y echar a mal el residuo q la vir-  
tud queda en la infusiõ. Ipsi vale lo q al-  
gunos quieren entender del cap. proprio  
de mesue: donde el dize: decoctio similiter  
resoluit in eo virtutem qualemcumqz sit:  
porque esta diction qualemcumqz no se  
a de referir al ruybarbio sino ala decoctiõ  
y assi porque el diziendo esto no entien-  
de en buen ruybarbio: porque dize el ruybar-  
bio ralo y claro resoluẽse su virtud con el  
futil molimiento y assi tambien reflexiõ  
en el su virtud la decoction qual quiera q  
sea: assi que esta bien claro a quien biẽ lo  
mirare que no estoua que el muy buen  
ruybarbio dere de querer ser muy molido  
antes lo mandami in ipde su delicada de-  
coction antes la concede en lo dicho: y alo  
que no es bueno mucho moler lo o algo  
cozirlo le haze ser mas astroso: claro esta  
todo lo dicho: y es muy mucho de notar  
no menos a los medicos modernos que a  
los viejos aromatarios: assi que como ef-  
creui el ruybarbio se ha de dar en toda su  
stancia y no colada su infusiõ quando  
lo damos contra caydas fluxos de vien-  
tre o estomacales o en otros qualesquier  
casos que euacuando algo queremos co-  
adunar consolidar/ restaurar y restreñir:  
assi para las operaciones que arriba q-  
dan notadas se ha de dar prebullido biẽ  
colado y exprimido etc. vt dictum est: no-  
tando que tambien quando al paciente se  
da deue y sub tẽperado calor/ digo auie-  
do perdido el frior: porque las medicinas  
que se dan con solo intento de refrigerar:  
bien es que vayan bien frias actual y  
potencialmente: po si para resolver abzir  
digerir y laxar se dan: tales deuen y de q-

## Parte segunda antidotal

el calor natural en leue las pueda comprer hender: y no tēga necesidad de tener mucho trabajo en su reduction. Por que la medicina que ha de obrar / necesario es que sea de esse natural calor antes reducta. Quia non agit in corpore nostro nisi prius reducat de potentia in actum &c. y esta reduction muy mejor y mas presto se hará: quando la medicina estuviere mas apta / mas abil o aparejada para ser comprehendida de nuestro innato calor / y estar lo ha mas siendo temperada en lo ageno de frialdad / que si actualmente estefría.

**De re**  
ductione  
medicinarum.



**T**em por concordancia se dice que quando el medico manda poner alguna medicina sub diuino / o sub sereno: el boticario deue entender que ha de ser en sereno verdadero: quiero decir en noche bien serenada / bien ajena de nublado y sin excessiuo viento: por que ayres se muestran algunas noches en pefso del estio (maxime en patrias o tierras calientes como en el andalozia) tan intensos e no templado calor: que la medicina que queremos sub sereno siēdo visitada dellos: muy poco recibira delo que al intento de subdiuino se le deue: imo se recatara en mas leue de temperança y aparejo a corrupcion: lo qual note el boticario que subdiuino ha de poner qualesquiera medicinas.

**Noten**  
los boti-  
caros  
moder-  
nos.



**T**em no se acoja la sententia de los que dizen que si el nublado es sin ayre no es mucho incoueniente porq̄ esto: ue la libertad del sereno: por que aun por mejor se terna si llueue que si es nublado quia sereni dies saluberrimi sunt / meliores sunt pluuij quam tantus nebulosi: y ideo noten los praticantes modernos.

**Cono-**  
cese el  
buen se-  
reno.



**T**em se conosce ser el sereno muy conuenible y muy bueno: por lo que arriba esta dicho: y por el comun abrimiento y lucidación de las estrellas sin ayre desigual: ni algun nublado: y por que ala

mañana la medicina esta bien serenada / digo frígida y ygal sin retoque de calor

### Modo de poner agarico en ligadura.



**S**agarico manda el medico que se ponga en infusion o diése en ligadura: es menester q̄ la cantidad de Agarico que mandare assi ligar sea raspado con un rallico sotil. y despues de assirallado pasará por tela de cedazo de cerdas siendo ayudado a passar / tratandole con los dedos: y despues de assi colado se ha de pesarse y no antes: y si se peso primero tomese a perfeccionar su peso: y assi en poluo sea ligado o floramente se ate en paño raro de lienço: y pongase el paño en .iiij. o .v. de licor: en que se manda infundir / y este se toda la noche. y ala mañana calentar se ha hasta que este mas que bien caliente o digo quiera heruir: y el paño sera como los dedos exprimido y reprenido hasta tanto que toda la virtud del Agarico se considere estar pasada en el agua donde esta: y lo que en el paño queda echarse ha a mal: porque ya no es de prouecho. y desse por si o con otra cosa como el medico lo manda sub actuali temperamento en calor: como de la infusion del ruybaruo esta dicho.

**Pratica**

### Infusion de mirabolanos.



**S**el medico manda infundir mirabolanos / la cantidad q̄ en la recepta se puso: pesese de sus cortezas ya modo grueso / so molidas / tanto que por cedazo de cerdas casi se puedan cerner: y infundase en la cantidad que les bastare de agua o vino o decoction. La cantidad conuenible es a .ij. de cortezas. v. de licor. y esten assi infundidos vna noche. y ala mañana calentese la infusion con ellos como esta (no digo que hierua: porque el cozido

## De decoctiones.

fo. cxi.

miento o heruimiento puesto en los mirabolanos los haze que sean mas constipatiuos como presto se dira: y estando caliente se freguen con los dedos: y con no espesso paño ni tan poco sea notablemente raro / se cuelen con expession. y lo que queda en el paño bien se puede echar como cosa de quien no viene prouecho: y dar se ha la coladura por si o con lo que se ha de dar sub calore temperato.

### Modo de tostar ruybaruo.



**Porq̄ se**  
tuesta  
ruybar-  
uo.

**S** concordancia digo / que si ruybaruo manda el medico tostar por quitarle la parte laratiua queriendo que no la re y sea mas constipatiuo como en los fluxos de viētre se suele y se puede dar / con uerna que se tenga esta manera.

**D**ese se la cantidad antes que se tueste y despues de assi pesado: se parte en cantidades pequenas como medidas auellanas: y sob: e rescoldo se caliente vna caçolica veçtrada: la qual estādo caliente sera quitada del fuego: y echese dentro el ruybaruo tratandolo con los dedos o con otra cosa tal en la caguela caliente hasta tanto que se vean penetradas del calor todas las pteçillas del ruybaruo: no tanto que quanto mas se tostar / tanto mas estitico se hará: y assi se podra moler y echar en la purga como quando el medico manda. E assi se deue entender quando en su recepta dize ruybaruo tostar / esto o tostaro que quiere tanto desir.

### Modo de assar o tostar mirabolanos.



**S** mirabolanos manda el medico tostar con el intento que mando tostar ruybaruo: devese assi hazer.

**D**elos mirabolanos se pesaran las cortezas y partanse en partes pequenas como dize del ruybaruo: y como ello se to

sto se tuesten ellos tambien: mirando que antes q̄ derē el calor de la caguela sea ygalmente todas y qualesquier de sus partes tomadas bien del calor: y comiēdo a mclarle a otro color: mirando que quanto mas se tostar en mas estiticos será y muy menos laratiuos. E si el primero caltamiēto de la caguela no basta para tostar los enteramente: quiten se los mirabolanos della: y tomese a calentar: y otra vez bolueran como primero a tomar el calor hasta en todo estar tostados: y assi los admitiran torefactos en la purga o infusion como el medico lo manda.

### Comun preparacion de mirabolanos.



**C**uando queremos hazer que los mirabolanos sea algo lubricatiuos y que despues de su obra no dexen vestigia de corrugacion o constipamiento: es bien que antes que los muelan se quebran en partes como para se tostar se quebrantaron: y infundase en poquito azeite de almendras dulces: en lo qual esten algū poco espacio: y tratense con los dedos vna y mas vezes: hasta q̄ se consideren estar sus partes y partesillas del azeite penetradas. E si sea el azeite mas de lo q̄ ellos podran abraçar: assi que se les de en pocas gotas y en mas que vna vez o dos. E quando ouieren tomado la sustancia del azeite tanto que ellos nada se ablanden con ello: estender se han sobre tela de cedazo de cerdas: y derē se a la sombra de secar hasta poderse moler: y assi entraran donde el medico lo manda: no haziedo esta tal preparacion sin que el lo sepa o lo mande: por que el boticario no sabe si el medico los quiere menos o mas laratiuos: o si quiere que constipen. y es loable preparacion quando se requiere de los mirabolanos que euacuando no constipen como se dan algunas y muchas vezes los cetrinos contra colera. Los che-

**Porque**  
no sea re-  
stricti-  
uos.

**Pratica**

Posse mirabolanoz.

bulos contra flegma: yndios a melanco...
lia sc. como en aqua lactis diro: quando no ay fluxo de vientre no queremos con...

Nota.

Nota.
Tem si queremos que poco laxen z mas restrinjan siendo molidos a grueso modo z in fundidos como los mostre a...

Coctio eorum.

Coctio eorum.
Tem si quisierent os que sea muy costipatiuos z muy estiticos deuen se dar muy molidos z cernidos espessamete...

Exhibio eorum con mucha constipacio.

Exhibio eorum con mucha constipacio.
Tem si queremos que mediana mente constipen o aprietē: tostar se han como esta dicho: z infusos se dara su coladura echando a mal como direlo q...

Torre factio eorum.

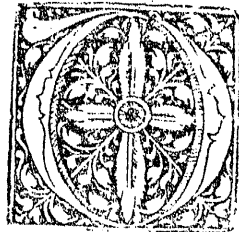
Torre factio eorum.
Tem si queremos que mediana mente constipen o aprietē: tostar se han como esta dicho: z infusos se dara su coladura echando a mal como direlo q...

Combustio eorum.

Combustio eorum.
Tem si queremos que mediana mente constipen o aprietē: tostar se han como esta dicho: z infusos se dara su coladura echando a mal como direlo q...

se fabra la obra y arte tocante a mirabolanos. y a questo sea cõclusion en aque stas decoctiones y manras de infundir con las preparaciones que hazen a su caso. Et laus

Deo Marier Joseph



Las confervas viene p...
cesso en el intento que lleuo de proceder: y como de mas comunes, mas aptas abiles z aparejadas a confortando mantener y medicar: sea el comienzo en las que hazemos de rosas y sea en agucar rosado.

Zucarum rosaceum mesue.

R. foliorum rosarum albarum aut rubearum quantitatē quam volueris z expandatur super tabulam in umbra vsqz dum superfluum humiditatis ipsarum resoluatur: z sint rose habentes medietatem inter complementum z acerbitatem z teratur in vase lapideo: deinde projiciatur super eas zucarum tabarum triplicem ponderis earum: z reponat in vase vitreato z obturetur os eius cum pergamino: z apponatur soli mensibus tribus omni die semper agitando illud: deinde remoueat a sole z seruetur: z quidam faciunt illud cum rosis non habentibus aliquid de completionē. i. de complemento. z inuenitur magis stipticum: z sunt q non terunt rosas sed incidunt cum forcibus z fricant manibus fricatione vltima rosas z zucarum: deinde exponunt soli. Vera est z in

tegra hec litera tertus: tamen no est sequenda: in differenter.

Posse.



Q. El proceso de las fiebres agudas colericas encendidas es el agucar rosado vsual z muy venible dado cõ agua de endivia o de ceuada o fria en qualqer hora que el enfermo lo quisiere: conradic...

Lo fresco.

Lo fresco.
que es nuevo hecho de aquel año en que se gasta es mejor que otro en los casos q estan dichos: mas lo anejo conuiene con mejor propiedad a ptticos y eticos z emotoyicos que echan sangre por la boca: z a los que escupen sanies o materia: z a los desintericos que son los que tienen fluxo de camaras con sangre confortando en ellos la virtud resiste la putrefacion: y el fluxo con suauē estiticidad. Es empero de mirar que en estas tales pas...

Zucarum antiquum ut rporus d honestis.

En pro prias paf siones.

decima tertij.

Zucarum antiquum ut rporus d honestis.
En pro prias paf siones.
decima tertij.
que en estas tales pasiones quando esto anejo se da no deue ser con las aguas que se daua siendo fresco en los casos q antes dixere: mas segun la passion sea el agua q se pone. Itaqz si se da en fluxo de vientre es bien que el agua sea masticaada: y si elos q sangre escupen sera agua de Verdolagas: en los etpicos z ptticos buena es agua de ceuada: z si escupieren materia dar se ha bien agua cozida con ceuada z orozuz. y en estos tales qnto mas cantidad y mas vezes se toma agucar rosado: aunque fuese tanto que pudiese bastar por medio mantenimiento: tãto mas beneficio podria el enfermo tomar dello: z autorizadaamente se puede aqsto notar: el a. r. fen d l. tercio canon donde auicena cõ autorizada de galieno dixere que vna muger pttica fue curada con solo agucar rosado: la qual tanto tanto dello queera increyble caridad y en la pratica comun entre muy expertos

medicos: hartas y muy buenas experimentas se ven y hallan en el agucar rosado en estas tales passiones.

Dado caso que el rporus de hocar rosado anejo q lo fresco como yo arriba lo he dicho no se deue de ar mucho de mirar q el incerpugnabile melius in suo de apropiatis in de egritudinibus pectoris z pulmonis cap. de pttici post mediu capi. muestra conuenir mas a los ptticos y a los que su curso coren el agucar rosado fresco de aquel año en que se gasta: q no lo q anejo fuere: z ami parecer meya tener muy buena razon: porq puesto caso q lo anejo sea labado d l doctor d honestis: z su intento sea qerlo mas estitico no empero puede negarse que la virtud alteriua q es a qllaz menester sea mas en las rosas frescas q en las que frescas no son con autorizada de nro prenotado doctor. y porq su sentēcia mas es de rememorar q la de lus cõmetadores: el fresco agucar rosa. digo q se alabe mas en ptticos y emotoyicos y en los q van curso de estos: y expreso el texto del mesue en el lugar alegado dixere d aquesta manera. Er rebus autē mirabilis iuuamenti ad cõsoludationes z sanationes vlcera pulmonis est zucarum rosatum recens: super qd no pterijt annus. Aggregatur. n. in eo virtus abstersionis ex succo rosarum z virtus cõsolidationis ex parte substantie earum. Et nosti q virtus abstersionis ex rosas propter antiquitatem absconditur q adhuc possidet in recentibus. Et gal. quidem precepte dari zucarum rosatum singulis diebus in quantitate plurima: etiam cum rebus medicinalibus z cibalibus z potabilibus scdm omne modum administrationis eius ita q etiam cõ pane. Et vsi sunt eo post ipsum plurimi: z non est comprehensibilis eorum numerus qui sanati sunt ex vsu eius: tamen prius mundificationibus precedentibus. Faluntur. n. vtentes eo a principio dū mundificatio non precesserit. Coarctat. n. in

## Parte.ij. antidotal

pulmonem materias. Nos autē dedimus cum lacte calido non febricitantibus: febricitantibus vero cum aqua ordeī decoctionis cancerorum fluuiatilum: et alijs multis modis administrationum: et inuenimus esse medicamen vltimum: verum quotiens et eius administratione contingit contringī anhelitum dētur que elargantissimū et eis q̄ducunt saniam: sicut proprie sirupus de yfopo et similia. Et si accidat supercalesctio ppter desiccationem: dētur sirupus diuibus aut sirupus diuolis aut nuclago psilij aut citoniorum cum succi granatorum: aut aq̄ portulace cum trociscis de camphora dictis in antidotario. Et si sequatur post ipsius cōstipatio nature dētur conferua de violis aut sirupus eius cum aqua ordeī. Et postq̄ cessauerit huiusmodi redatur ad zucaram rosatum datus in omniē modū. Hec inerpugnabilis doctor loco et cap. p̄tractis: et est valde notandum.

**L**em se note que dize en el comienzo deste posse que es conuenible agucar rosado en el proceso de las fiebres: y en esta diction p̄cesso se entienda no el principio ni el aumento: antes digo que en el estado y en toda declinacion.

**N**o conueniene en el principio y aumento de las fiebres quando se considera la materia estar indigesta: y los meatos y los poros opilados y apretados: porq̄ como la rosa sea fria en primer grado y seca en grado. ij. y con esto sea estitica: resiste la digestion de la materia: su virtud confortatiua en tal tpo no ha lugar. y aun si el agucar rosado se hizo de rosas blancas tengase por algū tanto mas frio cō mas estitidad. Asimismo que se sepa q̄ no conuiene dar agucar rosado al principio y aumento de las passiones predictas: et con mucha libertad se da del estado en toda declinacion. y tambien se note que no es conuenible en los que tienen cadarro o roma dho: ni en apretamientos de garganta: ni en los que mucho esto:

**D**e rosas blancas. **Excessio.**

nudan: maxime si con el estomudar reciben desfabrimiento.

**A**utor conforimidad digo que la diction de los. iij. tpos de qualq̄ enfermedad curable se toma desta manera. Quando el que ha de padecer comienza de sentir nueua y desabrida disposicion y pierde la orde y manera de sus operaciones: t̄biē en obrar como en comer y en lo de mas: y la passio no esta tan entera que del todo le derribe: es el principio de la enfermedad: quando aun los accidentes no tienen tomada fuerza iuxta illud y pocratis. Circa principia et fines omnia imbecilioza et c. Y entonces no es bueno dar agucar rosado: porque ninguna señal se muestra de la digestion de la materia del morbo.

**A**umento es quando assi crece la inclinacion q̄ de todo en todo cae el q̄ la tiene: y los accidentes della assi se van aumentando q̄ cada vez ay mas inquietud: mayores desabrimientos: y en todo crece el trabajo hasta venir a acercarse al estado: quia circa vero status omnia fortiora: et alii es el fin del aumento: et si por bien es comienzan en la vrina a mostrar señales de digestion: et ni hasta aq̄ ni entonces conuiene dar el agucar rosado: por lo que ya queda dicho.

**E**l estado de la passio es quando la fuerza de los accidentes esta tan encubrida q̄ al paciente le parece q̄ no ay mas que padecer segun la fuerza de sus inclinaciones: iuxta illud aliebatis. Cognosces et iudicabis statum egri per fortissima accidentia et deteriora: cum status sit fortius tempus omnibus temporibus morbi et c. y en este estado si por bie ha d ser ya en la vrina se conoce manifestas las señales de perfecta digestio: y euacua se la materia: y luego viene bien començar a proporcionar agucar rosado: y es mucho de alabar: porque confortado refrigera y amansa los accidentes. sed calor: relaxacion interior: anriedades et c.

**L**a declinacion de qualquiera enfer-

De tem  
poribus  
morbi  
nota.

Princi  
pio.

Aumen  
to.

Estado.

Declinacion.

## De conferuas.

So. cxiij.

Declinacion.

meda es quando ya los fatigosos accidentes y inquietudes se muestran muy al contrario de lo dicho: y el que padece comienza a descansar y desinmutadamen se se de la p̄cierta algun poco el apctico quietud y somnacion y ha auido erpulsion bien concertada: o espontanea o magistral (espontanea significa despertada de naturaleza de su propia libertad sin auxilio del medico: magistral es la erpulsion que ordena el fisico con sangria o purga o las que en curso corren) en esta declinacion y en toda la conualecencia es muy mucho de alabar yfar de agucar rosado quando no se antepusiere algū ocasion que su erpulsion estorue como seria romadho sobreuenido: esto: mutaciones et c. como he dicho: en las cuales inclinaciones se dijo que no conuiene donde se puso erpulsion.

Spōtanea qd.

### Modus faciendi.

Electio.

**L**as rosas para el agucar rosado se requiere q̄ tengan el medio entre maduras o abiertas y acerbas casi cerradas: assi que mas tengan de abrimiento q̄ de apretadas: que sean blancas o ruuias no va en ello otra cosa: sino que las coloradas con ser mas aromaticas son mas confortatiuas: y en las blancas se considera con el meser ser algun tanto meridas en frialdad y mas estiticas: y las vias y otras quanto menos son maduras o menos cōplidas en abrimiento: tanto tienen mayor parte de estitidad y de la calidad fria.

De coloradas y blancas

**L**em si las rosas se cojen de mañana assi que tengan rocio o demasia de humididad: estan se han sobre tabla o cosa tal: donde estan dos o tres horas: et si rocio no tuieren: luego las puede tratar y sera desta manera.

Practica

**L**a parte dura y menos aplazible agucar rosado sea curioso. y para esto conuerna que con forficibus se corren las

hojas como el tercio lo requiere: tomado de la rosa digo de las hojas algo mas que la mitad: de manera que todos nacimientos de estas hojas queden en las caqueuelas.



**L**em de estas medias hojas se pe en vna libra y de buen agucar basta parto des o dos y media: au que el tercio dize. iij.

muelanse y sera triconizado por vn ceda de cerdas: y en vn mortero de piedra cō su pistelo de palo se majen pocas a pocas las rosas echando les al majar la terciaparte del agucar: y quando las rosas son cortadas como he dicho con tiferas: basta ser medio majadas: pero si por auer poca rosa se echare la hoja entera: quanto fuerē mas majadas tanto saldra el agucar mas gracioso: et si las rosas son muy medianamente cortadas y fricadas con el agucar sin majamiento saldra o digo que quedara mas gracioso en mas perfecto color et aromaticidad o mejor olor: et como se van majando o fricando se vayan amassando con otra terciaparte del agucar en vn vedriado lebrillo: assi que acabadas de majar et de amassar tengan las dos partes del agucar y encl esten muy en corporadas: et assi se pongan en olla nueua o cosa tal tapada cō pergamino et pōgase luego al sol: meciendolo cada dia alo menos .j. vez: y la olla en q̄ se pusiere pueda caber vn tercio mas de la cantidad que se le echare: porque crece con el sol: et quando dos o tres dias ha estado assi al sol p̄sta: añadase le la otra terciaparte que del agucar quedo con mas q̄ buen meciemento. Et con estos meciementos vno o dos en cada dia se este muchos dias al sol: y para saber quantos dias le bastará mirese en el modus faciendi loch de esquita: donde en el aceto esquilino esto del sol se taffo segun ser patria diuersa: et alli se exemplifica en el agucar rosado. y segun se mide en aquel modus faciendi: assi se medira aqui no embargante que el tercio dize que este tres meses al sol: porq̄

Forficibus son tiferas.

Practica

## Parte. ij. antidotal.

manifesto es que entre patria y patria ay diuersidad muy grande entre calor y calor aunque el sol en todas partes es vno: y assi se veen el processo de vn dia entre el sol dela mañana / y el meridiano / y de bisseras. Quando segun el tiempo que le conuiene se acabare de curar guardefe y sea administrado.

**N**os tienen en ponerlo de noche entre lana o cosa tal / so color de conferuar el calor q̄ al sol tomo: por que si aquesto no fuese error tampoco sería el prouecho / sino en curarlo mas presto. y no es bien dexarlo de curar con el calor del sol aunq̄ tarde muchos dias: por que el calor del sol resoluiendo la sup̄flua humidad es calor conferuatiuo: y curalo en perfection: y el que se le puede dar con la lana o cosa tal: declina o prepara algun tanto a putrefaccion: y no es bien que se le admita: immo yo ternia por muy mejor q̄ en las noches que son muy claras sin ayres y muy lere nas se quedasse sub̄ciuo o digo al sereno y considerarlo ya q̄ dar mas suauē y mas refrigeratiuo.

Diferēcia entre calor y calor.

**Zucarum rosaceuz magistrale ab igne factum.**

**R. Rosarum rubearum lib. j. zucarum lib. j. fiat p̄m artem.**

**Posse.**

**C**onrosamente hazen acucar rosado cō fuego algunas particulares p̄sonas marime en casas de grandes señores: y en valencia mas que en otra parte se vsa su modus faciendi: y dafle posse en sermas gracioso en color: por que mejor se conferua el olor y color dela rosa si cō fue go es assi hecho que en lo q̄ se haze al sol. Itē se puede gastar mas presto por que se haze en muy breue: y con esto deman da mas poca costa: como a vna lib. de ro

sas se de vna y. s. de acucar: y a lo de sol dafle por lo menos dos. y por mas virtual se tiene en las operaciones q̄ del acucar rosado se demañan. y veese esto por que mas rosas con menos acucar lleva en esta fogueacion: que en lo que al sol se haze: y puesto caso que las conferuas de flores por la mayor parte al sol se demañan hazer: y no coziendose al fuego: aqui no es inconueniente por que sol y fuego lleva mucho mesuradamente. Por q̄ la substancia dela rosa da desi mas sabor y me nos gusto de acucar que en lo q̄ se haze al sol. ni cñsi es tan refrigeratiuo como lo q̄ al sol se haze: mediante la diferēcia que se da a su decoction.

En q̄ difieren q̄n do es de sol y de fuego.

### Modus faciendi.

**L**as rosas assi se con: e pa esto como se mandā tomar: para lo que esta antes puesto. y el acucar assi este tambie cernido como se mando cerner quando se hizo al sol: y la rosa y el acucar con el mozte ro: y vn cago con vn brasero y muy deliz cada brasa este junto quando lo quieran hazer primero que lo comiēcen.

**I**n las rosas pocas a pocas se medio q̄branten en el mozte ro echā doles al majar lo medio del acucar: y en saliendo de cada majamiento se retraten en vn vedriado lebrillo y se amassen cō el otro medio acucar que quedo / y esto sin dar entruelo y immediate se poma el cago en el fuego: tratando y reboluiendo el acucar y las rosas sin cessar con mecedor de palo: con tanto que mansamente se faga el tal mecimiento: y tanto espacio este allí hasta que el acucar se derrita y bien abraze la rosa: y no de mas d̄ vn muy m̄so hervor: siguiendo su mecimiento: y sea quitado del fuego sin cessar el boluelo y reboluelo de poco en poquito espacio fasta estar frio: y si su vnua o cosa tal o bore sea guardado y puede poner setres o quatro dias al sol meciendolo dos vezes e ca

Practica

## De conferuas.

So. cxiij.

da dia: y luego puede gastarse: e como di re con esta arte sale harto mas hermoso y la color dela rosa se conferua bien en el: mayormente si se tiene mucho estudio en ponerlo muy de presto sobre el fuego q̄n do se da del mozte ro.

**Conferua mellis rosati magistralis.**

**R. Foliorum rosarum rubearum completarum bona cum purgatione in cribro lib. ij. mellis optimi lib. iij. fiat p̄m artem.**

**Posse.**

**D**e cōditis trae el mesue de la descripcion de miel rosada: y dice: 3e mellis rosatum sic fit &c. La letra empo va en mucha parte sup̄lida: y el posse se toma de allí: y dela experientia con t̄bien de cierta explicada relacion del doctor georgius de hone stis sobre diamusco. y por que del mesue donde esta dicho: se toma la descripcion de miel rosada colada: es la que siempre deuen hazer los que la han de tener buena: ni deran de errar mucho los que hazen miel rosada colada con infusion de rosas y poca parte de gūmo por no poner tantas rosas o digo no tanta costa: por que no cōfigue el medico el posse que de miel rosada espera: si el boticario es diminuto en hazerla: y como en miel rosada colada se da gūmo y miel partes y iguales: y en esta nuestra conferua con dos lib. dela rosa se ponen. iij. de miel: y el posse que allí se dio se aplica tambien aqui: tomando gusto de aquesto en las palabras del mesue en el lugar prealegado: sale empero de este posse la libertad que se da en miel rosada colada: digo lo que en su posse puntualmente pertrate: y es que con ser mas abil a penetrar que conferua su virtud: se confidera y a las ocultas vias: hasta comunicarse a las venas. Por que si con el mesue y con otros autenticos se dio: y pue

Note el boticario.

de dezir que las medicinas laxatiuas cuan de oculitis ductibus: tambien se pue de dezir que las que son digestiuas virtualmente apliquen su digestion a las partes bien ocultas: y esta materia al principio de libro en la parte prologal mejor se podra entēder: y pues la miel rosada colada es digestiua tan notable quanto su posse mostro: dafle la virtud penetratiua a las venas y a las partes escondidas: y en esto principalmente difiere del posse desta conferua rosada: la q̄l racione grositudinis no se juzga su virtud mas que al estomago: y dende allí hasta la region del higado: y es conferua muy comun y mas aplazible al gusto. Como la miel rosada colada se quiere o requiere de solos los boticarios: la conferua es tan buena y t̄a comun: q̄ su. m. f. es al vulgo promulgado: y a qualquiera se da lugar de hazerla y es conferua y medicina: o digo medicinal mas que otra delas comunes.

Diferēcia entre colada y colera.

### Modus faciendi.

**L**as rosas sean coloradas e cōplidas en su fazon: quic̄ro de dezir que del todo estē abiertas deshojense: y por vn limpio harnero litiuanamente se traten: de manera que quedado la hoja de: todo limpia pasen o cargan abajo las partes ilas anterales que quiere dezir dela antera: q̄ es la flor zica amarilla que esta en medio dela rosa. y destas hojas allí limpias se pesaran las. ij. lib. y esten allí en patio limpio o toualla o cosa tal: pesē se las. iij. lib. de miel como esta sin espumar: e: y aun no vaya muy pesada: y sobre manso fue go sin echarle gota de agua se ponga en cago q̄ la conferua se ha de hazer: y este al fuego tanto que la serosidad dela miel se coadune: se allegue y j̄ute sobre ella: y q̄n do abriere hervor luego se quite del fue go: y con la espumadera se quite aquella serosidad y espuma gruesa espumada. E si por algunas immudicias: otiles como

Electio.

Antera quid.



pequeñas hormigas que no las fago la espuma dera: si fuere menester colarla: que se le cõ paño raro y luego echese en ella las rosas como estan: digo las hojas enteras y bueluense al fuego / donde mansamete hierua con mecineto ordenado: y sin fumo hasta estar en punto bueno la miel: porque en tanto que esta miel toma su punto es tiempo que basta harto para que las rosas se puedan muy bien encozporar y cozer: y conocer se ha estar hecho quando poniendo en un plato un poco de la conserua las hojas estan adheridas unas a otras y a los dedos en el gusto y en el tacto se muestra la miel no estar demasiadamente cozida ni la conserua esta dura antes aplazible y suave. Si muy cozida esta para apretamiento y pegamiento en los dientes lo qual assi no ha de ser: requiere se empero que la miel no muestre humididad demasiada tal que no este encozporada y abra cada en estas rosas. Estandolo tal quite se y devese enfriar meciendola de poco en poco hasta que se este en estado que la miel no se coza abajo. y como este casi fria sea guardada y podrase gastar luego.

**Q**ta que aunque el mesue di zero las lib. ij. y miel lib. vj. no es computacion conuenible: porque a dos partes de rosas bastales. iij. de miel: y demasiado es ser. vj. E aun sera bien que las lib. de las rosas setomen mejor pesadas que no el peso de la miel. Por manera que como en el agucar rosado manda dar. iij. lib. de Agucar para una de rosas: assi en esta miel rosada. iij. lib. tambien de miel a una de rosas pone que se deua dar. y en lo uno ni en lo otro no se echa ni se han de echar. ij. libras de agucar o la miel en cada libra de rosas. y en ambas estas conseruas no se le crea al boticario si dize que pone. iij. como el texto se lo manda: porque si tantas pusiese: la conserua no se tenga por mejor: como esta arte de hazer estas conseruas gira sobre dos intentos: el uno es para dar gusto a las flores / o cosa de que se haze:

porque se pueda comer: y este harto aplazible se puede dar con dos lib. sobre una. El intento segundo es conseruar toda la buelta del año las rosas en su virtud: y quanto mas cantidad lleuan de agucar o miel: tanto menos le queda de la virtud de la rosa al enfermo que la conserua tomare: y dos libras harto bastan por vichilo conseruante una libra en cada flor: o digo en qualesquier flores. Assi queni haze bien el que dize que echa. iij. lib. de miel o agucar: pues podria no ser verdad: ni tan poco seria bien si las echase: antes seria de culpar por la causa que esta dicha: pero aqui mas se demanda la virtud de las flores que la de la miel o agucar: no embargante que el mixto o composicion de las flores y el vichilo da muy loable operacion. y lo que de las cantidades de las rosas y el agucar se ha aqui dicho: tambien se puede entender en conseruas de violetas / borrajas / Alchilil / z bugulosa y las que su curso corren: de las quales se dira queriendo nuestro señor.

**P**or complida noticia de las rosas se dize que assi como en conseruas en cumos y en infusiones son menester rosas frescas: assi tambien muchas y muy muchas veces en muchas cosas conuenien rosas coloradas secas / como en vnguentos / emplastos / lociones / embrocaciones / epithimas / sinapizaciones / piladoras / electuarios / troiscos / y confectiones: en los quales y en cada uno de ellos muy muchas veces se halla. Dado caso que su operacion y efecto loable se de a su calitativa temperancia y a su estititidad: mas empero se ha de dar ala especifica forma: con la qual muy principalmente confortan los spiritus: auxiliandose del suave y delectable olor que con esta especifica virtud se docto: quia dotatur duplici virtute &c. Assi que no menos son conuenibles en medicina las rosas secas que las que son frescas: y aun con las secas mas medicinas se hazen: ni vale dezir que si siempre quiesse frescas: siempre se

Profusa que la nota.

Rosas secas con tino son necesarias.

Practica

El punto seco noce.

Diminutione tertus nota.

tomarian tales por que como no sea abiles a ser sinapizadas o bueltas en poluo tan poco lo serian para entrar en piladoras / troiscos / y en otras que como he dicho corren el curso de aquestas. y quanto la rosa conserua es su rubicundo color: tanto se juzga estar muy entera en su virtud: y conserua si la rosa colorada vera el color natural / que da luego sin virtud: que mesue in desimplicibus proprio in cap. rosa rubea sine rubedine non plus est rosa que homo mortuus &c. pero estando en su color: bien la vsumos siendo seca tanto como estando fresca: salua siempre la diferencia que entre las frescas y secas violetas y rosas en el modo de faciendi sirupus rosaceus senoto.

Derosa rubea sine rubea dienota.

Posse de agua rosada.

Quantas cosas se hazen de rosas.

**L**em por el cumplimiento dicho se pone por adición que de rosas tomamos aguarrasada: es la que muchas medicinas por muchos modos limpiamos: y entra en epithimas conseruadas del higo do pulsos y del coraçon. y en passiones encendidas de los ojos y de otros qualesquier miembros: por que lauando con su uee estititidad conforta la parte lesa y resiste o repercute el humor: y refrigera calefacciones sobradas: y assi es muy medicinal. Yraqz de las rosas se: man como esta dicho Agucar rosado y miel rosada en conserua / y miel rosada colada. y raras de infusion de rosas frescas y secas. Tomanse tambien en poluo para muy diuersas cosas. Siruen en agua estilada para lo que queda dicho: vinagre tambien se toma siendo mas abil a confortar y mas refrigeratiuo. Yres azeite rosado haze entera esta doctrina: y deste en su lugar se dira: y assi es quasi perfecta noticia en lo que aias rosas toca.

Conserua de sticados magistral.

R. Sticados lib. j. mell y aque. añ. lib. ij. fiat fm artem.

Posse.



**Q**ta conserua de esticados o flor de cartueso que es lo mes mo: tiene buena propiedad contra passiones de nervios: y a los que padecen perlesia y otras passiones algunas que corren el curso della es la mas comun y medicable conserua que se les puede dar. E conserua sutillatua y diuretica esta flor: considerase ser buena en passiones opiladas. Ytem a toda propiedad o de su propiedad es conuenible en flaquezas y vaguidos de cerebro: para lo qual se tomara de mañana: y perissime queriendose y a acostar auiedo cenado dos horas antes. y la causa por que en passiones de cerebro se deue tomar a esta hora: assignosse en el prohemio de las masas de las piladoras: donde se da la manera de tomar piladoras gruesas que no son escamoneadas por passion de la cabeza y cerebro. y la causa assignada para aquellas se assigna tambien en esto: prenotando que se deue acostumbiar muchas veces para las tales passiones tomar este cartueso. Ytem en todas frías flegmaticas enfermedades es prouechoso: pero a los colericos: maxime si en el estomago sienten colera es enojosa. Conserua: y causales agudeza y mordicacion: y tambien incita sed: porque en primo grado es aquesta flor caliente: y en grado scdo es seca o defsecatiua. Ydcirco ni en los colericos que he dicho ni en febricitantes ni en tiempos mucho calientes ni en los mucho macilentos conuenie aquesta conserua. y en los casos que se ponen en su posse tiene entera libertad y es con razon alabada.

Al tota proprie tate es forma specifica

excessio.

complexio

Modus faciendi.



**Q**ta bié pura o apurada esta flor quitadole toda superfluidad: assi como hojas de sus ramas / algo de las cabezuelas / flores secas o podridas: las quales abueltas de buena flor pueden y si se venir: y estando assi alimpiada lo mas fresco

seo o rezie cogido que ser pueda: pesese la cantidad de su recepta. s. j. libra y en cazo o lebrillo vedriado se laue dos o tres veses digo con dos o tres aguas frias.

Practica

Tem puesta la flor assi limpia lauada. cõ preña y expmida el agua en su vasisa o cazo donde o en el q̃ se ha de hazer se le echada encima miel expumada como se manda expumar en la cõserua de miel rosada: saluo que alli se dize ro que no lleue agua ninguna: y aqui lleuetanta cõ mo media cantidad de miel o mas: por que la flor en si es dura bronca / o de densa sustancia. Itaqz. iij. lib. de miel y. ij. de agua ha de lleuar para vna lib. de flor: como su recepta tassa. y tomara su manso fuego donde cueza ordenadame te hasta que el agua se le consuma y tenga la miel su pũto: y este de todo en todo enuestida y encoorporada en la flor: tanto que si con el mecedor se comprime en el cazo la cõserua no dere de si lico: por que todo lo tiene bien abraçado: y la flor este en si bien cozplenta engrossada y adherente o pegate: hoja a foja: y al gusto esta suau no dura y bien enmelada y puesta en plato algo della suauemente se pegara y despega y veese perfeccionada: quite se el cazo del fuego: y si la asperrura de la flor o aquosidad de la miel fuere causa q̃ la flor: no q̃de bien enmelada: assi como esta se le encozpoze otra poca de miel espumada: y puesta a punto y con suauemecimiento se le bien encozporada antes que en el bote se eche: y enfriese boluendola d̃ poco en poco: por que la miel no pida la parte bara de la vasisa en que esta: y assi podra ser guardada.

Punto

Zucarum violatum mesue.

Eius modus est sicut zucaram rosatum: indiget tamen Uiole expansione longiori: et expositione in sole.

Posse.

Confortatiua es esta cõserua y mas amigra colericos encendimientos y la sed que no el acucar rosado: y linuendo y lubrificando p̃uoca expulsiõ de casmara: y en sequedades / aspereza y aprestamiento del gutur: y fofago o trachearteria que es la caña del pulmon: tiene esta conserua ventaja a acucar Rosado por que es mas lenitiua: y mas refrigera que el: y assi mas conueniene en pleuresis / esquinancia y semejantes. No empero es assi aplyzible al gusto ni deleytable ala vista como el acucar rosado. y por que de las violetas puede verse al principio del modus faciendi troasci diant: donde dellas se hablo esto en este posse basta.

Modus faciendi.



Las violetas frescas o rezien cogidas se tiendan o estienda sobre tabla o cosa tal por que mas necesidad tienen de consumir humidada que las rosas: y usando de la doctrina que se dio al modus faciendi de acucar rosado comun del M̃desue: sea confacionado / o digo confacionada esta conserua / no diuidiendo se en nada: assi quanto ala cantidad del acucar y las flores como en tratarlo y en lo curar con sus mecimientos como se dieron alli / sin en nada discrepar: saluo que teniendo intento a conformidad del terro: mas tiempo goze esta cõserua del sol que no el acucar rosado: por que como ya se dize las violetas mas han menester consumir de su humidada que las rosas: y en su bote o vnia o cosa tal siendo curado se guarde / y sera gastado.

Practica

Zucarum alchihil mesue.

Operatio eius est sicut zucaram rosatum vel violatum.

Posse.



Contra las ventosidades en gēdradas en el estomago / intestinos / o tripas es esta conserua buena: y conforta este estomago / celebro y coraçon y en perlesia y en passiones viejas de pechos: es asy biẽ operable. E dado caso que el christoforus georgius de honestis hoc in lo comuestre sentir que esta diction alchihil signifique flor de borrajas: y aunque p̃done su ausencia el se deuiera olvidar en verificar la letra: por que no es o no significa sino corona montis: digo su flor y corona montis est arbor marie: y arbor marie est libanoticides: y libanoticides est ros marinus: y ros marinus muy claro esta que es romero: y su flor es alchihil de q̃en trata esta recepta: y en esta flor se halla diuersidad de virtudes como aqui se notara. y aũ mas podria yo alargarme: por que muchas maneras muy medicinales se pueden della tomar: entre las quales se note vna de mi practica: en la qual o de la qual esto experto o digo que bien he visto su experencia. y por gracia de cõformidad podra interponerse en este posse: y es esta.

Alchihil quid.

Nota estos nombres del romero.

Ordo.

Este mes de flor de Romero. s. libra estando rezien cogida y apurada d̃ su hoja y cabequela y della se hagan empanadas como d̃ otra cosa comestible se suelen hazer: con delgada cozplencia en la massa: y ponga se en templado horno de pan donde sea cozidas hasta que este cocho el pan o massa que lleuan: y en tanto que se cuezen se apareje junto ala puerta del horno vna redoma en que este acũbre y. s. de vino blanco anejo y muy escogido. Item sacando las empanadas cozidas assy calientes hiruiendo sean partidas en pequeños pedacicos: tales q̃ pueden caber y quepan por el cuello de la redoma: y assi sean echados dentro en el vino: y tapar se ha con su liengo o pergami no el orificio o boca de la redoma: y assi se ponga y este al sol por nueue o diez dias: y tambien tome el sereno. Item estos di-

Profisguela o den.

as passados colar se ha sin expulsiõ: y dere se por quatro horas assentar y passese en otra vasisa o en redoma mas pequeña quedando el assiento turuio el qual se derramado.

Linu banoti des hocē



Este vino haze notables efectos cõtra passiones frias del estomago / higado y bazo: y en enfermedades causadas d̃ opilaciones como ytericia y en alchitis / timpanistis / y ypolarca: que son tres maneras diuersas de ydropeliam: y omen te sino esta muy confirmada / como en el tiempo que le conueniene el nombre que le puso el Zuluena en llamarle cacecia que es nombre arabico: y significa corrompimiento de la completion del higado y se gunda digestiõ: y finaliter cacecia es yparaciõ pa en breue passar en ydropeliam

especies de ydropeliam.

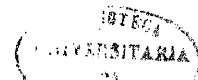
Cacecia q̃da



Tem en estas passiones este vino dasse o deuese dar en cantidad de. ij. ʒ. con vn pesante o cãtidad de media. ʒ. de muy buen ruybaruo fino con. ij. granos d̃ ceruido espica nardi. y esto se ha de acostũbrar las vezes q̃ luego se notaran. y ha se de tener auiso que todas las vezes que lo tomaren se requiriere regimieto y guarda d̃ hombre purgado: por que ya yo he visto quando dos o tres vezes se ha dado sobreuenir euacuaciõ de humores fard̃ nocuios. E vn frayle vi delicado o no robusto fatigado de destemperancia del higado y auia años que padecia: en el q̃ auiendo anteuenido hartas maneras de cura auian poco aprouechado. E como a queste medicamento dos vezes de tercero en tercero dia se le ouiesse dado e ora tercera toma dile doblado el ruybaruo: y entõces comengo a obrar muy biẽ y boluiõ a su media. ʒ. de otros quatro en quatro dias. E assi por secesso o camara expello pedagos de sangre negra quajada en cantidad que preparaua temor: y la expulsiõ deste humor procedio ordenadamente y muy cõ orden cello: y vende entonces no tomo mas la podiõ. E cõ po-

Exhibiõ tio.

explicã practica ble.





## Parte segunda antidotal.

bueñas de liengo, o toualla con q̄ se alim-  
pian: hasta que aqueſſas rayzes no den  
proſigue la pratis  
ca.  
re se quede el paño en ruto: y eſtenſe en el  
paño embueñas. Y ten clarifi que ſe el agu-  
car con la orden que aclarificarlo ſe noto  
en el modus faciendi paraue de buguloſa  
y eſtando clarificado echefe vn poco de  
agua de azahar por que no tenga ningun  
punto. Y eſtando en ſu feruor ponga ſe ſo-  
bre las rayzes que eſtaran pueſtas e olla  
vidriada: la qual ſea tapada luego y po-  
gaſe entre ropa por que conſerua el calor.  
Y ten el dia ſiguiente quiteſe el agucar y  
paſſe otro heruor y tomeſe a echar ſo-  
bre las rayzes: miracio que quando ſe les  
echa ſea en quitandolo del fuego: por tal  
que hiruiendo ſe eche eſta manera de mu-  
dar y ſe uentar el agucar ſin falta dure o  
cho dias cada vn dia reysterando e vn fer-  
uor y echandolo aſſi hiruiendo y ſera pue-  
ſto entre ropa como ſe puſo primero. E  
ſi a los poſtreros dias ſe viere que el agu-  
car toma cuerpo mas delo que le conuie-  
ne: añada ſe otra poca de agua del meſ-  
mo azahar: y ſi agucar le faltare tambien  
ſe ha de añadir quando fuere menester.  
Y te el noueno dia quiteſe el agucar otra  
vez como primero y por ſi paſſe vn her-  
uor: y eſpumefe y ſea colado ſi fuere viſto  
tener algo que ſe le deue quitar. E haſta  
aqui las rayzes no han de auer ſalido de  
la olla donde el primero dia entrarō: aho-  
ra ſe echen en el agucar y en ello de dos fer-  
uores mirando que eſſe agucar quede cō  
buena corpulencia: o digō tenga buen pū-  
to: y aſſi ello con ſu rayzes ſe tornara a  
echar en la olla o bote / o donde ſe ha de  
guardar. E ſi con vn poco de almizque  
o amba: o con loyno y otro ſe quiere aro-  
matizar: moſtrada eſta la manera que en  
hazerlo ſe ha de auer. E veſe en el modus  
faciendi miua citoniozum. Aſſi ſe haga  
y guardeſe: y por precioſa conſerua ſe ga-  
ſtara como y donde ſu poſſe muestra: y  
puede ſe propinar de vna vez vna taja-  
da a qualquier hora: ſed potiffime eſtado

vacuo el eſtomago: por que con mas faci-  
lidad comunica ſu virtud a los miembros  
principales en los quales ſe pide ſu ope-  
racion: confortando y refocllando las vir-  
tudes deſſos principales miembros.

### Conſerua de floribus narangule.

**R.** Floris narangule quantitatem  
quam volueris. zuccarum. q. ſ. fiat  
ſecundum artem.

#### Poſſe.

**A** lengua latina poca diferē-  
cia pone (quanto al nombre)  
en ſignificar / naranja, cidra,  
o limon: o le ſ que ſu curso cor-  
ren: y por la parte mas comun: maluncia  
treum. ei. ſe toma por cidra / o por otro de  
ſu linaje: pero propiamente por naran-  
jo. Arbol la lengua latina tiene malus  
ſirra. ie. E por la fruta del. ſ. por la naran-  
ja tiene: malum ſiriacum. ci. y de ſu flor en  
nombre no haze caſo: en medicina impe-  
ro ſirue en la lengua arauiga y por deſir  
azahar dize y entiendeſe: naphē: y dſto es  
eſta conſerua de la q̄ ſe entienda el poſſe. E  
aſſi como el agucar roſado ſe aplica y da  
por notable confortatio e las paſſiones  
nominadas e ſu poſſe: ſiedo las tales paſ-  
ſiones cauſadas por calor o por deſenſe-  
namiento de agudos encendidos humo-  
res: aſſi la conſerua de azahar en paſſio-  
nes ſemejantes ſi de frialdad o de humo-  
res frios ſon cauſas: es mirabiliter nota-  
ble. De manera que en paſſiones de eſto  
mago y e ſus epilaciones y hgado y mi-  
ſeraycas y en frialdades del cerebro es mu-  
cho medicinale y aſſi en deſmayos cor-  
diales: y e todas otras paſſiones que cor-  
re el curso deſſas: tiene grā prerogatiua.

#### Modus faciendi.

**A** zahar ſea muy limpio eſ-  
cogido hoja a hoja ſin auer  
coſa amarilla de la que eſte ſu  
flor eſta: y ſea muy rezien cor-

Azahar  
en lengua  
arauiga  
naphē  
viene a  
llamar.

## De conſeruas

fo. cxviii.

Pratica

gido ſi puede ſer de aq̄l dia y tomeſe dello  
la cantidad que conſeruar ſe quiere y  
echar ſe ha e vna vnija o vaſija algo grā  
de y horadada la qual en lo mas baxo tē-  
ga el agujero o bitoq̄ o vaziamieto y eſte  
el tal agujero liuiamente tapado d ma-  
nera que el agua que ſe eche pare pueda ſa-  
lir poco apoco y diſtillando y aſſi ſalga q̄  
ſi toda la agua que primero ſe eche: o po-  
ca menos. Y ten eſtando el azahar pueſto  
como he dicho: ſi fundate ſobre la agua co-  
mun hiruiendo en cantidad que baſte  
para cubrirlo: y en echandola tapar ſe ha  
la vnija muy bien por que no ſalga el va-  
por o baho: y aſſi ſe deere eſtilar gota ago-  
ta por el bito que que quedo mal atapa-  
do. E ordenefe en tal manera que tanta  
agua ſe diſtille que en tanto que diſtillare  
ſea eſpacio que ſe pueda eſfriar no del to-  
do el agua que ſe echo hiruiendo: y aque-  
lla meſma agua que ſalio ſe tomara a ſer-  
uentar y a echar como primero: de mane-  
ra q̄ vna deſtilada y otra caliente no eſte  
el azahar en ſeco ni frio. E quando al gu-  
ſto eſta agua que aſſi ſale ſe viere eſtar al-  
go amarga: aq̄lla ſe eche para a mal y otra  
ſe muete de nueuo con la orden que ſe pu-  
ſo la primera. E tātās vezes ſe haga eſta  
promutacion / calefacion / y eſtilamientos:  
quantas baſtare para perfeccionar la for-  
ma del azahar: y conocer ſe ha en el buen  
ſabor del agua que dello ſale que eſta pa-  
ra le dar el agucar.

proſigue



**A** en ſi la flor de azahar eſ li-  
bra. ſ. tomar ſe han. liij. de agu-  
car muy bueno y ſea clarifica-  
do como ſe muestra clarificar  
en el modus faciendi paraue de buguloſa:  
y como ſe echaua el agua caliente ſobre la  
flor: aſſi ſe ha de echar eſte agucar clarifi-  
cado eſtando aquoſo o ſin punto: el bito  
que empero por donde el agua eſtilana  
deue eſtar muy atapado aſſi que nada ſe  
ſalga por el: tambien ſemire que quando  
el agucar ſe eche ſobre la flor: ha d eſtar

del todo frio y aſſi eſte haſta otro dia y ſa-  
car ſe ha por el bito q̄: y tome a clarificar  
ſe y tomar algun poco de mas cuerpo pa-  
ra lo qual de otros dos heruores no mas  
y frio ſe eche en la flor como ſe puſo prime-  
ro: y eſte haſta tercer dia: y otra vez ſera q̄  
tado y ſuba otros dos heruores y buel-  
ua ſobre ſu flor: frio como eſtara primero  
y aſſi ſe eſte quatro dias y otro poco ſe  
tome a ſubir el punto: eſdel qual ſe podra  
eſtar otros ſiete o ocho dias: notado que  
la vaſija ſea tal que el azahar pueda eſtar  
todo ſumergido o metido ſo el agucar y  
para eſto ſi la vaſija donde ſe diere las  
promutaciones de agua / era grande: to-  
meſe otra que ſea mas pequeña para dar  
y promatar el agucar.



**A** en paſſados los dias que  
aqui quedan ſeñalados: di-  
go los ſiete o ocho poſtreros  
ſaqueſe bien el agucar y que-  
de ſola la flor que ya dello eſta tomada  
y prenotado que todas las vezes que ſe ha  
mudado el agucar ha de auer ſido ſin pū-  
to: ahora empero punto entero ſe le de co-  
mo ſe conoce dar en el modus faciendi q̄  
aqui he dicho. E aſſi eſtando bien calien-  
te digo bien roſo: no hiruiendo: echefe ſo-  
bre el azahar: el qual hoja a hoja / o con-  
cierto ſe ponga en otra vaſija de ta-  
maño conuenible ſegun eſ ſu cantidad: proſigue  
mirando que aſſi ſe ponga y concierte / q̄  
el agucar que encima ſe eche: lo pene-  
tre y paſſe haſta lo baxo del bote / o vnija  
o vaſija en que eſta: de manera que todas  
las partes del azahar o las flores ſe repaſ-  
ſen del agucar y igualmente: y aſſi ſe eche  
como dire no hiruiendo pero quaſi. E  
pueſto en ſu punto entero cubraſe del agu-  
car dos dedos ſobre la flor: requeriendolo  
otro dia por q̄ ſi ſe repaſſe le pueda mas  
añadir y cubraſe la vaſija y ſea guarda-  
do y aſſi podra eſtar en orden que hoja a  
hoja puedan ſacar la conſerua y ſiempre  
quede ordenada: ni el pūto del agucar ſea

mas subido que los puntos de raras que estan mostrados en el modus faciendi raras raue acetoso simple: por tal que no se candida el agucar en la flor. Item por la orden que con agucar se haze se puede hazer con miel esta conserua y sera mas calefatiua pero muy menos graciosa y al gusto no tan suaua. Entero se puede hazer ates que se abra la flor y mudado mas aguas calientes ates que se de el agucar es curioso pero no tan bueno.

Conserua christi de floribus narangule.



Mirra y na libras de agucar se pesen. iiii. 3. de hojas muy puramente escogidas destas flores de azahar y tratense desta manera.

Practica Calentese un cazo de agua y quando estara hirviendo tomense las hojas de azahar en un paño de lienço muy limpio y puesto recogido como manera de bolsa entre el paño en la agua sin dejarle de la mano y no yeste de otro mas espacio que el que se puede gastar diciendo a piefisa una sola aue maria y la que se e otro paño en un tazo y entre las palmas de las manos se tratara suauemente mudando bueltas y dobles del paño hasta tanto que se e en la humedad del agua que recibio y haziendo esto no se enfrie y entanto que esto se haze se ha de feruientar otra agua con la qual puntualmente se tenga la manera que con la primera se ha tenido: y assi se pmuta y haga hasta que gustando las flores o hojas de azahar esten blandas no bido cas y al gusto duces sin retoque de defabrido sabor: y la vez postrera con mas estudio se enlague y se quite toda humedad: hasta tanto que los dobles del paño que to enluggan: se vean no quedar poco ni mucho mojados y este embuelto en la paño hasta que del todo se enfrie. Item en mortero de piedra se mase vltimadamente y este se assi majado e plato o entre dos lienços y dese el punto al agucar: siendo

antes clarificado.



En clarificado el agucar tégase el modo e su punto que esta mostrado tener sobre el modus faciendi electuarium

succirorarium: donde se señala el punto de solidas confectiones. E ha de ser bien apretado o sobido assi que teniendo entero el cozimiento que alli se le señala: aun suba otros dos o tres heruores por que con el azahar reuene y sea floxo el punto. Item quando se e el cazo del fuego y con la espátula a una mano se retrate el agucar y en poco: y antes que este frio echese el azahar que esta en el plato aparedado: y en poco por se muy bien echandole si quisieren algun grano o granos de ambra o almizque puesto en agua de azahar con la orden que en aromatizaciones esta mandado tratar sobre mina cioniozum: notando que alli se ponen como en licores y aqui o en qualquiera confection o forma solida se han de echar quando se ponen poluos o como en esta conserua quando han echado estas flores: y haganse sus tablicas con la manera que se da para fazer tabletas en confectiones en el prectaco electuario de succirorarium: y en su cara sean guardadas: y en la cantidad deuen ser quasi como medidas. 3. y gastar se han con el posse arriba dicho.

Item si la conserua de hojas de azahar quisiere aromatizarse: la forma se ha de tener que ya queda prenotada sobre miua de membrillos como aqui queda apuntado. Y taqz desatando el almizque o ambra en pocas gotas de agua y azahar suba el punto de agucar mas delo que es menester: y qradolo del fuego: echese el ambra o almizque o vino y otro es el agucar y luego todo el agucar se eche sobre las hojas de azahar: que estan sobre el bote o vasija semejante.

Conserua narangule. R. Corticuz narangule. lib. ij. mellis boni et dispumati. lib. iiii. fiat se

Artemizacion.

Artemizacion.

cundum artem.



Posse. Equatro o cinco maneras de ferenciadas se haze o puede fazer la conserua de naranjas.

Edado caso que diuersifique el modus faciendi: el posse en todas es vni forme segun intenso y remisso. Por que e algun modus faciendi se da menos cantidad de miel y mas de carcos: y en otro diminyese y ponese de conuerso, o por el contrario como el processio mostrara. Esta conserua es vsitada y conuenible en passiones frias de estomago y intestinos o tripas causadas tambien por ventosidad y a los opilados no febricitates es su vso prouechoso: y en los casos prenotados es buena con un trago o dos de vino blanco odorifero. Item da se en passiones de junturas en las quales no se deue dar con vino: porque en tales enfermedades ni en las que su curso corren no es conuenible dar vino como sea penetratiuo y sustiliatiuo: de cuya causa haze coxer los humores y crecer mas la passion. E por esto ni conuene en artetica que es gota en qualquiera junturas: ya en unas despues de otras. Ni menos conuene en siragra que es en junturas de los dedos y manos. Ni en podagra que se siente en los pies y sus articulos o coyunturas. Ni en ciatica que es otra especie de gota entre el vertebro y la cía que es el ossezico redondo y su encañamiento estantes en la junta de la cadera taliter que el hueso redondo se llama vertebro y el concauo donde entra el coataido se llama cía. E de aqui viene que el humor que entre estos dos se incluye y su efecto se llama sciatica. Assi que son quatro especies de gota y en ninguna de ellas conuene vino por las causas que estan dichas. E digo en ninguna entienda se fiendo en tiempo de passion porque como la enfermedad por la mayor parte sea larga si en los entruelos en el tiempo que no asisge se manda quitar el vino: ya podria ser

Artemizacion. Armetica quid. siragra quid. Podagra quid. Ciatica quid. Vertebro quid.

que a alguno le pareciesse que es mayor daño el que de quitarlo viene como se alico: biefi quito que el sufrir la enfermedad. E para curar gotosos el medico que los cura gotoso deuria ser y compadecer seya de ellos. y por concordancia digo que ni en perlesia ni apoplezia ni en tremor ni torsura ni las que su curso corren tampoco el vino conuene: inmo es mas dañoso que en gota. E assi en las tales passiones conserua de naranjas o otra tal que les conuenga se ha algunas vezes de dar no con vino como he dicho mas con agua de binojo o de azahar o melisa o otro tal se deue dar.

Artemizacion. es tozon gil.

Modus faciendi.



Stando las naranjas bien maduras y en sazón que se veen quando su color esta bien bizna: sus carcos se pagan quatro tillos y con cuchillo o cosa tal sea rayada por cima su cortezica fumosa: hasta tanto que se quite el fumigable vapor que al gusto es modicatiuo. E assi se ponga en agua en vasija recogida donde ellas esten sumergidas de baxo del agua: y mudarse ha cada dia echandole otra agua fresca hasta quatro o cinco dias: y si estuviere al sol muy mas ayna se preparan: y quitadas de alli qtar se les ha la pulposidad blanca que en ellas es ala parte de dentro y assi se cuezan en harta agua en la vasija que se remojaron: notando que digo que el agua sea harta por que no ay necesidad de tornar se la a añadir: y si alguna se añadiere sea heruido no fria por que de mas suaua gusto y menos blanca sale la conserua si se cuezen en harta agua que si en poca son cozidas: y si estando coziendo: agua fria se les añade se aldran los carcos mas tiestos mas de los duros o mas apretados: cuezan sumergendolas en el agua hasta que si las tentaren con un grueso alfiler o cola tal las penetre libre:

**Practica** mēte y no pueda tenerse en alfiler derecha mente sacado la tajada sin que se le caya: por que en aquella leue penetracion muestra estar bien cozidas. E por que algunas se detienen en cozer mas que otras segun que la naranja mas o menos esta: una madura es bien q̄ no deren juntas el cozimiento sino cada vna por si. E como vā saliendo ponganse sobre limpio harnero tela o red o cosa tal dōde cubiertas se abahen: y en tanto que estan allí clarifique la miel como en el modus faciendi miel rosada colada esta mostrada clarificar. y estando purificada pesen las. iij. libras mirando que tenga punto entero de miel antes que sean pesadas. Yten los carcos se ecurran entre las manos perfectamente de el agua: y así muy bien ecurridas se han de pesar dos libras y echense dentro en la miel: y de se otra libra de agua y en manso luego cuezan sumergendolas en la miel y continúese su hervor hasta venir la miel a su punto mostrado donde se muestra clarificar: y hasta que las tajadas carcos o cada vno d̄llos se vea estar adherente blando bien tomado y sustanciado de la miel: y en su sabor se siera estar suauē y bien cozida y la color sera intensa rubicunda como en esta tal conserua de uia ser si esta bien perfeccionada: notando que el salir con tal color esta en cozerse de licada y mansamente en fuego sin humo y en estar limpia la miel.

profigue

**I**ten de uisemirar que quando estas tajadas o carcos de las naranjas se ponen en la vasija que han de estar siempre contiene que esten cubiertas de miel: y si a caso les faltasse aurales de añadir de otra miel clarificada y puesta a punto E así cubiertas esten y deuen estar todo el tiempo que se tarden en gastar por que este suauē el sabor y ellas mejor conseruadas.

Segunda manera.

**M**odo segundo de conserua de naranja es hazer la granujada: y para esta forma los carcos se han de tratar sin diferencia como arriba queda dicho: ha sta tanto que del agua en que cozieron esten del todo como primero escorridas y entonces se pesen: y de tales carcos perfectamente exprimidos se pesen dos libras. y sobre muy limpia tabla se juntan de tres en tres vn carco sobre otro y con cuchillo se cortaran ala larga en tan gruesos hilos como es el gordor de vn junco o de paja decente o poco menos o mas y al traues seran tambien espesamente cortadas o picadas de manera q̄ queden granos de medios garuances y algun tanto mas pequeños: y echense en conuenible vasija. Yten se pesen quatro libras de miel buena y no varan muy pesadas: y el pumo no mas ni menos que se espumo en el modus faciendi conserua de miel rosada: con tanto que al espumar se eche sobre estas quatro libras de miel vna libra de agua y en sacandole el espuma así como allí se dixo: echese dentro el grano o picamiento de las naranjas: y sobre muy manso luego cueza mediadolo mansamente hasta que toda la miel se vea estar encozada en las naranjas lo qual se vera poniendo vn poco de la conserua en plato: si esta tal que los granos se peguen y tengan vnos con otros: y se puedan juntar a manera de morse los o bocados/poco mayores que nuezes: y poniendoles la cuchar o mecedor no se vera salir dello demasiada humedad quite se entonces del fuego y desese vn poco en friar y echar se ha en sus carcas o en vnia o en cosa tal. Y si se junta en morse los o bocados como es dicho: vno y otro y cada qual dello por si se podra sacar. Yten quando cuezen en la miel pueden ponerles almendras blancas picadas: o pisones blanqueados: mirando que si estas se echan ha de ser por quatro o cinco feruores antes que la conserua se acabe de cozer

Punto.

**Conserua granujada.**  
**Al modo de carne de mēbrillos**

por que si ala postre se echan y quedā sin cozimiento por esto se enameceran. y si mucho las cozieren mas de lo que esta tafado: paranse y quedan subnigras y afeaada con el posse de la recepta primera.

Modo tercero.

**D**ura este modo tercero: los carcos se han de mojar / raspar / limpiar / cozer y exprimir como para las dos maneras antepuestas y siendo así perfectamente exprimidas: pesar se han otras dos libras y en mortero de piedra pistese vltimadamente: tanto que por cedago de cerdas las pudiesen passar. Yten la miel se pesara en quatro lib. y sea espumada como se mando espumar en la manera segūda de aquesta conserua mesma: y al tiempo que se echaron en la miel los granos o picamientos de los carcos: se eche aq̄ la pasta q̄ esta majada y cueza hasta que tome la miel y la conserua este adherente y abragada vna con otra y se pueda echar en carcas: y coralla a tajadas como carne o mēbrillo y al gusto se vea estar suauē y rubicunda en color: quite se entōces del fuego y desese que así enfriar mediendo de rato a rato en tātō que se enfria: por que la miel no corra alo baro del perol o cago donde la conserua se haze echese en cara / vnia / o cosa tal y gaste se con el posse que estas estan gastadas.

Quarto modo.

**E**l quarta manera de conserua de naranjas es quando se hazen en pomo / o enteras: y han se de tomar como se cogē frescas / o d̄ pocos dias cogidas maduras y bien enteras en su color / o digo bien sazadas y sutilmente se raspen por cima tanto que baste para quitarles la sutil humedad: notando que quanto son mas maduras: tanto tienē menos fumo / y por consiguiente menos necesidad de ferras

En pomo.

padas. E si bien maduras son bastarles ha ser raspadas poco o nada / o fricarlas con paño del tiempo no curado. Yten por el lugar del pegon / o nacimiento: cada naranja reciba vn orificio que quepa el dedo por el: y por allí sean purgadas / o digo que se les saque todo lo que esta dentro y en olla nueva vidriada tamañā que en ella quepan todas las naranjas que quisieren conseruar: pongan las vna en pos de otra hinchendolas cada vna por si de agua caliente. E sobre todas eche se de la mesma agua hasta tanto que se cubran: y tapadas estense vna noche y ala mañana quite se les el agua y tratense por de dentro con el dedo sacandoles la blanca carnosidad: y tomense a cubrir y a henchir d̄ agua como primero y cuezan hasta tanto que con el alfiler grueso / o cosa tal se penetren leuemente como de las tajadas se dixo en la recepta primera de aquesta conserua. E quando así estan cozidas estense en el agua y clarifique se la miel como palhacer: para ues se manda clarificar en el modus faciendi miel rosada colada y quede sin tener punto. Así que no aya consumido mas agua de quanta puede gastar en tanto que bien se espuma: clarifese ha y así como esta hecha aguamiel: seran vna a vna llenas de las naranjas y puestas ordenadamente en su olla como se ponian primero y cubranse todas con aquesta agua miel y así esten hasta tres dias: y al dia quarto quitar se han de esta aguamiel: y cueza se vn medio mas: quiero desir que considerando lo que ha menester cozer para tomar punto entero: cueza los medios hervorē y así caliente se torne a las naranjas por la manera que la tuuieron primero: y este así otros tres dias despues de los quales la miel tome entero punto y este se otros quatro dias y algun tanto reuerna y quitando les la miel: tomese el punto a subir e huego muy delicado: y las naranjas se relleñen de qualq̄r buena conserua: y la mas propria les es la mesma naranja en la

Practica

profigue la practica.

## Parte segunda antidotal

De maça panes.

manera tercera digo la que se haze a modo de carne de membrillos y tambien la granujada y conserua de canahorias. A qualquiera destas conseruas de q se ha de reprehir, le estan bien los piñones o almendras blancas que dire. Y en se pueden reprehir de maça de maça pan que es quali partes y guales de almendras blancas y acucar. Y en estando assi llenas las naranjas: a par se han con sus pedacicos justos como tienen los orificios o agujeros: y el tapamiento sera con alguna raja de esta misma serua tomada de la primera receta que se hizieron en quartos. y estando assi llenas y tapadas deuen se cubrir de miel: y assi seran conseruadas: y una puesta en vn plato se cortara arebas nadas y es gracioso su plimiento y muy hermosa conserua. Ha se empero de notar q la naranjas que de maça pan se reprehir: no han de ser para guardar mucho tiempo sino veynete dias / o vn mes o para gastar las luego.

En se note que se dijo que se ha de clarificar la miel para esta cõserua como se clarifica pa hazer raraues y por mejor declaracion digo q se ha de entender qnto a espumarla con sus claras pero no llegarla a punto. Y en se entienda q para vna docena de naranjas es qntidad conuenible q si dos acumbres de miel con las qles se ha de echar en su clarificacion poco menos q otros dos acubres de agua porq despues de espumada en si q de har to aquosa: de manera q sufra el subimiento del punto en las pmutaciones q en este modus faciendi le qdan mandadas dar.

### Conserua torongule.

En posse ni en modus faciendi ay en q diferenciar la cõserua de torojas de la de naranjas. y si ay alguna diferencia sera das tres recetas inmediatas a esta: por que pocas vezes se hazen enteras aun q las puede hazer quien quisiere dar miel harta: ni tampoco se acostumbra granujadas o picadas ni a manera de carne de

mebrillos. Resta que aygan de ser como la receta primera. q se cercen etajadas o en sus qrtos: y assi se hagan como carcos de naranjas sin qtar ni poner nada salvo e mirar q las torojas no tienen tan mordicativa fumosidad como naranjas. E por tanto poco o nada se auran menester raspar o raser: mas basteles refregar las con paño aspero no curado: y en lo de mas como las naranjas se hizieron: assi se haga los qrtos de las torojas y guardense y gastar se han cõ el posse das mes mas naranjas.

### Conserua pastinacarum.

R. Radicum pastinacarum. lib. ij. mellis lib. ij. s. Fiat secundũ artes.

#### Posse.

Distinaca es canahoria: y au que con ser calida en grado segundo y humida en el primero grado: tenga razonable tẽperancia su vdo es mas comun en majar que en medicinas: dado caso que su finie te bien se gasta en antidotos mayormente si es pastinaca siluestre. E siendo tal si de re auer se noticia della vease en el modus faciendi diastinicon donde della se trato: son las canahorias como queda dicho mas mantenibles q medicables: y aun en manjar y sandolas amenudo no engendran buenos humores: mixta empero o compuesta con la miel: ha se detener e mejor reputacion. E dado caso q esta cõserua es mas suplible q necessaria: tambien tiene acatamiento a prouocar yrina. y su cõserua es biẽ aplazible al gusto: y entre muchos esta assaz biẽ vsitada.

### Modus faciendi.

Las canahorias biẽ lauadas y raydas de toda pelosidad y putrefaciõ y blos nudos blancos q en ellas suelen estar: ralla se sin nada les tomar del coraçõ porq es de ningũ prouecho: y sobre esta ralladura se eche agua biẽ caliente: e la q se lauadas y tratadas çtre ambas manos por manera q seã muy biẽ exprimidas pocas apo-

## De conseruas

fo. cxxj.

cas: taliter que salga de las toda el agua que tomaron y su superflua humidad: y siendo muy exprimidas pesese la cantidad que la receta manda. s. las lib. ij. y ha se de pesar en fil: y las. ij. libras: y s. que se requieren de miel han de ser mejor pesadas: y cõ ellas se echen dos libras de agua caliente y pógãse en la pasta sobre el fuego: por manera que se leuãte en fernoz para quitarle la espuma. La qual quitada vna o dos vezes muy biẽ echar se ha la pasta / o el rallamiento que esta de las canahorias: y en fuego no brauo cueza con ordinario mecimiento hasta que se vea cõsumida toda el agua y humidad y la conserua tenga punto conuenible que se vera echando vn poco en vn plato: si se pegare vn o a otro: por manera que tomando la sea adherente o se pegue vn rallamiento con otro y no salga cada parte o cada hilo por si: y apretando con el mecedor no eche de si demasiada y liquida melosidad como antes que este acabado la echara: sea quitado del fuego / meneando hasta q este algo frio: y guardese en sus cajas como carne de mebrillos o se puede echar piñones o almendras mondadas poco antes que se acabe de hazer: de manera que siempre tengan lugar de dar. v. o. vj. bueltas / o heruores incorporandolos con el mecedor: por que se feruenten y deren la superflua humidad: y seran pfeccionadas.

### Segunda manera.

Las canahorias cañutadas se segundã manera en aquesta cõserua sacandoles el terior mastil / o coraçõ sin despedagar las mas que e hazer las tajadas a largor de quatro dedos. E siendo por de dentro muy limpias quitadas del coraçõ: quedaran hechas cañutos: auendolas ante por de fuera raydo y limpiado. Cuezan hasta tanto que vn alfiler grueso o cosa tal las penetre suavemente: y assi cozidos se pógan y repongan donde se escurran del agua: y espumele la miel como si

se ouiesse de sirupizar con la orden q a clarificarla se da en el modus faciendi miel rosada colada: y siendo assi espumada: quitesse sin tomar punto: y e olla nuca vidria: da se eche sobre los cañutos que estan cozidos y ecorridos y estense assi por tres dias: y al dia quarto dese ala miel su punto entero: y antes que lo acabe de tomar se echen los cañutos digo las canahorias y cueza mansamente hasta q la miel haga su hilo grueso y su gota sea redonda q no se derrame siendo puesta sobre la vña o el llano de vn cuchillo: y en su bote o cosa tal se pongan con su miel q sobrepuje sobre ellas: y puedese los cañutes reprehir con otra qualquier cõserua / o cõ almendras y acucar por la orden que se dio e la conserua de las naranjas enteras: y con aquesto y sin ello es hermofa esta cõserua rememorando que he dicho que es mas gustable y mantenible q medicable.

### Tercera manera.

Distinacas de hiladas da tercera manera / o diferencia e aquesta conserua para lo qual las canahorias se prepare y allimpien por de dentro y por de fuera y cortar se han etajadas de medios cañutos a largor de quatro dedos al trauces y saquese en tajadas de corpulencia de vn junco / o de paja de centeno: y assi cortadas pesese vna libra de aquestas cortaduras y pasen por vn fernoz y seã puestas a escurrir sobre tela de harnero o cosa tal: notando que este heruor ha de ser en tã poca agua q poco las sobrepuje no mas q quanto las cubra. Y en se toma libra y media de miel y media libra de la agua en que se cõzieron: y sobre manso huego reciba calor hasta tanto que en su heruor se leuanten: y quitandola del fuego saquese bien el espuma y sin tomar la al fuego mas digo para la espumar se echen las canahorias y cuezan en huego manso sin humo meciendolas con orden que no se quebre y como primero dire podran echar con ellas piñones blancos y almendras blancas.

Practica

De hiladas.

Practica

De canahorias.

pastinacas cañutadas.

De torojas.

## Parte segunda antidotal.

queadas cortadas ala larga como antes quedo dicho q̄ se puede echar en esta miel una conserua ⁊ tanto dure el cozimiento quanto la miel demandare para abraçar todas estas cortaduras o tajadicas dlas ganahozias y ellas esten rubicundas e color y en su sabor aplazibles adherentes y pegantes e vnas tajadas con otras: ⁊ así si esten corpulentas y en meladas q̄ esten blandas de masticar: ⁊ puede tenerse e ca ya sin salir se les la miel ⁊ guardar se han y sean gastadas: rememorado que los piones o almendras en estas conseruas tales se han de echar quando ya estan quasi hechas: porque si mucho coziesen perder se ya su blanco: ⁊ aun no sería al gusto total ni la conserua graciosa: por manera que quatro o cinco heruores los postres: son los q̄ se han de dar por consumir su humidat.

**Caro citoniorum cum zucaro.**

**R.** Carnis citoniorum interius exteriusq; perfecte mundatorum lib. iij. zuccari clarificati ⁊ reducti integrum ad punctum tantum deus fiat secundum artem.

**Posse.**

**A** carne de membrillos es conserua tan de alabar q̄nto muestra su vniuersal uso: conforta estomagos relaxados y el hígado ⁊ miseraycas de los que padescen o han padescido lenteria / o diarria / o disinteria que son tres diferencias de flujo de camaras. ⁊ se resiste los vomitos y sin gultos fatigosos: y en todos febricitantes se deve ⁊ puede dar. si en ellos ha anteuenido vomito o flujo de vientre: ahora aya sido espontaneo natural / o por boca do por arte de medicina. ⁊ se es confortatiuo mitiga sed y templar el estomago disfraciado o destemplado en calor: ⁊ auxilia a incitar el apetito. **D**ize en todos febricitantes: et quia quitotum dicit nihil excludit: entienda se de frias causas ⁊ caalentes. **I**taq; para las calientes enfermedades con acucar ha de ser: pero para las q̄

se causan de frio se deve hazer con miel como se dira adelante. **I**ten quales membrillos se han de escoger por mejores en este modo faciendoli se demostara: rememorando q̄ toda fruta q̄ muestra estititidad como peras nesperos ⁊ otras tales: si son ellas / o sus conseruas tomadas antes de comer: a pletan ⁊ restringen ⁊ así estoruan la erpulsion. **E** si se dan sobre comer con su aspereza comprimen el manjar a lo baxo del estomago ⁊ no dan lugar a exalacion del calor: inato / o natural: ⁊ así refocilan y esfuerzan la virtud digerible y fauorecen la digestion. **D**e manera que antes de comer se dan si queremos que estorne camaras y damos la sobre comer si las conuiniere exercitar. **E** así es vtil q̄ de vna manera ⁊ de otra se deve ⁊ puede dar con fiderando su operacion ser diuersa / diuersificando el tiempo

**Modus faciendi.**

**M**embrillos quanto son mayores / mas odoríferos ⁊ graduces / lipios y menos frudosos: tanto tienen de mejores ⁊ siendo enteramente maduros así se mōden que ala parte de fuera nada lee quez de dela corteza ⁊ nudosidad ⁊ ala parte dentro queden bien limpios de sus pepitas ⁊ toda trumbosidad. **E** en todo el caxco / no quede ningun frudo prieto aun q̄ sea no mayor que vna pñra de alfiler por que afea despues la pasta. **I**ten de aquellos pedaços así limpios: pesense las. iij. libras y echense en olla vidriada de tamaño que la hichan: ⁊ se cubiertos de agua y cubranse con vnas hojas de parras q̄ los hagan sumergir y estar de baxo del agua: ⁊ arrimada la olla al fuego cueza fasta tanto que entre los dedos se quebranten leuemente los carcos: quite se la olla del fuego ⁊ derame se aquel agua ⁊ della se ecurran bien. **E** en vn mortero de piedra con su pistelo de palo majense vltimadamente: tanto que por vn cadaço pudiesen muy bien passar: mas no es menester que passen. **I**ten tanto que los membrillos

**De conseruas ⁊ frutas electicas nota.**

**Electio citoniorum**

**Practica**

**prospigue la practica.** se cuezen y se majan: clarifiquese el acucar y tome su punto con la orden que aclarificarlo se dio en el modus faciendi paraue de bugulosa: y estando en su entero punto quite se el caxco del fuego ⁊ a vn mano se agite o mezca por espacio de diez credos porque mas se blanqueara y tomara corpulencia: y echar se ha luego la pasta de los membrillos como ya esta aparejada en perfecto majamiento: ⁊ tanto se mezca q̄ se encorpore muy biẽ ⁊ así buelua el caxco al fuego dōde con muy mansa lumbre cojera con continuo mecamiento mōdo no golpeado o con rezio meneamiento antes boluiendolo con quietud continua de baxo arriba sin derarla repolar o hazer algũ aliento en el suelo del perol o del caxco en que se haze. **E** conocer se ha estar enteramente cozido quando el mecedor lo levanta hacia arriba: y el suelo del caxco se parece ⁊ al levantar no se pega al mecedor o si echando algo sobre plato vidriado si algũ poq̄to se enfiar se leuanta sin nada se pegar: y esta crespo y no laro. **Q**uite se luego ⁊ siendo vn poco mecido como al fuego se mecia: echar se ha en sus caras segun es la cantidad.

**Tajadas.**

**I**ten puede se hazer bocados diuididos / o tajadas así como de otra conserua: y en tabla o digo sobre muy limpio tablero porznanse a curar al sol hasta que esten bien enrutas: ⁊ haze se como si con otro acucar fuesen cubiertas. **E** así estan y quedan ⁊ se conseruan graciosas estas tajadas todo el año guardadas en caras o entre papeles. **I**ten las caras q̄ dela carne se hinchieron tambien se porznan al sol por sus tres o quatro dias mas o menos segun es dispuesto el sol hasta q̄ tomen su tez o modo de enrugamiento ⁊ así se podran guardar: notando que en vna vez digo en vn caxco no se deve hazer mas cantidad que vna tassa de recepta quier o dezir. iij. libras de carcos ⁊ otras iij. de acucar: rememorando que dice que los membrillos se han de pesar despues de muy limpios antes que se cuezan: y el agu

## De conseruas.

**So. cxxij.**

car se dice que sea pesado antes que se clarifique siẽdo aquẽllẽ acucar bueno: ⁊ mirase q̄ se sufie q̄ las libras del acucar sean algo menos pesadas que las de los carcos. **P**ero la vntaja entre vno ⁊ otro en el peso sea poco lo q̄ excediere q̄nto a ser menos o mas ⁊ si estos membrillos enteros se cozieren en algũ horno de pan pueltos sobre platos o cauelas: ⁊ despues biẽ se mōndarẽ y majarẽ ⁊ hizierẽ por la orden que esta mostrada: mas virtuales q̄ darã.

**Caro citoniorum cum melle.**

**R.** Carnis citoniorum (sicut in prima recepta) mundatorum lib. iij. mellis boni spumati sicut oportet tantundem. Fiat scdm artem.

**Posse.**

**Q**uod posse desta recepta se remite al dela recepta pretacta so aquilla parte. **Q**ui totum dicit. ⁊c.

**Modus faciendi.**

**M**embrillos de todo en todo sin algũa defecencia se escogeran y se tratẽ como muestra estotro modus faciendũ an tepuesto hasta estar (como se mādã allí) perfectamente pistados o majados.

**U**el miel sin agua ninguna se eche en el caxco o perol: y este sobre mōdo fue go hasta que ella abra heruor: luego se q̄te de allí y saque el espuma: ⁊ si es menester colarse / sea colada: ⁊ sin espumarla mas junte se la pasta o massa de los membrillos q̄ antes esta aparejada: y encorpore se muy bien con yqual mecamiento: antes que al fuego se ponga. **E**n la manera del cozer ⁊ mecerlo y en conocer su cocidõ o su punto o cozimiento: en todo se aya recurso al modus faciendũ dicho: rememorando que se dio ser buena tassa para hazer de vna vez quatro. lib. de membrillos con otras. iij. de miel por q̄ guardada esta tassaçion ⁊ orde del modus faciendũ: sale muy biẽ proporcionada guardese sus caras estãdo ellas no tapadas tres o quatro dias al sol: priotãdo q̄ quãdo algũa cara esta descubierta y llenas biẽ que su

**Practica**



tapadera tenga enuistiada debaro dende luego que la hincen: como encima la ternia si tapada estuuiesse. Por q si assi no la tiene cõ el calor q tome qndo la hinciere: y humidada q atrae assi la madera: se amplia, o digo q algo se estiende: y con pena se puede despues tapar: assi q digo que es bien antes q la carne en la cara se eche: poner la cara metida en su tapadera por q si ella se ampliare: haga sabien ampliar la tapa o cobrimiento.

**Frustra citoniorum: siue citonia condita. De iure.**

**Accipe citonia magna munda** aputrefactione et mudetur a cortice suo: et granis interioribus: incindantur in frustra conuenientia y decoquantur cum iuleb multa aquositate Et post die vnu decoquantur cum alio iuleb qd est vicinu perfecte coctioni: vsqz ou psciatur in eis decoctio. Deinde aromatizetur cum musco y ponatur in vase vitreo y sepeliatur cum iuleb in quo decocti fuerunt: y quida decoquunt cum melle: y quida cum vino cocto: et quidam semper condiunt cum speciebus aromaticis: y alij faciunt alia.

**Posse.**

**Q**uesta orde de conseruar los membrillos se ve: que mas en terra ha de permanecer la virtud dellos q en las maneras de carne ante notadas. E assi el posse que se dio ala carne de membrillos con acucar: a q se podra aplicar co mas intensa ventaja en confortar el estomago y celebror: y e resistir vomito y fluxos de vientre y en excitar o despertar aperito. Y ten sobre lo que alli se dixo: se deue notar aqui que en las passiones de estomago. Digo en vomito y singulto y los q su curso corren: estos carcos o conserua se deue tomar inmediate antes del mazar para q mejor conforten: y si qremos estovar los vapores que de mandan el celebror: deue se dar inmediate sobre mesa: inmediate quiere dezir luego

Contra las fumosidades q hazen daño al celebror.

o sin poner tiempo en medio.

**Modus faciendi.**



**S**an los membrillos elegidos o escogidos como en estotras recetas: notando q para esta conserua quanto son menos briosos y tiene mas humidada: tanto tienen de mejores co tal q sea agraduca y odoriferos. Adonde se pfectamete por de dentro y por dfuera de toda pteno limpia: por manera q en modarlos se guarde la forma e el modus faciendi caro citoniorum cum zucaro: sea partidos in frustra q quere dezir en pedacos o tajadas y sera qntitativaas de nuezes, o mas. Y se deue acucar se tome quãtidad de co putada: y para vna lib. de carcos, dos de acucar vernã biẽ. Y sobre estas dos de acucar: pãgãse. iij. libras de agua: y clarificala de toda supfluidad. E si co su aquosidad sin columar mas del agua quãta para espumarlo se pudo gastar: de se le las frustas o pedacos de membrillos: y passen hasta dos o tres feruos res e a q iuleb o acucar aquolo: y assi los membrillos y su acucar eche se en olla vñ driada: y este hasta el otro dia tercero que se saque del iuleb y tome a subir se vn poco: assi q este algũ tato mas espeso q quãdo se echarõ la vez primera. E ya qntado de fuego: tome a tomar sus membrillos y tengalos otro dia y tornelos a quitar y suba otro poco el puto y buelualos a dar si gustedo esta orden otras tres o quatro veces hasta q el iuleb tega su punto de acucar: tal qual se muestra dar pa puto de rãra ue en el modus faciendi para ue acetoso. E atiẽtẽse los carcos de los membrillos y si esta blãdos cozidos: sino acabẽse de cozer e tãto q el acucar toma puto y qãde en el e su olla o bote o vania. E si co ambã almiz que o galla lo qerẽ aromatizar sobre el modus faciendi miza citoniorum se muestra echar hagase assi y guardese mirãdo q se dixo q en esta conserua tal los membrillos mas humidados son mejores por q mejor se abraçã en el acucar. Y se deue mirar que cada vez q se vicre diminuydo el iuleb o

Frustra hoc loco qd

Practica

Si se ha de aromatizar.

auer mester acucar se le puede añadir qndo le sube el punto: digo quãdo lo buelue al fuego pa mas lo espessar. Assi q si comẽcare co poco acucar: al medio o antes del fin se puede cenar y aumentar todo lo q le bastare. Por manera q despues de re puesto en su vasisa q de y se guarde estãdo los carcos o membrillos vn poco mas que cubiertos del acucar: o iuleb o mizar o como lo qeran llamar: y hasta q seaca bede gastar miza han de estar descubiertos: y los carcos y amizar en q esta es bie que junto se acabe. Y se quãdo no ay membrillos frescos: de los q se guarda o cuclagan se puede esta conserua hazer si por el tiempo faltassen los q son rezie cogidos. Y se se haze clara de membrillos q es conserua muy curiosa y mas confortatiua q otra y toda la propiedad q se demanda en qualquiera carne de membrillos tiene co mucha ventaja y este es su modus faciendi.



**S**obre las quatro libras de los carcos de membrillos simples como en la primera recepta se manda limpiar siendo los tales carcos medio majados o quebrantados en lapideo pistador (o moxtero es su romance) y con pistelo de palo y en perol o cago bien estãdo se pongan con. viij. libras de agua y cuezan con mansedũbre hasta gastar las quatro y colar se ha con toda expreñion fricando y retratando entre las manos el colador de manera q assi salga la parte virtual que lo que en el colador quedare sea sin prouecho y echar se ha a mal. Y ten sobre esta coladura que es sustãcia de los membrillos se eche de muy buen acucar blanco y limpio o clarificado (si de suyo no es muy bueno) no mas que libra vna y media siendo la libra q fue la que peso los carcos de membrillos. Quiero dezir que si la primera fue de a dozeyes onças assi lo sea la segũda y si de a doze fue a qlla esta de a doze a de ser: cueza con mansedũbre y co manso y conti

nuo mecimiento hasta tener punto que se le ha de conocer quando auiendo quasi lo medio gastado en el feruo: tomando al gun poco e escudilla vidriada si se menca la escudilla girãdo la al derredor el lico: que en ella esta se adhere o pega en ella y se tome bien en gusto: quite se del fuego y deese su poco apoco enfriar quanto se pueda sufrir el ddo en su calor y eche se en pequeños vasos (si son de vidrio estãra muy bien) el ar se ha y podra costarse o sa carse con cuchillo quando se a querer tomar en tajadas transparentes como graciosa quajada rubicunda y muy hermosa y curial.

**Conserua de cucurbita.**

**R. Frustra cucurbitarum quantitate** quas volueris: zucarum clarificatum tota cum aquositate similiter ad libitum. Fiat secundum artem.

calabazate.

**Posse.**



**E**stos febricitantes fiebres est cendidas: y en estomago y hãgado calefactos y en tiempos calientes y complexionos colericas y calos que corran el curso de estos aqui señalados: tiene el calabazate vso comun y bien loable operacion.

**Modus faciendi.**



**E**stas calabazas para esta conserua se ha de escoger las mas blancas que se pudieren auer porque las verdes para esto no son tan buenas. Y ten han de ser tan duras o endurecidas que para partirlas se conengan a serrar: porque el carco o corteza que tiene de fuera del todo esta endurecido: pues partida con la sierra o cola

Frustra quid q iij

plural y significa pedacos) y sea tajadas  
tambien como dende las coyunturas de  
los dedos que comienzan en la mano ha  
sta el cabo de las vnias con anchura de tres  
dedos al traues / o poco menos / o mas.  
Yten cada qual de las tajadas se monde  
de su corteza y de vnos hilicos que atra  
uiessan como venas en la carne de baxo de  
la corteza: y por la parte de dentro quiten  
se las pepitas y lo que esta cerca de las  
que es todo lo que esta muelle emblandeci  
do y no denso / o apretado y assi monda  
das esten en limpia vasija. Yten haga  
se salmuera en cantidad que sobrepusie  
sobrecellas / y sea tal que desatada / o digo  
del todo desbaratada la sal: y passada el  
agua por cedazo de cerdas o cosa tal si le  
echaren dentro vn hueuo sobrenade y no  
se vaya a lo baxo: notado que para la sal  
muera ser qual conuene nadando el hue  
uo en ella ha de descubrir de su carcara qn  
tidad de vna blanca o poco mas y si mu  
cho mas descubre se passe que fuerte esta:  
y añadase le mas agua hasta que menos  
descubra. E si muy poco parece conuer  
na darle mas sal. Yten en vasija de tama  
ño conuenible vidriada echen se todas las  
tajadas y sobrecellas la salmuera / miran  
do que la vasija es bien que tenga la bo  
ca estrecha como olla / o cosa tal / porque  
las calabagas no naden. E ponganles al  
go encima que las haga estar sumerfas.  
Yten assi en su salmuera podran estar y  
guardarse vn mes y vn año ya por las tu  
ue mas y siempre se estan muy buenas: ba  
stales empero para tomar bien la sal que  
essen quinze o veynte dias. Yten saquen  
se de la salmuera y tantas aguas ducen les  
remude / vna y otra y muchas vezes mu  
dandolas cada dia: hasta que gustando  
el agua en que se auian remojado: no ten  
ga sabor de sal en poca ni en mucha par  
te. y tambien la calabaga se guste y ten  
ga conformidad con sabor del todo dulce.  
Yten en vasija conuenible en la qual ay  
agua harta ponganse a cozer y cuezan

salmue  
ra.

Practica

hasta que muy leuemente las penetre vn  
alfiler que sea grande o cosa tal y el alfi  
ler no pueda sacar la tajada: porque que  
riendola leuantar del agua se le caera mo  
strando que esta cozida. E porque vnas  
se cuezen mas presto que otras: conuerna  
que vna a vna se miren y saquen y no ju  
tas. Yten el agucar este clarificado y frio:  
y cada libra de agucar tenga en si dos li  
bras de agua: y sobre las calabagas se  
eche en su asado / o olla / o vasija tal y  
estese hasta otro dia. Yten quite se les el  
agucar y passe por dos heruozes que se ef  
pelle vn poco mas y lo puedan espumar:  
y estando del todo frio tornese alas cala  
bagas y este faga a tercio dia y passe otros  
dos heruozes: y assi frio como primero  
eche en las calabagas y quedar se ha qn  
tro dias sin que se tome a mudar. En aq  
ste quarto dia saquen se las calabagas: co  
mo se sacaron la otra y otras vezes antes:  
y el agucar tome a cozer otro poco y qui  
tese la espuma: enriese de todo en todo  
y tome sus calabagas y esten se hasta seis  
dias: los quales passados tome a cozer el  
agucar qn tadas las calabagas hasta estar  
cerca de punto: y enriese y tornese a echar  
y cesse por ocho dias sobre los antes pas  
dos. Despues de los quales se suba a pu  
to entero el agucar como para raras se  
le manda dar en el modus facienti para  
ue acetoso simple: y tome sus calabagas:  
notando que todas las vezes passadas y  
tambien esta postrera han de quedar las  
tajadas bien cubiertas del sulch: y si el agu  
car se disminuie y tome se le a añadir mas  
y quedese guardadas en su vasija ya por  
del todo acabadas: requieran as empe  
ro dende a quinze o veynte dias y si pare  
ciere auer tomado humedad / o auer reue  
nido el puto: quite se como primero y tor  
nese a clarificar y a restituy a su punto: y  
enriese de todo e todo y buelua sobre sus  
tajadas. sea guardado y gastado.

Yten si quisieren cubrir a questeas taja



Todo en todo se tratē las ta  
jadas como si se aparejassen  
para hazer con agucar clarifi  
que se la miel como se manda  
clarificar en el modus facienti miel rosa  
da colada con cada dos libras de agua pa  
ra cada vna de miel: y en las promutacio  
nes y punto y manera de tratar estas ta  
jadas en nada discrepe del modus facien  
di antedicho: mas en todo se paga con la  
miel como alli se ordeno y en su vasija con  
uenible sea guardado y gastar se ha.

Conserua de diacitron  
magistral.

Eius modus e serere: sicut pretacte  
scucurbitacecum mellis vel zuc  
caro.

Posse.



Conforta el estomago y cora  
gon y cerebro quando no ay  
mucha fuerza de calor. Mas es  
conforme a buena consonan  
cia querer dezir que el calabagate es frio  
y el diacitron que es caliente: porque la car  
ne de las cidras considera se ser quasi igual  
mente fria y humida en el grado primero  
y sus cortezas calientes cerca del grado se  
gundo: o digo en fin del primero: su ac  
tosidad es fria mas que en el grado segun  
do y es desecativa en grado primero: y su  
simiente se considera caliente en grado  
primero y seca en segundo grado. Asimismo  
que en vna mesma cidra ay diuersidad de  
calidades. Por manera que la conserua  
que se haze de su carne: se considera ser  
fria y humida con buena y igualdad y no  
caliente: por lo qual en enfermedades no  
tablemente frias no se deue dar pensan  
do que es esta conserua caliente. ay empe  
ro muy gran diferencia entre ser frio el ca  
labagate y ser lo el diacitron: porque mu  
cha es la vetaja entre frialdad y frialdad  
Ytaqz el calabagate en las fiebres encen  
didas es loable como se nota en su posse:  
q iij

Nota.  
De que  
qñdad es  
la pulpa  
de la ci  
dra.  
Corte  
zas.  
Su cu  
mo su si  
miente o  
pepitas:

Practica  
para cu  
brir cala  
bagate y  
diacitron.

das: han se muy bien de escurrir del miuar  
en que estan: y de este punto a otro agucar  
segun la cantidad de las tajadas que cu  
brir se querran: y sea el punto tal como de  
agucar candi del qual adelante se dira.  
Siendo primero clarificado y estando en  
este tal punto: quite se el cazo del fuego y  
con el espátula se agite la media parte del  
cazo: no todo junto el agucar. Digo que  
no áde la espátula por todo el agucar así  
que todo esta en el cazo: acostádolo a vna  
parte se meneara leuemente con la espátu  
la y comencar se ha a espesar: y estar vn  
poco mas blanco donde la espátula an  
da. Y estando así caliente y agitado y no  
muy leeros del fuego: passen por ello las  
tajadas vna a vna: y tornarse ha a acos  
tar el agucar ala parte de la espátula y a  
agitarlo y passar se han mas tajadas ha  
sta que todo se acabe. E no se han de te  
ner las tajadas en el cazo sino el entrar y  
salir ha de ser quasi en vn punto. E la ta  
jada que sale pener se ha sobre vna rede  
zilla de hilo o de vnas varicas que este pa  
ra esto aparejadas y presto se enjugaran  
y otro dia seran guardadas en cara o en  
cosa tal.

Conserua de cucur  
bita cum melle.

Eius modus est sicut predictae .i.  
cum succaro.

Posse.

Enos templa calores y es mas abil  
para suplir por fruta de colacion q  
para los muy enfermos: ni se puede cu  
brir porque el agucar no se assienta sobre  
miel: puede se dar a conualescientes por co  
serua temperada: la qual con el calor de la  
miel: y frialdad de la calabaga da d si bue  
temperamento.

Modus facienti.

## Parte segunda antidotal.

Y el diacitron en las que no son de total en-  
cendimiento conuene. Y se hazen las  
cortezas de las cidras en conserua como  
luego se dira: y de aqstas notado esta ser  
de caliente cõplexion en fin del grado pri-  
mero digo cerca del segundo: y es abil y  
conuenible en confortar estomagos frios  
y en despertar apetito y refocilar la diges-  
tion: conforta el coracon y da buen olor  
de anelito y es assaz apetible y esto supla  
por su posse en su recepta la qual luego se  
ponna.

### Modus faciendi.

Las cidras se el-  
cogen.



Mando las cidras bien sa-  
zonadas e calor y maturaciõ  
(quanto son mas coz pulcras  
o grandes tanto tienen de me-  
jores) quiten se las cortezas en tajadas  
tamafias como en el modus faciendi cala-  
bagate señala que han de ser las tajadas  
de la calabaga: y estas cortezas sean bien  
facadas en su entera quãtidad y gordo  
y sean guardadas para luego començar  
su conserua que despues desta se dira. Y se  
la cidra que queda de la corteza monda-  
da se alimpe bien de los vasos en que esta  
su quino y toda su circũstancia por mane-  
ra que la carne della quede de todo en to-  
do bien limpia: y hagase tajadas tã grã-  
des como de tres dedos en luengo y qua-  
dradas tambien en ancho: no digo que sean tã  
anchas como largas: mas tan largas co-  
mo el largo de los dedos y tan anchas co-  
mo tres dedos al traves. Y ten estas taja-  
das seran puestas en salmuera: no tan re-  
zia como para calabagate antes sea algo  
mas flaca: assi que tenga buẽ medio. Y se  
en estar y salir de la salmuera: tambien en-  
fer de salada: y en cozer se las tajadas y en  
echarles el agucar y en todas promuta-  
ciones hasta estar perfeccionada de todo e  
todo y sin discrepar: se guardel modus  
faciendi d calabagate y guardar se ha la  
conserua ya acabada: notado q en el mo-  
dus faciendi paraue de acetosidad de ci-  
dras dice q el pprie tpo d hazer el tal ya

rauees qndo el diacitron se haze: y assi tã-  
bien lo torno a hora a desir por q todo se  
aproueche. Y se q rido cubir el diacitron  
la mañira se torna q se ha dado e cubir ca-  
labagate al cabo d su modus. f. y el modo  
q allí se tuuo se tãga tãbiẽ aq ni ay en que  
diferenciar. **Citra cõdita melue.**  
**Accipe corticũ citri mĩdatorũ a**  
**carnibus suis y pprie magnorũ si-**  
**cut sunt vole manus qntitatẽ quã**  
**volueris: y fundat sup eos lexiu**  
**clari qntitas i q sumergatur: y mu-**  
**tetur sup eos vsqz ad nouẽ dies se**  
**mel: deide post istud mitat super**  
**eos aq clara tm̃ donec dulcescant**  
**et abscondat amaritudo eoz: tũc**  
**vero elixetur i aq fontũ plurima i**  
**vase mudo vsqz duz tenerescant:**  
**deide expmãtur donec fluat aquo**  
**sitas eoz. Post illud ifundat sup**  
**illos i vase lapideo iuleb quãtitas**  
**aliq qua sumergatur: y sic dimittã**  
**tur per die et noctẽ: y sit iuleb ex zu-**  
**caro albo in aq q sit duplũ ipsius.**  
**Deide coquãtur cũ facilitate vsqz**  
**ad modũ penidiaz: tunc vero se**  
**parẽtur cortices citri a zucaro y re-**  
**cõdãtur in vase vitreo: y cõdiãtur**  
**cũ iuleb rosato cuius decoctio sit si-**  
**cut nabet: itaqz vna superficies sit la-**  
**minarũ citri y alia iuleb: y recõde**  
**et d a post mēez et sunt q aromati-**  
**zant cũ ambra y musco. Hec est li-**  
**tera integra textus. Posse.**

De todo se aya recurso al posse de  
diacitron y valga como esta nota-  
do allí.

### Modus faciendi.

El modus fa. antes dste mue-  
stra tomar las cortezas de las  
cidras para esta conserua y  
quan grandes han de ser: to-  
mense assi. Y ten hagase leteria comũ y sea  
aclarada: puestas las cortezas en su vase  
ja vidriada de tamafio conuenible y que  
tenga boca estrecha como olla o cofa tal

De ace-  
tositate  
citri.

Practica

Profi-  
gula  
practica.

## De conseruas.

fo. cxxv.

no ampliada como lebrillo: eche se en ella  
sobre estas cortezas d la letra la cantidad  
que bastare a bien las cobrir: y estese ha-  
sta otro dia. Y ten en el dia siguiente va-  
yese aquella letra y otra se les de de nue-  
uo: y assi se les mude vna vez en cada dia  
durando a questeas permutaciones espa-  
cio de nueue dias. Y ten quitadas de la le-  
tra han se de endulcer con la orden y las  
mudanças del agua que se mostraron a  
desfalar las calabagas: por manera que  
en el gusto del agua y sabor y masticaciõ  
o masticamiento de algun poco de corteza  
se conozca estar bien libres del sabor de la  
letra y de todo amargor. Y ten cozer se ha  
con la orden que las calabagas se mãda-  
ron cozer. E como ellas se conocen estar  
tiernas y cozidas assi se conozca q lo estã  
estas cortezas. E dexando el fuego tam-  
bien se guarde de la orden que se dio quitan-  
do las calabagas en el modus faciendi cõ-  
serua cucurbitacea. Y se clarifiqẽ el agu-  
car y sea blanco y mucho bueno: y en can-  
tidad computable segun que son pocas o  
muchas cortez. s. E cõ cada libra de agu-  
car se pogan. iij. libras de agua: y no ga-  
ste della mas de la que en lo espumar se pu-  
diere cõsumir. Y ten puestas las cortezas  
en olla vedriada de tamafio q poco me-  
nos con ellas sea casi llena: eche se encima  
el agucar mucho aquoso como esta: mirã-  
do que ha d estar frio: y estese hasta otro  
dia. Y ten a quel dia siguiente quitado  
de las cortezas passara otros dos her-  
ueres tomandolo a espumar: y acabado  
que este frio torne sobre las cortezas y de-  
pese estar dos dias: y haziendo como pri-  
mero se les torne a remudar: y estese allí  
otros tres dias: despues de los quales se  
les quitara el agucar: por manera que q-  
den dello escurridas: y desfese cozimiento  
entero: y a los postreros dos o tres heruo-  
res se echen dentro las cortezas: por que  
passen por aquel heruimiento postrero:  
y assi teniendo el agucar punto entero re-  
pongase como esta con sus cortezas en su  
vasija. Y podrá se aromatizar con ambra

o musco o vno y otro en poqta cantidad  
guardando la orden que aromatizando  
esta notada en fin del modus faciendi mĩ-  
ua atonium. E siempre han de estar cu-  
biertas las cortezas con su agucar sirup-  
zado. y para guardar la letra del melue  
donde cõdize. **Condiãtur cum iuleb rosa-**  
**to: puede se poner en el postrer cozimiento**  
**del agucar: vn poco d agua rosada y assi**  
**podra ser guardado. y dende en ochoo**  
**quinze dias si algo reuinter el punto sa-**  
**quen se le las cortezas y buelua se a ente-**  
**rar en fuego muy delicado. Y tenotando**  
**que si d todo en todo se tomare la letra d l**  
**Tercio y el agucar se sirupizare con sola**  
**agua rosada sera la conserua mas precio-**  
**sa y mas aplazible o suauẽ.**

### Persica condita.

R. Persicorum imperfecte matu-  
rorum numero. xx. zucarum cla-  
rificatum quod sufficit: condiãtur  
secundum artem.

### Posse.

Los duraznos tienen cõple-  
xion fria en el scõd gra. y bu-  
nida algo menos. Los que  
son bien maduros prouocã  
camara: y los q no lo estan estorua la: son  
amigos del estomago: ayudan al apetito  
y son mas propia fruta para antes d co-  
mer q para sobre los otros mãjares: assi  
lo enseña auicena hablãdo en aqsta fru-  
ta en su cap. proprio y dize. **Persica sunt**  
**bona estomacho y in eis est virtus faciẽ**  
**di apertum cibi: y oz quidem vt nõ cõme**  
**dantur post alium cibum: quoniam coz-**  
**rumpuntur post eum y cozumpunt ip-**  
**sũ: sed precedant ante cibum omnem.**  
Quere desir los duraznos son buenos al  
estomago: despert. an el apetito: conuene

Aroma-  
tizaciõ

Nota:

Persica  
sunt bo-  
na esto-  
macho.

empero que sean comidos ante que otro manjar y no despues: por que corrompi dose ellos causarían corrupció enel manjar que antes se ouiese comido. Esto es por que los duraznos son d sustancia sutil, aparejados a digestió breue y por cõ siguiente son d breue corrupción. Todo lo dicho se entienda de duraznos frescos rezien tomados del arbol: y quando se hã de dar en las enfermerias: por que con los sanos otro juyzio se ha de auer: y ha se d dar mas lugar ala larga costumbre que se tiene de comerlos sobre mesa que al resgimiento mostrado que se ayã de comer antes: quia ex multo tempore consueta y si fuerint deteriora insuetis: minus molestarẽ consueuerunt: vt scõo aphorismo rum: etiam fen tertia pñim: doctrina pñ mera y capi. vij. zc. y aunque de los duraznos en fruta a questo se ha de entẽder: bien puede en parte auerse otro juyzio si endo hechos en conserua: en la q̃ se estie de el posse a confortar el estomago y higrado escalentados: tãbien a mitigar sed y auitar fetor: d anelito, digo el mal olor del huelgo: y es conserua aplazible y ha zese en cascõs como frusta citoniorum y enteros si los quisieren hazer: tambien se hazen en carne como de los se dira.

Modus faciendi.

Los duraznos se escijan los mas limpios, mas lisos y mas yguales y no del todo maduros, mondar se han: y clarifiquese el açucar que les baste: echando a cada libra de açucar otra d agua y no cõ suma mas dela que hasta dexar la espuma. Y en el dicho açucar puesto assijulepizado (julepizado quiere dezir sin pũto o con mucha agua) antes de echar los duraznos: y passien vn heruor: y en olla nueva vedriada se echen donde el açucar los cubra: y esten se hasta tres dias: y al quarto se espume el açucar: y despues de espumado tomen se a echar los duraznos

Electio eorum.

Practica

y passien otro heruor: y e su olla como primero esten otros quatro dias y saqueñe del açucar: y otra vez sera espumado. E si estos duraznos estan blandos penetra dos del cozimiento pasado: echesele el açucar puesto ya en su entero punto / sin que hieruan en ello como hirieron primero: pero sino estan cozidos passien por otro heruor quando este a punto el açucar: y estesse assi por diez dias. E si a cabo deste tiempo el açucar reuniere o tomare en si humidad: saque se de los duraznos y tome a clarificarse y a tomar punto. E por que los duraznos se veran ya estar cozidos de rese algun tanto enfriar antes que lo echen sobre ellos: y echando los guardar se han: notãdo que como dize se pueden hazer en frusta o en pedaços como cascõs de membrillos esta mostrados hazer: y de vna manera y de otra podran hazer se con miel: no empero seran tan graciosos ni tan aplazibles al gusto como hechos con açucar: mas si se hazen con miel tiemplãse mas en calor: digo seran mas calientes, o mas caliente conserua. Item se note que se ha zẽ biẽ en carne como carne de membrillos con açucar o cõ miel como esta dicho sin en nada diferendar: saluo en echar ala carne de duraznos menos cantidad de açucar / o tãbien menos de miel: por que son mas dulces y mas laxos digo menos apretados que membrillos y mas ayña se penetran y se toman del dulzor y cozimiento que ellos. Item se note que lo que en cascõs se ha zese puede aromatizar como frusta citoniorum.

Pira condita.

Eius modus est sicut persicorum conditorum.

Posse.

Segun muestra el Auicena en su. ij. libro y en el cap. proprio que de aç

sta fruta trata. Las peras son mejores q̃ manganas y mas confortatiuas del esto mago: mitiga calefactõnes colericas: y comidas en el principio dela mesa restrin en el viẽtre: y por el cõtrario si se toman sobre comer como todas peras son estiticas, y mas menos y otras mas. E por q̃ dẽre autena en el lugar prealegado q̃ seã preparatiuas a colica y passiones semejates: es biẽ vsar poco de las en las enfermerias sino fuerẽ assadas o en cõserua o en enfermos del todo conualecientes. E si en pserua se dã en todos tienẽ lugar: y son pprias cõtra sincoptia y delirio y affliction del coraçon: y es conserua que bien conforta el estomago.

Modus faciendi.



Las peras mejores se dize ser las q̃ son mas corpulentas de buen color y olor suave y cuerro tã delgado e delicado q̃ si del arbol cayere se maltrate o se q̃brante o machuque: y las ynas y las otras tienẽ cõplexion fria y seca cõ humidad tẽpera da ynas menos y otras mas segũ diuersa natura. Tome se la cantidad q̃ destas peras se ouiere de cõseruar: y notar se ha q̃ no hã de estar pfectamẽte maduras: seã mondadas: y en la forma de hazer guardese la ordẽ dada a los duraznos: pñctãdo q̃ las peras vn poco mas cozimiento han menester: ni ay en q̃ diferẽciar ni en hazer las enteras o partidas en pedaços o en manera de carne d membrillos: sino en todo se siga el modus Faciendi que a persica condita se dio. Notese empero q̃ si en carne se hizieren para dos lib. z. p. de peras lib. j. z. p. de açucar le bastara.

Poma condita.

Eius modus est sicut modus Pirre condite.

Posse.



Tanto las Manganas son mas suaves y odoriferas: tãto tienen de mejores y estas son mas elegibles: con el olor confortan el coraçon y cerebro. E siendo en conserua o assadas / son dicta parto aplazible: pero si crudas se dan / no es su vso en buena consonancia dado a enfermos: por que el matheo siluatico dize ha blando desta fruta. Comestio eius peior est omnium comestionum fructuum: quia generat ventositatem in secũda y tertia digestione: quierẽ dezir que su mantenimiento es menos bueno que de ninguna otra fruta: por que en la digestion sãda (q̃ es en el higrado) y en la tercera (que es en las venas) engẽdra ventosidades. Assi que: crudas quanto quiera que en su genero sean buenas: y erran los que las admistran quando dan dicta sutil. Conserua es la que de açugas se ha zẽ aplazible contra passiones cordiales zc. con lo que ya queda dicho.

matheo siluaticus

Modus faciendi.



Aida ay en que diferenciar d pira condita: ay a se recurso a su modo de hazer: y pagase como alli y guardar se han. Notando que pueden hazer se en frusta como frusta citoniorum. E si a questeas son camuesas conserua: es muy cordial.

Conserua nucum.

R. Nucum. c. numero: gariofilorum etiaz numero. c. mellis libras vj. fiat pñ artem.

Posse.

Las nuezes tienen complexion caliente y seca: y desta causa no contienen en estomagos escalentados / mayormente quando en ellos abundan humores colericos: pero en los estomagos frios y en

sus frías passiones: es cõserua affaz aplazible / por que calentando cõfortan. Y aũ que estas nuezes de per se nunca son buenas al pecho ni ala cabeza: nudridas digo en cõserua son affaz biẽ conuenibles: curãdo sus frías passiones: y en apretamietos de gargãta / e casos q̃ corẽ el curso de los q̃ estã relatados: es cõserua parto biẽ aplicable assĩ estas nuezes nudridas como la miel en q̃ estan. Y segũ autcena lo muestra en su canon. ij. cap. d. v. donde de las nuezes trata. No ay como esta fruta sea tã buena como fresca o conseruada o digo heccha en cõserua. E dize q̃ no son dañosas a otros estomagos sino a los q̃ son calientes. Itẽ en passiones frías de intestinos o tripas / y en sus ventosidades es tambien esta conserua parto biẽ comunicable.

Modus faciendi.



Quando las nuezes verdes en el arbol tienẽ tã tallada su dureza q̃ las puedã de vna parte a otra sin fuerça passar cõ vn alfiler: estã para cõserua en ppiã sazõ: y entõces se hã decoger. Itẽ quite les su corteza mondandolas cõ delgados cuchillos: y el arte de las mõdar es teniendo las manos cõ las nuezes sumergidas en el agua entre tãto q̃ las mõdã. E acabada cada vna Nuez se tome a echar en otra agua: e assĩ sean mondadas todas. Itẽ estense. v. o seys dias en remojo mudãdoles cada dia el agua: e al dia postre ro se cuesã dãdoles primero en cada nuez dos o tres scissuras o cuchilladicas sutiles: y el cozimietõ sea tãto hasta q̃ la nuez este algo blãda mas no mucho y seã sacadas del agua y puestas en otra tibia. Itẽ cõ alesna o cosa tal se oxifize vn agujero en el nacimiento de cada nuez en el q̃ se ponga vn Clauo de Berof. Itẽ con las lib. dela miel se ponga media cantidad d'agua. Assĩ q̃ si ellas son. vi. cõ. iij. de agua seran nuue: espumese y quede

Electiõ.

Practica

limpia: e admitan se las nuezes y cozer sehan mansamente hasta q̃ la miel tẽga su punto e hilo grueso: y las nuezes e cada vna dellas se vea estar bien emmeladas y comestibles. Itẽ si la miel viniere a punto antes q̃ las nuezes esten en ella cozidas: reuerna con echar le vn poco de agua: y estãdo del todo hecchas guardar sehan en su vasija vedriada / de tamaño conuenible donde quedẽ y esten siempre bien cubiertas dela miel. y dende a vn mes al gusto estarã mejores q̃ acabadas de hazer. Itẽ se terna auiso que quando alas nuezes les dã las cuchilladas poco sean penetratiuas: porque no combiden a ser prestas de quebrar: antes esten y queden enteras. E assĩ sea fin de conseruas. E por su cõformidad digase de agucar candi y alfenique / y cõ ello entre amodon: porque con el alfenique viene o con su modus faciendi.

Sucarum candidum.

R. Zucariboni e clarificati positi in punto congruo cãtitatem quã volueris: stercoris cũ arte preparati. q. s. fiat fm artem.

Posse.

Ucina muy necessaria que tiene el agucar candi: se muestra con el uso muy comun que del se tiene con muy mucha libertad en diuersas passiones de pecho y garganta y en medicinas particulares diuersas y en otras muchas passiones puesto en muchos compuestos e aplicado ello por si. Por lo qual nunca deue esto faltar de estar en todas boticas.

Modus faciendi.

El arte de este modo de hazer ocurre antes que nada se haga el prepa-

Practica

Profi que la practica.

Punto pa agucar candi.

rar el estiercol: lo qual se ha de hazer desta manera. Antidad de dos Serones de buen estiercol heccho d'paja y ecuada (nũca ha d' ser d' verde) jũtose en vna pte abrigada o rincõn donde no tenga sereno. y antes q̃ allĩ lo pongan sera barrido el lugar e rieguese cõ muy poca agua y echar se ha ello espuerta a espuerta pisando cada vna dellas que quede biẽ apretado. E si muy empuro esta vn poquito se arõciado entre dos y dos espuertas: y estãdo quã apretado e jũnto puede estar: cubrir se ha con vnã seras o corchãs o cosa tal e assĩ este hasta el primero tercero dia: e mirese si esta tan caliente que en ello o en otro en ello puedan sofrir o tener la mano aunque sea espacio pequeño: e sino esta muy caliete ferueriẽto / q̃de hasta que lo este. Itẽ estando assĩ encendido: puede pesarse el agucar: antemirando que nunca se haze bien quando es menos que. x. lib. o media arrova: y sera clarificado cõ la orden que a clarificar agucar se dio en el modus faciendi rarauõ de bugulosa. y el punto se le de tal que tomãdo con la espátula vna gota de en medio de su heruor si se pñsere caliente o rezien sacada sobre el dedo pulgar se tome entre los dos dedos alcanzando el vno del otro: e quando hiziere reñlo tan largo como el apartamiento q̃ puedan hazer los dedos / que sera casi de largo de vn corto reme: y el tal hilo sale luego como la gota se pone al primer apartamiento: assĩ q̃ aũ la gota esta entera en su calor: muestra que es muy proprio punto de hazer agucar candi. Itẽ se deue de admitir hasta que el hilo sea largo al primer apartamiento de los dedos como he dicho. Itẽ este aparejado vn jarro en que podrá bien caber el agucar sin que del todo este lleno y tenga dentro vna Clarica de palma delgada o de caña o cosa tal: casi del largo del jarro / en la qual esten atrãuessadas algunas hebras de esparto crudo / o que seã firmes las hebras: y puesto aquesto en el jarro echẽle en el otro quã-

tro o cinco medios espartos q̃ se atrãuelen sobre los otros: sobre los q̃les se fabri que e forme el agucar candi. Itẽ quando el agucar del fuego cõ el punto señalado: y estãdo se assĩ puriendo se tra lãgado en el jarro o jarros si es mucho lo que se haze: y mucho el estiercol que a hazerlo se aparejo: sea luego tapado cõ vn paño de liẽgo: y encima d'el se poga vn papel doblado el q̃ cõ rezio hilo se ate: y esto se haga muy presto. Itẽ sin poner espacio en medio se haga en medio del estiercol vn foyo en el q̃ se meta el jarro e alleguese le a los lados el estiercol apretãdo: lo cõ las manos de cada pte del jarro hasta la media de la asa: e poner se ha sobre la boca del jarro vn medio ladrillo e cubrase de estiercol: y el estiercol tome a tomar las esteras cõ q̃ antes era cubierto y q̃dese assĩ: y este espacio d. r. v. dias o poco menos o mas. Itẽ pasado aquesto sacar se ha y sea d'atapado e biẽ limpio del estiercol por defuera: e trastrõnar se ha sobre algũ valõ o vasija dõde cargala melosidad o agucar delgado q̃ de ra lo q̃ ya se cãdido: y sera casi hasta la media pte o poco menos o mas. Por q̃ parto es media arrova de agucar q̃ndo. vi. o. vij. lib. q̃dã de lo cãdido. E assĩ este el jarro escuriẽdo se boca ayuso por tres o. iij. horas / o de re se de antenoche hasta otro dia de mañana. Itẽ se laue o enruegue cõ dos medias escudillas de agua limpia: e con buẽ reboluiemietõ por q̃ biẽ limpio q̃de lo q̃ q̃da cãdido. y lleguese el jarro cerca del calor del fuego trayendolo al derredor sin dexarle de la mano: por manera q̃ reciba algun poco de calor mayor mette el suelo del donde el candi esta mas rezio mas grueso y muy mas pegado. Itẽ con vna mano de almirez o cosa tal casques o quebrar se ha el pegar el jarro poco a poco. De manera q̃ antes que se haga pedagos tenga muchas henduras: por que juntamente se abra a vn tiempo por muchas partes e con el calor q̃ ya recibio del estar cerca del fuego se des-

Profi que la practica.

Profi que.

Para d' el jarro poco a poco.

pegara bien libremete del acucar candi r alimpiese si se pego alguna astilla o cas quillo del quebramiento del jarro. Ites el candi ya assi sacado se poma en plato/ o tabla o cosa tal / r vn dia se este puesto al sol y al ayze y engrugar se ha y en susca ras sea guardado.

notado.

Peniditis.

R. Zucarum quantitatem quam volueris facere: fiat scdm arte parum cum amilo.

Posse.

El comun bondad que dire de acucar candi se aplica o puede aplicar ta bien en el alfenique: conuene en passiones del pecho/ pulmon r garganta/ y entra e muy muchas medicinas.

Modus faciendi.



Esta dos o tres libras d acucar es cantidad conuenible para hazer de vna vez: y si fuere vna lib. o poco mas aun se faze muy mejor: digo con menos trabajo. Ita se de prenotar que si el acucar es rezio r tomado de pilon: antes q al fuego se ponga deue estar cinco o seys horas en agua: r si es medianamete rezio tres horas es bie que este: r si fuere acucar qbra do en poluo: media hora o vna le basta. Item el agua q se le echare se compute se gun q el acucar es. Itaqz siendo quebra do con cada lib. de acucar basta echar. v. de agua si es medianamete rezio ha se de echar algo mas: r si acucar de pilon fue re/ vna buena lib. d agua para cada otra de acucar podra auer bie menester: porq quanto es el acucar mas rezio: tanto mas ha menester que le dure el cozimiento de harta agua para tomar bien el punto: r fino panizar se ha. Ites despaga se el acu car en l agua y estesse el tpo que he dicho y en manlo fuego se cueza coladolo a los primeros heruores. Iti se clarifiq mas d quanto vna vez o dos se meta la espuma dera: y aunq despues haga espuma: no le sea quitada si el acucar no es mal limpio: antes siendo esta espuma no prieta se en

Diferencia en el acucar.

Quando se quita ra dela losa.

La losa se apa reja.

Pisto e tero d al fenique.

corpore con el heruo: meciendo de rato en rato con la espátula vn poquito: por que aquella grossedad: r su poco espumami ento lo ayuda a hazer mas coorea: para mejor se tratar: y cueza hasta que el puto sea tan rezio q passe todos los puntos q en acucar se han tratado: por manera q estando a punto soldo que se mostro en elenariio de gumo de rosas: aun despues cueza buerato. Conocer se ha estar pfez to: quando sacado la espátula de en medio del heruo: y derado caer della el agu car que tomo en agua fria que estara alli aparejada luego lo q cae se vaya al fondo del agua haziendo pilos rebueltos: r sacandolo d l agua si es tratado entre los dedos estara rezio/ brco o crespo: r si lo qbrantan o parte luego de ptefo sonara su qbramiento como si qbrassen vidrio: y entoces estara el punto entero. It quando ya se acerca a tener el puto tal ha se de mi rar muchas vezes vna epos de otra: por que tomado su punto psto passara a qbrarse si lo deran mas estar. Ites en sintie do enri: los dedos el puto q se go dicho: qtar se ha el caço del fuego r trastornese sobre losa q este muy enrueta con limpias mieto de liego despues de estar bie lauada: y este puncta co pocas gotas de azeite de almédras dulces: no en mas cantidad dela q bastare a hazer reluzir la losa. Ites no este en la losa mas espacio de quanto poniédole la mano o dedos encima d l acucar no se pega nada en ellos. Ites do blese la torta digo la pasta del Zucar echado pte post parte lo dobleses sobre el medio: r quitar se ha dela losa tratandolo entre las manos. Ites moler se ha y estara cernido vn poco de amidon pa to mar en las manos porq estorue el qma mictor: y el acucar no se pegue y haze que salga mas hermoso en ser mas blaco. Ites assi ande de mano en mano haziendo coorea y estirado tomando de poco en poco siempre algo d l amidon: y tanto se trate y estire hasta q haga coorea y este blaco: y la coorea q hiziere sea luenga de braço a

braço. Conocer se ha estar a puto pa poderse cortar: qndo la coorea se recoger e fia zia arriba: y haze vnos qbramientos esp plésidos o q algo reluzen: y qndo viene a este punto ya co trabajo se tira porq se pa apretado. y qnto mas lo souare muy mas blaco se hara: r assi quando mas qbr ren blaquearlo deuese tirar estado cerca de poco calor de fuego / y mas se podrá tratar mirado q el calor que le dier e ha d ser poco y q este muy poco espacio: luego se aparte de alli. Ites qndo esta assi a puto q se encoje este aparejado vn tablero o vna mesa o cosa tal co vn lienço o mâtez les o toualla sobre los quales se estienda tirando el hilo y torciendo: r con tiseras se corte en pedaços gruesos tanto y mas q lo grueso del pulgar en largor de qtro dedos o poco menos o mas r otro se ha ga rosquillas r torcinictos: y de otra r otras maneras como al qlo ha de hazer mejor le parecera. Estesse sobre el paño q se cortar d hasta estar bie panizado sin boluelo o reboluelo nada / ni aun sola vna vez dado q pezca estar pegado en el paño: porq qndo se panize ello se despe gara y qdar sea mejor lustre q si lo ande reboluiendo. Ites se conocera estar panizado r bueno quando auiendo estado alli ocho o diez horas o vna noche cubierto co otro liego despues se halla bie duro r tiene lustre espléndido sin estar nada adherente o pegajoso alas manos q los to ca como primero aura estado. Ites de se entoces boluer y estesse queda a quel dia: y el siguiente podrase poner al sol y pasar se ha harta mas blanco y mas rezio. Otro dia o aquella noche sera en su casa guardado: y de dea otros quatro o cinco dias o primero se fallara estar muy bueno r bien lleno de oquedad. Ites notando en el modus faciendi que quando las manos le llegu menos y muy maallitia namente no apretando el alfenique ni to candolo al tirar mas que con solos los dedos lo q baste solamente para poderse lo tratar: tato saldra mas espogioso mas

Nota e la practica.

Nota e tratar o tirar al fenique.

scba ma nera de practica.

Profis gue la practica.

Arte de dsteplar vidrio.

el fuego deue ser brasa sin llama.

Resume toda la practica.

buco y mas conforme al pñto de su bñdad. Item se vea q tres puntos...

Amidon.

R. Tritici nouiter collecti sextario...

Posse.

Uso comun del amidon en lenimientos o ablandamientos...

Modus faciendi.

Trigo se ha de escoger de poco tiempo cogido y naturalmente blanco...

son dos celemines o almudes: considerado que en vna hanega...

Item en couenible vafija estara. r. dias en agua refrescandola o remudandola vna vez en cada vn dia.

Sextario quid hoc in loco.

Practica

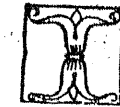
Profi que la practica.

aparse ha y este al Sol. xv. dias o poco menos o mas. Despues de los cuales sea cozido en doble vaso...

Item cerca del doble vaso se ha de notar que el que se haze con agua por la manera...

Nota de doble vaso con agua.

scda manera de doble vaso.



de aquese vaso doble el huego tengaluzgar. Quando dos horas aura cozido...

Oleum masticinum mesue.

Accipe olei rosarum. ʒ. xij. masticis. ʒ. iij. Gini boni. ʒ. viij. In alio iij. decoque vsqz ad vini consumptionem.

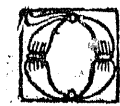
Posse.

Mastica por toda manera tiene propiedad de confortar el estomago largo o floroso...

En el estomago son. iij. virtudes. S. atracción. S. coctión. S. digestión. S. erpulsión.

Modus faciendi.

Maneras da el mesue en vna mesma recepta de hazer aqueste azepte. La que primero pone los menos la vñan...



## Parte segunda antidotal

**Q**Ua una libra de azeite rosado: o de go libra de. r. ij. se echen hasta .v. 3. o vino o. vj. porque la recepta dize que sean. iij. o. viij. Tomado el medio de aq̄stas dos diferencias es bien que se tomé vj. y viene en buena computacion. Sea blanco y odorifero porque mas conforta y hara mas penetrar la sustancia virtual de la almastica. Item estando el azeite que se ha dicho con el vino en su vasija vedriada de tamaño conuenible echese con cada libra del azeite. iij. de almastica a grueso modo molida: sea cubierto o tapado el officio del vaso: y entre luego en vaso doble seḡdo que esta en oleo de mēbillos. y como aquel se cozie cueza este. Dessele en pero mayor espacio el fuego: considerado que con cada libra de azeite va. 3. libra de vino. y que la mayor parte dello es bien que sea consumida en aq̄ste cozimiento. Quite se con el yzido su cozimiento y enfríese allí en su ceniza: cuelele y a purar se ha con vn vidrio de lo que queda del vino: y guardese y sea gastado. Notando que si en vidrio se cozie refrendo en Leniza cernida. muy mejor obra sera.

Si el do  
ble vaso  
es en vi  
dronora

### Oleum mentemagistrale.

**R.** Foliozū mente y succi eius. añ. 3. i. ij. olei oliuarum completaruz libras. iij. Tria hec reponantur in vase vitreo: y foli exponatur per dies. xv. os vasis obturando. Deinde bulliant per. iij. horas y colentur fortiter manibus exprinēdo: y hoc quidem ter reiteretur faciendo semper modo p. ed. cto: deinde cola y referua.

### Posse.

**Q**uonforta este oleo y su frequē tado vntamiento el estomago enflaquecido: porque mucho le esfuerza con buena co-

fortacion como entre todas las yeruas no aya otra mas propia a confortar el estomago que la menta o yerua buena: segun parece por sentencia del doctor fr̄ciscus de pede montium: y se muestra en la experiencia y en vn. 3. que yo puse en cōsuetudine de galanga: y allí tambien hable en ella en el modus faciendi y arauē de mēta. y e qualquier manera que fuere aplicada interior: o exteriormente es amigable al estomago: y refocila y esfuerza las virtudes estomacales contra todas sus passiones. Asimismo cura vomitos: singultos y todas relaxaciones: conforta la digestion y despierta el apetito. y es vsual y medicable.

De mē  
ta nota.

### Modus faciendi.

**Q**ue el gūmo de yerua buena y assentado cuelele: y estādo claro tomense. iij. 3. del y otras. iij. de hojas de la misma yerua. Las quales seā entre las mas nos marcadas quebrātadas. E con. iij. libras de azeite) mejor sera si son. ij. aun que. iij. da la recepta se junte en vaso vedriado de tamaño conuenible: el q̄l siendo bien tapado este. xv. dias al sol: y cuezase en doble vaso que dizen balneum marie: y es el doble vaso que se dio al oleo rosado: y el cozer dura por mas q̄ tres horas: cuele se con exp̄sion: y segunda y tercera vez se haga permutacion de otro tanto gūmo y hojas. y el segundo cozimiento desse como se dio el primero en el doble vaso de agua. Pero passados los tercetos xv. dias sobre la postrera mutacion cuele se antes que se cueza: por manera que en el cozimiento tercero no aya mas que gūmo y oleo. y porque cō las. ij. libras de azeite estaran ya. iij. 3. de gūmo que poco se aura gastado en los otros vasos dobles: en este tercero cozimiento conuiene que el gūmo se enuestigue en el azeite y se consuma al cozer. Para lo qual el doble vaso que digo en esta tercera vez que se cueze:

Pratica

Pratica

## De azeytes.

So. c. lvi

### Oleum nardinum melue.

Accipe spice aromaticæ. 3. iij. vini yaque. añ. 3. ij. 7. 3. Olei samini libras. 3. Decoquantur in vase duplici lento igne quasi per horas. iij. y frequenter moueatur y c.

### Posse.

**Q**ue es oleo muy comū e practica de los muy expertos medicos: porque se halla en el ex perficia mucho buena en co-

Nota.

fortar el estomago / hígado / bazo / riñones y beriga enfermos por causa fria. y porque el melue en vna y esta medicina recepta ponetres modos de hazer a que este azeite: y los dos modos segundos se cōponen con especies aromaticas calientes: y por su calor notable no se deue aplicar sino quando estas passiones in dubitable mente se conocen que son frias. y la manera primera que esta que yo aqui pongotiene mas simplicidad. y es comun: y mas vsual con muy menos diferencia se deue y se puede vsar mas comunmente en estas enfermedades: ya que sean de frio o de calor. Item es confortatiuo de los nervios: quita el dolor de emigranea si se acostumbra vntar con el la parte que duele de la cabeza. E por gracia de cura en esta passion dire vna buena experiencia experta: y harro alabada en a que este tal dolor. y en otros sus semejates siendo en materia euacuada y por mala complexion: y ha de ser desta manera: han se de tomar dos. 3. de poluo cernido de espica nardi y otras. 3. de almastica que vaya tambien cernido: y pongase en vn papel. Item sa que se gūmo de cogollos de saucoriel qual gūmo sea vna vez colado y del se tomē. iij. 3. en las q̄les muy bien se encorporen los poluos aparejados: y todo se eche junto en vn canuto de caña: el qual sera bien tapado con corcha o cosa tal: y cueza dentro en vna olla de agua el espacio de mas de vna

ij

Profi  
gue.

sea el seḡdo que se dio en el oleo de mēbillos. E como el cozio se cueza: y entodo se tratara como se mada a tratar a quel: assi en apurarlo como en todo lo demas y guardese y gastar se ha.

### Oleum de absinthio magistrale.

**R.** Sumitatum Absinthij y succi eius. añ. 3. iij. olei oliuarum lib. iij. fiat secundum artem.

### Posse.

**Q**ue absinthio notablemente se escriuio en el arauē de absinthio: lo que ahora ocurre es decir que su azeite es calificado y confortatiuo del estomago frigidado corroborado y esforzando en el apetito debilitado: y abriendo sus opilaciones es muy mucho conuenible en sus frias enfermedades. Item es exp̄sio y muy conuenible en vntamientos y emplastos que se aplican cōtra passiones que se causan por Lombrizes y en practica es muy vsual.

### Modus faciendi.

**Q**ue el absinthio se cogeran los pimpollos no espigados: y de ellos se saque el gūmo y tãbien de ellos sera la cantidad de las hojas. E dize oleo libras. iij. E yo digo que libras. ij. es bastante cantidad. E quanto al promutar: cozer y dar colamientos no ay en que diferenciar de esto y azeite de mēta: saluo que el gūmo del absinthio es mas corpulento y no da tanta humididad: por lo qual todos sus cozimientos sean en el primer doble vaso: digo en el q̄ se da cō agua. y aun en lugar de su gūmo podra bastar echar. viij. 3. de hojas bien q̄brātadas: quanto a todo lo demas no ay nada en que discrepar: cuele se y sera guardado.



hora: y de refre en friar el canuto en la mef- ma agua. Quando estuviere frio sa que se y sera qbrado: y estara el medicamento como un tutano de vaca en cantidad cor pulenta. y el vntamiento con esto es notable en araqueca y en dolores de las sienes y de la media cabeza: siendo hasta .iij. o quatro veces frequentado. Quando el tal tutano esta seco y no da lugar a poder con ello vntar: muelese y es enco: pora do en el azeite nardino: y haze su operacion: pero muy mas siendo fresco o rezie hecho. Itē bolviendo al posse de nuestro azeite nardino se dize que en dolor y fordedad y fonido de los oydos es muy mucho medicable distilar alguna gota dentro en el oydo y vntar la circunferencia. Notado que ningun licor se deue echar en el oydo que vaya al todo frio: pero no lleue calor mas que muy templado: y es harto medicable: mayormente siendo las tales passiones hechas por grueltas ventosidades / o si materiales son prius minorata materia: por que este oleo es per se dinde y resuelue las tales vntosidades. Quita el dolor / con confortacion del miembro.

Profi- que el notable.

Modus faciendi.



El se dize q el mesue da desto tres diferencias de las quales la p̄mera es comū y mas vsu al y menos tiene de composiciō: y por las causas que en el passe relate: y quia natura gaudet in simplicibus aq̄ stemodo primero es el que yo p̄go aq̄: y los otros quedar se han: por que si se h̄a de hazer quando lo mandare el medico: mas ay na podr̄a saltar enfermos en q̄en lo gaste que libros o antidotarios donde se pueda sacar: p̄ues este modus faciendi llenara a questa manera.

Nota.

Itē .iij. de espica nardi se q̄bran ten a modo gruello / y echar se han en su vasija de vidrio y sobre ello se echara vino blanco odorifero. ij. .p. y otras

ij. .p. de agua comun (si es pluuiat mejor se ra por que es mas penetratiua) y azeite de sisamino es lo q̄ ha de entrar aqui. .p. lib. en cantidad que es .viij. .p. en peso medicinal y ha se de entender q̄ en aqueste oleo lo sea assi: de manera que pa cada .p. de azeite aya .p. de espica nardi. Assi que de spique llaena. .iij. .p. y de azeite vernā. .viij. .p. y saldra perfectamēte operado. Itē assi iusto en su redoma sera puesto en doble vaso: digo en el balneum marie / que es el q̄ se da cō agua / como en azeite rosado: do de cueza harto espacio / digo complicitas .iij. horas. Notando que si en redoma se cueze este oleo o otro qualquiera: es bien por seguridad que la redoma vaya dentro en su vasera y este firme en el cago o caldera donde se da el doble vaso: si el doble vaso es ceniza sin vasera ha siempre de y. Itē despues deste cozimiento deue escalgun tanto en friar y no estando frio del todo sacarse ha: y con paño de lienço no espeso pero sea rezio: con exp̄sion se tra te el espique y el azeite. Sea colado y de deluego puede empearle a gastar.

Balneu- Marie.

Nota ē el doble vaso.

Oleum costinum mesue.

R. Costi amari. .p. ij. Cassie. .p. j. extrimitati sanluci. .p. viij. vini odoriferi quantum sufficit ad infundēduz noctibus duabus: olei sisamini libras. .iij. Decuoquatur sicut oleum nardinum horis. .viij.

Posse.



En las passiones notablemēte si fias de lugares nerviosos o de nervios haze el azeite costinino muy notable operaciō: ca lesfaciedo: confortando y resolviendo q̄ta sus opilaciones y remedia su passien: y es muy bueno en perlesia / y las que su curso corren Itē en frialdad de estomago: y h̄gado se alaba su vntamiento: no empero deue al h̄gado aplicarle sino exp̄erto me

notable dico. Itē se note q̄ en passiones de los nervios q̄ sepe se repiuse se ha dicho y sus rezalos pra medios deue y han de començar de la nuca del celebrō do de estos nervios tiene su passioes origen y nacimiento. E procediedo cō la de los nervios. vncion por do de aquellos nervios van q̄ es por los espodiles al dorso o huesos del espinaço: se vntara tambie el miembro donde la passion esta. De manera que si el brazo o pierna tiene notable passio de nervios assi como per la sia o otro qualquier tal no es manera regular poner aill los remedios sin tomar el nacimiento y p̄cesso de estos nervios como ya notado esta: y assi cō aq̄ste azeite a los q̄ su curso corren contra estas passiones tales en todos sus vntamientos esta orden se ha de llevar prius diminuta materia.

Modus faciendi.



Itē el mesue coste amaro y enesto q̄ amaro se da a entender q̄ ay otra diferēcia de coste q̄ no tiene el tal amargor de gusto: y assi deue ser: por q̄ algunas vezes se halla ē pocas receptas coste dulce: pero empero escriuierō dello los doctores q̄ desta materia tratarō: q̄ propter q̄n do coste esta escripto ahora sea absoluta mēte sin dezir sino coste: ahora diga coste amaro: siēpre se deue entēder y entienda del comun coste q̄ vsamos lo q̄ se conoce ra ser bueno por q̄ es no muy anejo lleno espeso / duro / solido: digo aptado como sustancia de hueso o salua algunas perforaciones pequeñas q̄ en si tiene o ha de tener: y es rayz mordicativa ala lengua con delicado y muy poquito amargo: y esticida del gusto. E lo q̄ no tiene todas aq̄stas electiones / o al menos no es mordicativo ni estitico al gusto puede tener por falso: por q̄ muchas vezes se vede no por quie es: y acontece esto por q̄ la rayz de enula cāpana estando seca es muy confortame en aq̄stas electiones a rayz de coste: no empo el gusto ni olor tiene cōformidad.

Coste quidam cur amaro.

Electio eius.

y en aq̄sto se distingue q̄ ni tiene mordicaciō ni estiticidad: y por gra de cōformidad se dize q̄ q̄n do se halla escripto o hallare coste dulce se puede entēder y gastar por ello la rayz de enula o de cardo corre coste dulce. Tome se pues de tal coste amaro como aq̄ queda mostrado elegir o se elcojer y pesenle las. .ij. .p. y moler se ha a modo gruello ni ha menester ser cernido.

La cassie: esta diction gira sobre dos cosas cōviene a saber / sobre cassia fistula y sobre cassia lineata: de la q̄ se entēde aqui. y por q̄ de vna manera se escriuen la vna y otra: ha se de dar diferēcia a entēder de esta o de aq̄lla considerando de quē trata la lectiō: lo q̄ esta cerca della: q̄ ex adiuñctis tollitur ambiguitas: y assi manifesto esta q̄ quando se dice cassie y se sigue de pues tamaros / ruybaruo / mirabolanos o otras q̄lequier cosas q̄ si enen la vna purgatiuas: o el cōpuesto de quē habla la lectiō es laratiuo / attractiuo / o lenitiuo: la dicio q̄ cassie dice: cassia fistula se muestra significar: pero si se espues della se siguen especies aromaticas o las q̄ su curso corre o rayz de coste o otra tal: el cōpuesto de quē trata es confortatiuo / calefactiuo / o es azeite como aq̄. Cassia lineata se entēda q̄ significa itado esta dicio cassie. y es cassia lineata correas de cierta rayz aromatica de la qual si ha de ser buena perfecta muy muchas vezes falta. y en su lugar gasta buenos boticarios canela gruella si es buena. Digo pues de cassia lineata p̄se. .p. .p. es la p̄de la recepta y como el coste se molio muelase tambie ella assi a gruello modo y assi se junte con el.

Nota d

Loco cassie.

Sanlucia es majorana / dicho esta q̄ aq̄sto sea amozadur: tomese de ius cogollos frescos rezie cogidos el peso delas. .p. .viiij. q̄ aq̄ste. R. demanda y q̄brantele / o sera medio majado y p̄gase en olla vedriada anteuinido el coste y la cassia lineata. De manera q̄ sobre ello se p̄ga el amozadur / por q̄ no lo de releanar sobre el licor. El vno y otro se cubra con vino blanco odorifero y anejo quan bueno se pue-

## Parte.ij. antidotal.

Practica

da auer: 7 tapando la vasija allí se estara vna nochez vn dia: el q̄l espacio pasado echar se han cō lo q̄ en la olla esta. iij. 3. 8 azepte de ajonjolí 7 cozer se ha en doble vaso como el azepte nardino: cō tanto q̄ dure mas el cozimiento de aq̄ste / colar se ha y sera purificado del asiento que hiziere o del vino q̄ el fuego no consumio: y e su redoma se guarde y sera gastado de de luego si quisieren.

### Oleum de almezereon.

Accipe foliorum almezereon. 3. iij. 7 projice super ea aque lib. j. 7 dimitte die ac nocte: deinde fundatur ipsum lactis dulcis 7 recentis 3. vi. olei sissamini. 3. viij. Coquantur vsq̄ ad lactis 7 aque consumptionē. Deinde colet 7 reponat.

Posse.

**Q**ste oleo no esta mucho e vso por q̄ a empero de cōplimēto e nro modus. f. es menester q̄ este aqui: por q̄ entre los lactuos eircui confectio almezereon: y en ella entra este oleo: 7 auisado d̄ hazer no trae buena cōsonancia buscar parte del cōpuesto en otro antidotario. Item este oleo cōtiene 7 su vntamiento a los ydro picos y e vlceras fraudulētas 7 alas mal mozigeradas y engastiosas: 7 tiene pprie dad d̄ quitar el mal olor al miembro q̄ es de aq̄ste azepte vntado.

### Modus faciendi.

**Q**uēl modo de hazer la pretaq̄ta cōfection. f. de almezereon esta claramente biē distincto y demostrado conocer almeze reon segun diuersas especies: tomele como allí se muestra y manda tomar: y pesarse han las. iij. 3. que pide a questa res

Practica

se con puesto en vasija vedriada / se eche vna lib. de agua comū: y estesse allí en infusion sumergido en el agua vn dia 7 vna noche: despues añadase leche fresca de ganado en cantidad de. 3. vi. 7 ocho. 3. junto cō ella de azepte de ajonjolí: 7 todo jūto cueza en vaso doble no de agua mas de ceniza: hasta t̄tao q̄ la leche cō el agua se consuma en el peruo: y est̄ado vn poco menos q̄ frió saquese de la ceniza: 7 cō paño de lienço se cuele con expresion de las hojas / y sea apurado de la humidad q̄ por gastar le q̄do de la leche cō el agua: y en su redoma de vidrio se guarde y sera gastado.

### Oleum de cheyri mesue.

Sit sicut oleum de camomila.

Posse.

**Q**st resolutiuo 7 amansa dolo res frios del pecho 7 rñiones o beriga: y de junturas y nervios. y entra en azepte de euforbio: por el qual se pone aquí.

### Modus faciendi.

**C**heyri es lo que el vulgo llama albeli: 7 comunmente lo tienē en los huertos y macetas. y es planta q̄ en alto tienē pocas mas o menos q̄ vna vara de medir cō las hojas algo oblongas no bien verdes: antes subalidas: y da. iij. diferencias de flor. f. cetrina que es la mejor: por q̄ es mas sutilatua y blanca 7 otra q̄ tira a purpura. Esta flor es de mejor redolencia de noche q̄ no entre dia. y por q̄ algo tira al olor de las violetas: dizese ser especie dellas. E allí quādo violetas blancas o cetrinas se halla en la recepta: de las flores d̄ cheyri se due siēpre enteder: y destas violetas blācas algun tanto se trato en el modus faciendi trocisci diaui.

Quid cheyri.

Practica

## De azeptes.

fo. c. l. viij.

**T**omele. iij. 3. destas flores de albeli / dice q̄ de las cetrinas y sean tratadas o q̄ brādas 7 infundir se han en vna lib. de azepte bueno comū y estē. v. dias al sol: cuezanse 7 tome vna 7 otra mutacion sin en nada discrepar del oleo de camomila.

Practica

### Oleum de euforbio mesue.

Accipe euforbij. 3. 6. olei de cheyri. 3. v. vini odoriferi tantum dem decoque vsq̄ ad vini cōsumptionem 7 vtere.

Posse.

**Q**ste oleo tiene notable bondad contra las passiones frias de junturas / y de lugares nerviosos: 7 contra opilaciones sin fiebre del bazo / estomago 7 higado. En las del higado empero no lo deue aplicar sino ex p̄to medico: Item distilando alguna pequeña gota d̄entro en la ventana de la nariz es conuenible caput purgiz en dolores frios cephalicos q̄ se entiedē de cabeza: y a emigranea o araqueca: 7 alitargia q̄ es apostema fria flegmatica en la parte posterior del cerebro 7 haze alienado sueño cō dimission de memoria. Deuese empero notar que aquestos medicamentos de notable operacō ni en estas dichas passiones ni en otras sus semejātes se deueni h̄a de aplicar si otras mas leues mas comunes 7 amigables p̄mero no se han ordenado: q̄ a leuioribus sepe 7 sepius esta dicho q̄ deuenos comegar regularmente operando.

Litar: gia qd.

Nota in ordine practica: di.

### Modus faciendi.

**Q**s modos diferenciados da el mesue de hazer aq̄ste azepte 7 algunos medicos vsan d̄ la sc̄da recepta por su mas com p̄siciō: por q̄ con mas calefacion 7 mayor dessecamiento es su obra mas eficaz.

Strostenē en practica mas vsual la recepta primera q̄ es esta q̄ pongo aq̄: 7 aq̄ stos se fundan en ser mas suave / mas comun / mas simple / de menos cōp̄siciō. Por q̄ como esta notado i capite siruporum huius operis. f. poco antes d̄ rareare acetoso. s. dōde el auicena y el doctor antiglico alaban 7 fauorecē la medicina q̄ es simple. No solamēte la simple absoluta: pero aun simple cōparada. Itaq̄ q̄nto simplicior tanto ha diuersos actos: naturaliter est potētor. Por lo q̄l el mas simple de menos com p̄siciō / do aquí por mas familiar.

De simplicibus nota.

**T**ome se de buen euforbio q̄ es goma castañ bien caliente. Eljasse lo mas grueso / mas limpio y claro 7 mas cetrino en color: y pesēle la. 6. 3. sea molido y echar se ha en vna redoma: 7 sobre ello se han de echar las. v. 3. que la recepta requiere del azepte de albeli. Otra t̄tao cantidad: digo otras. v. 3. se echará junto con ello de vino blāco odorifero: 7 tapada la redoma cuezase en su doble vaso / no de agua mas de ceniza: del qual doble vaso se noto en el modus faciendi olei de citonijis

Practica

### Oleum de scorpionibus mesue.

R. Scorpiones circiter. xx. vel pl<sup>9</sup> vel minus secundum quantitates eorum: 7 pone in vase vitreo 7 funde sup̄ eos olei amigdalaru amara rum lib. ij. 7 stringe caput vasis: 7 dimitte in sole diebus. xxx. Dein de cola 7 vtere 7c.

Posse.

**D**os maneras de hazer este azepte d̄ alacranes ecriue juntas el Mesue. Una. s. q̄ solo se haze d̄ azepte de almen

c. iij

Ciperi es juncea auellana da.

dras amargas y escorpiones o alacranes Otra que es compuesta de estas .ij. cosas y de otras ciertas aromaticas: como es aristologia rotunda: iuniana ciperi y corte zas d'alcaparras. y porq̃a p̃pa natura los alacranes en su substancia son frios: componēse estas cosas aromaticas por hazerlo intento en operacion. Pero por que aqueste oleo obra mas a toda propie tate vel especifica forma y no er parte com plerionis scorpionum: a estos alacranes se refiere la especial y notable operacion que se halla en este azepte: et hoc patet: qz frigidū sunt y en dolores frios hazen muy mucho prouecho: et con la composicion que se le da de las almendras amargas / cuyo azepte de por se tiene buena propie dad en las passiones que el de alacranes se manda: d'asile augmēto de mejor ope racion que si con otro azepte se hiziesse. y la diferencia que es entrefer. a. o com puesto esta en que el compuesto se inclina mas a calor: ratione compositionis y es mas diuretico / aperitiuo: pero de cada a parte su mas intensa operacion: et miran do el intento virtual ex parte scorpionum dize se que pariforme o ygual se le da el posse. Assi que este azepte es sutilatiuo et aperitiuo: quitebra y expelle piedra deri siones o beriga: y es proprio en sus dolo res et opilaciones vntado con el sobre la region de los rñones: y el cuello o petin d la beriga. Et si alguna gota no fria se esti lare en la beriga es notable auxiliamen to a quien no puede orinar.

En pro prias pas siones.

Tem en el oyo fatigado de dolor de sonido o sordedad: ayuda paten temente si le distilaren dentro / aperiendo sutiliando y desopilando da notable ope racion. Et por que como dize en el modus facienti oleo de enofbio: alas medicinas mas simples menos cōpuestas se da mas familiaridad et son mas amigables a o bza de naturaleza. Destas dos maneras de oleo la mas compuesta postpongo a la primera que es simple: no empero se de para de entreponer en este modus facien

di a que otra que es compuesta: por que vnos medicos tienen mas en vso a quel et otros casi siempre estotra.

Modus facienti.



hene poca entricacion ni ha menester mas que seguir lite ralmente el texto. Assi que fo bre. ij. libras de azepte puro d almendras amargas se echen en vaso de vidrio. r. r. alacranes et si son pequeños ha sta. rrv. o. rrr. se pueden echar: et si gran des son aunque alguno vaya menos de los. rr. no sera notable falta. y tégase por buena practica et yo acostumbrola a lluto mar los alacranes y tener los vn dia ayu nos: et no han de estar muchos jutos: por que vnos a otros se matan: et quando há estado assi vn dia o mas enojados y sa melicos: echolos en el azepte: donde tar dā dos o tres horas et mas en se alhogar. y tapado el vaso luego se ponga al sol: do de este sus. rrr. dias / o algunos menos o mas segun la fuerza del sol: y ellos demā dan lo baxo o el suelo de la redoma: y el Azepte queda y esta encima clarissimo y espléndido. Equanto mas tiempo dura en gastarse: tanto mas esta clarissimo y trasparente: en tanto que estandose en su redoma: en la qual se deue siempre guar dar no es visto parecer que azepte sea segun su sutilidad. y esta esplendida susta cia y el clarissimo color: comun es en los azeptes de las cosas pongosiosas como en este de escorpiones y en el de flores d'adel fa que se hazemagistral y de biuo: as: de quien luego se dira. Itzerno ay mas que hazer passados todos los dias que se se ñalan del Sol: sino colar lo como lo dize la letra: et aun esto se puede escusar: porq̃ el se asentara tanto y sobre estara a los Alacranes que bien se pueda passar en otra vasija: y de tar en la que estan los es corpiones et asiento sin en nada se entur uar: et guardese y sea gastado.

Practica

Nota.

Nota 2 azeptes venenc ios.

En si el compuesto azepte se ha d hazer: no ay en q̃ diferenciar mas q̃ en tomar las quatro cosas que dize. sari stologia redonda rays de juniana: ciperi que es juncea auellanada: et corteza d'ray zes de alcaparra. j. f. de cada qual: q̃ bran tense et juntas se echen en vaso de vidrio et sobre ellas azepte de almēdras amargas kist. j. que es libra et f. et tapado este veyn te dias al sol: et pasados: echēse de tro diez / o doze / o quinze alacranes segū su copulencia: et tapado este al sol otros treinta dias: despues de los cuales sea co lado de su asiento. Guardar se ha: et est mirabile in operatione. Itz se note que los alacranes que se cuclan del azepte: yo los bueluo a cubrir de azepte comun en q̃ se esten todo el año: et ofrecida necesidad de alguna passion grande de rñones o d yjada / o no poder orinar: hazese con ellos emplasto q̃ sobre puesto: es su obra muy de alabar. y es aquesta la manera.

Azepte d'alacra nes com puesto.

Experi mēto no table.

Una dojena de alacranes se pistē / o sean majados con vn poco d poleo oregano / et manganilla y en corpose es batimiento con quatro huevos bien fres cos et hagase vna tortilla con el azepte dō de lo alacranes se ha guardado. Et assi caliente se ponga sobre el dolor deri ñones / o de yjada / o al petin de la beriga: y e qualquiera de estos es de muy buena ex periencia: mayormente reysterandola / al guna otra vez / o vezes: auiendo anteueni do al proposito reringa o clisterizaciō se gun parecer del medico.

Azepte de biuo ras.

Oleum de serpentibus Delue.

R. Exserpentibus nigris circiter: lib. ij. et sint serpentes nigri integri et funde sup eos olei sissamini. kist. j. f. et pone in vase terreo vitriato stricti orificij: et sigila orificium va sis et de quoqz lento igne vsqz dū dissoluatur serpētes et caueat sibi operator a vapore eius: et cuqz co

ctum fuerit dimitatur in frigidari et recondatur in vase vitreo et ad ministretur liniēdo cum penna.

Posse.



Es proprio el azepte de biuo ras et passiones intercutaneas en las quales conuiene lim piar et dar lustre al cuero / co mo en calpas / alperceas / et quebramien tos: et impertigo y serpigo y en machas de flegma falsa: y en qualesquier asper zas que quedan despues de sarnas. Itz en passiones de junturas y en durezas de los nervios et opilaciones de estomago y bago es buena su operacion et vntado vn tamiento: por que es sutilatiuo / et pene tratiuo / como a los otros azeptes venenc ios se deue penetracion: et su vntamiento deue ser hecho con pluma. Et dado que no muchas vezes se prepara / o se haze aq̃ ste azepte: bien le vsan algunos medicos et alaban su operacion. Et por tanto va en rida su recepta: tambien por que en do lores de junturas siendo causados de frio haze a toda proprietate muy notable operacion et por concordancia curatiua digo que en vntando tales dolores con miel medio tostrada et sinapizado encima y equal cantidad de poluo cernido de en cieno manganilla et cominos et al huzema sobreponiendo estopas et buen saramien to es remedio de alabar et si el dolor se a partare vaya en pos de el este remedio.

En pro prias pas siones.

Modus facienti.



El orden que da la letra d'iter to assazes clara et la practica es harto buena: et yo algunas vezes lo he hecho assi po por inconueniente del practicante et por mejor operacion hago ahora desta manera.

Auida la biuoza prieta si se puede auer: por que es de mas aguda pon

gona. E quanto las cosas en su ser natu-  
ral son mas intefas: se tienen por muy me-  
jores. Assi q̄ entre las amargas las mas  
biuas en su gusto de amargor: se tienē por  
muy mejores (el acibar tiene excession de  
sta regla por que al principio d̄l gusto no  
deue ser muy amargo) ⁊ assi mesmo las  
dulces las que traē mas dulcedumbre: tie-  
nen la mayor ventaja ⁊ lo mesmo es el as  
fetidas ⁊ aromaticas por que las mas in-

Las co-  
sas dul-  
ces o a-  
margas  
quanto  
mas ite-  
sas son/  
son mas  
virtuales.

Trocis-  
cos de ti-  
ro e tria-  
ca porq̄  
se ponen

Delas  
biuoras  
la q̄ tiene  
mas pō-  
gona es  
mejor.

doma llegada al lugar donde esta suspē-  
sa la biuora: ⁊ que como esta colgada se  
entre dentro en el azepte anteuiniendo la  
cola. E quando toda esta dentro: con ti-  
sera se le coxtara la cuerda ⁊ assi toda cae  
dentro con quatro dedos de cuerda: ⁊  
tapando la rodoma con doblado ⁊ mo-  
jado pergamino este al sol ⁊ lo que de la  
cuerda queda quemese ⁊ la redoma que  
de gozando del sol todo el tiempo q̄ qui-  
sieren: ⁊ quanto mas estuviere muy mas  
se sustanciara. Yten quando se vea con  
sumir en el azepte parte de la carnosidad  
de la biuora ⁊ que el pellejo della se que-  
da casi vano / o vazio: ⁊ al sol passo dos  
meses o mas / el azepte estara esplendido  
clarissimo ⁊ trasparente passese en otra  
vasija ⁊ lo que queda de la biuora enter-  
rar se ha: por que no le toqn moscas / o ga-  
tos / o abispas: ⁊ lauada la redoma: e che-  
se la lauadura con lo que se ha de enter-  
rar: ⁊ tornese le su azepte: ⁊ tapese bien cō  
cera ⁊ sobre ella pergamino. E ponien-  
dole su tirllo por auiso guardase ⁊ gastar  
se ha: et quanto antiquior: tanto mejor.  
E quando yo aq̄to escrivo ha ya vn mes  
omes ⁊ medio: que comēce a queste azepte  
por la orden que aqui lo pōgo: ⁊ esto  
del mas contento ⁊ satisfecho que las ve-  
zes que en el fuego lo he cozido.

Laute-  
la.

Oleum vulpinum Aelue.

Accipe vulpem integraz cuius in  
teriora sunt euulsa: et pone in vase  
et funde super ipsam aque fontiu  
et aque marine. añ. kist. j. olei anti  
qui clari. kist. ij. f. de quo que len-  
to igne cuzale. f. iij. vsqz ad aque  
consumptionem. Deinde pone in  
vase et proijce super ipsam herbe  
aneti et halasch. añ. lib. j. et fun-  
de super ea aque dulcis vbi cocte  
fuerint ex eidem herbis. añ. d. j.  
Deinde d̄ quo qz sicut prius vsqz  
ad aque consumptionem et admi-

nistretur. ⁊c.

Poste.

En todas passiones frías de juntur-  
ras ⁊ de nervios es notable a queste  
azepte. Itaqz en clatica / podraga / ciras-  
gra / artetica va muy buena operacion: e  
perlesia ⁊ encogimientos de nervios es  
experto ⁊ conuenible ⁊ vsual. Yten en  
los dolores de espaldas sino ay fiebre ⁊ en  
colica: causada d̄ humores gruesos fleg-  
maticos si tos o de ventosidad.

Modus faciendi.



Vulpe / o raposo se requiere  
re que no sea viejo: es bueno  
de hasta vn año. Yten acaba-  
do de matar se le quitara to-  
da parte interior: assi que ni le quede inte-  
stinos / ni riones ni alladuras. Yten sea he-  
cho pedagos: notando que lo que la letra  
dize. si integra no quiere significar que no  
la partan mas que la cueza: vn todo sin que  
della quede nada: verum est que pudien-  
do ser entera ⁊ aũ si se ahogasse el agua  
⁊ azepte en lo q̄ se ha de cozer: ternia aun  
mas operacion. Itaqz cabeza ⁊ pies con  
todo el cuerpo se ponga en caldera conue-  
nible mucho lipia / o cosa tal: ⁊ sobre ella  
se ha de echar agua comun. kist. j. ⁊ agua  
marina otra tanta quatidad: ⁊ si agua d̄  
la mar no ouiere e chepe salmuera en su luz-  
gar en igual medida. Notese que aque-  
ste peso kist. es diuerso entre diuersos do-  
ctores: por que ay quien opine que sea pe-  
so en siete libras ⁊ otros son diuersos de-  
stos / mas la pratica comun le tiene por pe-  
so de libra. j. f. ⁊ assi se deue tener muy in-  
dubitablemente. De manera que libra. j.  
f. es aquesta quantidad que ha de auer d̄  
agua salada ⁊ otra tanta de la dulce ⁊ aq̄-  
stas se le han de echar: ⁊ otras tres. f. de  
sal le den sin el agua marina aun que se le  
eche la salmuera si la marina faltare.

Pratica

Kist qd

Yten sobre estas. iij. libras de agua ⁊ estas  
tres. f. de sal se le echa azepte claro qua-  
to anejo ser pudiere. kist. ij. f. que es tres li-  
bras ⁊. ii. f. siendo a. xij. f. la libra. E amā-  
so luego cueza todo reboluiendolo vera-  
to en rato: ⁊ dure su cozimiento hasta que  
el agua se sienta estar quasi consumida: ⁊  
la carne penetrada de la virtud de la sal ⁊  
agua salada. Notando que en el cozer se  
siempre ay reboluiamiento: de manera q̄  
este primer cozimiento mas es retostar ⁊  
sustanciar la carnosidad en el salamiento  
que no perfecta cocion. Yten e chepe se enci-  
ma en el do ⁊ al hace que es timo ⁊ es tomā-  
llo al lero: vn buen manojo de cada vno  
notando que el terto dize de cada yerua. j.  
libra. Yten este cozida agua ⁊ sea harta  
en quatidad: ⁊ lo cozimiento sea cō otras  
tantas yeruas del mismo eneldo ⁊ timo.  
E desta agua tarta se echa sobre lo que  
esta en la caldera que se pueda bien cobrir  
⁊ torne a cozer de nuevo hasta q̄ se vaya  
gastado / o a consumir esta agua. E si ba-  
stare lo que ha cozido para que la carne  
en tal manera este penetrada ⁊ cozida: q̄  
se aparte libremente el hueso de ella / o q̄  
bien se desbaraten vn as conyunturas de  
otras si de alguna dellas tomaren ⁊ sino  
esta tan cozida: añadir se le ha mas agua  
de la del mismo cozimiento de las yeruas  
estando bien feruentada cada vez que se  
añadiere ⁊ cueza hasta estar tal como he-  
dicho. Yten sa que se toda la carnosidad ⁊  
huesos d̄ vulpe / o raposo ⁊ e chepe se amal-  
⁊ tornen muy manso cozimiento a ga-  
star lo que queda del agua: ⁊ gastado co-  
lar se ha sin expressiō: no embargante q̄  
ay quiē mande que sea colado con ella: ⁊  
dere se assentar al sol dos dias despues de  
colada. ⁊ con vn vidrio se apure derando  
⁊ derramando su assiento: de manera que  
solo el oleo ⁊ virtuosidad se repōga ⁊ su  
redema: la qual este destapada ⁊ puesta  
al sol para que se desuapore hasta diez o  
quinze dias ⁊ guardar se ha por bie obra  
do ⁊ tal sera su operacion.

profigue  
la practi-  
ca.

profigue

Parte segunda antidotal

Oleum de lateribus siue phis  
losophorum. De siue.

Accipe ex lateribus antiquis mul  
te antiquitatis et proprie factis ex  
terra rubea: et cominue eos in fru  
sta et accende super eos ignem car  
bonum sine fumo vsqz dum infla  
mentur et rubeant. Deinde sumer  
ge eos in conca plena oleo de al  
chilil aut oleo antiquo claro vsqz  
dum imbibantur imbibitione vs  
tima et pone in cacolis et permite  
exsicari per se: post illud cominue  
eos cominutione vitima et pone  
in cacola et sigilla orificium caco  
lecum orificio alabici et sigilla cuz  
luto alchemistarum et pone in for  
nace cui<sup>9</sup> ignis sint purne: et coqua  
tur vsqz dum visilet oleum: et tu  
ordinabis vas si brostro alambic  
ci in quo fluit oleum. Deinde reco  
de illud et stringe orificium vasis  
in quo recondis: et administra vbi  
oportet et quanto antiquius tato  
melius. Et becest mera littera: et in  
tegra textus.

Oleo de alchililes de flor de romero  
ha se de hazer como el azeyte rosado: ve  
rum est que si perfecto ha de ser arte de al  
chemistas tiene o casi.

Posse.

Loco  
balsami



Es alabada la opera  
cion deste azeyte tanto que en  
lugar de balsamo se suele y  
puede aplicar. E aun da se le  
vtraja en ser mas sutilitatio que ello y es  
caliente y penetratiuo et conuene en apo  
plexia y en paralisis: y en passiones frias  
de nervios y en dolores de junturas de ri  
fiones: y beriga: y en qualesquiera otras  
que corren el curso de estos causados por  
causa fria porque sutiliando et resoluen  
do et co calor penetrado: da notable ope

Apro  
pias pas  
siones.

racion. Yten en dolores de los oydos que  
son sin causa caliente y en sentido et forde  
dad es harto medicinal: si alguna go  
ta se distila estando tibio et se aplique al  
gunas vezes. Yten quita las señales de  
la cara en qualquier parte que sean si con  
el se vsaren vitar: ya sean señales de virue  
las o en qualquiera cicatriz que quiere de  
zir señal que queda despues de alguna fe  
rida: et assi es muy mucho alabado: mas  
prouechoso que vsual.

Modus faciendi.



Es ladrillos para a questa di  
stilacio su e core spoder ala le  
tra dl texto si dize q son mejo  
res los muy mas antiguos: los  
mas viejos y mas ruios / o bemejos:  
estos se deuē tomar d algu edificio antiguo  
de parte donde no se ayā mojado. E assi  
elegido el tal / o tales ladrillos: alimpiense  
de toda terrosidad agena de su sustancia:  
como seria compania de alguna mezcla.  
Yten quiebrense con vn martillo en peda  
cos de gordor de medios huenos: et puez  
los en vn brasero encendido ageno de to  
do humo: tome tanta foguacion que ca  
da qual de sus partes parezca estar infla  
mada. E aparejese en cagueta o en cosa  
tal: tanto azeyte quan anejo ser pudiere q  
puedan bien ser sumergidos et cubiertos  
todos aquellos pedacos: los quales se to  
maran del brasero et vno a vno se echen  
dentro en el azeyte. E tapar se ha porque  
no salga el vapor. E assi este hasta del to  
do estar frio. Yten se sacaran del azeyte  
et poner se han a secar por espacio de  
dos horas a la sombra: y podrales dar el  
ayre. E tornēse a resfamar et ahogear y  
defecar hasta tercera et quarta vez por la  
orden de la primera et sacados de xense en  
sus platos a la sombra de secar: por el  
pacio de dos dias et ahora ya no les de  
el ayre. Yten en tanto que se deffecan:  
preparele el alambique con el loço d alchi

Electio  
corum.

notable  
dl alam  
bique.

notable.

Practica  
assentan  
do el ala  
bique.

mistas. E moler se han los pedagos tan  
molidos que se pudiesen cerner por bien  
el pesto harnero o por muy raro cedago d  
cerdas: sea puestto todo el poluo o moli  
miento en la bocia que es el vaso de vi  
dro assiento del alambique el qual sea  
bien redondo corpulento como vientre d  
redoma et terna el cuello ta alto como vn  
brazo: et sera el tal cuello no muy achor pe  
ro en buena proporciō como quasi aquel  
se brazo. Yten el cuerpo de la bocia ha de  
estar vestido de lodo que se dize de alche  
mistas: et sobre puestto el capelo que es el  
coberto: del qual sale el alambique tan  
luego como otro brazo estrechissimo y  
reflexo / o digo conuado et la bocia y el ca  
pelo assi se tomen con vna venda y har  
ina de centeno amassada con claras d hue  
uos que no sea possible respirar ningun  
vapor: prennotando que quanto el cuello  
de la bocia es mas alto et menos ancho: y  
el pico del alambique mas largo y mas  
estrechissimo et reflexo: tato el vapor mas  
se amplia et se esfuerca et vigorece y e mas  
intensa virtud queda por su operacion.  
Yten se note que los que con redomas sa  
can a queste distilaciones sin la orden dl  
alambique: bien consiguen el poder las  
distilar pero saltar las ha mucha parte d  
la intensa operacion porque no tiene lu  
gar de estenderse y sutiliar se et poderse vi  
gorar el vapor por la breuedad et anchu  
ra del cuello de la redoma. E dado caso q  
el arte de a queste redomas ha lugar en  
los que bien saben tratarlas: en muchos  
medicamentos en las aguas acutissimas  
y en este oleo et otros que su curso corre no  
conuene: porque mucho disminuye su fuer  
ca et operacion. E assi en este oleo de ladri  
llos y en el de terrentina sacados con las  
redomas hallaran operacion pero muy  
diferenciada de otros como ellos que en  
alambique se sacare et sacaron yo he pro  
nado lo vno et otro. Yten al pico dl alam  
bique se ponga recibidor tal como vaso  
de vidro que tenga la boca estrecha / o re  
doma o cosa tal. Yten este aparejado el

hornillo conforme ala bocia hagase de  
sta manera.  
Tome una olla grande et sea por  
medio aserrada o por bazo de las  
afas y encarar se ha e el hornico de tama  
ño conuenible tal q en lo vacuoso o hue  
co del pueda reboluerse vn palmo et otro  
tanto tenga en alto: y en la media olla se  
echara arena menuda en cantidad de  
dos dedos et sobre ella se de assentar la  
bocia et cercarla de la mesma arena. Por  
manera que de cada parte entre la bocia  
y el canto de la olla ayā arena en grositud  
de dos dedos: de manera que el vientre d  
la bocia co lo que tiene este bien en lo hue  
co de la media olla. Yten pongase el ca  
pelo et alambique: el qual con el cuello de  
la bocia se fire y sea con el fodado co atamiē  
to de venda et massa hecha con claras de  
huenos et harina de centeno como es di  
cho: y el pico del alambique cayga al vn  
lado et no ala puerta del hornillo. Yten se  
ponga el recibidor digo el vaso o redom  
mica en la qual distile el agua. Notando  
que quando se distila agua fortissima q  
se haze de salitre. E libra a flos eris que es  
cardenillo / otra tanta cantidad alidre  
et colcotar que es caparr of: et tres quartas  
de libra de cada qual: oro pimente. iiii. ʒ.  
et j. ʒ. de soliman siendo todo tan molido  
que por cedago de cerdas se pueda trico  
nizar o cerner: junto se ponga en la bocia  
et ordenese como es dicho mirando que el  
recibidor donde el agua distilare conuie  
ne que sea redoma bien rezia et vestida co  
lodo de alchemistas. Yten se de en el hor  
nillo candela mansa de brasas o de rajas  
menudas de saoz. o de cosa tal: notando  
que al principio ha de ser el fuego manso  
todo el espacio de vna hora: et dende allí  
algomas se ha de arestar hasta que lle  
gue el calor al pico del alambique. Quā  
do ya quiere començar a distilar entonces  
se abue et arrezia el fuego et dure assi qua  
tro o cinco horas por que muy de espas  
cio ha d distilar. Et puede diuidir e pres  
lo q distilare puestto en dos o tres vasos

Diferen  
cia en res  
plav el ca  
lor.

porque la parte mas gruesa es mas vni-  
tuosa. y la segunda mas sutil y mas pe-  
netrativa. E la tercera es mas sutil y mu-  
cho mas d'pclar. yo empero suelo echar  
lo todo junto porque la parte mas gruesa  
sa sobrenada alo de mas. E lo vno y otro  
junto haze buena e peracion. E aun tam-  
bien quando quiera que quifieren lo pue-  
den bien dividir en parte gruesa y sutil:  
por que assi sobrenada la vna parte a la  
otra: como si estuuiesse vn hilo puesto en  
el medio. Y de olio de terebentina se pue-  
de dezir y entender lo que se ha dicho de  
olio de lateribus: por que assi como el tie-  
ne notable operacion maxime en quitar  
señales mas no estan penetratio ni tan  
intenso en calor. Yo lo he hecho y usado  
y se bien que quien lo usare hallara bue-  
na experiencia en su buena operacion. Y de  
quien quisiere sacar este azeyte con redos  
mas el lugar de alambique: vea la pra-  
tica de hazer agua rosada cum musco en  
el modus faciendi galia muscata del nico-  
lao y assi se ordenara como alli: por que  
no ay en que diferenciar: ni t'apoco ay di-  
ferencia en el modo de sacarlo en el alam-  
bique: saluo en mirar que la terebentina  
conuene que sea muy buena. E por que  
el fuego la levanta con inquietud da se le  
por remedio echar a las bueltas d'la. viij.  
o diez o doze chinias / o pedrezcas menu-  
das del tamaño de garuancos y estorná-  
le el leuatar se. Y ten quando el olio ha de-  
rado de distilar si de terebentina es: assi ca-  
liente se quitara el alambique y la boca  
se traorne sobre agua que estara en otra  
vasija: y la terebentina o digo el assiento  
della endurecer sea en el agua y parecera  
resina de pino y el bocio se tape y se que-  
de alli en su calor por que se enfrie sin le vi-  
sitar el ayre. Pero si el olio que se faco es  
de lateribus, o agua fortissima quando  
ha rato que cesso de distilar (digo ha rato  
por que ala postre entre el estilar vna gota  
y otra / passa espacio) quitele todo el  
fuego y quedese en el calor del hornillo y  
assile enfrie. y este se toda la noche: y el dia

siguiente hinchase de agua todo el vien-  
tre de la boca y de rese remojar por espas-  
cio de aquel dia y lauada se guardara en  
su lugar.

**Modus faciendi lutum  
alchemistarum.**



**L**ome se vn pedazo de barro  
de olleros bien apurado de  
las menudas chinicas y de to-  
da viscosidad como ellos quie-  
ren labrarlo: y t'ato se ablande que le pue-  
dan encoorporar dos o tres finus de gra-  
nado vacuno siendo secas y cernidas y  
conellas se amasse muy mucho bien en  
corpozando harta boza de tondido: bie-  
picada, y muy picado algodo: entre esto  
han de yz barues y cabellos cortados en  
pequeñas partes: y con todo esto tanto  
se loue y amasse que este mucho encoipo-  
rado y quede hecho vna pella: assi blan-  
da como seuo con lo qual se embarre y vi-  
sta todo el vientre de la boca hasta tres  
dedos del cuello / con medio dedo al traues  
en quantidad de gordoz y assi selo de y vi-  
sta el recebido: si ha de auer agua fortis-  
sima entugar se ha de su espacio ala som-  
bra lodandolos / o cubriendolos dos dias  
antes que aya de tomar el fuego: notan-  
do que este modo de alchemistas tiene gra-  
de adherencia y es t'afuerte e se pegar q' yo  
he visto vna sola pegadura siendo bietra-  
rada durar bien cinco o seys años. E assi  
se da cõclusiõ e descripciõ d'los oleos: y laus  
**Deo Marie y Joseph**

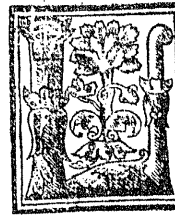
**Lutum  
alchemi-  
starum.**

De oleo  
d' tereben-  
tina no-  
ta.

Supli-  
miento d'  
alambiq'  
fino lo  
ay.

Nota.

Uchilo  
quid.  
vea se al  
p'ncipio  
de los ra-  
raues.



**O**s oleos son  
vichilo componente  
los vnguentos ideo ju-  
sto es que a ellos se an-  
tepongan: y assi bien  
ordenado succede estos  
vnguentos començan-  
do como de muy cõue-  
nible auentajado y vsual del vnguento ro-  
sado procediendo cõ breuedad a los mas  
vsuales / mejores / y mas conuenibles / en  
pratica promulgados. Et sic in nomine  
domini sequuntur.

**Vnguentum rosaceum  
Acue.**

**R.** Assumpgie porcine recetis qñ-  
titatem quam volueris et lauetur  
in aqua calida nouies et tantun-  
de cu aq' frigida lauatiõe vltima.  
Deinde terantur cum earosarum  
rubearu' recentium: quantum ip-  
sa est: dimittantur marcescere per  
dies septem. Deinde coquantur  
cum facilitate et colentur. Et iteru  
tantundem rosarum terantur et  
dimittantur per alios septez dies  
et fundatur super ipsum succi rosa-  
rum circiter partem. s. olei amig-  
dalarum partes. vi. Et iterum co-  
quantur cum facilitate vsqz ad suc-  
ci consumptionem. Deinde repo-  
natur et administretur: y qñdo qz  
distrumpitur in aqua rosarum pa-  
ruz opij. Et projicitur in decoctio-  
ne et est mirabile vbi oportet et  
proprie quando vigilie adsunt.  
Hec est littera integra textus.

**Posse.**



**O**stable y muy usado y eper-  
to es este vnguento rosado cõ  
tra excessiuos calores febril-  
les quasi en las fiebres agu-

das quando ay intensos encendimientos  
en las espaldas / risiones y en otra parte  
qualquiera su vntamiento es remedio a-  
plazible y liberal / o de presto. Y ten en eris-  
ipilas y en todos encendimientos tiene  
su posse lugar y en toda que se interpreta  
Lision / o dolor de cabeza: y en cefalea  
que se toma por dolor de cabeza proliro  
o de largo tiempo aparejado a venir por  
qualquier causa assi como tambien si dis-  
cere cephalargia se entiene dolor de ca-  
beza no antiguo / o que no es de muchos  
dias: causado de alguna primitiua oca-  
sion / como por calor de sol: o por beber  
mucho no agua. E porque estos nem-  
bres se dirian de aquesta dicitio cepha-  
larga quod est caput / todos y qualquiera de  
ellos muestra dolor de cabeza: y assi si esta el  
crito cephalipida se ha de enceder q' es di-  
cõ vniuersal sobre qualquier pena / o do-  
lor de cabeza: ahora sea por causas primi-  
tiuas como lo son las que he dicho: cõu-  
sion y solucion. y. Ahora sea por causas  
antercedentes como tumos accidentes o  
que suben del estomago por flaqueza de  
cabeza o qualquier sobra de humor que  
tales dolores cause: y assi en todas y en  
qualesquier dellos si son con calor y encen-  
dimiento y bermoiores vsual y conueni-  
ble el vnguento rosado porque conforta  
do resiste el curso de los vapores / o hu-  
mores y refrigera / dulcora / y quita do-  
lor. E su vntamiento donde quiera que  
se haze deue ser muy leue sin ninguna cõ-  
p'ession con vngimiento de pluma. Y ten  
se note que ni en las erisipilas / ni en otra  
qualquiera apostema que se ofrescen en  
la cara no se deue administrar este ni otro  
vntamiento: y si alguno se administra es  
aqueste el muy mejor: y en buena confor-  
midad quando erisipilas / o las que su  
curso cozen se ofrescieren en la cara: se di-  
ze que se deuen curar con alguna cosa o  
cosas que tenga otengan respecto a res-  
frigerar confortar y desfragar resoluiendo y  
aquesto se haze biẽ cõ  
poluo d' lana d' ouejas sordida / o digo no

Cepha-  
lea

Cepha-  
larga  
quod  
Cepha-  
quid.

Cepha-  
lipida  
quid.

Nota-  
ble.

Reme-  
dio muy  
de notar  
en la cu-  
ra de eris-  
ipila

## Parte.ij. antidotal.

limpia de su grossura fino quemese con ella. E cernida pongase en agua rosada en espesura poco menos que de tinta y desque assi ha estado vn rato cō vna pluma se ha de vntar el miembro erisipilado o si es formica militar tomando el tal vntamento todo lo que esta encendido y algo de la parte sana e todo su rededor y de poco en poco espacio se reytete a questa tal linicion; y en poco espacio se siente notable mejoría; y este es remedio que esta por mi muchas y muy muchas vezes experto quasi en veinte años; tengase por secreto de mucha graciosidad; y no menos esta e tertio de Quicena tertia. liij. capitū. quinto f. Et si fuerit herisipila super cutem. etc.

**Quinto** en su practica en los postreros renglones d ridad en el capitulo de herisipila; y el valeco d ta el remedio de formica militar. E donde ay cō dio preformidad de textos con experiencia y fa uorecerazon; justo es q sea bien notado y assi pueda recibirse este remedio predicho

**Experiē** tables curaran en perfeccion con ambos cia secun estos remedios. s. con el que queda nota da aditã do y con este que se sigue.

**O**me se igual cantidad de piedra sulfre poluorizada y sal comun bien molida y vidrio blanco cernido. y estas tres cosas se encorpozaran en vno y sean puestas en paño deliengo traydo donde se aten floramente a modo de vn isopico y assi como esta se infunda e vinagre fuer te blanco dos partes y vna parte de agua car es la rosada; y si es de cabequelas de rosas auar cō al sera el agua mejor. E oneste isopico assi gū lico. mojado se embroque muchas vezes y a menudo con pequeño golpeamiento del y sopo sobredicho todo lo que esta tocado de la herisipila y presto mejorara. E quando esto sea hecho diez o quinze o vein te vezes; en espacio de hasta tres o quatro

horas; confirmase este remedio con la ex perencia primera que es dicha del poluo de la lana. etc. Assi que ofrecida la herisipila hazese a questo de los poluos y el vi nagre; y despues dello lo otro que antes queda puesto por buena conformidad. Y esto vale donde quiera o digo en qual quiera parte, o miembro que la herisipila esta. E assi el vnguento rosado en cuyo posse por gracia a questo sea etremetido; vale a todas herisipilas quando en la cara no son.

### Modus faciendi.



**E**las rosas coloradas delho jadas: siendo frescas; se tome la cantidad que se quisiere tomar computando otra tanta de la enrundia aparejada como luego se dira. E assi frescas estas rosas entien dase dos o tres horas despues de cogidas quitas de toda humidat si con rocio v i nieron. E sean majadas en vn mortero d piedra y su pistelo de palo hasta estar en mediano majamiento y o algo mas y en lebrillico vidriado mucho lipio este apa rejada la enrundia; y encorpozense las ro sas mezclando cada majamiento por si an tes que el otro se majer; y assi biē encorpo rado; cubrir se ha y derese estar espacio d siete dias meciendoto; o digo tomados lo a reamassar cō el mecedor de palo vna vez en cada vn dia. Y ten el dia octauo di ze el texto que se cueza mansamete; yo sue lo poner lo al sol donde muy bien se derri te siendo el sol intenso y rezio; y si en fuego se hiziere aun lo terne por mejor; pero sea muy delicado y passē con mucho auiso; y cuelese con paño delgado mojado en agua rosado. Esta coladura ha de ser cō compresion. E de manera que la rosa q de seca en el colador sin quedar conella enrundia.

**I**ten otras tantas rosas se tome ajuntar; con la orden de las prime

Sca pmuta cion.

## De vngentos.

So. cliij.

Nota.

ras y otros siete dias este y deritase y se cuele como se hizo primero. E si ay espas cio en las rosas desele otra y o otras dos permutaciones y saldra mucho mejor; y yo suelo darle tantas quantas la rosa me da lugar; las dos vezes empero que la re cepta nos manda; pueden suplir bien cō fomes ala letra. Y ten estando la segunda vez colado; echese encima gūmo de estas rosas sacado y clarificado como se mo stro tratar sobre el modus faciendi miel rosada colada. Ni aciertan los que ponē este gūmo antes de clarificarlo; por que cō su parte gruella y viscosa se afea el v n guento en el fuego. y la cantidad d l cū mo clarificado sera quasi parte. f. E de ma nera que a quatro libras d vngūeto muy cerca de dos de gūmo se han de echar y bastarles ha vna y. f. y el toannis de vigo como luego con el oleo notara. Dize que de a queste gūmo. f. libra sea no mas para las quatro de vngentos. E aun q el oleo vien cluego agora se pueda que dar sin hablarle nada en ello. E cueza ma samente. (Dize el texto) vsqz ad succi cō sumptionem; por lo qual la caguela co mo esta se ponga sobre brafero muy ma so; y yo entre la caguela y el brafero suelo poner vna plancheta de hierro y hazese mucho bien. Lueza no hasta estar gasta do el gūmo; por que si todo lo gasta; no saldra el vnguento tan gracioso; y por tā to bastara que consuma las dos partes; y por este intento se le deue aumentar al gun poco de mas gūmo. E assi cozido se ra apartado del fuego; y poco apoco se passe en otra caguela; por orden que en la que se cozio quede el assiento del gūmo; y si todo el gūmo quisieren que se con suma sea e fuego muy delicado y mucho auiso ha menester; y dize azepte de almen dras (suplase que han de ser dulces por que mastemperatiuas y con mas dulco racion y mas suauelimento y no amig as) partes seys es yerro del escrito; y ha de dezir parte sexta; assi por letras; y no en

profigue la practica.

numero; y aun Joannis de vigo en su an tidotario siente que esta sexta parte se ha de tomar de vna libra. E quiere el que si enrundia es quatro libras esta sexta par te de vna libra sea no mas. Do: modo q a quatro libras de vnguento se dan dos f. de azepte quod michi parum videtur; y lo mesmo dize en la cantidad del gūmo don del texto dize; circiter partem. f. y el siente y quiere sentir que esta. f. parte sea tomada de vna libra aun q la enrundia sea quatro. E de manera que a quatro libras de vnguento da. f. libra de gūmo y añaz de a su intencion otra. f. del dicho azepte. Assi q en quatro libras el pone media de gūmo con las tres. f. de azepte. E aun que es practica que puede caber alo menos en el oleo y o suelo siempre echar mas. f. ser ta parte como lo suena la letra y siempre me sale buena; ha se empero de tener auiso que sexta parte d l azepte y parte media de gūmo se ha de entender de la enrundia no quando se comenco a hazer mas quā do ha passado las permutaciones de la ro sa porque comunmente diez libras de enrundia preparada; quando ha passado las mutaciones y colamientos de las ro sas queda en siete libras o ocho y cō estas se han de computar las quantidades y no con las diez libras que eran primero assi que torno a dezir y declarar que si la enrundia despues que de las rosas esta d l todo colada es seys libras destas ha de ser la media pte del gūmo q son tres; mirā do que no dize la letra absolutamete tres antes dize cerca de tres. Yra que sean dos o hasta dos y media y mas conuiene q sean dos y media por que consuma las. f. y le queda la media por gastar para que como esta dicho salga el vngūeto gracioso y derramar se ha aquella media que queda quando con vn pedago de vidrio o con sutil cuchar se le ouiere quitado todo el vngūeto. Y ten el mesmo juyzio se aura en medir o tallar la cantidad del azepte Yraqz son seys libras de la enrundia ya salidas de la rosa y vna o quasi la parte

Caravana

Parte segunda antidotal.

sexta del azepte de almendras assi que no se ha de computar el gumo y azepte con la enxundia antes que tome las rosas...

vnguento y danle vna de olio en dos vezes quando lo ponen al fuego con las rosas y con ellas da los delicados heruores...

Olei a migdala rum par tes. vj.

Modo de preparar la enxundia para el vnguento rosado.



de la parte de hazer bie este vnguento esta en saber tratar la enxundia: qua de cau'a co...

Manera de preparar el que quiere m... teca o pu erco.

Tantun de in por ta / otras nueue ves.

Lum a qua friz gida la uatione vltima.

retraten con las manos en el agua y eaq stas lauaciones aya dos tanta tardanga que en todas las nueue q passo del agua...

fo. que se laua la enxundia.

Modo de verretirla.

Nota.



profigue do esta elada: poluerizele encima agu  
su pfecio car blanco cernido goroz de vn canto d  
real: 7 cubra se de su papel: 7 al sereno este  
ij. nochea porq se templea muy mas si el  
sereno es elegible: qual se mostro a cono  
cer en el modus faciendi a qua lactis: q esta  
con las decocciones. E assi se pedra guar  
dar esu gracioso color: sin temar otro fa  
bor sino el suyo natural todo el tien: po q  
quisieren o que fuere menester: pero qua  
to recentio tanto melior. 3taq3 si fuese  
posible matar el puerco para tomar la  
enruidia en tanto que la rosa se cojeseria  
mucha la ventaja en muy mayor perfe  
cio: quia adeps vetusa se ipso fit calidior:  
et quanto veterior tanto calidior. Et ideo  
hoc in vnguento notent pratici: 7 quan  
do assi preparada la enruidia fetoma pa  
ra poner en las rosas despues de auerla pe  
sado se ha de agitar concutir 7 menear co  
meceoz: de palo en quatro o cinco aguas  
frias por espacio de media hora y es muy  
gran preparacio assi para templar la en  
ruidia en mayor frialdad (o digo en me  
nor calor) como para hazerla quedar tan  
blanca como vn papel y estando assi sele  
ha de juntar la rosa.

Unguentum resolutiuum  
Magistrale.

R. Olei amygdalarum ol. olei cu  
curbitarū: olei papaueris: rosaz  
7 violarū: olei nenusaris. añ. ʒ. ij.  
asingle galline recentis. ʒ. j. butiri  
bacini. ʒ. ʒ. medulle cruris bace me  
dulle cruris cerul. añ. ʒ. j. mucilagi  
nis sūpli: mucilaginis dragaganti  
mucilaginis gumī arabici. ʒ. qđ  
sufficit ad incorporadū: cere albe  
etiam quod sufficit. fiat vnguen  
tum secundum artem cum capbo  
ra. ʒ. i. ʒ. ij.

Posse.

**Q**ue este vnguento es magistral/  
o sin autor señalado 7 del ay  
diuersas receptas: 7 puesto ca  
so que e si algo se diuersifiqn  
corefponden aun proposito: o digo que

tienen vn mesmo posse el qual se compie  
hendera bien en la consideracion delas co  
sas que a queste vnguento componen: por  
que todos los olios que entran ehel son  
a proposito procediente contra febiles  
encendimientos 7 cargamientos de lozo  
los de las espaldas 7 pechos 7 assi digo  
q en febricitantes ya sean de fiebres agu  
das como terciana vera 7 caufon. 2c. en  
qualesquiera otras que corran el curso de  
stas auiendolas pretactas disposiciones:  
este vnguento resolutiuo les viene muy a  
propósito 7 assi en los thpicos y ethicos  
se suele bien aplicar 7 siempre se halla en  
el affaz notable prouecho por que refrige  
rando es sedatiuo 7 dulcoratiuo lenitiuo  
y en passiones ya esta dicho dlos pechos  
que de calor sean causadas (duntarat)  
se dice que es petozal 7 assi entre muy ex  
pertos medicos se suele muy mucho vsar  
7 algunas vezes suple la falta de vngue  
to rosado no en ser tan confortatiuo pero  
con mas sedacion quiero dezir que mas  
mitiga el dolo: 7 aun es mas refrigerati  
uo.

**Q**ue este vnguento puede suplir por  
rosado podra el boticario darlo en su lu  
gar so pena de muy culpable: porque no  
quiero dezir sino que el medico puede or  
denar el vnguento resolutiuo quando el  
rosado faltare ante tomado consejo co su  
proprio parecer.

**E**n enel posse del vnguento con  
fortatiuo magistral se muestran de  
ertas particularidades conuenibles en a  
questos vntamientos: alli se deuen notar  
por que son harto auxiliables 7 no basta  
saber qual remedio es bueno a quales en  
fermedades si se ignora la manera de vsar  
del tal remedio o remedios. y el medico  
deue tener siempre auiso de dar la orden  
que se deue tener con los remedios q man  
da ni basta dezir vntad las espaldas con  
tal vnguento mas deue añadir a tal hora  
7 poniendo tales hojas de parras o otras  
que le esten mejor: punçadas o no como

Nota.

Auiso a  
pratican  
tes.

el quiere que se haga: quia non solū se ip  
sum prebere facient tanq3 oportet: etiam.  
2c. Les amonesta su illucidado y pocras  
en la segunda parte del aphorismo pri  
mo: que el escruio ibi. vita breuis ars ve  
ro longa. 2c.

Modus faciendi.

**Q**ue azeytes de almendras 7  
de pepitas d calabaga (como  
de almendras se saca) 7 de a  
dormideras conuene q sean  
frescamete sacados: y los azeytes rosado/  
violado: 7 de nenufar los mas frescos se  
ran los muy mejores. De los seys olios  
dize de cada qual onças dos: assi que do  
ze onças son de todos. Juntese en limpia  
caçuela vidriada.

**Q**ue fresca enruidia de gallina dize  
vna onça antes q se pese: o mida: sea der  
retida delicadamente 7 siendo colada se  
tome su quantidad 7 pongase en los aze  
ytes.

**Q**ue dāteca de vacas se ha de tomar pre  
parada como se muestra sobre el modus  
faciendi loç de pino: de tal manteca me  
dia onça nos esta dicho que hemos aqui  
de tomar. Juntese a los olios de la enrui  
dia.

**Q**ue dēdula o tutanos de canilla de cier  
uo assi se derritan traten 7 tomen como  
enruidia de gallina.

**Q**ue dēdula de canillas de vaca (ternera  
sera mejor) assi se traten 7 tomen como  
tutanos de cieruo. y destas dos: vna on  
ça de cada vno demanda aquesta recepta  
juntese con lo de mas.

**E**n dize mucilago de zargatona:  
de alquitira y goma arauiga de ca  
da vno lo q baste ha gase de esta manera.

**Pratica** **Q**ue dos onças de agua rosada se in  
funda vn poco de psillio o zargato  
na: sera fasta vna drama. y este assi po

comas que vna hora: 7 por paño ralo se  
colara de los granos.

**E**n este molidas y espessamē tētri  
conizadas: 7 ribilladas: cernidas dos  
granos de alq̄tira 7 vna dragma d goma  
arauiga siendo vtinadamente contritas  
E deuen elegir las mas blancas q se pue  
dan escojer por que dicho esta que donde  
queremos refrigerar si entran estas go  
mas: o algūa dellas las mas blancas hā  
de ser: 7 si vienen en medicamentos calie  
dos las mas ruutas mas blancas: mu  
cho se inclinan a calor.

profigue  
cō nota.

**E**stando pues estas dos gomas el  
pessamente cernidas como queda  
prensado ponganse en vna salsera o co  
sa tal 7 infudaseles encima del mucilago  
de psillio lo que baste alas cubrir: 7 co  
mo van en si tomando o embeuendo el  
pretacto mucilago les vayan ceuando de  
el: por manera que nunca esten mas que  
cubiertas: digo que el mucilago no so  
brepuje las gomas alli que acabadas de  
enuiscar no tenga mas humedad: o digo  
mas mucilago de lo que en si han podi  
do embeuer. E para esta embuicion po  
dra bastar espacio de vna hora.

**E**n esta goma o gomas assi em  
beuidas o enuiscadas entren en el ps  
stado: lapideo: moxtero quiero dezir: 7 lo  
brechando poco apoco los azeytes y lo  
de mas que esta jūto continuar se ha fue  
no 7 proliro mecimiento hasta perfecta  
encomporacion delas gomas en los olios  
E dize el. 2c. cera blanca la que basta co  
niene que no sea aneja antes quanto fres  
ca pueda ser. E la quātidad tassada obrā  
do ordenadamente sera sobre doze onças  
que aqui tenemos de azeytes: cera onças  
tres. Pero como en este resolutiuo vngue  
to se demande dulcorado lenimiento no  
se requiere enel tan entera corpuēcia por  
donde parece que menos cera sele deue

digo empero que todas tres se han de epar:mas pesar se han escassas porque las dos onças de tutanos con vna de en runda de gallina: y media de manteca de vacas le reuienen y hazen liquefazer y qda en bien conuenible corporulencia.

**L**en con la camphora se tenga tal orden en media onça o poco menos o mas de qualquier azeite o estos se ponga en vna salsera la canfora desmenuzada con los dedos. y sea puesta sobre el rescoldo (o mano calor que no sufre como mientos) y como se va delicadamente calentando: menee se la canfora con palo o cosa sutil y presto se desahara. y estando desbaratada el vnguento no menos caliente que ella encoz por se le bien con conuenible mecimiento y clado guardar se ha: y gaste se loablemente no tanto que la canfora no solo sirue aqui a conseruar este vnguento y no dexallo rancecer / alo qual es aparejado quasi con todas las cosas que le componen: pero como este vnguento (vt multum) sea de las febricitantes la camphora le es assaz loablemente conuenible como lo podra notar quien bien lo quisiere ver sobre el modus faciendi: para ue de menta donde de galias en aromatizaciones se da entera distincion autorizada con textos y gustable a la razon. E por conf: rmiada curatiua en los calores de las espaldas de los febricitantes y de otras congozofas disposiciones. Digo que faltado estos vnguentos rosado y resuntiuo. puede su falta suplirse con vntamiento hecho de media onça de azeite de almendras dulces frescas y otra media de leche de asna o de muger con ciertas gotas de vinagre rosado bien agitado con acito o batido y con vna pluma vntado y es pa pobreza manual leue y assaz lenitiuo sedatiuo y dulcoratiuo: y au si las gotas de vinagre fuesen hechas con flor de sauco infundidas en buen vinagre blanco con sus permutaciones: y sol co

mo se haria vnagre rosado y assi guardado: y conseruado seria esta vntura vntamiento o lenimiento de notable operacion y por consonancia digo que este vinagre de flor de sauco es tan suave e gustoolor y operacion que es para alabar a nuestro señor: y tan notable en excitar apetito / quanto muestra o mostrara la experiencia aqui lo quisiere ver: y assi la flor del sauco en aquesta operacion tiene notable prerogatiua puesta en lo que se ha de comer mayormente si se da en esalada de hojas de menta y perejil y estas flores con su mismo vinagre y sin azeite y pueden ser dar sobre qualquier guisado por que en todo auxilian con buen olor y sabor de notable operacion. La qual se ha de considerar en el sauco, digo en su flor: no por parte de su qualidad complexional antes a toda propiedad per virtutem specificam / siue a especifica forma: quia datur duplici virtute: vt in folio septimo: dictum est: itaqz las rayzes hojas y cortezas del arbol sauco son assi medicables en positorios emplastos vnguentes y in brocaciones y au auido acatamiento a su elemental y complexional virid: y la flor a toda propiedad mirifica es medicable en lo que queda narrado: y en olio o contra passiones de nervios. etc. vt dictum est.

**Unguentum sandalinum de sine.**

**R.** Rosarum. 3. xij. sandalorum rubeorum. 3. r. sandali albi y cetrini. añ. 3. vj. boli armeni. 3. vij. p. cdu. 3. iij. camphore. 3. ij. cere al. e. 3. xxx. olei rosati. lib. j. conficiantur y ad ministretur: et sunt qui lauant oleum et ceram prius et postea permiscet cum alijs et est melius. Nec est litera integra textus.



**C**ontra todas inflamaciones assifebziles como de apostemas / o discrasiaados / o digo de estemperados encendimientos: y propziamente en los estomagos que sienten mucha inflamacion / o calor muy demasado: la vncion con aqueste vnguento suele ser harto aprouechar. E donde es y suele ser mas comun vsual y mas conuenible es en las escalfaciones y escalentamientos del higado y su region. E por gracia curatiua en las passiones del higado se note que si materiales son: no se dexen poner en el epithimas / o vntamientos refrigeratiuos estiticos: quanto quiera de per se sean confortatiuos: si primero no ha anteuenido euacuacion de purga o flobothomia: porque doctrina es del doctor de tornamira / in principio introductorij: quod non epitimetur epar: nisi facta flobothomia: quia materia coagularet et constringeretur in concavitate epatis: et sic noceret si esset nimis plenus quod demonstrat plenitudo venarum. Et iterum. Non debz epithimari quousqz fuerit cum hoc euacuatus. Nam preter causam dictas morbus prolongari contingit: y hoc est notable.



**B**icique epithimata emplasta: seu calefactoria: immo et vnguenta / alicui membro sunt superponenda vnde membrum perpenditur esse calefaciendum: vel materia grossa et ipso soluenda: oportet purgatione totius corporis precessisse cum pharmacia aut flobothomia. Certificato autem quod corpus est mundificatum: et adhuc remanet nocentium propter humores in ipso membro clausos. Tunc superponenda sunt epithimata olea vnguenta. etc. Et hoc non solum patet in materijs frigidis verum etiam in calidis quecumque actio in illo membro sit sensibilis. Colligitur hoc ex sententia galleni tertio tegni. cano. cl. lvi. Hgitur si totum corpus fuerit plectoricum. Similiter ex auctoritate

notable muy de mirar / a moder: nos pra ticantes.

De epithimas y vntamientos

profigue el nota ble.

fratris bartholomei anglici in suo septimo de egritudine in capitulo. lviij. de guta sciatica (iste doctor fuit religiosus ordinis serapici patris nostri francisci.) Et nota quod in hoc possunt cognosci errores ignorantium contraria facientes. Et pro concordantia animaduerte cum valeco de taranta: libro primo. capitulo et primo de dolore capitis: quod capiti nullum fomentum seu imbrocaciones nec epithimata nec vnciones cum oleo et lacte vel succis frigidis vel aquis debemus adhibere dum ipsum cerebrum fumis obumbrantibus et caprinosis nouerimus grauatum et repletum: nam talia poros cutis constringunt / et meatus opilant et fumositates retinent: que multiplicata per reflectionem cum sunt acute pungendo et alterando dolorem capitis augent. Et hoc in practica est animaduertendum. tamen in acutis febribus est valde notandum optimum dictum gentilicum siue ex gentile de fulgino sup: primo quarti: tractatu secundo capitulo. ij. de curatione februm acutarum: vbi ipse gentilis in dubio quarto dicit quod hoc habet verum regulariter operando: quia sic prohibetur euaporatio: scus est coacte: quia tanta potest esse destemperantia caloris de qua est maxime curandum: ne infirmus ab ea resoluitur vel sit eticus vel paretur ad id opesit: tunc epithimamus quous non precesserit euacuatio: quia nocentius quod sequitur ex hoc est prolongatio sola quod magis volumus quous velimus infirmum mori et etiam talium epithimatum frigidorum vtilitas est materialium calidarum subtilium rectificatio et digestio. Et hoc comprobatur dicto ab aboalli in textu fere in fine preacti capiti. dicit: et in frigidis epar cum emplastis: et cum in frigidis epar ne occurras cum in frigiditate vehementi hora sudoris et resolutionis: immo oportet vt obserues illud: fortasse. n. fit causa in elongatione egritudine licet quous sit longitudo egritudine saluio: quous ipi acuitas

Iterum ad practice

## Parte segunda antidotal.

La hora conuenible para estas vnciones y las que su curso correre: ver se ha en el pos se de vnguento confortatiuo.

### Modus faciendi.

**L**as rosas coloradas secas con buena sazón: se ciernā por muy espesso cedazo siēdo molidas por sí.

Los sandalos vnos y otros se muelā y triconizen con la doctrina que se da a su molimiento en el eletuario de gūmo de rosas: y los colorados han se de moler por sí y a su parte se ciernan y sean guardados.

Practica

Voluntariamente moler se ha y lera triconizado por el cedazo q se cribilaron las rosas. Conociendo su bondad en color no intento en ser colorado ante algo amortiguado este coloramiento: y si a la lengua o a los labrios lo llegaren haze notable adherencia o pegamiento.

Spocio tambien muy sutilmente se cierna.

Canfora fol. vj. esta mostrada moler hagase así.

**E**n todo lo que esta molido se resaca pesada qual cosa por sí: notando a este proposito vna nota que se puso en el modus faciendi eletuario succi rosarum. Junto lo vno y otro en el almirez se agitate y incorpore muy biē. E así se pōga en vn plato o en papel sin los sandalos colorados que dixē que han de estar: y este por sí. Y ten tomense las. r. iij. 3. Digo lib. vna de buen azepte rosado y de cera blanca nueva. en computacion con las doze onças de azepte deuen ser tres. 3. y no rrr. 3. las quales muestra la letra: juntense a questeas dos cosas y esten sobre fuego manso hasta tanto que la cera se derrita y incorpore en el azepte: quitar se ha y de re se enfriar: ni es bien que sea lauado el azepte y la cera como conseja la letra di-

Nota e la practica.

terto: porque si el azepte rosado es bueno y la cera fresca vno y otro esta lauado: y tomar a relauar el tal azepte rosado fāto podra aprouechar en quitar le algo de la virtud de las rosas como a lo refrigerrar por cuyo intento se laua. Yraqz y c. Y ten quando el azepte este así elado y corpulento: incorporesele los poluos q estan juntos con buena incorporacion y continuo mecimiento. E quando todo esta bien incorporado: añadir se le han los sandalos colorados: y toznela a reysterar continua y proliza incorporacion hasta tanto que de todo en todo este frio muy elado. Y echādo estos sandalos como aqui queda mostrado: el vnguento sale mas intenso en rubicundo color y así es bien perfeccionado guardese y en pocos dias estara para gastar: prenotando que todo medicamento digo toda composicion que de diuersidad de drogas se compone es bien que tenga alguna fermentacion.

### Manera de blanquear Cera.



Queros modos ay de albar o blanquear cera. El mas comun, mas vsual y aun mejor es que de la cera amarilla siēdo nueva de aquel año pura o digo que sea limpia setomen dos o tres libras o la que querran blanquear y hecha pedacgos: echese en caldera tal que quepa mas que media arrova de buena agua: y e fue go sin ningun humo cueza dos o tres heruozes y derritir se ha del todo: quite se del fuego y este aparejado otro vaso tambien grande de agua fria: y vna tablita redonda fixado en el medio vn clauo del qual se pueda tener. Y ten a questa tablita auiendo estado en el agua: sutilmente se assiēte sobre la cera: y immediate o muy de presto: toznela alargar se en el agua fria

Para q este vnguento salga intenso en su color.

Practica blanqando cera.

## De vnguentos.

So. clvij.

que estaua: y luego despídala la torta de la cera que tomo delgada y de su tamaño y así sercitere tantas bueltas en la cera y en el agua: hasta que toda la cera salga y este hecha tortas: las quales en parte limpia se tiendan: y esten al sol rozandolas o digo que serociē con agua fria todas las vezes que el sol las pueda rugar. E así perseuere esta manera hasta fāto que del todo este bien blanca: para lo qual bastaran quatro o cinco dias / segun la fuerca del sol. E quando esta del todo alba lisa o bien torçada doblar se han buelta sobre buelta: y en su cara sea guardada para todos vnguentos con los quales nuestro intento es obrar con poco calor: o digo refrigerādo a hora sea en desopilar o no como es cō el sandalino y en qualqer otro que la recepta manda cera alba: rememorando que se ha dicho / y tornase a desir que en todo vnguento es buena computacion con. iij. 3. de azepte poner siempre vna. 3. de cera en invierno o poco menos pues el tiempo aurilia a dar corpulencia como el tiempo muy caliente lo aurilia a aflorar el pūto. Sacando de aquesta computacion el basilicon vnguento: digo basilicon comun: en el q como su. m. f. muestra menos cera de uue entrar.

### Vnguentum populeon nicolai.

R. Oculorum populi lib. j. s. papa ueris nigri: foliozum mandragore: cimorum rōbi tenerrimarum: foliozum iusquiami: solatrij: vermicularis: lactuce: Semper viue: bardane: viole: scatum celi. i. v. m. blic veneris. añ. 3. iij. Asungie nouelle porcine sine sale lib. ij. oculorum populiper se bene pistentur: y iterum cum asungie pistentur: y magdaleones informentur: per. ij. dies oimittantur: tertio vero die omnes herbe supradicte colligantur y per se bene terantur: y cum

magdaleonibus iterum terantur y misceantur: y formatis magdaleonibus per. ix. dies referuentur: postea vero magdaleones illi frustatis in caldario cū lib. j. odoriferi y optimi vini ponantur y bulliat vñqz ad consumptionē vini: y cuz spatula semper agitado: y postea per saccum expressum bene colat: y colatum oimitte infrigidari: y in vase reconde. Hec litera integra est y mera.

### Posse.



Entra calozes febriles intenso sostiene muy notable operacion si con el fueren vntadas las palmas de las manos y las plantas de los pies y los pulfos. E contra encendimientos muy penosos en el hgado es notable malatarado cō azepte rosado: prenotando q se ha dicho en el pos se del vnguento sandalino: que si euacuacion conuiene o es menester antes de aq-

notable.

estas vnciones ha de auer anteuenido ya sea purga o sangria. Y ten si en los muy febricitantes ay vigiliās prolizas que es el no poder dormir: si con. 3. de a queste vnguento se pulseren dos o. iij. granos de muy buen opio del leydo o del baratado en. iij. o. v. o. vj. gotas de vinagre y se incorpore bien quādo se vntare con ello la frente y sienes: muy biē prouocara sueño mitigādo a queste febril calor. Es empero de notar que en el principio / digo el scdo dia ni en el primero y tercero no es bien que esto sea aplicado hasta que auer tiene alguna minoracion con lo dicho si ha de ser / o con dieta / o cō cristales: quia abstinentia ciborum accidētaliter corpora purgat: vt Galienus quarta aphorism. aphorismo. scdo ibi in farmacijs talla du cere y c. similitur y Alboali. ij. primi doc. iij. vij. in capitulo. Y ten se deuen mirar que no se deue aplicar estos remedios en hēbres interpoladas / quito si tercianas sus

Quādo los febricitantes pierde el poder dormir.

## Parte. ij. antidotal.

essen: las quales quando son veras co-  
ren el curso de acutas. quia iudicatur vs-  
qz ad quatuordecim dies. Item en no má-  
cebos ni en complexionones frias: ni en tie-  
po de pequeño calor: no conueniē a que-  
stos tales remedios: por que todas las co-  
sas: digo todas las yeruas que en aque-  
ste vnguento vienen: attinent: o alcançan  
total fraldad en narcotica estupefacciō.

### Modus faciendi.

Popu-  
lusquid

**P**opulo es arbol alto: liso: y  
blanco: con madera bien frá-  
gible: o que es buena de que-  
brar: y no es menos blanco el  
partimiento de dentro: que la corteza de  
fuera. Notado que el Auicena en el scdo  
canon: capi. de haur romano: y capi. de  
nur romana. y el Gentil de fulgino q̄r-  
ta quarti: tractatu scdo: capi. i. E dia sco-  
rides capi. de agiros se cōformā en dezir q̄  
el arbol Populo es caliente. E aun dize  
este Dioscorides que calefacit fortiter. E  
siendo assi de pésar es como o porque en-  
tra en este vnguento tan frio: por lo qual  
se nota con el Gentil sobre el scdo canon:  
que d̄ arbol populo ay dos especies: vna  
fria y otra caliente. E assi lo quiere el sil-  
uatico in litera: Electrum: que es carabe:  
y dize plinio en su libro. xvj. capi. xliij. que  
de este arbol ay blanco y negro: y yo digo  
con muy buenos praticantes: y con entez-  
ra razon: que la especie deste arbol popu-  
lo que aqui se dize ser prieta: es alamo ne-  
grillo: y este harto caliente es: y la especie  
del que es blanca es la que sego declara-  
da. Digo los tiemblos: o alamos blan-  
cos: y aquestos frios son: no totalmente:  
mas comparados a estos que son cal-  
lientes. y teniendo algun templado ca-  
lor: entra en aqueste vnguento populeon  
contra la estupefacciō de aquestas otras  
yeruas muy frias. Item quando las ho-  
jas deste arbol estan tiernas de tamaño  
de vna de dedo pulgar parece a quien las

mirare: y es assi que estan temblado o en  
continuo mouimiento aunque no se sien-  
tan ingū ayze. y desta causa se dize q̄ es li-  
naje de arbol que llaman tiemblo. Item  
quando produce sus nueuas hojas ante  
de estar sus pimpollicos abiertos: o que  
comiençan a abrir sin ser sus hojas distin-  
tas: pero comiençan lo a estar. E quando  
tales estan llamāse estos pimpollicos en  
tre orden de boticarios: ojos de populo. Oculis  
populi. E assi tengase esta diction oculis populi  
li en t̄to como si dixesse: pimpollicos po-  
cur dicat.  
co abiertos de aqueste arbol. Item estos  
pimpollicos se ha de tomar estandorezic  
cogidos el peso de libra. j. r. s. que seran  
xviij. s. y en mortero de piedra cō pistelo  
de palo han se de majar muy bien como  
quien quiere hacer salsa. E con dos lib. d̄  
enxundia d̄ puerco siendo fresco sin tener  
ninguna sal: preparada o aparejada co-  
mo esta mostrado a detomar para vngue-  
to rosado sobre su modus faciendi: se repi-  
ste y encozpoze muy bien: embolufedo en  
el enxundia por si cada majamiento de los  
oculos del populo antes que otros seā pi-  
stados: y estando amassados todos los  
pimpollos en la enxundia formese en mo-  
do de magdaleones como se podría ha-  
zer de diaquillon o diopalmas: y estense q̄  
dos dos dias cubiertos con vn papel.  
Item este dia scdo ofera el. iij. estarā fres-  
cas o rezic cogidas las yeruas de la recep-  
ta. s. hojas tiernas de Papauer que son  
adormideras: y estas han de ser prietas:  
por que mas tienen de estupefacciō.  
Hojas tiernas de mādrazora que es  
yerua fria como las adormideras: y aun  
mas narcotica o estupefactiva q̄ ellas.  
Cimarum rubi tenerimarū son pim-  
pollicos o cogollos de carga tiernos. Cimar-  
rubi qd.  
Hojas tiernas de jusquiama: es vele-  
ño lo que tiene la simiente ruuia o prieta. Jusqui-  
como de muy pongoso es bien que se  
huya del: lo blaco es mucho mejor: digo  
lo que lleva simiente blanca: y es harto  
estupefactivo.

## De vnguentos.

Yo. el viij.

**Solatrio.** Hojas de solatrio son hojas de yerua  
mora: ay muchas especies della: la mejor  
es la que lleva la simiente colorada: por q̄  
la que la lleva prieta es harto fria y mas  
narcotica.

**Vermicularis.** Hojas de vermicularis son vnos razi-  
micos q̄ al principio del verano nacen en las pare-  
des y cimientos: y muchos sobretajados  
y tiene sus hojas assi como ros marino o  
romero: mas redonda: gruesa y muelle:  
llamase vermicularis: por que vnes son  
gusanos y a ellos parece la hoja d̄ aque-  
sta yerua en la forma y en el tacto: y es vna  
canilla.

**Sempviva.** Hojas tiernas de lechugas y hojas d̄  
siempre viua que es yerua puntera: haz-  
to bien conocida: y todo el año esta fresca  
verde: y sus hojas son oblongas: muelles  
pingues o gruesas: notando que aque-  
sta yerua puntera especie es d̄ siempre vi-  
ua: y no puramente es ella. La vna o la  
otra se puede aqui bien poner.

**Bardana.** Bardana es la papa mayor: yerua es  
nota o conocida a boticarios: la hoja tie-  
ne grande rotunda: estendida sobre tier-  
ra y sobrecelso estipite o mastil tanto e  
alto como vara y media de medir: algo  
menos o mas segun la mata o matas son  
nueuas o no lo son. y en los tales estipi-  
tes fructifica: y haze vnos trumbos redō  
dos mas gruesos que Baruangos muy  
crespos que se adhieren o pegā mucho cō  
su aspereza ala ropa que los toca. Desta  
yerua han se de tomar las hojas mas pe-  
queñas mas tiernas o que estan mas al  
pimpollo o cogollo de su yerua.

**Scattū celi.** Hojas tiernas de la yerua donde na-  
cen las violetas: no se ha de eteder su flor  
Escattū celi es vmblicum veneris: y es  
simbalaria: y es lo que el vulgo suele de-  
zir: orejas de abad. Esta yerua como  
de todas las antedichas se han de tomar  
las hojas que son mas pingues mas ver-  
des o mas frescas.

**I**tem de cada vna de estas yeruas  
por si se pesaren. s. iij. que requiere

la recepta: y el mesmo da la que se cojen se  
majaran en mortero de piedra con pistel-  
lo de palo: y en su majamiento se guarde  
la orden que se les deuē: esto es q̄ las mas  
densas o mas duras se majen por si: y del  
pues destas las otras: y todas han de ser  
tan majadas como para salsa mero. Item  
despues de majadas no esten assi ningun  
espacio mas luego se encozpoze en los  
madaleones: los quales con estas yeruas  
seā tomados a majar y retratar: por  
la sustancia de cada vna y de todas las  
yeruas se encozpoze en la substancia de la  
enxundia. Otra vez sean formados ma-  
dales como primero estauan. Item  
como estuieren en dos dias cō los ojos d̄  
populo: assi esten ahora otros. it̄ con to-  
das las yeruas como está encozporadas.  
y estos. it̄. dias passados sean partidos  
en pequeños partimientos o pedaços lo-  
bre payla d̄ metal: por que mas verde sal-  
dra: y aun en ella se cuele y se yele: y echese  
le encima vino blanco anejo odorifero.  
Por que es mas penetratiuo y mas con-  
fortatiuo siendo blanco que siendo tinto  
y aquesta confortacion y penetratiuo  
se demandase a este modus faciendi: por  
que todas las yeruas son frias y narcoti-  
cas y tienen necesidad de aquesta cōfor-  
tacion. Item (ratione penetratiuis) se  
tiene por practica harto buena que con la  
libra d̄ vino se ponga otra. s. de vinagre  
tal como ello digo blanco y mucho bue-  
no. Item sobre fuego manso donde no  
aya fumo ni llama: cueza delicadamente  
meciendo casi continuo con mecedor: d̄ pa-  
lo hasta que se considere estar cōsumidas  
las. iij. partes del licor que se lecho: por  
que si todo se espera que se consuma: no  
saldra tal el vnguento: y por esta causa se  
le manda echar. s. libra de vinagre sin q̄  
dar nada del vino: por que aunque qued-  
vna parte por gastar: tome en si vna lib.  
que la recepta le da. Item se cuele del fue-  
go y cuele se por liengō el pesto espessiva-  
mente en la payla como dire: o si en otro

Practica

Practica

Cimar-  
rubi qd.

Jusqui-  
como.

vaso se colare en ella setome a echar y este por vno o dos dias: y en su vaso sea guardado.

Unguentum confortatiuum magistrale.

R. Storacis calamite. ʒ. ʒ. ʒ. mente sicce. ʒ. viij. Absinthij. ʒ. iij. Rosarum: maiorane. añ. ʒ. ʒ. gariofilorum: caree miristice. añ. ʒ. ʒ. ʒ. ma cijs. ʒ. iij. linialoes. ʒ. ij. Cinamomi ʒ. j. corali albi: corali rubei. añ. ʒ. ʒ. ʒ. i. turis: mastictis. añ. ʒ. ʒ. ʒ. i. mifceantur ʒ de omnibus fac puluerem. Item olei mastictis: olei citoniorum: rosarum: nardini: absinthij: mete. añ. ʒ. ij. ʒ. ʒ. ij. cere cetri ne quantuz sufficit: fac vnguentu secundum artem.

Posse.



Pinion diuersa es entre doctores: quanto espacio tarda en celebrarse enteramente la digestion. y el intento mas comu es que in latitudine sanitatis. r. horas esta o poco menos o mas el mäsjar en el estomago. E allí acaba la digestion pmera: y esto es lo que muestra sentir auis cena. r. iij. fen. iij. canon tracta. iij. cap. viij. de tarditate descensus cibi ʒc. vbi post medium capituli inquit. Et quantitas quidam remanentis cibi in stomacho ʒ egres sionis eius est illud qd est inter. r. ij. horas vsqz ad. r. ij. qd sunt. r. y es muy buena orden d' dezir: prenotando que el gentil d' fulgino muestra sentir ʒ muy bien q' esto se entienda en las cenas quando en ellas se toma mas cantidad de mäsjar q' en el p' ayo o comida se toma: y en los estomagos flacos segun su disposicion: y la cantidad calitativa que toman se tarda la digestio quatro. v. horas o mas: ʒ quatro horas otras que son catorze esta en el hgado en

en. r. ho ras se ce lebra la primera digestio.

la digestion scda: dado caso que aya qen opine que en estas dos digestiones de ʒi nueue horas se tarde: pero la opiniõ p' miera se atiende a cõsonancia de gusto de mas verdad. y el tiempo proprio de vntar los miembros nutritiuos es siendo la la nutricacion en ellos celebrada. Demanera que. r. horas despues de auer toma do la refectio es proprio espacio para vntar el estomago: ahora sea con vnguen tos confortatiuos o sean desopilatiuos. Itaqz comunmente deuen vntarle despues de la media nõche auiciado cenado no muy tarde. E si el que ha de ser vntado es mantenido con dieta algo sutil: p' mero tema lugar el poder vntarle. E por cõsonancia digo que para cõpitar el hgado o le vntar con vnguento sandali no o otro que su curso corra a la hora mas propria sera quando. r. iij. horas se piensa auer passado sobre la alimentacion: digo despues que comio: con vna nota q' muestre el posse del vnguento sandalino cerca de sus vntamientos y epitimations. Itaqz se deue vntar a la mañana quando el que ha de ser vntado no ha de boluer a dormir. E si es en febricitantes que toman Dieta sutil no es menester esperar el espacio deste tiempo. Et nota que el estomago ʒ Bago se han de vntar con fricacion: y el hgado ʒ los riõnes con el espalda ʒ pulmon se vntara liuianamente. La region dela beriga o digo el pey ne o perin se vntara como el estomago. El pecho con mediano fricamiento. It' sobre el vntamiento del estomago o del pecho conuiene sobreponer algun papel o anafea ʒ aplazible faramiento. Sobre el hgado con vnguento sandalino o los que su curso corren vnäs hojas dellant' que refrigerando y repercutiedo auxilia confortacion. Sobre el Bago bueno es buen arropamiento ʒ anteponiendo a la vntura vn lienço tenido que sea cardeno o azul que le auxilia a proprietate ʒ sobre las espaldas con el vnguento Rosado,

Quãtas ʒ azar da la digestio en el hgado.

A q' hora se ha de vntar el Estomago.

A q' hora se ha de vntar el hgado.

Sobre ponimẽtos en las vnciones.



Storacis calamita se muela ʒ trate por si como mejor se podra desbaratar: ʒ tomese a remoler junto con los otros poluos: ʒ con ellos se podra triconizar ʒ si azeytoso estuuiere como en verano suele estar: pistese en moxero ʒ pistelo caliente hasta que se pueda encozporar. Adenta sobre el modus faciendi cõfectio de galanga se dixo qual sea y quãto conuenga al estomago: tomese la cantidad de sus hojas siendo secas que si re cepta requirere: bueluse en polvo sutil. Absinthio en el modus faciendi pillule de sine qbus se trata del: tomese como la menra: ʒ assi sea poluorizado. Rosas coloradas secas moler se han solas por si ʒ como el absinthio se cierna Adajorana o amoradur sus hojas se han de tomar siendo secas ala sombra y sean bueltas en poluos tal como la yerba buena. Clauos por si se deuen moler mirando que sean electos: ʒ cribilar se han sutilmente. Caree miristica sobre el modus faciendi diacimimum nicolai se dixo que es: muelase por si ʒ passe como los clauos. Macias como la moscada It'uez: solas ʒ por si se ciernan. Linialoes solo se ha de moler con la doctrina que en el electuario de gumo d' rosas se da pa moler sandalos: y assi se cierna como ellos se mandan allí cerner. Canela como las macias o clauos se passe en polvo sutil estorquando su poluorizacion quãdo se muele con vna gota d' dos de muy fino vino blanco. Corales blancos ʒ ruuios juntos se podran moler: ʒ han se de triconizar por tela assaz harto espessa. Encienso claro ʒ bien limpio por si sea molido ʒ passe en polvo sutil. Mastica sobre el modus faciendi pillule Mesangine esta mostrado moler ʒ cerner se han como encienso.

Sobre el pulmon. Sobre los riõnes.

Atota p' p'icta se fine ex virtute a fo. iij.

de corales ruuios nota.

o otro que sea tal como el conuerna poner hojas de calabaga contra el calor del Pulmon o hojas de parra afileradas a los riõnes poco o mucho arropamiento cõ las hojas o sin ellas segun tiene frio o calor. y esto sirua por doctrina conuenible en los tales lenimientos: prenotando euacuacion o minucion d' materia antecedente como el posse de vnguento sandalino lucintamente mostro. Dize se pues que este vnguento conforta las virtudes operables del estomago apassionado por frio. Despierta el apetito: y refocilando el calor innato ayuda la digestion: ʒ miristice cura dolores d' estomago causados por ventosidades que en el se auran engendrado por defecto de la virtud digestiua. E assi en la practica comun es harto vsual vnguento confortatiuo: ʒ por gracia de conformidad en confortando el estomago se puede aqui bien notar: que el corali ruuiõ a tota proprietate siue ex virtute specifica es mucho confortatiuo del estomago. E si al cuello fuere sus penso o puestõ: assi que to que el estomago desnudo: marauillosamente desbarata sus passiones ya sea flaqueza o dolor: ʒ si en tiempo de sanidad alguõ lo pusiere ʒ acostubrare traer al cuello como esta dicho sobre la boca d' se estomago sera libre de passiones del. E d' aqui es la comu costumbre que piensan que es abusiuay es assaz loable ʒ bien conuenible que se tiene de poner corales a los cuellos de los niños. Et hoc scribitur a Joanne iacobi in confectione diacozali ex auctoritate galieni: simili modo a doctore pede montu in de egritudinibus stomachi capi. xv. de correccionem accidentium stomachi: ʒ primo d' debilitate ʒ est in fine capituli: ʒ cõfirmatur ab experimento ʒ valde memorie est cõmendandum: cum auctoritate ʒ confirmatione autene in scõo canone: capituli. ccc. iij. de corali in medio capituli ʒ alijs in locis.

Modus faciendi.

**T**em todo lo que esta cernido se re-  
pese y junte en el almirez: poniendo  
primero el estoraque con los poluos se-  
cos: digo del coral y especies: encorporese  
muy bien: y ala postre el almastica y en-  
cienso. Et tomese a encorporar con proli-  
ro mecimiento auiedo antes que el encie-  
so echado el poluo de peruas. Et todo ju-  
to se reponga en su plato o en papel. Yre  
azeytes de Almastica y de membrillos/  
rosado y de espica nardi/ de Absinthio y  
de yerua buena: de cada qual lo que ma-  
da la recepta: que son. ij. ʒ. ʒ. de manera  
que son los azeytes. vj. y las. ʒ. seran. xv.  
Cera cetrina o amarilla / cantidad bien  
conuenible en manera computable y se  
ra quarta cantidad: por orden que se le  
dara. iij. ʒ. ʒ. y mas dos. ʒ. porque si les  
azeytes fueran. ʒ. xvj. pidieran. iij. de cera  
pues por vi. ʒ. ʒ. que faltara del azeyte o  
azeytes. alten. ij. ʒ. de cera que es su pro-  
pria cantidad. Asimismo que. xv. ʒ. de azeytes  
y de cera. iij. ʒ. menos dos. ʒ. se derrita a  
fuego manso: y apartandolo del fuego  
este y comience a clar. Item quando se  
vea orpulento denen se le cepar los pol-  
uos con buena encorporacion y proliro  
mecimiento durando el mecer y encorpo-  
rar hasta que el vnguento este bien y per-  
fectamente clado y perfeccionado en bie-  
ntera mixtion: y sea guardado en su bote

**T**em si el estoraque calamita se qñ  
poluo: y en el azeyte y la cera se eche bien  
definuzado: y esto se encorporara medi-  
ante el calor del fuego pues goma es. y  
esta practica en aqñte vnguento es buena.

Practica

Profi-  
gue.

Ponen  
do el esto-  
raque.

**Unguentum desopilatiuuz  
magistrale.**

**R. Radicis Bionie siue Alfecere:  
radicis Sigidis. añ. libram. j. Ebu-  
lisquile: y resos. añ. ʒ. ij. radicis fel-  
cis. ʒ. j. ʒ. succi sambuci: apij: ʒ. pe-  
trofilini. añ. ʒ. ʒ. absinthij y mente**

**añ. ʒ. j. vini odoriferi y aceti opti-  
mi albi. añ. quantum sufficit: Olei  
communis antiqui libras. ij. cere  
albe lib. ʒ. fiat secunduz artem.**

Posse.

**Q**ste vnguento es de muy no-  
table operacion contra opila-  
ciones del estomago y bago:  
y contra frialdad de riñones  
y beriga: conuiene en nueuas y dropesi-  
as y en qualesquier hinchamientos que  
sean en qualesquier partes: causados por  
causa fria: y hazesu operacion algun po-  
co confortando mediante el absinthio y  
menta: y abriendo/ resoluiendo/ liniendo  
y desopilando: para lo qual se le da pos-  
se comun / considerando las cosas que le  
componen.

**Modus faciendi.**

**L**as rayzes se lauen y sean bie-  
quebrantadas: y en payla de  
metal sobre ellas se infunda vi-  
no y vinagre blanco / siendo  
lo vno y otro bueno: dos partes delo pri-  
mero y delo segundo sea vna. Digo d vi-  
no sea libra. ʒ. ʒ. y de vinagre. iij. quar-  
ta: y este en infusion dos dias: despues  
dlos quales cueza hasta gassar la media  
parte del vinagre y vino: y colar se ha co-  
expressiua expressiua.

**T**em con aqñta coladura en la miel  
facados auiedo los colado vna sola vez  
no mas: notando que quando dire cum o  
de sambuco que es sauco ha se de enteder  
gumo de sus cogollos quando estan tier-  
nos/ bien verdes. Item puestos estos gu-  
mos con el colamiento que se quito de las  
rayzes dense sobre ellos las. ij. lib. que re-  
quiere la recepta de Azeyte anejo y muy  
bueno y cueza en fuego muy malo hasta  
que se cõsidere quedar el azeyte solo: assi  
que el vino y los gumos se acaben de con-

Practica

**Hec est litera regis.**

Posse.

**Q**ste vnguento es de notable  
eficacia en mitigar dolores  
pleureticos/ son dolores de co-  
stado: y en prouocar el espus-  
to o escupir con suaua facilidad: por que  
adquiere maturamiento qual en esta pas-  
sion conuene. Digo tal maturacion que  
es disponer la materia para embiarla le-  
uemente por la expulsion dela trache ar-  
teria y pecho. Note se en aquestos vnta-  
mientos que no se deuen aplicar antes q  
se haga euacuacion conuenible de toda  
phlebotomia: digo que se aya sangrado  
todas las vezes que se ouiere de sangrar.  
Et quando el enfermo se vea que comien-  
ca a despedir erecreaciones q señalan ma-  
teria ya dispuesta: o que se va a disponer.  
Entonces se ha de aplicar vntamiento d  
este vnguento o de los que su curso corre:  
liniendo con suaua fricacion estado el vn-  
guento tibio: la parte dõde se siente el dor-  
lo: y la canal de los pechos sobreponien-  
do anafea o paño encerado con oleo de  
almendras dulces y su conuenible cera.  
Y ha se de aplicar la vntura dos vezes/  
noche y mañana: digo dos vezes entien-  
dase para vn dia procediẽdo a los d mas  
como fueren menester: prenotando que e-  
los dolores pleureticos deuen cessar qua-  
lesquier vntamientos luego que cessa el  
dolor/ quedando conuenible faramiento  
Item a qualesquiera durezas se puede  
bien aplicar mayormente quando son en  
los costados: o en la garganta o al pecho  
y siempre se halla en el harto buena ope-  
racion. Et Albesue in de apropiatis de  
egritudinibus pectoris y pulmonis capu-  
de pleuresi. Ibi. Sermo in aque cicerum  
pone aquesta descripcion: yo la hetenido  
en mi practica y esto y satisfecho della.

Antãdo  
pleuret-  
cos nota

psigie  
la nota.

**Modus faciendi.**

Señalõ  
la humi-  
dad cõsu-  
mida en  
este y  
otros  
vnguen-  
tos.

Sigidis  
Felicis.  
Ebulus  
si. in spe-  
cie sam-  
buci.

De ebu-  
lis nota.

Esquila

lunir. Lo qual se conocera / porq como  
otra vez dire cessara de resiliuar al tiempo  
que esta coziendo: o si mojaren en lo bato  
del cago o payla e que esta vna paja o co-  
sa tal y la alleguẽ al fuego ardera sin ha-  
zerruydo. Et si del todo no esta la humi-  
dad consumida sonara y no ardera bien.  
Pues estando assi echese dentro la ce-  
ra blanca que requiere la recepta: y quã-  
do este derretida podra quitarse del fue-  
go y ponerse luego a clar: y assi se queda  
en la payla hasta otro o otros dos dias/  
por la causa que el vnguento populeon  
en ella se manda estar. Rememorando q  
rayz de bionia o alfecera es vitis alba o  
nueza: sigidis rayz de cohombillo amar-  
go: felcis es electo: ebulus son yeggos y  
es seba especie de sauco/ que por otro nõ  
bre se llama cameatis: assi como el sauco:  
atis es de otros llamado: por donde se jũ-  
ta vn vso que dizen. Sambucus est atis/  
et Ebulus cameatis. y son estos Ebulus  
yerua que comunmente crece vna vara o  
vara y media en alto. y cada mata es di-  
stincta y las hojas algo luengas / harto  
dces y harpadas: y el mayor conocimie-  
to que en aquesta planta se ha para qen-  
nola aura visto: es que si su yerua se tra-  
zare siendo verde o fricera entre las ma-  
nos llegãdola al odoratu huele bien a va-  
ca friambre: y este olor no es en ella disti-  
mulado antes patet: no empero es al sen-  
tido muy suaua. Petrofilini es pereril.  
y resos rayz de lilio cardeno: y esquila ce-  
bolla albarrana y no ay mas q declarar.

**Unguentũ pleureticouuz descrip-  
tione sabotis regis medorum.**

**R. Olei Colarum y Camomilli  
ni. añ. ʒ. ij. cere albe. ʒ. j. adipis ana-  
tis y galline. añ. ʒ. x. y lopi humidi  
ʒ. ij. butiri ouium loti sepe in aqua  
ordei. ʒ. j. Nucilaginis: seminis li-  
ni y Altee. añ. ʒ. xx. y fiat ex eis vn-  
guentum bonum y expertum y c.**

Contra  
dolores  
de costa-  
do.

Parte.ij. antidotal.

Altea es maluanisco.



Altea es maluanisco sea muy limpia lauadas y quez...

Practica

Sopo humido quid.

Sopo humido grossura es de lana suzia espessado como unguento...

tando dos supliamientos en este modus faciendi. El vno es que el tercio dize...

Nota.

Unguentum magistrale contra rigores febriles.

R. Succorum Abrotani: rute: maiorane: artemise. an. 3. ij. oleorum...

Posse.



Cuando las fiebres interponidas como qrtanas y otras que su curso corren despues...

Contra los fríos de quar tanarios o otros q corren su curso.

Paroxi ento es la buelta de la fiebre.

en su arropamiêto: digo que este en la cama hasta q passe el espacio que suele tener el frio: y con la primera vez mucho se...

Modus faciendi.



Abrotano es yerua de quida ay dos especies o diferencias. La vna y otra es caliente en...

Abrotano quid.

Practica

De ruja otra tanta cantidad se deue tomar de gomo: y por la mesma manera apurado como este otro.

Tem juntos todos estos cumos en vedriada Laçolica: y sobre ellos se porman los azeptes que demanda la recepta.

se los poluos cõ conuenible agitaciõ: por que todo tenga vn cuerpo: guardese quando perfectamete este elado. y despues de xv. dias se comengara a gassar.

Unguentum dialteenicolai.

R. Radicis euisci libras. ij. seminis lini y fenu greci. an. lib. j. çile lib. f. olei libras. iiii. cere lib. j. terebentine: Gumi: edere: galuani. an. 3. ij. colophonie: resine. an. lib. f. 7c.

Posse.



Quando el yngêto dialtea mo lificatiuo y humetatiuo: conueniene en todas durezas dlos neruios y junturas en qualquier parte q sean. E porque es calefactiuo...

Abane ra d'far este unguento.

Mora s lana suzia.

Contra durezas de neruios y su cogimiêto.

na sea soffrible: assi q̄ nada vaya quemádo. E con buen arropamiento se deve es-

Nota e dolor de yjada y semejantes.

para du rezar dvi entre.

Aluy li cito es re plicar las cosas q̄ trae p necho.

Modus faciendi.



Q̄uasi es altea y es via malua y es maluanisco: sus rayzes han de ser frescas o digo res-

no fueren no son menester. ij. libras: porq̄ menos bastaranuy lauadas sean y limpias y harto bié quebrantadas como pi-

de la recepta. C̄ Simiente de lino o linaza no sea aneja sera limpia y esil peío dela libra antes sea menos que mas.

C̄ Fenu greco son alholuas y como dize que se limpie la linaza: digo q̄ las alholuas se almpien y sea frescas de aquel año: y la cantidad sea y equal con la d̄ gra-

nos delino. E si quila que es y como se han de tomar sus cascós: visto esta en el modus faciendi aceto esquilítico y su ormiel.

Item con las rayzes del maluanisco quebrantadas: quebrantense aलगun poquito los cascós dela esquila y c̄tas dos cosas con la linaza y alholuas en teras se pongan en olla vedriada de tamaño conuenible: y infundaseles encima agua tibia comun en cueta de. vij. libras: no obstante que el situatico a vna libra d̄ rayzes d̄ de simientes manda poner quatro de agua en qualesquier mucilagós: y es muy buena taffació. E la vasiya tapa da este assi hasta otro dia: y passe vn máso heruor: por que el mucilago se acabe d̄ sustanciar y el calor en rarezca sus partes para poderlo colar: o por talega del lien go o por cedago de cerdas: y si tan grueso estuuielle que no pueda bien colar: sea auxiliado con rozamiento de poca agua caliente tal que quando este colado, quede espesso / grueso hecho vna bapaza: tal q̄ si con cuchar quisierē tomarla / no se pueda dividir o apartar. Item de tal mucilago en cago o caguela vedriada de conuenible tamaño se echen. ij. libras con. iij. d̄ buen azeyte comun. y en fuego muy máso cueza con quietud: hasta que el mucilago se consuma: y quede solo el azeyte. E conocer se ha cōsumido. como se mostro a conocer consumida la humidat en el vngüeto de sopilatino: digo en su modus faciendi: y quitandolo del fuego si algo ay del mucilago por gastar luego se parece

fenu greco.

Quales q̄r mucilagós se hazen.

Practica

Gomas se infunde y cuelelan.

Las gomas se funde en qualq̄r vngüeto.

ra assentado junto en el fuego dela caque la. Item echese dentro la calofonia o pez griega que idem est: y con ella la refina d̄ pino la vna y la otra sera limpia y clara ptida e pequenios pedagos: y assi se echara e también la cera siédo muy bucia / amarrilla. E quando todo estuuiere derretido echarse ha terebentina: y el cago de raras el fuego en siendo ella derretida. Itē este aparejado el galuano el qual aya estado limpio / partido y cubierto d̄ vinagre biá co fuerte de de otro dia antes: y en pequeña cagollica sea en rescoldo derretido mesciendolo a vna mano mansamēte con vn palico muy limpio: ni se deve de mecer hasta que se desbarate y enliquezca y pueda colar: y cuele por cedacito de cerdas o coladera de purgas siendo espessa: mirando que en q̄tádolo del fuego antes que pierda el calor se cuele. y ha se de tener auiso como dice afo. xlvi. que se abien pesado: por que algo se disminuye e colarse. E el vinagre en que se infunde siépre cubra bien el galuano o qualesquier otras gomas: y despues que este colado tome sobre su rescoldo a cozer algun poquito: por que cõluma la humidat que le aura dado el vinagre: y no cesse de se mecer con q̄tūd. Item el cago que esta con el vngüeto algo frio: no empero tanto que se comience a clarni el dedo en ello se sufra: poquito a poquito se infunda sobre la goma: y no la goma sobre ella meciendola de continuo. E quando la goma assi esta en cuerpo luego se junte ala otra parte en el cago. E no cesse el mecimiento hasta que este casi elado. E quando tal estuuiere deslele el poluo que esta aparejado del gadamente cerrado dela goma de yedra: y assi se encorpoz y tenga su continuo mecimiento hasta que de todo en todo este acabado de clar: y la goma en perfecta enco: poració se aya muy bien dessembrado en el cuerpo del vngüeto: y en su bote sea guardado: y enotando que en qualesquier gomas que en vngüentos han de entrar se

ha de tener la manera que se ha relatado aqui.

Unguentum apostolorū auicene

R. Terebentine: cere albe y resine omnium. añ. 3. r. iij. oppopanaci y flozis eris amborū. añ. 3. ij. armo niaci pondus. 3. xij. Aristologie longe y thuris masculi amborū añ. 3. vj. mirrhe y galuani ambor añ. 3. iij. bdelij pondus. 3. vj. litar girij pondus. 3. ix. infundatur bdelium in aceto vini: y decoquatur in estate cū. 3. ij. lib. olei: y in hieme cum lib. iij. Dec est integra y mera litera auicene in. v. canonetrac. xj

Posse.



M todos chirurgicos es muy vsual este vngüento: y dice aboati su auctor que apostolorum se dix̄ o Apostolicon: por que fue medicina de los Apostoles. Deue se empero tener que dos cosas le dan basis d̄ tal nombre. La vna que en el entran. r. ij. dragas a cuyo numero se da reuerēcia por doze apostoles: y ideo apostolorū dicitur. y la sc̄ba causa es que su operacion es tal: que con la gracia y auxilio de los Apostoles y de su señor: y nuestro: este vngüento es mirifico en consolidar / mundificando qualesquier vlceras / o fistulas astrosas difíciles de curar: y en las no grandes escrofulas o digáse lamparones: digo en las vlceras que de las abierras quedan: contiene para almpiar: quitando o corroyendo o gastando d̄ ellas qualquier carne astrosa: y assi las mundifica dela sanies o materia: y en estas operaciones se dize no tener par. Demanera que su bondad en número d̄. r. ij. dragas como he dicho dan basis a su nombre apostolorū: porq̄ los apostoles no cūicrō necesidad de vngüetos o medicinas: porq̄ de otra vnció vsauan: y ya q̄ algu

Basis d̄ este nombre apostolorū.

basis q̄d

Ensic quid.



na vez se diga q̄ quisiesen v̄lar d̄los: no fue menester graduat̄ en partes diuisas: quantitat̄uas ya su or̄de curatiua: porque qūants dicatur in cap. xxxviij. de eclesia/ stico. Altissimus creauit medicinā: criola pa la necesidad de los q̄ hemos menester su graduacion: mas los apóstoles con la gra de esse altissimo curauā: y assi aposto lozum se dize q̄ diga este vngüeto a nume ro rerū q̄ non ab auctoribus q̄ ellos no le cōpusierō ni le ouerōn menester. E dō de dire q̄ cura escrofulas: entienda se q̄ sea par uas no grandes: q̄ero desir q̄ sea nuuas de poco t̄po comēçantes a nacer: porque si las escrofulas o glāndulas o ya dize lā/ parones no son paruas: imo son ya con/ firmadas: muy pocas vezes se curā: y con/ grā dificultad o digase casi nūca por ma no de cirurgiano. y de tales nouellas es/ crofulas antes q̄ este vlcera das cōfiessa el guido de au. q̄ los reyes d̄ frācia tienē suce ssumēte (con solo poner las manos) gra gratis data por sola bondad de dios: assi como también los reyes de Inglaterra hā virtud contra encogimēto de neruios: q̄ el vulgo dize calambre: para lo qual los tales reyes dā sola su bēdició sobre vnos anillos de plata q̄ han venido en n̄ras partes: y los q̄ en la mano traen vna for/ tija de aq̄llas son libres desta passion de calambre: lo qual todo se ha de echar ala gran bondad de dios que en tantas y ta/ les cosas cada momento se muestra.

Escrofu las gran dulas y lāparos nes corē curso ca si yqual.

Nota.

Modus faciendi.

**Q**uarto dize q̄ en inuerno se an. ij. lib. de azeite: y en vera/ no q̄ sean. iij. porq̄ el calor lo enraice. Tomese en qualq̄er t̄po. ij. lib. y saldra en buen cuerpo o corpulencia: y a questeas sera. xxx. j. siendo la lib. de a. xij. j. de buen azeite comun se pesen y esten a parte. Las gomas. f. oppopanaco. Almo/ niacho. galuano y bdelio: en el modus fa/ ciedi pildozas aggregatiuas se dio regla

para tratar tales gomas: sean tratadas como alli sin discrepar: pero para este vngüeto su infusion sera sobre buē vinagre blāco: y este se vna noche assi. Itēz el dia siguiente el litargirio o almartaga q̄ idem est: se cierna sutilmēte. y despues de estar cernido pesense sus. j. lib. y en vn catico se eche sobre aq̄ste litargirio vna pequeña salsera d̄l azeite q̄ esta a parte ya pesado y con larga agitacion o cō continuo me/ cimiēto encorpoze semuy bien el azeite y litargirio solos: y desere posar por el pa/ cio de. f. hora. Itē en aqueste espacio que descansa el litargirio tomēse las gomas q̄ han estado en el vinagre y cō la doctru/ na q̄ les esta dada se desbaratē y se cuelen con cedago de cerdas o cō coladera d̄ pur gas si es espessa: y si mas vinagre tienē d̄l q̄ les es menester: solo pa desatarlas cue/ zan delicadamēte con algun manso her/ uor y cōtinuo mecimiēto despues de estar ya coladas: porq̄ el vinagre se gaste. Itē tomese otra vez el litargirio y tornese a re menear y sea puesto sobre rescoldo: dō de la espatula o el mecedor ande en el conti/ nuamēte hasta q̄ parezca estar en corpul/ lencia de vngüeto. E quitādolo del fuego estesse vn poco apartado / sin derarlo de mecer hasta q̄ vn poco se enfrie / tal q̄ no se sufra el dedo: y encorpoze con ello las gomas q̄ estan coladas: y goze de tal me/ cimiēto sobre el rescoldo q̄ el litargirio q̄ tiene tomado cuerpo y estas gomas ten/ gan forma muy yqual. y este cago cō so/ las estas. iij. cosas. f. goma / y litargirio / y azeite pōgase a parte. Itē lo que q̄do d̄l azeite se ha de echar en otro pequeño ca/ go y cō ello la cera y resina de pino clara / y muy buena: lo qual se orrita y encorpo/ re en calor de manso fuego. E siendo d̄r retido añadase la terebentina rubicunda / clara no blanca ni muy espessa. y estan/ do estas. iij. cosas todas encorpozadas / baxese el cago del fuego y menecandolo d̄ re parte d̄l calor: pero este tal que no se su/ fra el dedo. Itēz este mesmo cago que del fuego ahora abaxo se ha d̄ trasformar po

Practica

Poste que la practica.

psigue.

qual ha de ser la tereben/ tia buēa.

psigue.

nota por nien lo cardenillo existe o en otro vnguento.

rememo ración de toda la practica.

co a poco con cōtinuo y proliro mecimiē to: sobre el otro cago que tiene las gomas y litargirio: notando que esta dicho que quando estos fundimientos se hazē vnos en otros se prelo que es mas se ha de dar alo que es menos. Assi q̄ la menor canti/ dades aq̄ la y gomas y litargirio: y deo lo otro se infunda sobre ello: y no cessel mand y cōtinuo mecimiento de la espa/ tula hasta que se comience a clar o este ca/ si elado. y cuando assi encorpoze se po/ cos a pocos los poluos que estan apare/ jados sotilmente cernidos: ante moliēdo cada qual cosa por simirādo que la mir/ t̄pa sea clara y rubicunda y limpia: y el en/ cendio dicho esta que ha de ser masculino y sera lo mas claro: mas gomoso y de mas redondo grano.

La aristologia lōga sera si esca: digo no sea de mas que de aquel año mudase como esta dicho: y junte se al otro poluo / y encorpoze al vnguento y qual. eite / y mucho bien: y ala postre por si se eche y leenco: pōze el cardenillo muy sutilmē/ te cernido. E tanto sea el mecimiento con/ tinuo q̄ este en cuerpo muy yqual: de ma/ nera que ni ello ni el otro poluo parezca menos ni mas en vna parte q̄ en otra del vnguento: mas todo tēga vna forma: re/ memorando que quanto mas frio esta el vnguento quando se da el cardenillo tan/ to mas verde saldra: porq̄ si caliente esta buelue el cardenillo en color que tira a ru/ uio: mas que a su verde color: como el vn/ guento egipciaco en su modo mostrara: y assi podra ser guardado: mirando que este modus faciendi se reparte en. vj. pun/ tos. Itaqz el litargirio toma cuerpo con vn poco de azeite. Las. iij. gomas se d̄s/ atan con vinagre y se dan al litargirio. La resina / cera y terebentina con la otra parte del azeite: toman juntas otro cuer/ po: y esto se infunde alas gomas q̄ estan con el litargirio. Los poluos de la mir/ ra y el encendio y aristologia se dan jūtas quando se vela el vnguento: el cardenillo ala postre solo ello / quando ya todo esta

encorpozado y frido. De manera que del oleo quanto al basis aqui no se ha: e ca/ so: porque las cosas de aqueste vnguen/ to esta dicho que sin el oleo son. xij. l. iij. gomas y. v. drogas en poluo que son. iij. y cera cō resina y terebentina que son. xij. aq̄ste vn a honoz de los. xij. apóstoles. E de aqui le viene el basis a llamar se apóstolorum. y el maestro Antonio d̄ januallama a esta mesma recepta vnguento de gra Dei. y el Aldeue dize: cera seos: no empero esta mesma descripcion: antes en parto difere pa: pero porque en el posse y modus facie di se conforma el tal vnguento Cera seos con este apóstolorum: y algunos cirurgi/ eos gastan aqueste auiendo falta de esto otro: tomando la recepta del Aldeue dā le nombre el de Alucena: pero el mas co/ mun y vsual y en obra mucho mejor ten/ gase que es la recepta preposita de auice/ na digo esta que pongo aqui. E assi se tē ga por muy mejor: ni el boricario haga otro por vnguento apóstolorum si el me/ dico no lo manda.

Basis e aq̄ste vnguento.

Vnguentum egyptiacum ma/ gnum melue.

R. Floris eris aur. v. Mellis aur. xiiij. aceti fortis aur. vij. coque su/ per igne donec inspissetur: y sunt qui addunt ei olibani masculi tri/ ti aur. ij. y. f. De cest litera Aldeue mera.

Poste.



Quinto dize q̄ muy vsual este vn/ guento entre todos cirurgia/ nos en mundificar qualesq̄er vicjas y asrosas vlceras o fi/ stulas: en las quales conuiene mundificar y limpiar / gastando y quitando qual/ quier carne muerta y putrida que este en ellas: y haze su obra conseruando de nue/ ua putrefactio la particula vlcera da: no emper o es notable caustico: y es de notar

**Parte. ij. antidotal.**

que siendo en este vnguento cantidad notable de cardenillo: despues que esta hecho toma color colorado. La causa es que si el cardenillo cueze en qualquier vnguento toma tal color: digo que tira a colorado. Si frito esta el vnguento quando el cardenillo se echo: quedar se ha en su color verde. y porque aqui ha de cozerse este color: ruuio es el que le ha de quedar. Item quando este egyptiaco vnguento ha estado en alguna vlcera y ha hecho su operacion: toma a su propia color verde de qual es el del cardenillo. Los que lo viron poner assi en color: ruuio: o lo veen verde quitar juzgan que la maldad q ha sacado de la vlcera le a hecho boluer assi a redanda honoz al medico o cirurgiano

porq no es verde este vnguento.

**Modus faciendi.**

Al se ha dicho que auñ. es peso de. 3. j. r. f. de manera q do de auñ. v. dize significa. 3. vij. f. pesense de buen limpio cardenillo. El molido sutilmente espessamete se cierna y tornese a repesar: porque en molerlo y cernerlo casi siempre se disminuye. El miel buena limpia y no ha menester que sea espumada digo que no sea cozida porque si se cueze es menos mundificatiua auñ. xiiij. q seran. 3. rj. o. 3. ij. r. f. r. f. 3. Vinagre fuerte blanco auñ. vij. o. 3. r. r. h. Item la miel se junte co el vinagre y bñe se mezca con vn palico muy limpio fasta que sea vn mesmo cuerpo: y en cacolica o barro o cosa tal sera puesto sobre rescoldo auñedole encozporado el poluo del cardenillo en manera muy yqual: y cueza co quietud y continuo mecimiento hasta q se espesse en corpulencia de miel. Quitado el fuego tomara a ser meneado y quando esta frio qdale cuerpo de vnguento: y esu bote sea guardado: y luego puede gastarse. Item si el poluo del encienso q la recepta prenota se quisiere o ha de echar con el cardenillo se eche. Item si el cirurgiano quiere que aqueste vnguento sea caustico: mande que con este poluo se po-

Aluñ. qd

Practica

gan. ij. 3. de Soliman. Si muy fuerte lo quiere mande que sea. 3. ij. r. su operacion es buena en deuorar. cosumir. o digo cozer y gastar qualcsquier carnes superfluas. Si echando el soliman macha con ello poner fasta. ij. 3. o opio co la miel y el vinagre desleydos y que todo junto cueza: obra el Vnguento con muy pequena passion.

**Vnguentum diaponifilosos galieni.**

R. Pulueris plumbi vsti lauati: pofilosos: olibani. an. 3. ij. absinthij 3. ij. cere. 3. ij. olei rosati. 3. rj. vne lupine ex fructu succi quatum sufficit: fiat secundum artem.

**Posse.**

El sebo tractado del libro de glaucone capit. de curacione canceri aut cancerosi vlceris et crive el Galieno a questa forma de vnguento: y es muy vsual entre cirpertos cirurgianos: contra qualcsquier calefacciones o ecalentamientos de qualcsquier vlceras donde o en qualquier miembro estuuieren. E assi en las virulencias y en las vlceras cãcrosas: canceradas corruftiuas es su operacion notable: porque confortado resiste el curio de las materias: y refrigerando desseca las superfluas humidades en las partes vlceradas: y assi es muy medicinal: y en cicatrizaciones es notable en tales casos: quando ha anteuenido entera mundificacion: y comoplido encarnamiento o digo reengendra miento de carne en la parte que falta. Cicatrizes la vestigia o señal que queda quando es curada la llaga o vlcera. E assi cicatrizar es o suena tanto como endurecer: y dessecando encozar la parte que fue llagada.

**Modus faciendi.**

Alcicio.

**De vnguentos.**

So. clxiiij.



El colirio de plumbo esta mostrado quemar plomo sin compasia de sulfur ni de otra cosa: y hagase assi: y aq aura de ser lauado: para lo qual couerna que puesto el plomo en plato hondo o en cosa tal o en mortero de piedra tãtas aguas frias se le muden con agitacion: derando lo cada vez algo assentar para drramar el agua hasta que las tales aguas salgan claras. E porque aqui se quiere refrigerar confortando: es bien que despues de estar lauado: le den vna o dos mutaciones con agua de cabeguelas de rosas o rosada o de llanten derandolo algun poco estar en ella. E siendo del agua de todo esodo el curido: tender se ha en los margenes de vn plato: donde ala sombra sera derado secar tanto que cerner se pueda: y deste poluo sutil se pese la cantidad q requiere la recepta.

El plomo se lava: usassi.

Ponfilios qd.

nota esta diuisio de encienso.

El Ponfilios estucia: y el vulgo dize aruti: sotilmente se molera: y por el peso cribado deue ser triconizada: pesese y jutar se ha al plomo.

El Olibano es encienso: y es de notar co Lanfranco en el. v. tratado de su practica cirurgica en el capi. v. que diuersa operacion se halla en el encienso segun diuersas partes del: porque lo mas grueso que es mas claro y mas gomoso encienso masculino lo llaman: conuincen en medicinas en carnatiuas y tambien en las mundificatiuas. Item lo que es menudo digo en pequeños granos y menos gomoso conuienen mas: quando entendemos engendrar carne o gastar la. E assi auicena q rta quarti tractatu. iij. capitu. xij. de carne adita dize. E minuti thuris que dize de sir encienso menudo: y no se ha de entender alli que sea el encienso molido que esto bien claro se esta: sino menudo dize a diferencia de lo que es grueso. gomoso. Item tercia parte de encienso se nota ser sus cozes o parte mas cortical: mas seca: menos gomosa. y esto conuienen mas q otro en medicina que han de dessecar: tanto q

se quiera de las cicatrizacion. De mane que si en la recepta esta absolutamente encienso: considere el praticante si el vnguento o poluo que haze o ha de hazer es para encarnar o para mundificar. E para estas dos cosas ha de ser el encienso masculino grueso. E si es para engendrar carne o tambien para cozerla: lo menudo es lo mas bueno. no claro ni grueso. Item si el vnguento o cosa donde el encienso viene es para cicatrizar: entoces ha de ser el tal encienso de la parte mas cortical o mas juta alas cortezas del arbol do de se coge o sus cortezicas mismas: y si se pre vienen entre ello. E pues nuestro vnguento de ponfilios entiendo en cicatrizar: deste cortical encienso: no de lo claro gomoso es de lo que auemos de echar: to mese su cantidad y sutilmente se cierna siendo solo ello molido.

Que encienso conueniente aq

El Absinthio o assensios sobre el modus Faciendi de pildoras de sine quibus esta mostrado: quando se deue coger y como se ha de secar: to mese sus hojas assi como se nota alli: y moler se ha mucho bien cerniendo lo sutilmente.

Item lo que esta cernido se jute y agite en el almirez: porque muy bien se abraza todo el poluo vno con otro y reponga se en su plato o en papel. Item las. rj. 5. de azeite rosado con las. iij. de cera blanca se pongan en manso huego y derretir se ha la cera y caliente se echara en vn mortero de piedra no frio: en el qual continuando mecimiento con el pistelo se encorpozen los poluos que estan aparejados dandolos pocos a pocos: rememorando que de per se es este poluo pesado y demada la parte bara del vnguento: por lo q conuene que su agitacion o su mecimiento manso no ha de cessar ni cesse hasta estar muy encozporado y elado de todo en todo y en todas partes y equal.

Cumo de fruto de vvas lupinas es como de granos o simiente de solatrio q es mozela: y dize se yerua moza. E dicho es ta q la plata desta yerua haze granos co-

Qua lupina qd.

lorados es mas domestica y en medicina es mejor que si son verdes o prietos. Lo mese de aquestos granos cantidad de vna escudilla: y con vn paño o espreliuo demã desleles el cumo que se les puede quitar: el qual cumo se asiente y sea recolado y reuencel al vnguento con perfecta agitaciõ: dando lo poquito a poco qnto el tal vnguento pudiere abragar: y tengase el medicamento hasta estar en perfectiõ. y estel se en el mortero hasta otro dia reysterado el medicamento de rato en rato aunque parezca estar bueno. Mas el cumo q se le diez reha de ser mas cantidad de lo que bien abraçare sin q quede desgregado. E por mejor rassiacion se dice que a esta recepta bastara y podra tomar hasta. iij. 3. de gumo: guardel se y sea gastado.

¶ Dire encarnatiuas y que engendran carne. E por gracia de declaracion digo que encarnar es consolidar o conglutinar los labrios de alguna fresca llaga: vt patet per auicennam quarta qrti tractatu primo capi. iij. sibi. medicine autem incarnatiue sunt ille que aggregant inter duo elõ gata &c. y las medicinas q a esta tal operacion ayudan dezimos encarnatiuas. y engendrar carne se dice donde de tal carne ay falta: y se ha de criar y aumentar: y las medicinas que a procrearla dan auxilio se dicen reengendratiuas. De manera que engendrar carne y encarnar no es todo vno e cirugía: q propter nota &c.

**Unguentum calcinati magistrale.**

**R.** Olei rosarum. ʒ. xij. cere albe. ʒ. iij. ʒ. ʒ. Calcis viue lote secundũ artem. ʒ. iij. minium. ʒ. iij. ʒ. ʒ. fiat vnguentum s̄m artem.

**Posse.**

**Q** muy bueno este vnguento en quemaduras de agua fuego o de qualquier otra cosa: maxime siendo del bara

tado en cumo de solatira, o moxatela: dicho esta que es yerua mora: lo en falta de ella sea en cumo de hojas de pimpollos de hauas en corpulencia de miel: digo el cumo y el vnguento: vntando de rato en rato el lugar que fue quemado o cõ pluma o cosa tal: prenorando que qualesquier quemaduras que immediate o luego acaba da de quemar se vntare la parte de la cõ miel o con liquido rabor: esto es el bergaminto y la operacion del fuego. Item este vnguento calcinato auxilia a cicatrizar todas vlceras calientes: en las quales anteuino pura mundificacion. Item se no te que a questos tales vnguentos quando en tales cicatrizaciones se ponen requieres que sean en pequeña cantidad: taliter que en el paño o pluma que lo que se tiene den no aya del vnguento mas de lo que pueda quedar en el tal pluma que lo raye: dole con la espátula de las pingas lo que tuuere de mas: por que quanto menos es mas auxilia a dessecar.

**Modus faciendi.**

**Q** cal vna lauada y preparada como luego se dira pesese su cantidad y sola por si se ra molida y cerner se ha sutilmente: y sola se este por si en vn papel o cosa tal.

¶ El minio que es azarcon: por si este en muy sutil polvo.

¶ La cera blanca nueva derritase mansamente: digo sobre fuego mudo esil azeite rosado: y assi estando derritida luego se eche en el mortero de piedra: poniendo con ello el polvo de la cal que esta cernido y no de re el medicamento hasta que este copulento y bien elado. y estando tal dessele el polvo de minio poco a poco cõ buena y larga agitacion y incorporacion: y quando lo vno y lo otro y todo fuere bien enuestido digo bien junto y ygal puede guardarle y dende luego ser gastado.

La cal se prepara assi para este o otros vnguentos.

¶ Otra qmaduras.

**Q** mese de cal blanca biua la cantidad que lauar q fueren y en vn lebrillo eche se agua poca apoca hasta que se desbarate y luego q las piedras de aquella cal se quebraren: seles eche encima agua en quantidad que barto las sobrecubra: y meneandola cõ palo de rese assentar y dars ramese el agua. E tornese la cõ bar otra y otras por la manera primera mudando las tantas veces / hasta q las tales aguas en color ni sabor despues de bien assentadas: na ya muestra de la cal. E vazandole bien el agua postrera pongase al sol el lebrillo cõ la y a lauada cal: y tato se secaa: q la toxa dia calta q algo sea mas gruesa que tres dedos se spienda por muchas partes. E aun de rese secaa mas y en su calesa guardada pa los tales vnguentos.

**Unguentum de minio Petri agilate.**

**R.** Minij. ʒ. j. olei rosati aut mirtini ʒ. ij. misceantur in cacola et bulliat ad ignem cum paruo et lento igne vsqz ad consumptione olei et temp misce cõ spatula ne aduretur. fiat vnguentum in bona forma. Posse.

**Q** uando q se quiera vlceras estã bien mundificadas: es menester començar a dessecarlas y a adqir induracion y van para sigilarse: este vnguento es conuenible dessecado y confortando resiste o repercute las humidades antecedentes y desseca las cõjitas. E assi de la practica moderna entre muchos es vsual y cras cada ras do de se muestra calor y en todos esca lentamientos es su posicion vsual.

**Modus faciendi.**

**Q** minio q es azarcon se cerna muy sutilmente. E despues de estar cernido se pesela. ʒ. q la recepta reqere. o digo. iij. o iij. ʒ. si augmetare la recepta: y e mortero de piedra se infunda sobre ello azeite rosado o de arayhan el vno de los q quisie re el cirurgiano q lo mada re ordenar: pa

ra cada onca del polvo dos onças como pide la recepta: y con el pistelo se agitarã o se mesca largo rato hasta tanto que el azeite y azarcon se vea estar junto en vn cuerpo. Item cõ la espátula sera muy bien despedido del mortero y passe en cagolizca vidriada: la qual se ponga en mudo rescoldo: donde sin de ararlo poco ni mucho de mecer: cueza con toda quietud hasta tener corpulencia de vnguento y el azeite se abraçare en el minio. Assi que en alguna parte dello se pueda desliar del polvo antes este vn mesmo cuerpo sin forma de difusion. E quitandolo del fuego proceda en su mecimiento sin cesar hasta q de todo este frio: guardel se y ha gastado.

**Unguentum de minio cum aditione Magistrale.**

**R.** Olei rosati: mastiicini: et mirtini. añ. ʒ. ij. minij. ʒ. ʒ. mirrbe mastiicis: turis: sarcocole: aloes. añ. ʒ. ij. ʒ. corticum mirabolanozum citrinorum et ylericozum. añ. ʒ. ʒ. cere albe. ʒ. j. fiat vnguentum s̄m artem.

**Posse.**

**Q** ste vnguento es experto en las vlceras mundificadas donde conueniere engendrar carne: por q assi procede en la procrear o engendrarla: que la conserua sin superfluidad y la llena dessecando hasta perfecta cicatrizacion consumiendo las humidades conjuntas: resiste el flujo de agua las anteriores y en las virtudes lentas vlceras es de loable operacion: n ay telauando con agua luminosa q es igual parte de agua rosada y de llanten digo de cada q onças dos ʒ. ʒ. de polvo de alumbre adusto o quemado.

**Modus faciendi.**

**Q** cera se derrita en el azeite quando los poluos del minio mirra y alniastica esten sutilmente cernidos cada qual cosa por si.

¶ El encenso se tome lo que es menudo no lo gomoso y cerner se ha como lo otro

¶ Minio y azarcon sunt ides

¶ Diferencia entre engendratiuas y encarnatiuas.

## Parte segunda antidotal

**Practica** **C**alcibar assi sea triconizado como se cernio el encienso.

**C**ortezas de mirabolanos cetrinos y velericos cernáse como el acibar: y el polvo de todo aquesto se jute y sea en corporado con la cera y el azeite en vn moxero de piedra qdando ala postre el minio: el qual se echara por si qndo el vnguento este del todo elado. E assi se agite o mezcla proliamente que se encozore muy bien y todo tēga igualdad: y guardar se ha y sea gastado.

**Vnguentū cū camphora album Joannis iacobi.**

**R.** Olei rosati. lib. j. cere noue albe ʒ. iij. ceruse ʒ. xij. aluimina ouozū: numero. vi. in qbus dissolute sint ʒ. ij. camphore cum aq̄ rosata. fiat vnguentum scōz artē. **Posse.**

**Q**ste vngüeto notablemente desseca por parte de la cernisa / o aluayalde q̄ lleva en tal q̄ntidad: y refrigera mediante la camphora y claridad de hueuos. **De mane** ra q̄ con la vna y otra operacion es assy conuenible en las vlceras mundificadas humidadas con demasiado calor: en las quales su obra muestra buena operacion. E assi en qualesquier escalentamientos si cōniene dessecar: refrigerar y repercutir materia se aplica y es alabado.

**Modus faciendi.**

**Q**uando cerusa / o aluayalde dize q̄ sea en quātidad de ʒ. xij. y au que de per se es pesada / aqui es harta cantidad: y cō diez sale harto bueno: cernase en modo sutil y las dos onças o poco menos o mas / este por si en vn papel.

**U**na cera blanca ya esta dicho que sea nueua y sean. iij. ʒ. derriase el azeite rosado que es vna libra o doze onças: como este derretida echar se ha en vn moxero de piedra no fria: en el qual tambien se ponga el aluayalde cernido / digo la mas cantidad: y mansamente cō proliidad se agite / buelua y rebuelua sin cessar elar

go espacio: hasta tanto que el vnguento este quasi elado. E quando ya estara frio como se le da el mecimiento se le eche espuma de claras de quatro hueuos bien frescos: aun q̄ el texto dize. vi. esta espuma fa que se agitando las claras con caña en vna escudilla en la q̄l vende el principio se eche vn poco de agua rosada. E assi sacando el espuma poco apoco / toda o quasi: se encozore en el vnguento con perfecta agitacion como ya esta prenotado hasta tanto que se vea estar en cuerpo igual sin tener desgregacion: ni se deve el mecimiento aun que parezca estar bueno.

**L**em la camphora se muela como ya esta mostrada moler y con las dos onças que quedo del aluayalde se muela y se encozore muy bien. E poco apoco este polvo cenese sobre el vnguento reagitando como se mecia primero: hasta tanto que este aluayalde y camphora y igualmente tenga vn cuerpo: con la forma del vnguento: notando que la camphora en este vnguento / o en otro se puede echar en vna de tres maneras / o derriatandola en vn poco de azeite: y derriatase muy bien: pero no es practica buena y por que tienela virtud muy mucho superficial: y mediante aquel calor puede volverse presto / o en modo segundo disoluerse en poquita agua rosada: y es la manera mejor: y mejor es la tercera que es la q̄ yo puse aqui por q̄ mas durable y mas intenso es su olor: en el vngüeto. E el remedio limitado que se le da con aqui poco de aluayalde por si encozorado ala postre haze mas blanco el vnguento: por q̄ la compaña del azeite rosado si bueno es q̄ta al go el aluor / o blanco: al aluayalde primero y haze que el vnguento no salga tan blanco como saldria si azeite comun le ualiese. **M**ucho empero son de reprehender los praticates abortiuos q̄ so color de sa car agite vngüeto mas blanco se da azeite comū y le q̄ta el rosado. Ita q̄ si el aluayalde se repte como he dicho y el mecimiento

profigue

**C**aphora se pone assi en los vngüentos

## De vnguentos.

**So. cl. vi.**

es muy bueno harto bien blanco saldria: guar de se y sea gastado.

**Vnguentū basilicū minus me sue.**  
**R.** Resine: picis: cere. añ. olei. q. l.  
**Dec est mera litera textus.**

**Posse.**

**Q**uando a questo vngüeto y muy comū en alimpiar y consolidar encarnando las vlceras mundificadas en las quales no ay sobre de calor en los lugares nerviosos digo en las vlceras de los miembros buena operacion sobre puesto en peccada de lienço linido con el o vntada desde el tiempo q̄ se acaba en las tales vlceras la mundificaciō hasta q̄ q̄riedo cicatrizar / o encorrala parte q̄ fue vlcera / se ha de pasar al vnguento de minio / o al calcinato / o de pōs ligos q̄ el cirurgiano mejor viere cōuenir. **M**as si es incōueniente que aqueste lienço linido de vngüeto basilicū se aplique sobre mundificatiuos: tanto q̄ ya precedido la mas parte de la mundificaciō y que como ya esta dicho no se note aue calor en la vlcera / o parte q̄ esta vlcera / y que tal lienço no lleue mas deste vngüeto del q̄ se puede pegar siendo raydo lo de mas: ni se ponga immediate sobre la vlcera / mas sobre los plumasuelos / digo hilas / o planchicas / o las otras medicinas que se aplican por perfeccionar la mundificaciō y aplicar encarnamiento: y assi este vnguento basilicū es conuenible / muy comun y vñual.

**Modus faciendi.**

**Q**uando resina de pino quanto es mas limpia y mas clara: tanto tiene de mejor: pesese della vi. onças que es media libra. **P**ez entiedale griega que se llama calofonia. Esta es clara y esplendida mas q̄ quanto mas clara fuere: tanto tiene de mejor: porque la pez naval negra es tra poco en medicina: desta calofonia tal se pesese otra media libra / o diga otras. vi. onças. **D**e cera otras seys onças se pesen y aura de ser amarilla de manera q̄ el texto dize. añ. sobre estas tres cosas: y añ. esta

**E**lectio refine et calofonia.

añ. q. l.

a todos manifestado q̄ importa presiguar. **J**uan dice azeite lo q̄ bastare y si quiescen de seguir la regla comun de los otros vnguentos: para seys onças de cera con uernia que ouiesse. **V**rius. onças de azeite q̄ es cera quatro doble en cantidad: pero en este vnguento ha de ser el azeite no tanto y bastar diez onças o hasta doze. **D**e manera q̄ cera amarilla y calofonia y resina seys onças se tome de cada qual y el azeite no sea mas que en doblada cantidad de qualquiera destas cosas. **A**ssi q̄ de cera seys: y de azeite seran doze: y aun menos podra bastar. **J**te la cera y el azeite se echara en cago / o en cagueta y derriatir se ha sobre masa brasa. **E** lo mesmo digo q̄ assi se derriata tambien la resina y pez: elar se ha y sera guardado mirado que si muy limpia no fue aquesta resina y pez: despues de derretido se cuele.

**Practica**

**Vnguentum aureum. De sue.**

**R.** cere cetrine. ʒ. vi. olei boni lib. ij. ʒ. terebentine. ʒ. ij. refine colofonie. añ. ʒ. j. o: ibani: masticis. añ. ʒ. j. croci. ʒ. j. **Dec est litera textus.**

**Posse.**

**Q**ste vnguento toma el basio de denominacion de su bondad porque assi como el oro tiene bondad notable y aplazible entre los otros metales: assi tambien este vnguento entre los otros vnguentos es muy mucho de alabar en las vlceras en las quales no ay necesidad de corer carne superflua: porque en ellas mundificando y encarnando es consolidatino y propriamente conuiene quando no sobra calor porque algo es calefatiuo y en tiempo frio se usa mas. y entre otros cirurgianos esta harto promulgado en la practica comun.

**Modus faciendi.**

**Practica**

Pratica

Contra lobrizes.

Alcari/ des quid

Tres el pecies d lobrizes. Zicroco mides.



**Modus faciendi.**  
 Las cosas que han de moler se seant molidas mucho bien y cerner se han sutilmente et adinuice se encorpore todo el poluo. Las. iij. onças de cera blanca se derritan en las. iij. onças de los tres azeites dichos vn tercio de cada qual que se ra cada. iij. onças como narra la recepta. Quando este derretido la cera como esta dicho: qtese el cago del fuego: y comengan dole a clar encorporese los poluos poco a poco cō continuo y pliro mecimiento. Et tãto dure el mecerlo q enteramente este clado. Y en vn cuerpo mucho y qual: y aun mas se tome a mecer y guardar se y sea ga stado.

**Unguentum ad interficiendum vermes et deducendum eos chrisostomi de honestis.**  
 R. Olei absinthii: et de amigdalis amaris. añ. ʒ. iij. uucci foliorum pici: et matricarie. añ. ʒ. i. rosarii: corallo rii: cornu cerui adusti: farine lupi noruz. añ. ʒ. ij. aloes succottrini. ʒ. ʒ. acetimodici: cere. ʒ. ʒ. Et fiat vnguentum. **Posse.**

Clado e algun enfermo se cōfidera lobrizes o ascariques que son gusanos a modo de pepitas de calabaga poco logos y algo anchos: y a conformitate spius se minis se llama cucurbitini. y ay otra ter cera especie de vmes q son gusanos pequeños rotudos: qles se egēdra en las carnes corruptas: y llamaselos galieno a croconides. y conocele el enfermo esta passio por q teniedo mordicaciones y vascas en el estomago y vietre: mas le fatiga e ayunas q sobre comer: y le uena o treme los dientes qndo esta durmiendo: y e las narises hie a veces comēdo: y expelē algunos de llos por la boca o por preterior: y aqste vngüeto mata y expelle las tales lobrizes o gusanos: a teuentido clister de leche de cabras y agua de ceuada e iguales ptes con ij. ʒ. de poluo de blanco açucar. y quando

dra sufre cernido bien sutilmente y repon gase por si: y con el se muela el argen viuo y encorporese con la orden que se dara en el ultimo o postrero vngüeto de estos.  
 El fenu greco o alpoluas: por si y sutilmente se cierna.  
 Encienso se cribile por cadaço harto espello y jute se con la harina de alpoluas y assi tambien se junte el poluo de sal comun y tãbien de fumus terre: digo de sus cogollicos florecidos siēdo secos ala sombra: y si es tiempo que esta verde dize. j. ʒ. de su guano se cojera y cōsuma en los azeites quando se consume el vino. Jten quando ya el vngüeto qere començarse a clar comiēcente a dar los poluos con proliro mecimiento: y quando el clado estuviere: agi tefe el vno y lo otro muy bien por que se ga cuerpo y gaal y en su bote sea guardado: notando que en todo vngüeto don de piedra sufre viene: se ha de echar estandofrito o ya elado el tal vngüeto o azeite: por que si caliente esta luego se va abarro el poluo del alcreuite y se junta y pedrifica: y assi en echarlo con uenenos oluidar aqueste auiso. Entendase quando no es con argen viuo.

**Unguentum magistrale ad contusionem.**  
 R. Olei rosarum: mirthinum: et masticinū. añ. ʒ. iij. cere albe. ʒ. iij. mirre: masticis: aloes: y sanguinis draconis. añ. ʒ. ij. sarcacole olibani. añ. ʒ. j. valaustriarum. ʒ. ʒ. pulueris mirthi. ʒ. ij. Fiat vnguentum se cundum artem. **Posse.**

Este vngüeto y su acostumbra da vncion es experto en q les qer golpes contusos: o machucados donde por no salir sangre se hazen maculosos cardenales por que confortando la parte que es del vntada resiste y estozaa el curso de las materias y cura la ptelesa maculada: y assi quita el cardenado color: anteuiniendo ala vntura lauamiēdo cō vino blanco tibio sino ay notable calor: y enrugando lo laua

prosigue

Orden curatiua

Contra cõuulsiones.

pas / su escamofidad / o crustras. Cura toda ulceraciõ / o disposiciõ astrosa q las tales crustras / o possilas de dã de baxo de si: y es su obra muy d alabar ante purgada la materia antecedēte por parecer de buen medico. Et aun en las tales passiones de l pnes de anteuēir purga antes q palle a este vngüeto: suelo hazer yo aplicar vnto las cõ escarificaciõ (qere dõzir jafaduras) sobre abas las nates q es el lugar q en la silla haze assieto: despues de las qles ven tofas es biē q se de al paciēte hasta. iij. o iij. dias cõ ferua de berajas cõ agua de fumus terre y ordē de buen regimēto y loz breuiene el vngüeto cõ ordenada manera vntado hasta tres o qtro vezes de tercero en tercero dia: y la vntura ha de ser en toda la parte lesa digo dõde la fama esta. y e las plantas de los pies: y en las palmas de las manos / antelauando todo lo q se ha de vntar antes y despues de vntado con agua caliente: en la qual aura cozido romero y alhuzema. Et vntado sera embuelto el paciente en vna sauaana con mediano arropamiento. Et si sudor le viniere guardele con discrecion espacio que no le d mucha pena: y fino ouiere sudor no se de mucho por el q sin el se curara: pero si le es menester bien le fuele prouocar y cura notablemente.

**Modus faciendi.**

De azeites todos tres. s. comun de eneldo y de vayas de laurel (y si el vno falta el otro supla por el) junte se con las tres. ʒ. del vino y pongasele las rayzes de maluauiico: y de nula capana q es yerua q dize ala: y las vnas y las otras seã muy lipias y mucho biē qbratadas y cueza en mäslo luego hasta cõsumirle el vino y sea qtdado del fuego y cõ liecoraro y resio: colar se han cõ expressiõ. Jten en aqueste oleo colado se encorpore y derrita bien la enrundia y assi el seuo de carnero y la cera y derretida sera quitado del fuego: y este aparejado el poluo de alcreuite que es pie

Pratica

De qeste vngüeto encarnado muy dificil: el cõcielo sera masculino como: so: como se noto sobre el vngüeto diaporo: filogos: moler se ha y sutilmente se cierna. Al mastica dicho es q se ha de moler sin golpe humetado el pistelo cõ alguna gota de agua: dierna se como el enciēso. Alcafran assi se cierna como se triconizo lo q qda cribilado: y jute se aqstos poluos en vn poluo muy igual. Jte el oleo comun sea peso de lib. ij. q son. onças. xxiij. por q es dohis biē cõputada pa. vj. onças de cera q esta recej tar qdere. Si vale q el terzto ponga o pone de oleo. ij. lib. ʒ. por q con dos vienē biē las. vj. de cera amarilla. Jdo gale el azeite y cera sobre fuego mucho mäslo dõde falte humo y llama y la cera se derrita y cõ ella se echara la calofonia y resina: y derritase tãbiē: y si bien limpias no son: todo se cuele despues de estar derretido: y dese lela terebēntina y luego se de hpara y se encorpore a el otro: qtese luego del fuego y de pefe vn poco enfriar: y como a clar se pēçare: hãsele de dar los poluos de enciēso y al mastica: y aqafra como esta aparejados: y cõ leue y pliro me neamiēto sera biē cõporc ados hasta q d todo e todo el vngüeto este elado y puez sto a su cuerpo encorporeado y igual: guardar se ha y sera gastado: notado que mesoz es este y qles qer vngüetos despues q hã sobre el pasado hasta. xv. o. xx. dias: o algo mas para su fermentaciõ.

**Unguenti cõtra scabie magistrale**  
 R. Separietis. lib. j. aslungie porci ne. lib. ʒ. cere. ʒ. ij. olei comunis: anetini: et laurini. añ. lib. ʒ. argenti viui. ʒ. ʒ. vini albi y odoriferi. ʒ. iij. radicis altee et enule capane. añ. ʒ. ij. ʒ. farine: fenu greci: et sulfuris. añ. ʒ. ij. salis comunis. ʒ. iij. thuris mascului. ʒ. j. pulueris sumi terre. ʒ. j. aut succi eius. ʒ. j. fiat vnguentum secundum artem. **Posse.**

Ustado cõ aqste vngüeto qles quier Uarnas qnto qer q leã astrosas: es experto y medicable de cortizãdo sus cas

Pratica

Biē con uiene fer metaciõ e vngüeto.



el dister ouiere de recibir: tambien tome por la boca algunas cucharadas de leche con del acucar y poluo de simiente de verdolagas: la qual tambien vaya e el dister. E sobre todo el estomago y vientre se ponga vntamento deste vnguento: y dos o tres vezes se mude si es menester y sera el paciente libre mediante quien la medicina crío. Y se faltado este vnguento es su lugar se aplicara vna torta fecha de acibar y miel y harina de altramuzes: la qual tomara el estomago fasta abarato del ombliigo sin tocar en la epatpica region: quier o dezir sobre el higado.

Modus faciendi.

¶ El modus faciendi troscisci de karabe esta mostrado que mar cornu cerui tomese su cantidad espessamente cernido.

¶ Quando coralo: um dize: sobre el modus faciendi de terra sigilata se ha dicho q vno y otro se ha de entender: muela se en poluo sutil y sea bien triconizado.

**Lupinos qd.** ¶ Lupinos dicho es que son altramuzes: quiten se sus cortezas quebrantandolas en almirez: muelanse y sean cernidos en harina muy sutil.

¶ Rosas coloradas sutilmente se cribile. ¶ Alcibar bueno se cribile como rosas y se todo el poluo y encozpozese muy bien y assi se quede en vn papel.

¶ En las hojas de persico, o arbol durazno, o pisco se majen y dilas se tome el gumo que requiere la recepta. E otra tanta cantidad se faque de gumo de

**Matri caria.** matricaria q es letafilos, o crispula, o mater herbarum. E todos, o rodos estos no bres significan artamisa: tomese estos dos gumos espessos, o mal colados y en cago lica vidriada sean echados con los azevres de absinthio y almendras amargas y málamente cueza poco. Mas es incoueniente q no se cõsumã los gumos porq este vngüeto quãto es mas fresco es mejor: assi q de vn dia pa otro: o pa ocho qndo mas se ha de hazer. Y se se de pa cada onca de azepte. ʒ. j. ʒ. de cera amarilla: la q se reti

**Crispula.** **Letafilos sunt idē qd.**

da sera qñtado del fuego y e vn mostero de piedra sera agitado cõ su pistelo hasta tanto que los gumos y el azepte y cera tomē cuerpo qñi igual. y entõces denfe los poluos qñestan cernidos: y tomese a reagitar hasta estar bien encozpozados. E decese hasta otro dia y podrá uego vsar del por la orde qñ es su posse esta mostrado. E por qñ las hojas de pisco no se podrá auer en cada porsu falta se supla cõ gumo de alen sios, o doblada qñtidad dia mesma matricaria: rememorãdo qñ dire qñ qñste medicamēto no ha lugar e febricitates maxime de agudas fiebres. E vntado de se cõsideraciõ ala edad y mañra del enfermo.

¶ De manera qñ si es niño, o delicado poco vngüeto bastarã mas si cor: y de otro fue: mñester es que se sea mas: y aũ para los robustos rezios cõuēna qñ se le añada el de tozo o su linaje en pequeña qñtidad: de go. ij. ʒ. o. iij. en el cuerpo del vngüeto antes qñ se acabe del todo de encozpozar. De manera qñ assi se agite y encozpozese como a queste otras cosas.

¶ Ysopo humido magistral. R. Lane ouiu y vel arietu sordide et apuluere limpidissime quatita te qua volueris: submergat in aqua calida p noctes: postea coq̃tur. Et fiat secundum artem. Posse.

¶ Ysopo humido es vnguento magistral muy vsual e la practica comun cõtra durezas de neruios y iunturas y de qñel qñcr lugares y gasta se en cõposicion de otros vngüetos, y en durezas del bago ablada y resuelue y dispone para q obrando regularmente sobreuēgã otros vngüetos y eplastos de mayor opaciõ y hagã obra muy mejor mas regulada qñ fueran sino anteuniera otro q es mas leue qñ ellos.

Modus faciendi.

¶ Igo que la lana de ovejas, o carneros sea sordida y rezien tonfa o tresquilada e tiempo caliente por que mas gruesa

estara y sera limpia del poluo, sera vn vez llocino o dos: los quales sea sumergidos en agua caliente. E tapando la vasija de de esta porq no salga el vapor: assi que de de antenoche: y ala mañana en fuego no brauo cueza delicadamente por qñtro o cinco peruores despues de los quales la lana se trate y sea refregada en pisa y bien retorcida por manera que en el agua de para su vntuosidad. E aquel agua se colara y tome a tomar el fuego, donde con mecimiento a vna mano mansamente cueza hasta que tanta agua gaste que se espesse como miel: mirãdo que quãto mas va coziendo: tanto el fuego ha de ser mas delicado. E con mecedor de palo se ha de dar el mecimiento sin rezia revolucion. E quando se vea tener como dire la corpulencia de la miel: quite se del fuego meciendolo poco a poco de rato a rato: y enfriar se ha y boluera en tener cuerpo de vngüeto y en su bote, o botes sea guardado.

¶ Vnguento magistral mirabile ad pestiferas cõtagionē.

R. Oleorum rosarum: nardinuz: de vermibus: et masticinum. añ. ʒ. ij. de ipercon: et philosophorum. añ. ʒ. j. anetinum. ʒ. iij. camomilinum ʒ. j. ʒ. vnguentuz dialtee: y sopo humidi agripe: et martiatoni. añ. ʒ. j. ʒ. arug: e porcine. ʒ. vi. galline: anatis: colubre. añ. ʒ. j. sepi vrsi: cati: et equi. añ. ʒ. j. litargirij. ʒ. iij. plumbi vsti. ʒ. ij. ʒ. nardi: mirre: masticis: thuris: et sanguinis draconis. añ. ʒ. ʒ. mini. ʒ. i. cineris palmituz. ʒ. iij. argenti viui su: furis. añ. ʒ. ij. fiat vnguentum in bona forma et est mirabile.

Contra buuas.



Posse.

¶ Estas o diuersas formas ay de vnguentos contra las pestiferas y contagiosas buuas y entre los que he visto y oyo do assaz notable y picular es: este es muy mas principal y assaz parto experimēta do: el qual estando en poder de vn exper

to praticante Valenciano: a quien dio abundancia de honra y muy copioso intereses: lo passo por gran secreto de su persona ala mia. E se que cõ el se ha hecho a honra de dios maravillas, en curas de se peradas desta astrofa enfermedad: en las quales auia llagas copiosas interiores de garganta y en parte del odoratu ni de ta de curar grandes torondros y llagas en el enfermo o enfermos que con el se aurã vntado, quanto quiera que las tales llagas y indisposiciones parecan y tengan mala moderacion. E por que la orde del curar se tome en forma ordenada de: pues del modus faciendi por su orden se notara. Modus faciendi.

¶ De los azeptes se juntarã en vn vaso: y si faltasse azepte de yperico, o de philosophos su qñtidad o qñtidades se suplã cõ nardino. Y se el litargirio, o almaraga: qñ idē est: se cierna muy sutilmente y e vn cacito con vn poco del azepte, o azeptes que ya estan juntos: sera mecido vn buerato y decese repolar por media hora, o algo mas. Y ten la enyundia de puerco, o culebra, y de gallina, y de pato juntas se derritan y sean coladas y esten assi por su parte y derritan se y se cuelen los otros vnguentos: de osso de gato, y de cauallo: y faltado alguno de estos: el otro supla por el. Y ten todos los vnguentos se pelen y juntos: derritan se en el azepte que esta sin el litargirio y este solo por si.

¶ La mirra, encienso, almastica y sangre de drago: tambien es picanardi, cada vno por si se muela y cerner se han sutilmente y se junte al poluo: sutiliter cribilado de plomo que se quemó a. fol. cxxij. E con todo esto se junte y encozpozese mucho bien la ceniza de sarnientos: y sera de cepas blancas: la qual por cedago de seda muy espessa ha de estar triconizada, y este poluo de todas las cosas dichas siendo muy encozpozado este a su parte por si: y el minio q es azarcon en poluo muy sutil

Practica Litargirio.

En un dias. etc.

Vngüeto y azeptes.

Todo el poluo.

minio.

## Parte segunda antidotal

quede solo en vn papel. De manera que el que obzare terna delante de si el caco cō el litargirio que encozporo en vn poco de azeite y terna juntos los vnguentos todos vestidos en el azeite y las enrindias de puercos y gallina/culebra y anadon coladas y por su parte: y los feuos de offo de caualllo y de gato: como a questeas en un dias.

**L**os poluos de las drogas con el plomo y la ceniza estaran en vn papel y el minio o azarcon en otro papel por si y tenz gase esta manera.

Practica en el azogue.

**A**zogue se trate meneandolo y no con golpe en vn mortero con la piedra sulfre: dandole prolixo mecimiento y moler se ha tanto que si quisiesen se pudiese bien cerner: y sobre ello echara acucharadas con mecimiento continuo la enrindia de puercos que esta ya cō las otras colada: notando que quando se ccha ni ha de estar de todo elada ni de todo por elar. Quando tanto sea mecido que no se parece señal del azogue: añadanse los vnguentos que estan ya con el azeite no mas calientes que frios: y proceda el bien mecer: y ten el litargirio que se esta en el caco tome sea remeca: y passara dos o tres nã los heruores cō su continuo mecimiento y embroque se sobre lo que ya tiene el mortero. Y estando assi junto esto y encozporado: añadir se han poco apoco los poluos con buena y larga encozporacion: y ala postre entrara el minio, digo el poluo de azarcon a dar color al vnguento: y tanto sea gitara se rebuelua y encozporo que este todo vn cuerpo igual y aũ mas se mecera por vn dia de rato a rato y guardar se ha y fino se gastare hasta que se passe vn mes muy mejor operara por que por dos y tres años podra en virtud ser guardado.

profigue la practica.

**O**rden de aplicar este vnguento: o para mejor desir la manera de curar esta cruel enfermedad sea: que el que ha de ser curado tome cinco o seys mañanas y a

raue de borrajas y de fumus terre. 3. j. de cada qual con otras dos. 3. de agua de las mesinas y ruas: y tibio lo ha de tomar.

Yt e el dia sexto / o septimo purgar se ha cō pildoras aggregatiuas / fetidas: y de fumus terre. 3. j. de cada vno / o poco menos o mas segun el que ha de ser curado al iuzio del praticante fuerer robusto o no. y el tiempo que se ha de escoger a ordenar aq̄ sta cura / ni sea en los tres meses mas rezios del inuierno: ni tampoco e otro tres mas calientes del estio: y las pildoras han de estar rezien formadas no duras con la guarda y regimiento que se due a los purgados. Yten despues de purgado de scan se quatro o cinco dias con mantenimientto q̄ le de buena sustancia / como son aues cabrito / camero y remas de frescos huesuos y otras cosas semejantes: despues de los quales dias passados de recreacion se le aparejara vna camara / o palacio age no de humididad y muy guardado del frio y en la puerta se ponga vna manta / o cosa tal porque no penetre el aze. y el paciente desnuado se eche en su cama si tiene llagas en la cabeza o en la cara o dentro de la gargata / o en otra parte interior: y esta muy apassionado siendo en su rezia virtud. (y porque si flaco estuuere no se deue curar) yntese de dela junta del cerebro hasta el fin del espinazo con las nates q̄ es el lugar del assiento. Y tambien le vnten los hombros y algun tanto de baro de los sobacos y detras de las orejas y los codos y muñecas y rodillas con las plantas de los pies / y las palmas de las manos y algun poquito las inguines junto alas partes honestas: la vntura de las rodillas se entienda que ha de abatar hasta la planta del pie. Y fino ay llagas ni borrujones ni es muy rezia la passio / las plantas se vntaran y no las piernas: ni detras de las orejas / ni en las ingles / ni sobacos: si estas partes se vntaren sea en muy poca cantidad. Yten la cantidad que se echara del vnguento / no sea mucha mas de quanto passe vntando: sino es grãde

Ordē en ratiua en las pestiferas bu uas.

Xaraues y purga.

Electiō del tpo.

el lugar de las vntaciones.

notable ordena cō.

Rememoraciō

El tpo q̄ ha de durar la vntacion.

Nota.

Para ayudar al sudor.

la passio: mas si la fatiga es mucha: sera algo mas quantidad. Yntese como esta dicho / y si ay llagas o torondros: donde quiera que estuuieren si estan a partes de fuera passe el vnguento sobre ellos. Y esta vntacion / o digo vntamiento se deue hazer con los dedos y la planta de la mano del que a questo ha de curar: no olvidando q̄ esta dicho que sea la quantidad del vnguento cōforme ala manera / digo ala disposicion del q̄ aura de ser vntado: quiero desir como dice q̄ si es rezio y esta muy apassionado: sea buena la cantidad del vnguento pero si rezio no fuere y no es mucha la passio: el vnguento sera menos. Y mediana mente sea si es mediana la affiō. Yten la vntiō ha de ser tres dias en cada dos vezes noche y mañana. y el q̄ vntare terna brasa cabe si donde caliente la mano y el vnguento. El enfermo estando vntado tē galos brazos tendidos: por tal q̄ tenga las manos lo mas baro que pudiere: y en ninguna manera las ponga sobre el pecho estomago y coracon. Yten el sudor se ayude por tal manera.

**O**llenten quatro ladrillos q̄ no estē mucho inflamados los q̄ les serocia ran con vino en el qual cozera o aura cozido flor de romero: y si falta sean sus hojas con saluia y con mançanilla. y estos ladrillos no mas calientes de quanto cō algũ trabajo se sufrirã en las manos los dos dellos embueltos en algun paño se aplicaran alas plantas de los pies. Los otros dos tambien embueltos cerca estē de los costados. y la camara este vn brafero q̄ ayude con su calor: y vntado assi el enfermo trabaje de no menearse y sudara por el espacio de dos horas e cada vntura: y si mas pudiere mas. y en los tres dias de la vntacion ni ha de comer con sus manos ni se ha de hazer la cama: ni hã de mudar las fauanas por mas sozidas que esten. Y si fuere posible sea muy poco el mouimiento que a questo enfermo en su cama a questo tres dias hiziere: y estos. iij. dias de la vntacion coma aues o remas de hues

## De vnguentos. Fo. clxix.

uos si buenamente pudiere. Y siempre le tengan caldo de estas aues sustaciō cō sus yemas y açafran / del qual le den cada vez / o todas vezes que alguna flaqueza sienta porque estos dias purga mucho mayormente quando passa la segunda y tambien tercera vntacion.

**T**en para guardar la boca y garganta porque el purgar por ella no le de mucha fatiga ha de hazer se el agua que aqui luego se ponga. Y en tanto que se vnta ha de tener en la boca algo de ella y ha la de echar sin menearse quando se acaba la vntacion: y tomara otra de nuevo y gargarizar con ella sin tragarla / y sin hazer mouimiento: y esto haga muchas vezes quanto durare el sudor: y aun despues algunas vezes lo haga entre vntacion y vntacion y el agua sea la siguiente.

Preferuatiua en la boca y dietes.

**R.** Agua ardiente. lib. j. mirra: almastica encienfo. 3. j. de cada qual: sarcacola y san gre de drago. 3. f. de cada vno: muelan se y sean bien cernidas y echen se en vna redoma con el agua ardiente dicha: la qual no ha de ser muy rezia / mas antes mediana mente: y reboluendolo bien de referer / posar dos dias antes que se comience la vntacion: meneandolo al dia quarto o cinco vezes y usara de ella despues. Y quando se vntare teniendola en la boca y haziedo su gargarismo por la ordē que queda dada. Y con el poluo de agua / o digase con su assiento: deue con la lengua retratar se las enziyas en el tiempo del sudor: y tenga la quasi cōtino: ca teniendola assi es muy conseruatiua. De manera que cō ella no se dañara la boca de las quatro partes la vna que se le auia de dañar. Y passados los tres dias que estan dichos de la vntacion despues que ha derado el postre sudor / espacio adminus de dos o tres horas cō muy gran guarda del frio le podran mudar la ropa sabumãdo primero la camara / o palacio con romero y alpuzema y e doze dias despues de la vntacion: no ha de salir del palacio. Y por los seys dias primeros este el mas tiempo en la cama ni en

Practica e el agua preferuatiua.

ellos no se ha de lauar las manos. E quando despues las ouiere de lauar: sera quatro o cinco dias con vino blanco en el qual ay cozidoromero y alhuzema. Digo q̄ cōdo se laue todos tres o.iiij. dias cada dia vna vez o dos. E no este del todo frio. E quando ouiere de vestir la ropa q̄ ares traya deueser muy bien lauada: o no sela vista mas si lo pudiere hazer: y todo el tiempo que le durare el purgar: dure el guardar: se del frio: y el gargarismo: y si se se rija bien con caldos aues y yemas que le den buena sustancia: prenortando ante dela cura q̄ el enfermo no este flaco quando esto se comengare como ya queda apuntado: y con toda vigilancia se conicrue la virtud. E guardadas las particularidades que se han dado: tenga se que es cura de gran secreto y de complicita experiencia: y esta es la primera vez: o alo menos la segunda que aqueste secreto passa en tercera persona.

E por grande conformidad en la cura desta passion contagiosa se notela orden de tomar el agua del palo delas indias en el qual en aquesta enfermedad se ha visto grande experiencia. E yo fuy bien informado del hospital delas buias desta ciudad de Seuilla q̄ ha hartos dias y años que quasi ala continua no curan con otra cosa y hallan gran libertad dandolo ordenadamente: ni creo que ay en muchas partes donde tanto se pueda experimentar y aprouar aquesta tal experiencia como en la casa que he dicho: donde quasi ala continua muy muchos enfermos ay todos desta enfermedad: y del patron d̄ aquesta casa se recibio la manera curatiua: de su persona ala mia. E yo se q̄ la dio muy en la verdad. Porque he visto la experiencia y falo mas cierta experiencia que del q̄ dizen palo sancto.

Orden.

Antes de ninguna cosa se ha de purgar el enfermo por la orden q̄ se mo

stro en la recepta passada: despues el palo se pique en la mas sutil manera que se pueda: o sea escofinado por q̄ quede casi como asserraduras. E diez onças deste palo assi menudo se poznan en olla nueva cō tres agumbres de agua y cueza en fuego sin humo y llama hasta gastar las dos partes y venir en vn acumbre. Cuelese y desta agua ha de beuer cada dia vn q̄rtillo. Medio ala mañana en ayunas y medio ala noche: y ha de beuerlo algo tibio. E despues de beuido este el enfermo sin comer y sin cenar por espacio de dos horas en su cama reposado. E quando el sudor viniere guardelo. Y en esta agua luego quando se coziere y se acaba de colar: esta mesma coladura se tome a aquella olla mesma y delese otra tanta agua o ygo otros tres agumbres y passe solo vn hervor: cuelese y sera guardada. y desta beua el enfermo a sus comidas y entre dia quando quisiere: no estado del todo frio ni en tanto que se curare otra agua beua ninguna ni vino.

Quantidad.

Segundo coziemento.



En los dias que esta agua tomare ha de comer cada dia doze onças d̄ viscocho amasado sin sal. Las ocho onças ala comida y las quatro a cenar o algo mas prenortando la disposicion del q̄ parece: y con esto dicta en ruta como passas y almendras auellananas y su semejante. E aquesta dieta y agua por aquesta orden ha de durar veynte dias. Y en desde los veynte a los treynta comiera al dia vna vez carnero cozido: o aues caseras como gallina y su linaje: mirando que los dias primeros que comengare la carne sea en pequena cantidad: assi porque el estomago esta delicado o la dieta passada como por la euacuacion que ante vino: q̄ post nimitam euacuationem: non oportet multam cibi quantitatem egris dare. Y desde los treynta coma y cen e carne temperadamente y assi se proceda hasta que

Delos rrr. a los pl.

el paciente buelua paulatinamente al cōcierto y regimiento de sano. Y en todos aquestos dias beua saluo en los postres ros vino y con aquesta agua aguado.

Y en dado caso que el enfermo que con esto se ha de curar no este regio: no tiene aquesta cura temor por que aquesta agua deste palo guacan: pone y da tanta sustancia y trae gana de comer que cō poco traiga y bajo restituye ala salud todo lo que le ha q̄do du faltado. Y en el termino todo que se ha de tomar el agua por la orden que se comenra orde go al principio: es por los quarenta dias señalados por la manera y regimiento q̄ hasta los veynte dias. y de los veynte a los treynta: y de treynta a los quarenta: esta dado: o dicho que ha de guardarse. Y tomo a rememorar q̄ en todos estos. el dia no ha de beuer sino el agua segunda del coziemento del palo. E quando digo que comiençe a beuer vino con aquesta agua linsado: entienda se que es y ha de ser despues de todos aquestos quarenta dias ni en todos ellos salga donde le pueda dar ayre: y en todo el tiempo que resta se guarde quanto pudiere de deshonesta compaña y de manjares salados y de vino no de todo muy templado y con esto dere el pecado y las cosas semejantes.

Ecclij. fion d̄ to da la cura.

En como en el principio de aquesta recepta y tambien dela antepueda ha de curar: quatro o cinco dias antes q̄ se comience la cura: assi tambien digo en ambas que el que las usare otros quatro o cinco dias despues de hecha la cura deue tomarse a purgar suauemete por aquesta manera.

R. Xarauue de endiuia y de bozrajas. ʒ. j. de cada qual: agua de las mismas y eruas otra tanta cantidad: tome lo tres mañanas sin dieta pero con buen regimiento: y al quarto dia diga el praticante assi.

R. De pulpa d̄ cañafistola. ʒ. vi. diassen y elemario indio: d̄ cada vno no sera mas que. ʒ. j. ʒ. delatar se ha en infusion de flor de lengua de bucy y bozrajas: y oulcorde con vna onça de rarauero fado y assi se d̄ con la guarda que las purgas se vuelen y deuen dar: por que assi como la primera purga minoro la materia y dispuo el enfermo para ser mejor curado: assi esta vltima lauau y purifica el residuo q̄ queda o puede quedar despues de auerse curado. E da disposicion para mejor recuperar la disposicion passada. Y en se note que esta segunda recepta es mas sin inconueniente y aun en partes mas vsual q̄ esto tras delas vniones: por que entre pobres y ricos se puede usar mejor. Y en este palo se ha de escoger que sea fresco: no muy grueso y no haze al caso que sea cardeno o no lo sea como este lo suele ser. y esta recepta del palo se puede usar en passiones muy prolixas d̄ gota y de risiones: y e farinas y rōchas mucho prolixas. y en notables comezones y en passiones semejantes.

Electio d̄ ste palo y liberat en otras passiones.

Cura. iij.

Por concordancia curatiua en las pestiferas buias pone otra recepta que para pobres tiene mas facilidad: y para pobres y ricos muy notable patente y experta utilidad assi en passiones de buias como en otros muchos dolorosos tumllimientos ya que no sean de esta propria contagion digo de buias y es esta.

R. Cinamomi et masticis. an. q̄rtā. ʒ. ʒ. j. vernicis et turis masculi. an. ʒ. j. resinē pini et ceruse. an. ʒ. iij. argenti viui. ʒ. ij. ʒ. assungie porcine. ʒ. xij. fiat secundum artem: iterat̄ de terenda.

Posse.



Esto he arriba que assi e buias como en otras passiones sospechosas como tollimientos cuyas causas se ignoran y hinchazones de junturas y muchas y ij



Parte segunda antidotal.

Otras passiones que van por el curso de estas es notable esta experiecia...

Ordo.

Mucho e vntado.

Nota ble.

Para guarda de la boca y dentadura.

Item al principio de las vnciones quando puede comer de nle pollo o su semejante...

Item passada la vncion posttrera hecha ala mañana: ala tarde se la ue todo el cuerpo tal lauamien to que se q...

Item por profito curatiuo digo q los que padecen dolores de junturas agora por aquesta enfermedad o por gota o otra causa escondida...

Lauas toxio del pues de toda vncion.

Nota ble secre to per totum.

todas vezes se ha: si estotra fuere estrema da o escogida como he dicho mucho clara podrase por ella vsar no empero con tan estremada prerogatiua como estotra que dizen de alfocibus: este secreto es notable...

Item nota.

Nota ardiete.

passiones digo en modo preseruatiuo ni vse la terebentina todas las semanas mas vna si z otra no. Itaqz lo vno z otro es de notar: z boluencio sobre el recipe: o di go sobre el vnguento vea se su...

Modus faciendi. Anela z almastica sea cernie da en manera muy sutil z assi cernidas se pese su cantidad que es el peso de tres. 3. o de tres reales que es la misma cantidad.

Brassa de escriuanos y encienso mal culo que esto bien limpio claro gomoso en granos casi redondos: assi se cernan como lo que queda dicho: z juntese anterior tando que cada cosa de aquestas ha de molerse por si.

Resina de pino ha de ser muy clara limpia z rubia passe por el cedazo sutil z juntese al aluagalde assi cernido como ella y esto con los otros poluos se agite z junto encozpoze en el almirez.

Item las dos onças z media de azogue entren en pistador o almirez o mortero z cõ mano õ almirez sea tratado: y retratado ceuado de poco en poco salina del que lo mece z assi se del gregara z se podra encozporar en la enrundia de puercos no fresca que esta colada o digo que este limpia elada porque mejor se encozporara eche semuy poco apoco (meciendo de cõtino) sobre el azogue que esta aparejado: z tanto espacio se trate z retrate hasta que el azogue no õ parecer de si: y encozpoze se prolixamente los otros poluos z derese fermentar quinze dias z si mas esta ser le ha mejor: z assi podra ser galdado con la orden que el posse da.

Unguentum nigrum cirurgicum Magistrale.

R. assungie porcine. 3. lv. argenti viui. 3. ij. oilbanit: cineris: palmittu ex vite alba. añ. 3. viii. argenti viui subtilimati. 3. iij. terantur terenda. Et fiat vnguentum in bona forma.

Poste.

**Q**ste vngüeto es de muy buena experiecia y es como o ca... si en qlesquier vlceras: por q en tal manera esta graduado q mūdificādo encarna y desseca y cicatriza taliter q haze obra maravillosa: sola mente es menester auiso en la orden de lo aplicar: por q si cōviene mūdificar: ponesse sobre la vlcera: y si muy sordida esta da se buena qntidad si poco pōgan menos. E si es menester consoldar y recrear carne aplicāse sus plāchitas sobre pilas y en pequeña qntidad y cōservādo la vlcera en limpieza: aurilla su encarnamēto. E si qeren cicatrizarla y hazer q tome cuero: la use primero la vlcera con esta lociō que ē figilar es notable.

**Q**nta lexia de farmiētos y vino tinto bronco seys onças de cada vno agua de llāten onças. v. valaustrias hojas y granos de arraypā nuezes de cipres corteza de pino: rosas y hojas de oliua: y calcaras de granada vn poco de cada ql: alūbre tāto como media nuez: todo cueza en lectiuo agua y vino hasta qtro seruo res: echādo ala postre las valaustrias y rosas: y las nuezes vayan qbrātadas: y cueleseno espessamēte y con esta coladura no estādo fria: ha se de lauar la llaga o vlcera q ha de ser cicatrizada: y ha se de en rugar cō blādo lēgo luego q fuerelauada: y sobrepuestas plāchitas de blandas pilas: sobreuenga parche de lēngo cō poco de aqste vngüento y muy buena obra para. Alsi qto mo a dezir que dēde el principio dela cura d algua vlcera hasta darla en pfectiō tiene este vngüeto lugar: y lo mas de su bōdad esta en la graduaciō de las quantidades q muy cōcertada esta.

Modus faciendi.

**Q**rgen viuo sublimado entiere dale qes biē blāco soliman el ql no es otra cosa que azogue pasado por cierto secreto en redomas grādes d vidrio cō sublimaciō de tal fuego q haze qel tal azogue se bu

Locion cicatriza tiva d notable operaciō.

Ordē de cicatrizar.

Argēbiuo sublimado quid.

elua ē vapor: o fumo: el ql se pegue alo alto dela redoma en q esta: y qda como vna rofca d cāfora muy blāco. y endurecido y quebrada la redoma tiene puro solimā tomēlas. iiii. j. cernidas muy sutilmēte ante q otra cosa ciernā: por q lo q despues se cerniere / alimpie el cribilo o cedazo: y este auiso assi se tēga tābiē en molerto pmero y aun mas se tome a limpiar.

**Q**ntē el enciesō tēga el medio entre grueso y menudo y sutilmente se cierna.

**Q**La ceniza d farmiētos d cepas blācas sea: por espello cedazo sutilmēte se cierna.

**Q**ntē estas tres cosas. s. solimā enciesō y ceniza jūtesse y scā muy mezcladas y epōgale en papel. Jtē las. ij. del azogue entrē en vn moxtero d piedra y cō salua ayuna sea plitramente meneado: a cucharadas le echē muy poco apoco con mecimiento continuo la māteca de puerco auiedo ātes derramado la humidād d la salua: la ql se aura ppada como se mādā tratar sobre el vngüeto rosado: y esta ha d ser. j. lv. que serā. vij. onças e cascās o qles falte. j. j. quādo muy encorporado este el azogue y enrundia: cuelese pocos a pocos los poluos: y tanto este en su moxtero plitādo el mecimiento que este muy encorporado: y todo ē vn cuerpo ygual: y assi se da cōclusiō ala descripciō d vngüetos cō vn mágistral secreto y sea qsi vnū uersalita qz en llagas viejas y nueuas su obra es mucho de alabar tābiē en encarnar y reengēdrar carne como en mūdificar duozar corroer cicatrizar segū diuersa ordē digo diuersa adiciō en su modo d hazerlo: ha se de ordenar assi.

**Q**ntres onças d terebentina (siēdo biē clara y muy buena si es inuier no ha de yz assi como esta y si en tiēpo caliente o escalentada passiō sea lauada cō agua d cenada seys o siete vezes. y vna o dos cō agua rosada) se pōga media onça de cera blanca y dos dramas de enciesō solimācūlo o claro y si es menester encar

De enciesō grueso y menudo en vngüentos plāpomisgos sera

Vngüeto vnuer saler māpratica

Segū q el tpo di fiere.

De emplastos.



**Q**nta buena conueniencia q sucedieron los vngüetos a los oleos se canteponen los vngüetos a los emplastos: dēfos o solidos. De los quales solamente se porman los que entre mōdernos son en practica mas promulgados comunes y mas vsuales. E de estos sera el comiēço las formas de diaquilon. De quien el mesue pone tres descripciones immediatas vna a otras. E por q con diuerso intento segun casos diuersos: diuersos praticantes vsan de vno y otros de otros: todos tres como el los pone se entren en nro modus faciendi començando en el

Emplastrum diaquilon magnum. De iue.

**R.** Litargirij: mūdi triti et cribilati. j. xij. olei pini: et camomilini: y anetini. añ. vij. mucilaginis. s. lini: mucilaginis senu greci: mucilaginis ficuum pinguium: et mucilaginis passularum et succi pteos: et succi liquile: et ylopi humidij y glutinis alzanach. añ. j. xij. y terebentine. j. iij. resine pini: et cere cetrine añ. j. ij. cōficiatur sicut diximus y expertū. Inqt filius zaeharie acqritur ei in decoctione: vt discedat a molicie cere y accedat ad spissitudinē vngüetozū et liniatur in panno y superponatur vbi opz: et litera textus ē itegra et mera.

Posse.

**Q**xerto es y alabado contra todas inflaciones y duresas aqueste diaquilon magno para resolver y madurar qlesquier duras y rritas apostemas. E qta dolores frtos de qles qer miembros que sean: y es vsual y comun en practica. y el basis o denominaciō de llamarle diaqlō:

Basis ē qlcer diaqlō.

nar y consoldar dos dramas de mirba y vna drama de sarcacola: y si mundificar conuiene tres dramas se den d alumbre quemado: y si duozar notablemente dese le compasia de algun buen caustico segū la cantidad de lo que quieren corroer: y este punto no lo declaro mas por que es operacion que toca a buenos cirurgianes. Jtem si cicatrizar endurecer o encorzar quieren la llaga de se poluo de cortezas de pino y de granos de arraypā y as si diuersificara la obra segun la adiciō que se le da: notādo que siempre han de yz adminus la terebentina / cera / enciesō y alumbre quemado: y con esto da notable operacion: y basta para curar no grādes llagas: ni es menester otro vngüento ni diapalma o diaquilon: por que biē cūple por todo. Jtem la orden de hazer no tiene mas que cerner sutilmente lo que lleua y echarlo en vna escudilla con la terebentina y cera: y meneado sobre brasa: passe tres leues feruores y trātomese sobre harta agua fria en la qual sea con las manos tratado souado y muy reamassado y quedar le ha cuerpo no tan rezio como en diaquilon o otro tal: ni tan blando como vngüeto y en parche se aplicara lauado antes la llaga (si es menester calor sea con vino blanco tibio) y si frio conuiene con agua luminosa se lauara: dos vezes al dia se mude limpiando el parche puede tomar se a poner dos o tres dias: y assi se continuara hasta enterar la cura: notādo que despues de malarado digo souado en el agua le puedē mudar la color: tornandolo areamassar con poluo de minio que es azarcon quanto le quieran echar y en el posse del vngüento de minio se puede notar su posse: y acafran le pueden dar et a pprietate es bueno qsi etodas vlceras no muy calientes y floz d māganilla se le puede dar cernida y pa resolucio qndo ha menester resolver ē apostemas: y laus

Deo Marier y Joseph

## Parte segunda antidotal

letoma delos mucilagos por q̄ kilon rāto es como mucilago o cumo. Itaq̄ dia q̄lo r̄ cōpoficō de mucilaginis vna mesma cosa importa o tanto quere dezir lo vno como si dixessen lo otro. Dizele dia quilon magno por la mas cōpoficō y mayor calor q̄ tiene cōtra passiones mas frias que los otros dia quilones.

### Modus faciendi.

**Q**uod opia tassa es en este r̄ tales emplastos dar a cada. 3. de litargirio. ij. de azeite r̄ pues q̄q̄ sobre tres azeites dize. assi. 3. vij. E todos juntos serā. r̄. iij. 3. biē esta la tassaciō con el litargirio que mada dar la recepta: cribilese sutilmente en manera barto el pessa y repongase en papel. Itē los oculos o azeites de yreos o lilio cardeno. E tambien el de māganilla y en cido: se pesen sus onças. vij. de cada vno: r̄ jūntense en su perol o sea cago o cosa tal. Itē juntas las alpoluas con las. s. delino r̄ los higos passados q̄tro onças de cada q̄l si en do los higos q̄vessos r̄ los blācos son mejores. De passas otras q̄tro onças en tiendā ser sin granos de manera que se en tiende q̄ seran. xvj. onças estas cosas de q̄ ha de ser el mucilago: pongase en vaso v̄driado: y en lugar de cumo de yreos o de rays de lilio cardeno tomēse tres onças de la mesma rays r̄ sea lūmpia r̄ bien quebrada r̄ junte se con los higos r̄ las passas y simientes quasi se pongan dos onças de cascos medianos o de inmediato de cebolla albarrana. y estādo assi todo jūto: echensele hasta siete libras de agua caliente q̄ sera la tassaciō que se deve echar: por que sobre cada libra de qualquiera cosa de que ha de ser mucilago: se requiere hasta quatro libras de agua. y estas onças de las cosas que se infunden entre todas son veynte r̄ vno de manera q̄ con siete libras de agua verna su computaciō: y estense hasta otro dia en el agua calien

te q̄ se le echo atapada la vasisa. Y el dia siguiente saquele el mucilago con la doctrina ordenada en el modus faciendi vnguento dialtea. E da que este mucilago as si puesto en perfeccion y en conuenible espessura como sobre dialtea dize. E mēse las nueue onças r̄ media: q̄ es. assi. dras. mas doze r̄ media: puesto sobre las seyete cosas que aqui van. s. fenu greco: r̄ linaza. higos. y passas / quilla: r̄ yreos por cada qual destas cosas doze dramas r̄ media: que es onça vna. s. r̄. f. drama: de manera que todos juntos son nueue onças r̄ quarta media. Estas se pesen y pongan cō los azeites que se echaron en el cago y en fuego muy manso cuezan hasta cōsumir los mucilagos con continuo mecimiento meneandolo hondo de la caldera y sea algo ancho el mecedor: por tal que los mucilagos nada se peguen en el suelo del tal cago: r̄ costumbren su hervor. E quando cōsumidos estan conocer se ha su cōsumicō: quitando el cago del fuego se vera en lo barto del azeite ser gastado el mucilago: o si vn palico metieren fasta el suelo de aquel cago llegandolo ala brasa jadera sin resiliuar: si el mucilago es gastado: r̄ si gastado no esta / resiliuado no tomara inflamacion: cuelese del engrassado residuo que al azeite quedara: r̄ con cadaço cerniēdo echesele el litargirio meciendo siempre a vna mano. E quando media hora aura sido agitado estando fuera del fuego: este se por espacio de vna hora o mas apartado r̄ reposado: porque el litargirio tome cuerpo con el oleo. Despues poner se ha sobre manso fuego donde meciendo siempre a vna mano sin cessar cueza hasta tener cuerpo entero como se le deve a emplasto. y este se conocera echando vn poco sobre vna losa: sino se le pegare o si vn poco se echare en agua fria luego decienda lo barto. E tomandolo entre los dedos y manos no se les quiere pegar ni se pega si se atare sobre el brazo o pierna o mano. E a que se se entiende que es entero punto de emplasto: barse vn poco del hues

Quantidad de mucilago que existe dia quilos

En q̄ se conoce ser gastado el mucilago.

Esto es tero en estos epistolas.

## De emplastos.

So. chrij.

De glutinis alzanach uota.

go sin decaño de menear: y ha de estar aparejado el glutinis alzanach: que segun opus pandetarum importa tanto como goma de yedra: por que gluten dize que tanto es como goma r̄ alzanach yedra se muestra. Assi que goma de yedra aqui se podra poner. Otros quieren que es vna glutinosidad que en Arabia se tome de los arboles que producen assa fetida: y aquesta queda se a parte. Argilata entiendo por zanach el visco con que se toman los jararacos / que vulgarmente se ajonge. Assi que de aquestas cosas qual quiera se podra echar: porque la vna r̄ otra tienen consonancia con la razón: por la qual el tal visco se manda en el diaquilon echar. Digo de mas desto q̄ los mōdemos r̄ expertos aromatarios casi todos o los mas por glutinis alzanach entienden cola o engrudo de pecc. y esta echan r̄ yo assi la echo tambien / y ella se deve echar: r̄ si faltare sea ajonje o gomā de yedra. No empero se entienda que yo declaro qual de aquestas cosas sea verdadero glutinis alzanach: porque juzgio temerario es quererlo determinar / pues que ninguno de los doctores que han antes de ahora escripto lo osaron determinar. Basta pa satisfaccion de nuestro modus faciendi saber lo que esta notado: digo lo que se ha de echar. Tome se de cola piscinis dize. 3. r̄. ij. r̄. f. digo que sean. xvj. porque algo quedara en sus correjicos: r̄ no se aprouechara: es biē que vaya suplidada: salvo si la tal cola o engrudo no esta hecho y apurado / como lo tienen los oficiales que lo usan: digo los entalladores r̄ los que vibuelas hazen: r̄ otros mecanicos carpinteros: pues digo que si esta en hoja como lo suelen tener los tenderos que lo venden: correse menudo cō tiseras o cuchillo: y antes de se infunda en. ij. 3. del mucilago. y venida la mañana atiblando aquel lico: saquele y sea biē molido reziamente. Y en el dicho mucilago despues de estar majado / de vn delicado hervor: r̄ cuelese por paño raro dandole

cola piscinis r̄ su preparacion.

toda expresion: r̄ tome sobre rescoldo a cozer liuiamente con continuo mecimiento: hasta que se espesse bien. y estando el Litargirio como se puso a su cuerpo r̄ ya no mucho caliente fino quanto supra el dedo: echese el glutinis alzanach / o digase a que se engrudo assi como esta rezien colado no frio mas algo caliente. E plitar se ha su cōtinuo mecimiento: r̄ torne a tomar el fuego que sera muy delicado: y echesele el yfopo humido derretido por si r̄ torne se a encorporar.



**M**acerar la resina derritase como estor sobre rescoldo. y estas se ponga la terebentina y echese luego en el cago: y no cesse el mecimiento y buena encorporacion. Item si quisieren que esto vaya aromacado cōputando quantas libras de a. r̄. 3. de armoniaco o de otras gomas si las mandaren echar / se traten como esta notado en el modus faciendi pildoras agregadas. y echese con todo lo otro cō buena encorporacion r̄ continuo mecimiento / y tenga su manso cozer hasta su punto perfecto que sera quando tenga el punto y cuerpo q̄ primero se noto al azeite y litargirio. E quando tal punto tenga quitele que hecho esta: r̄ no deve el mecimiento hasta que se empiece a elar. y estando para tratar retratase con las manos q̄tado fuera del cago r̄ formese magdaleones sobre losa o sea tabla o cosa tal poco vntada con pocas gotas de azeite con el qual tambien se vngirā las manos rememorado que he dicho que este azeite ha de ser en poquita cantidad / quanto estorue el pegamiento: como se van formando los pretactos magdaleones: embueluense en su papel y estaran sobre saluado o harina o cosa tal hasta que esten mucho elados o ya frios en pfectio: por que estando sobre blando no se podran aplanar. E si assi no los trataren no podran quedar redondos los. Magdaleones: q̄ dar se han assi a aquel dia: y el figure

Alhora secha el te glutio

el yfopo

La cera con lo de mas.

## Parte segunda antidotal.

Rame  
moració  
d todo el  
mod<sup>o</sup> f.

te sean en su cara guardados. De mane  
ra que resumida esta practica se notara en  
viiij. puntos. i. consumir los mucilagoses  
los azeytes antes que entre el litargirio/  
porque es practica escogida. El segundo  
punto es en echar cerniendo y meciendo  
el litargirio en los oleos estando alguñta  
to calidos y colados; y en mecerlo media  
hora fuera del fuego a vna mano; y en d<sup>o</sup>  
parlo por otra hora reposar. El tercero  
punto lo cueze hasta ponerlo en su cuer  
po. El punto quarto le da el gluten o co  
lapiscium, o en su lugar ajonge o goma y e  
dra. El quinto ponerle resina y trebentina  
y cera, derretido todo junto auiendo da  
do el yfopo humido. El. vi. punto pone  
el armoniac a las gomas si esto se ha de  
armoniacar. En el punto. viij. es cozido en  
perfection hasta el punto continuando el  
mecimiento. y el. viij. punto le forma los  
magdaleones: y quando estan bien den  
sados los pone donde han de estar. E si  
ajonje ha de llevar, deatar se ha assi co  
mo colapiscium. E si echarten goma de  
yedra espessamente cernida entre ala po  
stre d todo. y perfeccionado esta aqueste  
modus faciendi.

**Emplastrum diaquilon cuius u  
uamentum notum est descriptio  
nem eius.**

**R.** Ex fenu greco y semine lini y ra  
dice altee: de singulis mucilagini  
bus. añ. partem. j. litargirij triti cō  
tritione vltima y munda a plum  
boris cona partem. j. y. f. olei anti  
qui clari partes. iij. y. c. Dec est lite  
ra textus non tamē integra. Inq̄  
hamatech. Felicissimum erit opus  
eius si cum eo puluis yreos permi  
scentur: mirabilis est iuuamenti  
ad resoluendum y maturandum  
fortiora. Si autē mucilagines mel  
liloti y proprie seminis eius opera  
tio ipsius receperit: erit eius sedā  
tio fortior. Et sunt qui pro comu

ni oleo oleum yinum y oleum d  
Camomilla ponunt y erit in cun  
ctis nobilio.

Posse.

**Q**sta orden de Diaquilon es  
mas comun y mas vñual que  
otra contra todas duras apo  
stemas como escrofulas y las  
que corren su curso: porque ablandando  
y madurando suavemēte refuelue lo que  
puede recibir resolucion. E assi desbara  
ta las durezas del hígado, estomago y ba  
go: y qualesquier otras durezas que en q̄  
lesquier partes sean. De manera que es  
muy proprio para quitar siudofidad y  
dureza que queda y sinele quedar el as  
ceras que fueron causadas por aposte  
mas. Item este Diaquilon comun tiene  
gran prerogatiua contra dolores de yja  
da p̄seruandolos siendo puestto por ma  
nera concertada. E por gracia curatiua  
o para mejor dezir digase curando p̄ser  
uatiua digo q̄ es su orddē desta manera.

**U**n se detomar. ij. 3. de colo  
r q̄ntida cernida sutilmente co  
mo esilla se requiere. E otras  
dos de higos passos con dos  
de leño de cabron: y. f. 3. o hasta. j. de vn  
ajo bastañuelo. E miasando cada vna de  
aquestas cosas por si: todas juntas seran  
hechas vna massa: de la qual se hara su  
positorio o cala en forma de el dedo mē  
guellite. y el que tiene passiones de la yja  
da o de riñones mande ponerse vn supo  
sitorio destes quando ha vn mes que esta  
ya hecho: y no se cure mas del despues de  
auerlo puestto: ni dere d entēder en su or  
den y operaciones hasta que el suposito  
rio estimule o despierete a euacuacion y al  
go purgara con el: y a tercero o quarto  
día torne a poner aquel o otro sin le dar  
nada por el como p̄mero: y al. ij. o tercero  
ponimiento purgara sin passio materi  
as gruesas: globosas en harta cantidad  
si la tal passio es fria: o por quebranta

notable  
e passio  
nes deri  
ñones y  
yjada.

Supo  
sitorio.

Orde d  
aplicar.

## De emplastos.

Disteri  
satio.

miento o de algun tiempo durada. E q̄n  
do purgado ouiere q̄ casi junto sera echē  
se luego en su cama y reciba vn dister  
o melezina hecho de seuo de cabra o cabri  
to o Labron en cantidad de. 3. ij. y. vi. de  
azeyte rosado: y quatro yemas d hucuos  
con. 3. j. y. f. de agucar: lo vno y otro desfa  
tado en mas que media escudilla de leche  
de ataluina d saluado: y no mas frio que  
caliēte lo reciba: y este quedo: y aquel día  
con el siguiente y aun dos si quisiere co  
ma aues o buē manjar con guardar el re  
gimiento de hombre purgado o euacua  
do. Item haga vn parche deste comū dia  
quilon tan ancho como vn reme que to  
me toda la yjada que duele o suele doler/  
comprehendiendo de junto con el omblis  
go hasta la parte de los riñones. E si es  
la yjada derecha, ande mas baxo que el  
hígado: esto y trayga ala cōtina porque es  
preseruatiuo en aquesta passio tal: y per  
sonas muy notables de estado particular  
lo truxeron muchos años y se preserua  
ron bien. E yo muy bien me he hallado  
quando lo he hecho aplicar. y este dia  
quilon sea souado y malaxado con aze  
te d alacrances y flor cernida d māçanilla.

### Modus faciendi.

**Q**uando alholuas linaza y rayzes  
de maluauisco sera cada. viij.  
3. y todo sera. ij. lib. y en va  
sija vedriada se cubra cō. viij  
lib. de agua con la orden y doctrina que  
a hazer los mucilagoses se da en el vnguen  
to dialtea. y de aquestos mucilagines en  
teros y perfeccionados se pesaran partes  
iij. digo d cada qual vna parte como mā  
da la recepta y seran tres lib. de azeyte ha  
de ser. iij. partes que tambien son lib. iij. y  
este sera anejo y claro y muy bueno. E si  
en su lugar se pusieren azeytes de manga  
nilla y de yreos de cada qual libra. j. y. f.  
muy mucho mejor sera. E alabarse en adi  
cion con mellitoto que es coronilla d rez.  
Tambie sera de alabar en mejor opera

cion maxime en el resolver. Item este oleo  
y los mucilagoses se juntan en cazo y e mā  
so heruo: cuezan con continuo mecimen  
to hasta tanto que todo el mucilage se  
conozca consumido como se conocio en  
diaquilon mayor. Item siendo assi con  
sumpto batese el cazo del fuego: y en el es  
pacio que se tardare en enfriar se molera  
el litargirio: y sutilmente se cierna y pese:  
aun de ser parte. j. y. f. o lib. j. y. f. o. y. viij.  
3. que es la mesma cātidad y echese sobre  
el azeyte cerniendolo con el cedazo y me  
neando de continuo. E tãto espacio se mez  
ca sin que tome sobre el fuego: que aque  
ste tal mecimiento dure por media hora/  
o mas: meciendolo sin cesar: y de rese estar  
vna hora reposando: y tomãdo lo a me  
cer en fuego manso se ponga donde sin  
cesar el mecimiento cueza hasta el pun  
to que se dio en el magno diaquilon. E co  
mo del se formaron magdaleones: assi se  
formen aqui: y otro día serã guardados.  
Notando que de auctoridad de Almech  
se dice que si se añadiesse en aqueste amas  
samiēto al formar los magdaleones pol  
uo sutilmente cribado de rayz de cardes  
no Lirioferia de admirable operacion/  
en resolver y madurar: yo assi se lo suelo  
echar: y me he hallado muy bien: y la taf  
sa de aqueste poluo sea. 3. j. para cada libra  
d emplasto: y echase al sonarlo quando se  
han de formar los magdaleones. E guar  
dar se ha y sea gastado. y reos o rayz de  
lilio sobre el modus faciendi pillule de  
agarico se muestra coger y secar.

### Diaquilon paruum meue.

**R.** Litargirij. 3. vi. olei veteris cla  
ri lib. j. mucilaginis psilly. 3. iij. mu  
cilaginis iusquinami. 3. j. y. f. mucil  
laginis seminis lini y mucilaginis  
radicis malue. añ. 3. ij. cuius opera  
tio est sicut operatio alterius. Dec  
est mera y integra litera textus.

Posse.



Qmo los dos diaçiones an-  
tepuetos attinent caliditate:  
vno menos: otro mas: r assi  
se aplican contra dolores fri-  
os r durezas / y lo que va a queste curso:  
quiso el mesue pueer a questo menor dia:  
quilon que entre muchos es harto vsual  
para madurar r resolver / quitando do-  
lor d qualesquier tumores obinchazones  
de apostemas o otras tales de humor ca-  
liente causadas / que esten en qualquier  
lugar.

Modus faciendi.



Qque aquestos mucilagos  
tienen cãtidad no y qual: no se  
pueden hazer juntos. E por  
tanto. iij. 3. se tomen de razes  
de maluausico siendo frescas quebranta-  
das r con ellas se pogan en vaso vedria-  
do. iij. 3. de alholuas limpias: y encima se  
le echaran. iij. lib. de agua caliente r assi se  
estara vna noche r tomar se ha el mucila-  
go con la doctrina r sazõn que sobre vn  
guento dialtea esta mostrado tomar: y d  
a questo mucilago corpuleto r muy espes-  
so. iij. 3. se apartaran. iij. 3. por las alhol-  
uas r otras dos por maluausico. Tres en  
otra vasija se poran. iij. 3. de zargatona  
r vna libra de tibia agua: y estese tres o  
quatro horas: despues delas quales ca-  
lenteseno tanto que hierua: por que si hir-  
uieretomara la sustancia caliente del me-  
ollo o medula o pulpa del grano de zar-  
gatona: como en tan pequeño grano pu-  
lo dios nuestro señor dos contrarias cali-  
dades: pues se vee que siendo fria la corte-  
za su medula es muy caliente. E aqui la su-  
stancia fria es la que queremos. Siendo  
caliente cuelese con expressiõn: y de aque-  
sta coladura euiscada r harto espessa. iij  
3. setomaran: r juntense alas otras. iij.  
Item de simiente de jusquãmo que es ve-  
leño. i. 3. setome siendo la simiente blan-  
ca: que si es prieta es pongõõsa: y echese  
sobre ella en vna escudilla. vj. 3. de agua

De pfi-  
lio nota  
y de su  
mucila-  
go.

de jusqã  
monota

caliente: r assi estara. iij. o quatro horas:  
despues delas quales passara vn heruor  
o dos: r con raro liengo sea expressamen-  
te colado. y de aqueste mucilago. 3. j. r. b  
se ha de tomar. De manera que d todos  
mucilagos tomaremos. 3. ix. r. b. Item  
pongãse assi juntos en cago estãñado r  
con ellos se den. r. ij. 3. que es. j. lib. de aze-  
te claro r anejo: y cueza a fuego muy ma-  
so meneandolo de continuo con mecedor  
algo ancho: por que nada se adhère o pe-  
gue al suelo di cago. E tanto dure el estar  
se sobre el fuego q todos los mucilagos  
se consuman en el azepte. E ver se ha estar  
consumidos / como se mir o en diaquilon  
magno: cuelsen se r tornarse han a su cago  
y el Litargirio cernido muy sutilmente  
aura de ser. 3. vj. echese con el cedaço por  
co a poco en mecimiento continuo con el  
azepte en el cago. E sin lo poner al fuego  
lo meneará a vna mano sin derarlo e me-  
dia hora. Y despues por vna hora ente-  
ra lo deraran reposar: por que el litargi-  
rio haga cuerpo en el azepte. E tornãdo-  
lo a mecer despues de passada esta hora  
dese al cago manso fuego / donde cueza  
sin que cesse el mecimiento hasta su pun-  
to de emplasto qual se noto en diaquilon  
mayor. E como aquello se trato y se for-  
mo en magdaleones: assi sean formados  
estos r otro dia en su cara seã guardados

Emplastrum palmeum meste.

R. Olei veteris lib. iij. assungie ve-  
teris depurate a sale lib. ij. litargi-  
rij lib. ij. vitrioli. 3. iij. Cõficiatur  
rc. Dec est litera textus non inte-  
gra: tamen est mera.

Posse.



Qme sue pone este emplasto  
r dale titulo de vnguento: r  
tal forma requiere q se le de si  
se haze como el manda: por q  
iij. lib. se le echaren de enfundia / nunca

Practica  
en el litar-  
grio.

se podra desfarni tomar forma de empla-  
sto. E por q los praticantes modernos lo  
vsan en emplasto y no en vnguento: para  
poderlo sacar disminuyẽ la cantidad dela  
enfundia. y della no le dan mas q. 3. viij.  
r assi le pueden formar: y es emplasto co-  
mun r muy vsitador: r aplicase sobre gol-  
pes de los quales no ouo sangre. Donde  
mitigando dolor los haze cõsolidar: y en  
apostemas no intensas: digo no grãdes /  
resuelue y madura por gra dela enfundia  
y del azepte. E abiertas si pequeñas son  
las mundifica r ablandando las tribos-  
sidades viscosas q son en ellas: aurilia a  
naturaleza para lançar las de si. y estan-  
do mundificadas las encarna y las desle-  
ca r cicatriza por virtud del litargirio: r  
assi en pequeñas causas di palma fuele  
basta por entera cirurgia de los q muy  
pobres son. Por lo q entre los vulgares  
es mas pmulgada q otra algũa medicia

Opacio  
comun.

Modus faciendi.



Qlitargirio sera muy lipto:  
y qndo este muy molido / es  
pessãmete se cierna: r pesense  
sus. iij. lib. E con el mesmo ce-  
daço se tome a recemer y echar en poluo  
esparcido sobre el cago: sobre el qual estẽ  
las otras. iij. lib. de buen azepte biẽ claro  
r anejo. E como el litargirio se comiença  
a echar luego comiẽce a ser mecido con-  
tinuamete a vna mano / r dure este meci-  
miẽto media hora. y deese reposar otra  
hora: despues dela qual se poma en fue-  
go manso echando dẽtro en el cago algu-  
nos pedaços quebratados de palo mon-  
dado de palma daril dela pte q esta mas  
cerca del tronco: y del mesmo palo se le ha-  
ga mecedor: con el q dẽde q llego al fue-  
go se mezca: por q desta agitacion y peda-  
cicos deste palo toma basis este empla-  
sto para se llamar dia palma. Item cue-  
za tanto el pacio sin derarlo a vna mano  
de mecer: apartandolo a vezes del fuego  
hasta tanto que tenga cuerpo. que no se

Practica

Basis.

pegue atas manos: ni echãdolo sobre lo  
la / o si algũa gota se echare en agua fria  
luego se va abaxo sin pegarse en la escu-  
dilla ni en la mano como dire: lancen se le  
entonces fuera las cortaduras de palma  
r añadanse las. 3. viij. dela enfundia de  
retida r colada. y es mejor: si fuere aneja  
y echandola no este fria: por que mejor se  
ecorpe: r assi se agite y menee q se reabra-  
ce muy biẽ alo que en el cago esta: r todo  
sea vn mesmo cuerpo: r tome luego a cos-  
zer sin que cesse el mecimiento. E si quã-  
do esta coziendo le echaren de rato a ras-  
to algunas gotas de agua salada rociã-  
dolas con los dedos bueno es r mas blã-  
ca quedara: r el mecimiento continuo tra-  
te siempre lo mas baxo o digo el suelo di  
cago. Item esten molidas r cernidas sus-  
tilmente las. iij. 3. de caparrosã: r quitã-  
do el cago de sobre el fuego poluorizela  
encima. y siempre ande el mecimiento o y  
en corpe se muy bien: r tome a tomar el  
fuego r restituyase al puto que tenia qn-  
do la enfundia se echo: y deere del todo el  
fuego: mas no cesse el mecedor hasta que  
este casi frio. Tãto que por apretado cor-  
pulentoy espessãdo no pueda rodarse  
dentro el palo con que se mece. Saque  
del cago: r como se trataria siendo massa  
de alfanique: retratase entre las manos fa-  
sta que bien se blanquezca / souese a mo-  
do de massa haziẽdolo a vezes correa en-  
tre el vn brazo y el otro. E quando blan-  
co estuuiere se junte r soue: r forme mag-  
daleones: notando que el salir blãco es-  
ta en. v. puntos: conuiene a saber en que  
el mecedor no cesse ni deere el suelo del ca-  
go. E seõdo en el rocio del agua salada: y  
en ser el enfundia en razonable cantidad  
E tercero: en bararlo a mecer a vezes fue-  
ra del fuego quando esta inflamado. E  
quarto no se deere de mecer aun despues  
que esta acabado hasta que se vaya en-  
friando: por que salga aquel vapor: y no  
se le espesse entre ello. El punto quinto  
esta en tratarlo bien souãdo entre las ma-  
nos quando se quieren sus Magdaleo-

Practica

perfecto  
se alli.

nes formar. y embuelto en sus papeles quedese hasta otro dia: y en su cara cõ titulo sean guardados;

Emplastrum de melliloto mesue.

R. Melliloti. ʒ. vj. flozum Camomille: fenu greci: granozum lauri: radicum altee ⁊ absinthij. añ. ʒ. iij. seminis apij: cordumeni: yreos: ci periamecos: spice: castie. añ. ʒ. i. ⁊ f. sanfuci. ʒ. iij. Armoniaci. ʒ. r. stozacis: bdelsij. añ. ʒ. v. therebentine. ʒ. j. ⁊ f. ficuum pinguium. xij. numero: sepi capum: resine. añ. ʒ. iij. ⁊ f. cere. ʒ. vj. olei Sanfucini ⁊ olei de spica quantum sufficit. Aque decoctionis fenu greci: ⁊ camomille ⁊ melliloti quantum sufficit ad infundendum in infusione diligenti misceantur ⁊ conficiatur ⁊ epithimetur cum eo. Dec est litera inter gra textus.

Posse.

Este emplasto es muy comũ y experimentado para ablandar: resolver: ⁊ anichilar durezas del estomago ⁊ Bago ⁊ aun del hígado: si enel no ay señalado calor: en qualesquier durezas: que por el cuerpo se hazen: ahora se causen por materia antecedente o por causa primitiua: y es notable en ablandar y resolver. ⁊ con esto es anodino: digo q̄ quita dolor: ⁊ su comun bondad le haze ser muy promulgado en la pratica ordinaria. Tres se aplica quando por ventosidades ay dolores de yprocudios: causa primitiua dize y entiendo qualesquier golpes o lo que corre su curso. ⁊ materia antecedete digo que son los humores q̄ ante corren al lugar a hazer qualquier tumor: ⁊ postema o cosa tal. Item yprocundios son lo hueco o cada lado de bago de todas las costillas. De manera que el yprocundio sinistro

es ala region del bago. ⁊ al hígado es el derecho. Anodino ya dire que es lo que amaña dolor: pero racione cõformitatis otra cosa digo q̄ es si dixere Anodizar: y esta dicio muchas vezes se halla e anotho mia: y entédese por atraer ⁊ passar algo de algun miembro a otro: assi como si dize que las venas miserapcas tienen oficio de anodizar (esto es) atractiuamente passar el chilo: o manjar digesto de esto mago al hígado. ⁊ assi no ay nada por declarar.

Modus faciendi.



Melliloto es coronilla de rey q̄ es yerua assaz pmulgada ⁊ conocida aun de los no bõti carios: y de aquesta la simiẽte y conesticos es su parte muy mejor: de dõ de parece que yerran los que la cogen en flor: antes que este bien granada aunque su hoja es harta buena. Del mastilezico no se haze ningũ caso e medicina. ⁊ por que en aq̄ste emplasto la principal cantidad se le da de aquesta yerua: dilla mesma

toma el basis o denominacion: rideo emplastrum d̄ melliloto dicit. Desta yerua se pesen las. ʒ. vj. ⁊ ha de ser cogida d̄ pocos dias. ⁊ quando se pesa no ha d̄ estar vltimadamente seca: antes vn poco ceraza: pues que es harta cantidad: ⁊ acabese de secar pa poderlo molar ⁊ ciernase en poluo sutil: pero no vltimadamente. y esto mejor se dira enel emplasto relato mediã tenuestro señõ.

Floz de camomilla o mançanilla q̄ es esta mesma cosa pesese ⁊ sea molida por si ⁊ passe por el cedago q̄ se passo el mellilo. Fenu greco alholuas dize q̄ son: d̄ sus granos frescos ⁊ limpios se pese sus. ʒ. iij. despues de ya estar cernidas: por aq̄l cedago mesmo que passo la camomilla.

Granos o vapas o simiente de laurel en todas cõposiciones dõ de vienen hã d̄ entrar descortezados porq̄ su carco o coyteza de ningũ prouecho es: muelãse solos

Anodi zar q̄d.

Melliloto q̄d.

Basis.

De vapas d̄ laurel nota.

por si ⁊ como alholuas se deuẽ molar en poluo.

Rayz de altea o de maluauisco seca es: tãdo muy limpia: tãto q̄ molar se pueda: ciernase como se ha cernido todo: y des pues de assi cernido se pesen sus. ʒ. iij.

Allensios estã mostrados tomar y se car sobre el. m. f. pillule de sine quibus. iij. ʒ. se tomẽ ⁊ por si se muelã y sea reductos en poluo como lo q̄ esta cernido.

Simiẽte d̄ apio assi se cierna como los melinos allensios.

Lozdumẽt q̄d.

Lozdumẽt ay cõtrouersia entre los q̄ escrineron: ⁊ cõcluyese q̄ es verdadero carui agreste. y democrito afirma q̄ carui agreste sea cheysi cãpestre: ⁊ cheysi cãpestre es leuisticos: y leuisticos es simiẽte en vn genero de ferula: y es assaz comun en aq̄sta andalozia: ⁊ es simiẽte aromatica cõfortatiua d̄ el estomago ⁊ carminatiua de v̄tosidades: ⁊ por esto se echa aqui: ni vale dezir q̄ sea cardamomũ como alguno lo noto. ⁊ porq̄ el grano de esta simiẽte con ser pequeño en cõpulen cia esta ampliado o ensanchado en figura como simiẽte de arnuelles q̄ esta vestido de paja: cõtiene primerõ q̄ sea pelado refregarlo reziamẽte entre las manos. ⁊ con el ayze d̄ el soplo realimpiarlo de la paja: muelãse solo por si: ⁊ ciernase por el cedago q̄ lo otro fue: cribilado.

Yreos dicho esta ser rayz de lilio car deno: como ⁊ quãdo se ha de coger y tratar sobre el modus. f. pillule agarici se p̄ noto molar se ha ⁊ sea cribilado: y de su poluo se pese su. ʒ. j. ⁊ f.

Ciper es juncia auellanada: molida y cernida se pese como se dize de yreos.

Zimeos otra simiẽte es menuda diuretica o abridora comun entre boticarios: ⁊ aun en muchas otras tiẽdas d̄ pueblos particulares: pesese otra. ʒ. j. ⁊ f. cernida como quedan todos estos otros poluos.

Spica nardi otra tanta cantidad se pesese despues de auerse molido ⁊ por su tela pasado.

Casti linea es rayz aromatica de la ql

lies verdadera muchas vezes tienẽ falta en la pratica comun. En su lugar q̄d pro quo se pone canela gruessa siẽdo buena otra. ʒ. r. f. se requiere de su poluo: assi se deuẽ pesar.

Sanfucõ sabe se q̄ es majorana: o digase amoradur. iij. ʒ. se demandan de sus hojas siẽdo secas: muelãse y sean triconizadas como lo ya cribilado.

En todo lo que esta cernido se jũte ⁊ agite enel almirez: porq̄ bien se eco: por ⁊ repõgase sobre plato o epapel. Et esto ay q̄ si es gomoso: majar se ha con su pistelo caliente: y desle alas otras gomãs quando ya estẽ preparadas ⁊ coladas. Si gomoso no esta: molar se ha muy bien por si: ⁊ con algo de los poluos se tomara a remoler: ⁊ con ellos quedara siẽdoles enco: porado.

Las gomãs.

Item d̄ Armoniacp: pesense sus. ʒ. r.

De bdelio dicho es que sea. ʒ. v. estas gomãs se quebrantẽ: y de antenoche sea cubiertas de vinagre blanco ⁊ rezio o podran las infundir cõ poco de la decoctõ que se hara: pero racione penetrationis: mejor consonancia es que sea infundido enel vinagre: tratase como se muestra en el vnguẽto d̄ altea. Item este aparejada cera amarilla y therebentina ⁊ la resina de pino ⁊ tambiẽ seuo de cabra: pesadas las cantidades querequiere la recepta. Tres ayete de sanfucõ o majorar: ⁊ ⁊ nardino dize el texto lo que basta: ⁊ ⁊ stara. f. ʒ. de cada vno. ʒ. j. ⁊ f. de ambos a dos: estel se assi en vn vasco.

Digos passados blancos ⁊ gruessos hasta. xij. mauda dar: reponganse en vn papel. Item. f. ʒ. de granos de alholuas: cueza en dos escudillas de agua hasta ga star mas q̄ la mediã escudilla: ⁊ añadãse le al cozimiento vn puño de coronilla de rey: ⁊ cueza hasta otros quatro heruores y ala postre otro puño de flores de mançanilla: no passen mas q̄ vn feruor: enfrie se ⁊ sea bien colado: y este puesto en otro vaso. De manera q̄ el q̄ obzare tema de lante desl todas las cosas q̄ se pudieron

Rememoraçõ on de toda la practica.

cerner ya juntas en vn papel. y terna las gomas infusas coladas y aparejadas: r los higos en otro papel. y terna la decoction q̄ ha hecho r la cera cō el seuo y tre metina r resina: r los oleos por su parte. E assi comience la practica.

**L**os higos sea algo mas. s. r. v. o. r. vj por que algo se disminuirá: quitē se les los pecones: r si los majarē antes que se cuezan: muy mejor se pistan: pique se menudos sobre vna tabla: r pisten se vlti madamēte tanto q̄ entre los dedos se atien y retraten: r no se les vca ni se fieta cor pulencia de algun pequeño granillo: ni tan poco señal del. E majados cubranse r aun algo mas q̄ cubiertos bla decoctio q̄ esta hecha: r sobre refoldo cuezan con continuo mecimiento / hasta que esten muy cho blandos: r la decoction q̄ se les dio / casi se encorpore en ellos: mirando q̄ el cō tinuo meneamiento y el delicado seruo: no los consenta pegar en el caço o cagueta.

**E** quando tales estan passense por vn ce daço de cerdas espesso: ayudádoles a pas sar tratádoles cō los dedos o cuchar: ha sta que la massa sea del todo passada / r raygase el caço y este puesta en escudilla.

**A**rem la terebentina tome punto con la resina coziedo delicadamente con menea miento manso: hasta tanto q̄ no se pegue a los dedos si se echare en agua fria. y ór rirase la cera r seuo r azeptes: los quales

**L**a cera siēdo calientes colados juntense ala tere bentina. Item las gomas que está coladas r consumido el vinagre esten calien tes r con mecimiento cōtinuo echeseles en cima parte delo q̄ tiene el caço. E quādo esten biē mezcladas no derádo de mecer: juntese todo en el caço: lo vno r otro caliē teno hiruiendo porq̄ mejor se encorpore.

**E** quando todas estas cosas está juntas con entera encorporació: echeseles poco a poco sobre el fuego con mecimiento pro lito y real encorporación: la massa de los higos cozidos y preparados. E sea deli cado el fuego: r quādo todo assi esta jun to y encorporado muy biē comiēcen a en

trar los poluos: r barese el caço del fue go y echen se pocos a pocos polirando el mecimiento hasta estar en cuerpo y gual r frio. y estando desta manera tomele la massa toda sobre lora o tabla rozada cō algunas gotas de la mesma decoction q̄ se hizo: r las manos se humedeceran con ella: por que no se pegue tratádoles: r quā do algo se pegare este alli la decoction: r tornelas a humetar r formēse magdaleo nes gruesos como en dia quilones y en sus papeles se embueluan: r otro dia se guar daran ante dandoles su titulo. De mane ra q̄ resumiendo en breuedad lo que a la larga esta dicho: a questa practica esta en moter r juntar todo lo triconizado. Lo scdo en aparejar las gomas. Lo. iij. ma jar / coez r colar los higos. Lo. iij. dar cuerpo ala terebentina r resina: r añadir cera r azepte cō el seuo. Lo. v. darle las gomas. Lo. vj. juntar la massa de higos Lo. vij. los poluos. Lo. viij. humedeciē dolas manos / r formar sus magdaleo nes: r assi esta perfeccionado. E dado ca so que en esta practica se den diuersas ma neras: esta se tenga por tal: r saldra bue no estremado: mediantenō señoz. **T**eni endo auiso q̄ despues que se echa la mas sa de los higos antes q̄ los poluos se echē tenga su punto entero / tal qual lo aura menester.

**Emplastrum relatum ad aristar chum meue.**

**R.** Cere cetrine. ʒ. j. terebenthine. ʒ. vj. asungie porcine recentis: ad i pis anseris: medullis cruris vacce añ. ʒ. iij. bdelij: mirbe: olibanis: sto racis: oppopanaci: aloes: mastias añ. ʒ. j. ʒ. armoniaci. ʒ. iij. calopho nie. ʒ. vij. aluminis. ʒ. j. spice. ʒ. vj. folij: calami aromatici: Euforby: granorum lauri. añ. ʒ. vj. olei balsami lib. j. olei nardini r vini odoriferi quantum sufficit. Confice si cut sepe narrauimus r vtere. Dec

Los poluos.

Recolec cion de toda la practica.

Resina r tereben tina.

La cera r azepte.

Gomas

Higos.

est mera litera textus r integra.

Posse



**S**te emplasto es muy vsual para sustilar r resoluer mate rias gruesas frias / flegma ticas. E mas propriamēte si endo las tales materias en los miembros nutritiuos. E assi en las durezas del esto mago y del bago r sobre los y procurdi os r vientres de los y dropicos / r de los por ventosidades: quita mirabiliter los senti mientos dolorosos de tales partes por ta les frios humores r gruesas ventosida des causados. Item es fauorable ala vir tud digestiua quando su in di sposicion se considera ser por falta de natural calor.

notable.

**C**onuiene empero considerar q̄ este em plastro es intenso en su obra o operaciō: por lo qual es menester operar regular mente anteuieniendole cō digestiō y eua cuacion de tales humores: r antes que se aplique ala particula quando su vir tud otro de mas leue operacion: tal como el d melliloto que para a questo conuiene pa ra inchoar a leuionibus. Item se note que quando estos emplastos se aplicā sobre el estomago r hgado: es menester darle tiempo concertado por lo qual conuiene si sobre el estomago estan quitar los por las. iij. horas primeras despues de la refe ction: r tomar se ha a poner estas quatro horas passadas. Pero si sobre el hgado esta: no se quite hasta que las quatro ho ras han pasado despues que cuire co nido entonces que se considera ya las mi seraycas comēçar a anodizar o a passar el manjar que ha estado en la digestiō p mera: quitele el emplasto r no se torne a poner en espacio de tres horas. No por que en las quatro primeras ni estas tres se considera o puede cōsiderar ser cōcluy das las digestiones. Pero por que en aq ste espacio se presume estar en la mayor parte celebradas o en acto de se celebrar: poco menos que en la parte mas perfecta

psigue el nota ble.

digo mas perfeccionada / mayormente en los enfermos que toman sutil manjar: r notando aqste modo podran mas apr o uechar estos tales positorios en vna ho ra obrando regularmēte que en mas tpo quando sin orden se toma su operacion. Digo empero que si la passion del esto mago es flaqueza de digestiō por falta de inato calor: entonces buen auxilio es tener los tales emplastos: con los quales y sus obras bien se fauorece el calor natu ral: y es mas actual en su efecto: y es ma nera de notar a questa en estos emplastos y en los que su curso coren.

Modus faciendi.



**L**as cosas triturables sea por orden cribiladas por ce daço algo entre espesso r sutil: por que tales deuen y los poluos en los emplastos como su operacion se cō sidere mas en la parte que estan puestas: que ratiōne penetrationis ad iteriora: no digo que virtualmente no penetre su vir tud / antes digo que penetra: pero lo que en esto quiero significar es que en su ope racion no demādamos que penetre su stancia. como las medicinas q̄ por la bo ca se embian para la parte interior. E si sutilissimo fuesse su poluo: no se confide raria durar tãto su virtud en la parte que se pone y es necessario que dure Et ideo ha de y no sutil. E por que virtualmente esta dicho que ha d obrar: esto es passan do las porosidades de la textura o teximi ento corial o del cuero: sobre el q̄ se apli ca o pone: requiere se que el tal poluo tan poco sea grueso: idcirco se toma el mez dio entre poco raro r parto sutil. Assi q̄ por cadaço de seda algo raro o de cerdas bien espesso o apretado a estos se han de cerner. Hagase assi.

q̄ cedas go deve ler para los pol uos de eplastos

**E**l aloes o acibar q̄ en los emplastos viniere siempre se ha de entender loto o lauado con agua pluuiat como mas se re quiere que sea confortatiuo q̄ laxatiuo: r

Acibar loto ha d y elos eplastos





## Parte. ij. antidotal.

porq̄ nada del mucilago se pegue. E du-  
re este tal cozer fasta auerse consumido el  
cuerpo del mucilago: que se podra cono-  
cer como semiro en el diaquilon mayor.  
E por vn paño sutil mojado en agua de  
Zahar fecolara. Item dessele. 3. h. de  
ysopo humido que es parto aunque .j. le  
manda dar: quando dize que del sea tan-  
to como de los mucilagos y ellos son tres  
de cada vno. j. 3. y assi. j. 3. auia de ser: pe-  
ro basta como dize que sea media. Blus-  
tinis zanahá o zanach assi se tome como  
en diaquiló mayor: como alli se tratara  
Las. iij. 3. de cera amarilla se derretirán  
por su: y estando la cera caliente y lo  
otro este menos que hirviendo: juntense  
cō buen meciniero manso. Luego eche  
se el zanahá o zanach y cō el tal mecinie-  
ro cozera por quatro o cinco heruores de  
licados: y el cago derara el huego: y en es-  
tādo para poderlo tratar amassar se ha  
juntando y apretando y recogendolo en  
tre las manos preuntadas cō alguno de  
los azeites que aqui van: forrense sus  
magdaleones: mirando que no se requie-  
refer tan densos tan duros o apretados  
como en otros emplastos. Por tanto  
con mas muelles o mas blandos se con-  
tente el que los haze: y embueltos en sus  
papeles preponiendoles su titulo: guar-  
dar se han el dia siguiente. E aplicar se há  
quando fueren menester: estēdidos sobre  
liengo nuevo o en parche. y en cantidad  
vaya el emplastro algo g. uesso. E si qui-  
sieren hazerlo sin las adiciones: no ay éla  
practica mas que diferenciar / de dexar el  
azeite de cheyi y el ysopo humido y al  
zanach: y el mucilagine no ha de llevar  
mas que simiente de lino. y el modo d̄ fa-  
zer vaya se como se va. El qual refumido  
en breuedad esta é plumar los mucilagos  
élas enrundias y azeite. Lo. ij. en añadir  
el ysopo y el glutino zanahan como se da  
en diaquilon: auiendo echado primero q̄  
ello la cera derretida estando todo calien-  
te. E si no lleua adición con no añadir  
el ysopo y el glutino / no ay nada en que

tropear.

### Emplastrum diaphiniconis des- criptione alexandri.

R. Dactilorum vicinorum matu-  
ritati sine ossibus. 3. v. tortellarum  
de sceni. 3. j. citoniorum y proprie  
carnium eorum decoctorum in vi-  
no stiptico. 3. j. 7. f. storacis: masti-  
cis: laudani. añ. 3. iij. Acatis: succi  
agreste: florum vuaruz agrestiu: 3.  
rosarum: sandalozum citrinorum: 3.  
ramich: mirrbe: xilo aloes. añ. 3.  
iij. cere. 3. iij. olei rosati. 3. xv. vini  
pontici quantum sufficit ad inun-  
dendum infundenda: y conficessit  
cut te scire fecimus: y line ex eo su-  
per laminam: y cum xilo aloes sus-  
fumiga y superpone. Dec est me-  
ra litera y integra textus.

### Posse.



Es descripción trae el me-  
sue de emplastro diaphinicon:  
y ambas son visuales: po esta  
que se intitula de Alexandri  
es la mas comun y usual cōtra passiones  
laxas de los miembros nutritiuos: y assi en  
vomitos y camaras ahora sean por fla-  
queza de la virtud retentiva o digestiva d̄  
esse estomago: o por yerro de la segunda  
digestion con no buena complexion del  
higado, o por qualquier otra causa es en  
las tales passiones curatiuo obquando res-  
gularmente: digo antecua cuando lo que  
conuiene euacuar: quia in perturbationi-  
bus ventri y vomitibus &c. E dado ca-  
so que en todos fluxos tenga lugar: potif-  
sime empero en los fluxos colericos: y en  
diarria que es fluo humoral: y en disin-  
teria que es fluo con sangre. y en estas  
tales passiones es comun y muy visual en  
tre expertos praticantes. Quita dolores  
colericos, mordicatuos d̄stos nutritiuos  
miembros, también de los intestinos o tri-

## De emplastos.

## So. clyx.

pas aplicandolo quando y como conuiene  
en liengo o parche estēdido: y sea en su  
stancia algo gruesa: y antes que se sobre  
ponga manda el terro fumarlo con li-  
nialoes: por tanto echando vn poco so-  
bre vna brasa: y reciba el emplastro el hu-  
mo estando apartado del calor de aquila:  
porque no se ablande mas de lo que es  
menester.

### Modus faciendi.

ad tortel-  
las d̄ sce-  
ni.



Tortellas de sceni: es pan bis-  
cocho d̄ cierta prouincia: dize  
se que sea de alli por parte de  
la regio y del arte de hazerlo:  
q̄ ex dispositione loci &c. E siendo de aq̄  
lla parte es mas proprio en esta passio:  
pero porque no lo podemos auer para su  
plirio sin falta tomese vna poca cántidad  
de harina bien cernida: y juntesela cánti-  
dad que para amassarla bastare d̄ agua  
cozida con passas y almastica: y hagase  
pan delgado como para comer: tātō que  
no lleue sal: y sea cozido en su horno hasta  
que facilmente pueda molerse y cerner: y  
aquesto se tome y se tēga por verdadero  
tortella de sceni que es lo que se solia vsar  
en las partes hierosolimitanas o de hie-  
rusales. E la prouincia de sceni propria-  
mente y muy en cierto se ha de entender q̄  
es en la india d̄ prestre juan: y aun assi pa-  
rece sentir lo tambien el mesue: d̄ de in de  
simplicibus benedictis: cap. de reubarba-  
ro alaba por muy mejor: de mejores ele-  
cciones ravedsceni que es lo que se trae d̄  
la india: y assi lo dize el en palabras pro-  
prias. El ruybaruo que de estas partes se  
trae siempre es parto mejor que otro. E  
yo he visto mucho dello: assi que tortelas  
de sceni se dizen: porque en aquella pro-  
uincia hazian el tal bisccho con el amas-  
samiento que queda dicho: y assi tambie  
se dize que se hazia en las partes de hieru-  
salem como he dicho. E assi lo hemos d̄  
tomar: moler se ha y sera cernido: y guar-  
dese en su papel.

Almastica se cierna como bisccho:  
moliédola sin golpe cō vna gota d̄ agua  
Flor de vuas agrestes / son las mismas  
vuas en flor: digo quando está en cierna:  
cozer se han de los parrales montuosos  
que estan entre las çargas y otras matas  
mirado que quātō son mas siluestres: tie-  
nen mas estitidad: y esta queremos aq̄:  
sequense y sean molidas y cernidas: y del  
pues que estan en poluo se pese su cánti-  
dad y juntar se han ala almastica.

Flor de  
vuas a  
grestes.

Rosas coloradas passē por el mesmo  
cedraco y juntense alo de mas.

Sandalos cetrinos moler se há y sean  
cribilados: penotando la doctrina q̄ en  
el eletuario de gūmo de rosas esta dada a  
su molimiento.

Ramich composiciones: puesta q̄da  
su recepta entre los troscicos: assi compli-  
da como esta se ha de pesar: sera molido  
y cernido y juntar se ha con los sandalos  
que cō las rosas estan y cō lo de mas.

ramich.

Albirra buena ha se de moler sola: y  
cierna se con estoto.

Linialoes como sandalos se muela y  
assi se cierna con ellos.

Yre todos estos poluos juntos se agi-  
ten en el alnirez y repónganse en papel.

Laudano y estoraque calamita siē-  
do bueno muelase: y lo que dello se pudie-  
re cerner juntese al poluo que esta en pa-  
pel siendo bien enco: porado: y lo que al-  
go se apastare mayormente si es en tiem-  
po de calor: golpear se ha cō el pistelo ca-  
liente y sea infundido en vn poco de vino  
estitico: ni ha de ser el vino mas de lo q̄ ba-  
ste para bien lo dissoluer: y el vino estara  
caliente.

laudano

Acia en el. mo. fa. troscicos de ca-  
rabe se noto q̄ es tratete como el lau-  
dano y estoraque. Yre de azeite mada q̄  
sea. 3. xv. tomese. iij. no mas: y. iij. de ce-  
ra blāca: y en las. iij. de azeite se echaran  
las. iij. 3. del gūmo de agras colado y assi  
este: tomese vn q̄rtillo de vino tinto: y si d̄  
su natural fuere aspero: pōtico y bronco:  
bastara por vino estiptico: y quando no

Azeite  
y gūmo  
de agras.

resume  
la practi-  
ca.

## Parte. ij. antidotal.

fuere tal: sea el vino quartillo y medio: y en ello cuezan vnas cascarras de granada hasta gastar el medio quartillo: y al porrer heruor: le añadan vnas pocas de rosas y valultrias: color se ha. Este sera vino estiptico en esta recepta o pontico: o aspero como lo quierá llamar: y estesse en vna vasija.

**O** tiles no maduros: mas quando ya comiençan a madurar: dize que sean. 3. v. han se de pesar: quando todo lo que tienen dentro: no solo el hueso mas vnos pillicos blancos de que tienen abundancia: y son de poco provecho: quando sean assi mondados sera pesados muy bien. y de vn membrillo acetoso y no del todo maduro: mondado de la corteza de fuera y de los trumbos de dentro le pesara la. 3. j. y 2. h. mirádo que antes que se cueza se ha de pesar. De manera q̄ tenemos en vn papel ha se do ordenar assi. Los datiles antes que se cuezan sean picados sobre tabla: y majense vltimadamente y con ellos sea quebrádo el membrillo y esto se cubra de vino estiptico y cueza mansamente reboluiendolo de continuo hasta q̄ muy blando este: mirando que si vino les faltasse se les añada caliente. Quando se acaba de cozer no le sobre mas licor del q̄ se les encorpora sin que nada sobrenade. E pasen por vn cedaço de cerdas como en el emplastro de melliloto se mandá pasar los higos. y de estos datiles que tan bien se llaman Finichijstoma basis este emplastro: y ideo diafinicon. Itē esta masa assi passada se espessara y tome cuerpo con el biscocho cernido: mezclandola con muy buen repistamiento en vn mortero de piedra. E si fuere menester añadale algun poquito de vino estiptico. y esto jūto se este en vn plato o en cosa tal. Itzel

Quando el estiptico.

Datiles y membrillo.

Practica

Basis.

laudano y lo que con esta que ya se infundio en vn poco deste vino se desbara temuy bien calentandolo: y muy bien lo reboluiendo. E passe por el colador que se colaron los datiles y membrillo: y biē se encorpore y repiste en aquella massa mesma. Itē el azeite cozera con el agraz hasta que se consuma la humedad. E quando este consumido añadir se ha la cera. E como fuere derretida estando se sobre el fuego: echese poco a poco la massa como esta aparejada: y no este fria quando el azeite se da: mirádo que si espessa esta se torne a añadir vino. E quando todo esta muy encorporado baxese el cazo del fuego y encorporese los poluos que aparejados estan: y reboluer se ha muy biē hasta tener todo vn cuerpo. y estando para tratar recíbale entre las manos sobre tabla o sea losa o cosa tal rociada del mismo vino la tabla: y távien las manos o untada de oleo rosado: y reamasse muy bien y formar se han magdaleones. y estense como los de melliloto: y otro dia con anteponer su titulo en su cara sean guardados: teniendo auiso que en el heruor antes que se echen los poluos se cōsuma toda la humedad del vino que demasia da podrá tener o terna: por orden que cogida la practica en breuedad esta en que el primero los datiles son muy majados y cosidos con el vino estiptico y con ellos el membrillo: y passa por cedaço. Lo. ij. se encorpora con ellos el biscocho. Lo. iij. se desata el laudano y lo que con esta si no se pudo moler: y se encorpora en la massa. Lo. iiij. el agraz se consume en el azeite y derretida la cera en este azeite encorporese en la massa o digo la massa en ello estando todo caliente. E si vino ay demasia do sumese lo el heruor: hasta estar muy bien gastado. Lo. v. danse los poluos y encorporese le bien. Lo. vj. es muy resutado. Lo. vij. y vltimo formar y guardar sus Magdaleones: assi esta perfectonado.

Recolligela practica.

## De emplastos.

So. clxx.

### Emplastrum de oxicrotione colai.

**R.** Croci: picis naualis: calosonie: cere. añ. 3. iij. terebentine: galuani: armoniaci: myrrhe: olibani: masti cis. añ. 3. j. y 3. iij. conficitur sic &c. Deceit mera litera textus sed non integra.

Posse.



Blanda y dissuelue este emplastro oxicrocio todas durezas que en algun miembro q̄ dan despues de golpes / apostemas o heridas: y en los quebrantamientos de huesos es conuenible: porque ablandando conforta: y es atrahiuo: y dispone el hueso que ha de salir a ser mas ayra expedito. E cualesquier duras apostemas mollifica: y es bueno contra dolores frios y es notoria su experiencia: y en la practica comun muy vsual.

Cirurgico.

### Modus faciendi.



Itē encienso y almastica lo vno y lo otro lo mejor y mas claro o mas limpio y mas gomoso que se ouiere: cada vno por si se muela y cerner se ha medianamente sutil. E el Alcafran passe como estotras cosas y lo medio se repoga a su parte para la malaxacion: y lo otro medio sera buelto con la mirra y lo de mas: y agite se bien en el almirez tanto que estas. iij. cosas sean en poluo muy igual. Itē el galuano y armoniaci se partan limpiē y pesen como se les da doctrina en el modus faciendi pil dozas agregat uas mayores: y infundan se en vinagre blanco fuerte lo que baste para se desbaratar. E como siemp se ha dicho derretase el dia siguiente: y cualese y consuma su vinagre sin en nada diferepar de la orden q̄ le esta dada en el lugar

Poluo.

Alcafrã se repre.

Gomas

que esta dicho. s. sobre pil dozas agregat uas. Y esto hecho estesse assi. Itē la pez naual o digale pez comun y calosonia que esta dicho que es pez griega que es brantadas derretir se han siendo juntas. E cualese por liego claro mojado: si muy limpias no estuuiere. E derretase con ellas la cera y terebentina: y poco a poco meciendo continuamente assi como esta caliente se infunda o se eche sobre las gomas que estan calientes tambien. y el mecimiento no cesse. E quando junto estuuiere y mucho bien encorporado cueza con muy mansa lumbre sin cessar el mecimiento hasta tanto que tenga cuerpo de emplastro: y alas manos no se pegue si se echare algun poco en agua fria. E tomada entre los dedos o si sobre losa limpia se echare alguna gota / acabado que este fria se despegue libremente: quitele del fuego luego: y meciendolo continuo de re e desinflamar y mezclar se le han los poluos de encienso / mirra y Almastica que tienen consigo lo me. to del alcafran y encorporese muy bien. Itē quando todo esta vn cuerpo muy y equal: assi biē encorporado trastornar se ha juntamente sobre payla o lebrillo o cosa tal que sega harta agua fria: de la qual se tomara y entre las manos se junte a parte: y biē se le q̄te el agua y pomase sobre losa o tablero untado de oleo laurino: con el qual tambien las manos este untadas. E malaxese muy biē encorporando en esta malaxacion lo otro medio del alcafran que quedo cernido: lo qual se poluorize en losa: y de alli lo ha de tomar el emplastro: y con polico amassa mieto todo lo ha bien de abraçar y tomar y igualmente. E quando estuuiere tal: sus magdaleones se formen y esten sobre cosa blanda: porque queden redondos: y otro dia con su titulo lean en su cara guardados. De manera que a questo modus faciendi se resume en nueue p̄tos. E el primero la mirra almastica y encienso y el medio del alcafran se cernien y quedan jū

Las pezes. cera y terebentina.

Punto.

Resume el mo. f.

**Parte. ij. antidotal.**

ros. Lo scdo el galuano 7 armoniach se paarejan como he dicho sepe 7 sepius. Lo. iij. se juntan las pezes y la cera 7 terebentina. Lo. iij. jütáse las gomas. Lo. v. cuezê hasta tener punto. Lo. vj. encoz poranselos poluos. Lo. vij. se trastronnan en agua fría de la qual bien se exprime entre las manos. Lo. viij. en losa o tabla cõ azepte vntada de laurel se amafsa y se malara y recibe en si el otro medio açafran. Lo. ix. 7 vltimo forman se magdaleones y se embueluen en sus papeles 7 ponen se les su titulo 7 queda perficiado. y del Açafran 7 vinagre que en griego se llama ori como açafran en latin crocus dezimos: toma el basis este emplastro. Assi que ori 7 crocco hazen emplastro o pierocio.

**Basis.**

**Emplastrum gratia dei magistrale.**

**R.** Litargirij l b. j. siue. 3. xj. galuan. m. 7. f. Armoniaci. 3. iij. 7. 3. ij. cere noue. 3. j. Lapisematitis. 3. f. Olibani. 3. ij. 7. f. myrrhe 7 viride eris. añ. 3. j. bdelij. 3. ij. oppopana. ci. 3. j. 7. f. radices aristologie. 3. j. 7. 3. j. olei veteris lib. ij. siue. 3. xxiij. n. lice 7 fiat emplastrum secunduz artem.

**Posse.**



Quiere dezir como dura confection hecha de glutinosas 7 duras cosas: la qual confection pueden malaxar entre las manos: esta es la etimologia o interpretacion deste nombre emplastro por sententia del plateario sobre el emplastro ceronum del nicolao. Egraria vci toma el basis de su obra: la qual meciãte la gracia que dios nuestro señor puso en la medicina que el crio: assi a tota proprietate como por complexion

**Interpretacion d'este nombre emplastro.**

elemental se halla en la mirtion o composicion deste emplastro en buena obra en casos de cirugía que es para alabar a dios: assi en ablandar. resoluer 7 dissoluer 7 madurar apostemas y duresas: como en mundificar 7 consolidar encarnando vlceras. E su comun bondad en los q̃ a vsar le comiençan. le hazen repromulgat. E yo lo alabo como testigo de vista

**Modus faciendi.**



Modus faciendi. Las gomas. Armoniaci: galuano 7 oppopana que y bdes no infundir se ha en vinagre: y de todo en todo se traren cõ la doctrina que les esta dada en el modus faciendi pildoras agregatiuas mayores. E coladas 7 cõsumida la demasiada humididad assi como alli se muestra estar se a assi a su parte.

**Gomas**

Item las. xij. 3. del litargirio espessamente cernido se encoz por en las. xxiij. 3. del azepte muy bueno 7 anejo. E tãto dure el buen mecerlo a vna mano sin cessar q̃ se encoz por muy bien. y effesse a parte vna hora reposando: por que se enuisque y engruesse 7 abraçe con el azepte. E la oira. 3. del azepte quede a parte para cõ el cardenillo. Item en tanto que el litargirio reposa: triconzese lo que es poluorizable. E pãse todo por el cedago señalado para emplastros en el emplastro resalato: 7 sera assi.

Lapis ematitidis ha de yz en poluo sutil como se muestra molar en el modus faciendi puluis ad albulam. ccc mo se muestran molar fragmentos / sobre diamargariton frigidio.

Adira cierna se con el cedago q̃ esta señalado arriba: 7 assi se cierna.

El encienso 7 tambien la rayz de aristologia longa jütar se ha el poluo estas tres cosas con el lapis ematitidis / y encoz por se muy bien agitando en el almirez.

**De emplastos.**

Item el cardenillo ha de yz cernido a su parte por cedago bien sutil: 7 pefese despues que es triconizado y echar se han en la onça de azepte la qual se queda para esto de las veinte quatro onças que se echan al litargirio. y en ello pãssa ra solo vn heruor delicado: meciendolo bien a vna mano y estar se ha a parte.

La cera amarilla 7 nueva aparecese tambien. Item venga a fuego mãso el cago que tiene el azepte y litargirio 7 plirando su mecimiento a vna mano cueza sin tener humo ni llama hasta su punto de emplastro mostrado en el diaquillo mayor. E quando a tal punto este: luego se quite del fuego sin derarlo de mecer: 7 vn poco se desinflama: 7 callentense las gomas en rescoldo sin que lleguen a heruor: con continuo mecimiento. y echêles encima vn poco de lo que tiene el cago en cozporandolo bien 7 las gomas y ellas con lo que se les echo cargan sobre todo el litargirio que esta a punto: prolixando el mecimiento: 7 sin dexar el mecer. pãssa ra otros dos heruores y salga el cago del huego mas no cesse el bien mecer. Item derritase la cera por si: y entanto que se derrite: caliente se el poquito azepte que tiene el cardenillo amendolo bien mecido. E quando caliente este: echar se ha la cera en ello y prolixese el mecimiento por q̃ se encoz por bien: y echese encima algo del emplastro que esta a punto: y tambien se encoz por. y luego todo se enuisca en el cuerpo del emplastro sin que cesse el bien mecer hasta tanto que sin diferencia en todo parezca vn cuerpo: y tomese a mirar el punto como se miro primero: 7 si con la onça del azepte alguna cosa ruino: tozne atomar otro heruor: pero muy mejor sera que no lo aya menester. E no lo aura si se tiene auiso que el punto sea algo rezio antes que entre el cardenillo en el cõsu onça de azepte. Item luego se le den los poluos con toda encozporacion: ni se dexede mecer de donde que el fuego tomo ha

**Las gomas.**

**La cera 7 cardenillo.**

**Los poluos.**

sta que estando acabado este bien espeso endurecido y poco menos que frio 7 no pueda andar aboluerse en ello el mecerdor. E quando tan frio estuviere que bien se sufran las manos: tomese 7 retratar se ha resouãdolo 7 amassandolo y formar se han magdaleones y en sus papeles se quedê sobre saluado o otra cosa que este blanda por q̃ no se a pasten nada. E otro dia antepongaseles titulo y en su cara seã guardados: rememorando que en lo primero se encoz poro el litargirio en el azepte y quedo vna onça de aqueste azepte apartada. Lo segundo se prepararon las gomas. Lo tercero se molieron los poluos. Lo quarto el cardenillo por si da vn pequito heruor: en aquel poqto azepte. Lo quinto toma punto el litargirio. Lo sexto se encoz poran las gomas. Lo septimo la cera se derrite 7 se junta al cardenillo y luego entra en el emplastro 7 luego se dan los poluos. y estando en su cuerpo y gual se forman sus magdaleones 7 queda perfeccionado. E en esta arte de echar assi el cardenillo esta mucha parte de salir gracioso emplastro. E dasele aquel heruor por que no se quede verde mastire algo a colorado assi como se noto de darle color sobre el vnguento egipciaco.

**Recolección de la practica.**

**Emplastrum ozibasi Delue.**

**R.** Litargirij. 3. iij. cere. 3. viij. resin. 3. v. armoniaci. 3. iij. confice. 3. ij. aristologie. 3. j. aloes. 3. j. thuris masculi. cuscute. galuani. añ. 3. xij. olei antiqui: et acetisquilitici. q. j. confice sicut diximus.

**Posse.**

No es mucho en vso este emplastro. pero algunos medicos lo ordenan. y es harto bueno para ablandar opilaciones del bago estomago y de otras qualquier pres y pa resoluer 7 madurar qualquier duras y frias apostemas como

glandulas y escrófulas r las que su cur-  
to cozen.

Modus faciendi.

Confice que in porta aq

**Q**uel pcesso deste recipe se di-  
ze confice onças dos r al fin  
del dize confice sicut diximus.  
E como confice sea imperati-  
uo deste verbo conficio : el romance que  
sele due es que sea cófacionado. **A**ssi q̄ dō  
de confice dize en fin de la recepta esto q̄  
re dezir que claro se estava ello sin esta de-  
claracion. pero porque los boticarios no  
diestros podrían tropegar en este recipe có-  
fice: **D**eclarase en este emplastro y en el  
emplastro ceroneum del nicolao en qual  
esta mesma duda cae. **E** ha se de entender  
que quando aqui dize confice onças dos.  
r. en el ceroneū dize confice bdelius. añ.  
r. significa cófita rubea como sea allí q̄  
confite es genitiuo de cófita r la letra allí  
quia de dezir confite r dize confice : assi q̄  
confita rubea se ha de tomar en esta rece-  
pta y en el emplastro ceroneum. **E** confita  
rubea est hūniana. **Y** para entēder la  
bien veafe en el modus faciendi confectio  
alite muscate del nicholao donde bien se  
declaro. **D**ize mas en esta recepta. **O**lei  
antiqui et aceti squillitici. q. s. ha se de entē-  
der ocho onças de azepte q̄ es dosias biē re-  
gulado para quatro onças de litargirio  
que aqui van r del aceto squillitico lo que  
baste para infundirle y preparar las go-  
mas. y esto notado entra la practica allí.

Quod sufficit e  
esta recepta.

Gomas

**L**as gomas. s. el galbano: r armo-  
nia que se partan pelen r infundan e  
su vinagre squillitico siguiēdo en todo las  
reglas para esto dadas digo para prepa-  
rar gomas en el modus faciendi pildoras  
aggregatiuas mayores. **Y** puestas e per-  
ficion las gomas se esten allí. **I**tem las  
quatro onças de almarthaga / o litargi-  
rio se cerneran sutilmente r abraçese. o di-  
go que se encorpore con mecimiento con-

tinuo r a vna mano en las ocho onças  
de azepte anejo y muy bueno. **Y** estando  
bien agitado por espacio de media hora  
otra hora se dexara reposar y en tanto q̄  
ello reposa muelase lo triturable. **E** passe  
por el cedago que a los emplastos conue-  
ne señalado en el emplastro relato. **E** lo q̄  
se ha de moler cada qual cosa por si sea: có-  
fita rubea ya queda dicho que es: y ari-  
stologia y el encienso masculino. o bien go-  
moso y simiente de cuscuta que es assaz  
comun: y el aloes o acibar ha de ser lauado  
como en el emplastro relato r cada co-  
sa por si se tratara como he dicho. **J**un-  
tēse el poluo de todo y en el almirez se agi-  
te r bien se encorpore r pongase en pa-  
pel: y pongase allí la cera r resina. **I**tem  
el litargirio que se ha estado reposando  
tome el fuego con manso hervor: y conti-  
nuo mecimiento: r venga a punto para  
emplastro como en el de gracia dei. **E** q̄n-  
do lo rēga tal barse el cago del fuego sin  
dexario de mecer r derritase por si la resi-  
na r cera r callentense las gomas có me-  
cimiento continuo y en ellas se eche la resi-  
na r cera que estan menos que hiruiendo  
r ande tal el mecimiento que se encorpore  
re muy bien r poco apoco cayga sobre el  
litargirio que tiene tomado cuerpo: calle-  
te este y no hiruiēdo. **D**e manera que la  
cera r la resina y el litargirio r las gomas  
todas tengan vn calor: quando se han de  
echar o encorporar: digo que esten biē ca-  
lientes pero que no esten hiruiendo r an-  
de la encorporacion hasta tener todo vn  
cuerpo r tome a delicado hervor: porque  
mejor se enrazezca y encorporese r del to-  
do dexe el fuego r luego se dē los poluos.  
**Y** tātō espacio se mezca q̄ todo este muy  
igual r dure este mecimiento hasta q̄ el em-  
plastro se espesse y endurezca y el mecedor  
no pueda tratar se en el. **Y** estando para so-  
firlo en las manos amassar se ha sobre lo  
sa juntandolo mucho bien: la qual losa  
r las manos se vntaran con algunas  
gotas de azepte: r formados magdaleo-  
nes y ebuelos e sus papeles se repose aq̄

El litargirio y a  
zepte.

Poluo.

Punto.

Iten las  
gomas y  
cera.

Los pol-  
uos.

Recolige la pra-  
tica.

día como los otros emplastos puestos  
sobre cosa blanda r anteponiendo su tí-  
tulo sean en su cara guardados. **D**e ma-  
nera q̄ recolegida la practica en brevedad  
**L**o primero se encorpore el litargirio en  
el azepte r dexase reposar. **L**o segundo  
preparanse las gomas. **L**o tercero los  
poluos se ciēnē. **L**o quarto toma el fue-  
go r su cuerpo el litargirio. **L**o quinto  
la resina r cera se derriten y encorporan e  
las gomas. **L**o sexto las gomas cera y  
resina que estan juntas se mesclan con lo  
del cago. **E** siendo bien encorporado / en-  
corporanse los poluos. **L**o octauo se for-  
man r guardan sus magdaleones r assi  
esta perfeccionado: p̄notando que la q̄n-  
tidad de la cera es copiosa r tiene necesi-  
dad que el punto en el litargirio q̄ de vn  
poco delicado porque ella lo arzeziara.

Emplastrum apostolicum ci-  
rurgicum Rogerij.

**R.** Picis naualis. lib. j. picis greci.  
lib. s. galuani : serapini : armonia :  
ci : oppopanaci. añ. s. s. cere in esta-  
te. s. ij. et in hieme. s. ij. aceti. lib. s.  
thuris : masticis : terebentine. añ. s.  
s. olei laurini. q. s. ad malaxandum.  
Posse.



**Q** Rogerio en la parte prime-  
ra de su libro pone este empla-  
stro en el capitulo quinto r por  
su buena operacion muchos  
buenos cirurgianos: se han en practica to-  
mado: y es comun para quitar dolores r  
ablandar durezas resoluiendo r madu-  
rando. **E** assi en las apostemas en qual-  
quier parte que sean sino les sobra calor  
es assaz bien visitado y en las vlceras no  
calientes mundifica r consuela encarnā-  
do r desbarata las durezas y nudosida-  
des que en sus circunferencias suelen que-  
dar despues que han sido curadas mayor-  
mente si las tales vlceras fue su principio  
apostemas. **E** tiene prerogatiua tambie

en dolores frios y en inuerno es mas  
vsual.

Modus faciendi.



**Q**das quatro gomas e par-  
tan / limpien r pesen con la do-  
trina q̄ les esta dada en el mo-  
dus faciendi pildoras aggre-  
gatiuas mayores. **E** de todo en todo seā  
tratadas como esta notado allí infundiē-  
dolas en el vinagre que baste para bien  
las dissoluer. **E** preparadas cubranse y  
estense allí.

**Q**ual por si molliēdo el almastica sin  
golpe r con vna gota de agua se vmede-  
cera el pistelo. **E** lo vno r otro se cierna  
por cedago entre algo sutil y el pesto. **E** si  
to se encorpore bien el poluo destas dos  
cosas.

**I**ten pez naual o comun r griega q̄  
es calofonia derritanse y sean cola-  
das si se ve que es menester. **E** junte se les  
la cera r luego la terebentina: r meciedo  
māfamente cueza en rescoldo manso hasta  
que puesta vna gota en el agua no se pe-  
ga si se trata con los dedos: y assi quan-  
do este e tal pūto barse el cago del fuego  
sin cessar el mecimiento. y entāto que aq̄-  
sto se desinflama callētese las gomas que  
estarā frias meneādolas de cōtino: r quā-  
do rojas estā r tātō mādō poco apoco r  
meciedo sin cessar r fundasele e cōtina la ter-  
cia parte de lo que en el cago esta: y ecorpo-  
rese muy biē r todo se buelua al cago y el  
cago al fuego dō de māfamente cueza cōti-  
nuādo el mecimiento hasta q̄ mirādo el pis-  
to que a las manos no se pegue como se  
estaua p̄mero: dexara de todo el fuego y  
encorporese los poluos de la almastica y  
encienso. **Y** ātes q̄ acabe de efrir se traete  
nese e agua fria como el eplastro o r̄cio-  
cio r como el sera tratado sobre lo sa / ta-  
bla vntada d oleo laurino r las manos có-  
el melino seā vntadas y siēdo biē mala-  
rado formados sus magdaleones guardar  
se hā cō su título como los otros eplastos

Gomas

Poluo.

Pūto e  
las pezes  
r.

Las go-  
mas.

Iten el  
poluo.

## Parte. ij. antidotal.

De manera que resumida la practica en breuedad. Lo primero es derretir las pezes: y añadir la terebentina y cera. Lo segundo es cozerlo con continuo mecimiento hasta que no se pegue: y añadase la cera. Lo tercero encoz poranse las gomas estando calientes y ello calido tambien.

Lo quarto torna a cozer mansamete sin derar lo de mecer y buelue a tomar su punto. Lo quinto danse los poluos ya que se baxo del fuego: y encoz porse muy bien. Lo sexto echase en el agua fria de la qual es muy sacado y exprimido. Lo septimo y vltimo se malaxa con vntamieto de oleo

**Nota e este modo de facienda.**

laurino. E formados madaleones esta para perfeccionado: prennotando que manda la recepta dar media libra de vinagre y es mas cantidad de la que alas gomas basta: y el intento del rogerio no se entiende que fue ocioso / o sin proposito: mas quiso que coladas las gomas les quedasse humedad mas de la que es menester para los otros emplastros. Assi que coladas se queden raras / o liquidas sin consumir como otras vezes se manda la humedad que se les queda: digo que no se consuma luego despues de coladas sino que se este assi. E a questo si rue a dos cosas. La vna que en esta humedad se sustente el cozimiento de todo el emplastro: despues de entradas las gomas hasta que toma su punto. Lo otro segundo es querer que aqueste emplastro sea harto penetratiuo virtualiter. E para esto auxilia el vinagre miro modo por lo qual en las seys onças, o media libra que es la mesma quantidad: se infunden las onças dos q estan de las quatro gomas y hagase como es dicho q bien ordenado esta.

### Spadrapum magistrale.

**R.** Olei rosati. ʒ. iij. aceti albi. ʒ. ij. ceruse: et litargirij. an. ʒ. j. y b. coquantur ad ignem vsque quo nigrescat: postea cu panno lineo delicato texture spisle: fiat cum equalitate spadrapum.

### Posse.



E muy buena operacion es aqueste spadrapo en vlceras virulentas: las quales no son muy intensas en mala moxigeracion. Digo no de mucho tpo acostumbra a la tal vlcera correr los tales humores. y en tales calientes vlceras refrigerando deseca y quita dolor: y assi es assaz curatiuo mayormente si es en tiempo que esta mundificada y se quiere procurar q ocurra sigilacion.

**En las virulentas vlceras.**

### Modus faciendi.



La ceto se consume en la seyte con manso heruo: y en el aseyte que el vinagre confusio sea agitado por gran rato el litargirio y aluayalde todo junto. E quando este encoz porado deuenlo reposar por el espacio de vna hora: y tomando lo a mecer como primero a vna mano: to me manso cozimiento hasta tanto que se pare pieto y tome punto de emplastro se ñalado en el diaquilon mayor. y estando tal echese dentro el lienço que bastare a lo tomar. E sera delgado y nueuo: y tomelo de manera que no quedemas grueso ni trumboso a vna parte que a otra. y estando assi caliente: tiendase sobre vna tabla mojada: y con vna piedra lisa guijera sea mojanola alifado, o bruñido y hecho esta.

**Practica**

**Spadrapum aliud magistrale.**  
**R.** Ceruse lote: litargirij: marcasite lote: calcucecumenõ loti: aloes abluti: sarcocole: aristologie lãge: tartari. an. ʒ. duas: fiat puluis subtilis simus: et cu sepo vitulino spadrapum fiat: et amplexetur in lineo pãneo.

### Posse.



Es operable es aqueste spadrapo que es antepuesto: por que es mas comun y mundifica encarnando y consolidan

## De emplastos y spadrapos. Fo. clxxij.

de las vlceras: las quales sino fuerẽ muy antiguas y muy mal moxigeradas: alas vezes solo este spadrapo basta para las curar hasta toda perfeccion. E ha se demudar dos vezes al dia si es en tiempo de verano: y si inuerno no fuere mudar se ha vna vez no mas: antelauandola la vlcera cada vez que se pusiere con vino blanco no aze do en que ayan cozido rosas no mas que solo vn heruo: y lauando estara tibio y luego se ha de enrugar con lienço blanco y delgado y pomase el espadrapo con su buena ligadura y a cada cura buelue se ha de vna parte a otra. E de seys en seys dias / o poco mas se deue renouar: digo poner lo de nueuo.

que sera cernido por cedago mas espello porque el poluo sea sutil.

¶ Sarcocola assi se cierna como passo el aloes.

¶ Aristologia se muela sola por si y dese se en poluo sutil tambien como sarcocola.

**Tarta**  
**ro quid.**

¶ Tarta de vino blanco: bucluan en poluo sutilmente cribilado y juntar se han con el otro. E en el almirez sea agitado: y encoz porse muy bien sin el litargirio y aluayalde. Item seuo de ternero (notando que el seuo de masculos animales en bõdad es mas intenso y en su obra: que lo q se toma de animales femeninos) derritase y colar se ha. E de aquello derretido tomar se han libras cinco: en lo qual assi caliente se ha de echar la cerusa y litargirio como estan echandolas poco apoco con mecimiento continuo estando fuera del fuego fasta que se vaya a clar: y tome a tomar calor no mas que en vn heruo solo. E si se ga su mecimiento otra vez como primero hasta que se quiera clar. De manera q tomando y derando el fuego sin que el mecimiento cesse: siga su encoz poracion hasta que echando vna gota en losa bien se despegue. E si la echaren en agua fria y la tratan con los dedos ta poco en ellos se pega: deraran entonces el fuego: y los poluos se enuistan con buena encoz poracion: y tome a tomar calor porque el seuo se enrarezca y de lugar alo que se encoz pora: no digo que ha de heruir: por q los poluos no tienen necesidad de tomar ningun heruo: y tanto dure el mecerlo q se vea en vn cuerpo y gual. Item dese se paño de lienço tal qual fue en el primero spadrapo. E assi abraçe el emplastro q alimpe bien la caçuela / o el cago en que esta: y ygualese y sera bruñido como el otro y guardar se ha.

**Sepovi**  
**lutino.**

### Modus faciendi.



Las cosas van aqui y del litargirio echar se ha. j. ʒ. de manera que el poluo sera onças dos: y orama vna.

La cerusa / o aluayalde dise se q sea lauada y mostrada esta la uar en el modus faciendi. Colirium aliebatis: su poluo sera sutil.

¶ El litargirio se cierna por cedago muy espello: y jútese al aluayalde. E assi se este en vn papel.

**Ablutio**  
**siue pre-**  
**paratio**  
**malcas-**  
**tarum.**

¶ Piedras malcasitas moler se han y en el moxero se lauen siendo molidas y el lauar sea tantas vezes (con agua fria y si es pluuias es mejor) hasta que el agua salga sin color y sin sabor ageno del que es suyo natural. y estando assi moler se ha sobre losa de pinto: con la humedad que se tienen. E quando esta seco el poluo tal que se pueda cerner pesese su cantidad.

¶ Calcucecumenõ que es y como se trata vea se en el modus faciendi: trocisci de terra sigillata: y tomese como alli y junte se amalcasitis.

¶ Aloes o acibar tomese como en el modus faciendi emplastrum relatum: saluo

**Spadrapum admirabile.**

## Parte. ij. antidotal.

**R.** Sanguinis draconis: vernicis thuris: resine pini: pul. tegule veteris aluim. añ. ʒ. j. rodostome acetii albi. añ. ʒ. j. therebentine. ʒ. viij. coquantur secundum artem. Et fiat spadrappum.

### Posse.

spadras  
pomu  
choño  
tar.



**S**ecreto es que se deue tener e mucho el de aqueste spadras por: tal que el que en la practica lo tomare podra excusar otras obras de cirugía en qualesquier llagas viejas: por que su operacion assi entiendo en mundificar encarnando y dessecando: que en su tiempo cicatrize. De manera q̄ puesto con la orden que se le da sobre alguna vlcera tanto que toda la toq̄ si esta solapada o mala y engañosa: no deca de penetrar hasta parar en lo bueno: y assi va mundificado. E quando limpia estuuere luego comienza a encarnar conseruandola en limpieza y a su tiempo adquiere dessecacion. E tambien la cicatriza: y assi viene a conseguir tan entera sanidad: q̄ es para dar gloria a Dios que assi lo ordeno. y la manera de vsar aqueste spadrappo es que se tome vn pedago del algo mayor que la llaga vieja en que se ha de poner: y lauada la tal llaga con vino fino en el qual auran cozido rosas vn solo heruo. y como fuere lauada con tal vino estado tibio: luego se tome a enrugar con vn lienço desbrassido. E pongase el spadrappo y tome su ligadura por arte de cirugía. Esto es q̄ sera con venda larga y ancha como quatro dedos si la vlcera fuere en pierna. y algo menos tenga en ancho si se ha de poner en brazo. Comenzando a ligar desde la parte que es baja y apretando tanto que no reciba el que es ligado pena que de sin labor: y sobre la vlcera aura de apretarse menos: y en lo que es mas alto que ella tomara mas a apre-

Ordo.

Liga  
dura bié  
ordena  
da en las  
vcleras.

tar: y es ligadura ordenada. y la orilla de la venda siempre quede hacia bajo. y si la vlcera es muy suzia el spadrappo se mude con la orden que se leauo y se puso la vez primera. y el tal mudamiento sera vna sola vez al dia. E quando algo limpia esta pero aun no mundificada: d̄ dos a dos dias se mude vna sola vez. E quando limpia estuuere mudar se ha con la orden que ya esta dicha de tres a tres dias en los quales no se ha de desligar: boluendo cada vez que se curare el spadrappo: digo lo de bajo arriba: y siguiendo esta manira es regimiento ordenado: y an tepurgada la materia antecedente. Si pie o pierna es la parte apasionada con uerna que este e quietud. E si brazo o mano fuere estos dias este en el pecho: digo mientras se curare que podran ser treinta dias: y sea Dios su auxiliador.

### Modus faciendi.



**Q**uo poluo de todas las cosas que van en esta recepta se requier ser sutil. E si despues d̄ cernido y junto passasse otro molimiento sobre losa de pintor: seria practica curiosa y mas graciosa saldria: y estando el poluo assi junto y encoorporado: pongase en su papel o sobre plato: y pesen se las onças ocho de muy clara y no blanca terebentina. y estando fria sele junte la onça de vinagre blanco bueno: y otra tanta rodostoma. o digo agua rosada: y la resina quebrada echese tambien. alti y en masissimo heruo: sin tener humo ni llama que sea meciendolo a vna mano de poco apoco. E barádolo del fuego algunas vezes: hasta tanto que la agua y el vina grese consuman. E ver se ha estar consumidos: si alguna gota de la terebentina se echa en agua tratandola con los dedos se rebuelue sin pegar miran-

Rodo  
stoma  
quid.

## De emplastos.

## So. clxxiij.

do q̄ si es inuerno luego que aqueste pulto parezca estar entero. E si es tpo de calor: deere mas apretar. E cō liberalidad sele encoorporen menudamente los poluos dando tanto meciemto q̄ todo este vn cuerpoo y gual: y este aparejado el lienço espello delgado. E para esta cantidad es menester media vara. Assi entero si q̄ fierē o en tiras mas anchas q̄ quatro dedos se lace parte post parte. Digo q̄ no vaya juto en el cago: o caquela dō de esta: de dō de se la que luego. y mire q̄ en la vna parte del lienço no vaya mas q̄ntidad q̄ en la otra. De manera q̄ y gualádola al calor del fuego liberalmente cō cuchillo: o cosa tal se compare: y pongase sobre vna losa mojada: o sea tabla en la q̄ cō piedra lisa guigessa mojadola muchas vezes se bruña y alifera. y estara perfeccionado.

### Emplastrum de granis lauri de iue.

**R.** Olibani: masticis: mirrhe. añ. ʒ. j. granorum lauri. ʒ. ij. ciperi: costi. añ. ʒ. ʒ. mellis colati. q. i. ad aggregadū et extēdatur in pāno et calidū supponatur vbi oportet: tñ aut triplicetur i eo ciperi: et ponatur de stercore caprarū aut vaccarum sicco ad pōdus ois inuenit mirabile ad ydropesim. Posse.



**E**t vñal es este eplastro entre otros practicaes cōtra dolores de estomago: viētre o riño nes: causados por frio: o ventosidad y ela colica y ylica y tortura de intestinos por tales frias vctosidades: o frios y gruessos humores causadas y en las tales passiones vsase no solamēte ponerlo en emplastro sobre el lugar del dolor: po aun aplicar vna onça o hasta. j. y en enema digo en clister o ririga cō de cocid carninatuua como cozimieto d̄ ma jorana: cominos: alcaucea y de pinojo: ameos y sus semejates: las q̄les cosas carminā vctosidades: esto es q̄ las esparzen. Dissueluē: o desbaratā: y lue y puede se hazer en q̄lquier tpo por q̄ quando quiera se gasta. Mas incoueniēte q̄ se gastere

Enema  
Medi  
cinas car  
minati  
uas qd.

zien hecho. E si se le da la adicid̄ q̄ el terto manda: es notable en los ydropicos por q̄ puesto sobre el viētre: quita su tumorosa extensid̄: resoluiendo y dissoluiendo prouoca o dispone a expulsid̄ de ventosidades y superiorē et inferiorē partem. E assi es muy iuuatiuo: vsual y en practica muy comun.

### Modus faciendi.



**E**s granos de laurel ya se sabe q̄ han de ser descozados: moler se ha y triconize en poluo algo sutil: no empo sea vltimado.

**M**irrha sea buena clara y gomosa como los granos se triconize. Encieso masculo siendo molido por si: como la mirrha se cierna. Al mastica sin golpe se ha de moler el pistelo humedecido cō vna gota de agua triconize se como encieso.

**C**iperi o junca auellanada se cribile como el encieso siendo dessecada al sol porque se pueda moler.

**R**ey de costi. ya se mostro a conocer en el modus faciēdi oleum costinum vease alli qual es buena: o aqual la bondad se falta: y assi se triconize como aquestos otros poluos. Item todo se junte en el almirez y agitar se ha mucho bien por tal q̄ bien se encozpoze: y pongase en un pel: mirando que todo el poluo se estiene de a ser onças seys. Dize el terto miel colada la que basta: sea si a cada libra de poluos otra libra sele pusiere de miel buena manera terna. Pero por mejor operaciō para doze onças d̄ poluos bastaran. viij. demiel. De manera que aqui tenemos seys onças a las quales se deue quatro de miel: des seles cinco: y terna el medio. E aq̄stas se han de pesar siendo la miel espumada y colada y puesta a pūto de rarear: o algo mas. En estas. v. demiel sele encozpoze las. vi. onças de los poluos: y jūtese y biē se amasse. y estēdido en paño d̄ lienço nuevo espessamēte terido: sea aplicada estando caliente en acto sobre el viētre: o estomago o yprocuidos. E sea tamaño

Ciperi  
quid.

Oleū  
costini  
me  
suc.

Posse  
poluo  
y  
miel.

## Parte. ij. antidotal.

Edició.

el emplastro q̄ tomemas q̄ el lugar d̄i do-  
lor: ⁊ traygalo biẽ farado: morado q̄ si la  
adició se ha d̄ dar pa ponerlo en ydropi-  
cos: no ay q̄ añadir ni q̄tar saluo lo q̄ dize  
la recepta. Esto es q̄ la jũcia auellanada  
q̄ es. f. 3. se trasdoble y sea onça. j. ⁊. f. De  
manera q̄ el poluo que era. vij. onças sera  
vij. f. ha se de jũtar ad p̄odus oim q̄ es tã  
to como todo. s. otras. vij. onças de fimo/  
o estiercol de cabras. / o de ganado vacu-  
no seco y tomado a ser poluo. De mane-  
ra q̄ aq̄sto ⁊ los poluos jũto estara. c. iiii. f.  
onças la miel es pumada ⁊ colada: cõu. r.  
na que sea hasta doze onças o treze.  
Hecho como se dize: enstendase en el  
pañõ que ha de estar: y sea tal que bien  
tome todo el vientre dende el estomago  
hasta la premas bara de aq̄ssa regiõ: to-  
mãdo los yprocũdios o yjadã y el medi-  
co q̄ lo mãda: auisse en el ponimieto si de-  
ua saluar. / o dexar sin aponimieto la par-  
te o regiõ del higaõ: sea q̄ tu iere calor: o  
estuuire è falta d̄l. E assi lo trayga el pa-  
ciẽte cõ su buẽ faramieto ⁊ sea escasso en  
el beuer ⁊ ayã aẽre diminuydo la materia /  
o humores aẽrecedẽtes lo qual siempre es  
menester en aquestos tales casos.

**Emplastrum de crustra pa-  
nis Montanane.**

**R.** Masticis: mête sicce: spodij: co-  
raloz rubeoz: sandaloz alboz: /  
sandaloz rubeoz. añ. 3. j. crustre pa-  
nis assi et infusi in aceto y mediam  
horã. 3. j. olei masticis: olei citonio-  
rũ. añ. 3. j. farine ordeĩ. 3. j. ⁊. b. cõtera-  
tur sutilissime panis: cetera vero  
poluozẽtur: deide milceãtur. Et  
fiat emplastrũ sine igne. **Posse.**

**Q**uero ⁊ muy prouado este  
emplastro cõtra vomitos cau-  
sados por d̄licrasia / o de stem-  
perãcia d̄ estomago. E porq̄  
dela v̄tud retẽtiua es mucho cõfortatiuo:  
mirabiliter auxilia a los q̄ no puedẽ rete-  
ner ⁊ digerir lo q̄ ha comido antes o lo lã-  
gã luego. o quãdo esta comẽcada o seco-  
miẽga la digestiõ: deuese estẽder en pañõ  
crudo de liego: y luego estãdo rezã hecho

se caliete y estẽda sobre el estomago: no-  
tãdo q̄ sobre miẽbro p̄ncipal / o nutriti-  
uo no se deuẽ poner emplastros ni epithi-  
maciones sin q̄ ayã p̄dido el frior: o digo que  
seã tẽpladas: ni vayã frios ni calietes q̄ ni-  
to quiera ayã calor saluo è casos p̄ticula-  
res donde al parecer del medico otra cosa  
se vera. Este eplastro empo nõica se deue  
poner sino biẽ p̄dido el frior: o digo vaya  
caliente. Y en estomagos que tienen eadã  
des tiernas es de mas operacion.

**Modus faciendi.**



Estas cosas triturables mo-  
ler seã cada vna por si: ⁊ cier-  
nãse por cedãgo muy espello  
porq̄ el poluo q̄nto pueda yz  
sutil: jũto se agite y encozporãse muy biẽ  
en el almirez y repongase en papel. Ytem  
sea biẽ tostada pero no q̄mãda ( ⁊ tuẽstese  
cõ orde q̄ se pueda poco menos q̄ moler )  
vna corteza de pan: ⁊ assi tostada se pefe-  
la. 3. q̄ requiere la recepta: ⁊ sea infundida  
en vinagre blãco bueno en lo q̄l este me-  
dia hora. E sacada exprimase ⁊ sea en vn  
mortero de piedra vltimadãmẽte maja-  
da: y encozporãse è aq̄ste majamieto la fa-  
rina d̄ ceuada / ceuãdole los azeytes ⁊ los  
poluos y no es menester el fuego: notã-  
do q̄ de los poluos ha de q̄dar vna parte  
para sinapizacion. E sea repistado hasta  
tener cuerpo y gual: ⁊ callentar se ha pa-  
ra ponerlo en el pañõ q̄ndo se ayã de apli-  
car: vntãdo antes el estomago cõ algũo  
de los oleos que aqui van siẽdo caliente y  
seale sinapizado, o poluorizado el poluo  
que se guardo. Y el emplastro cayga tue-  
go en la poluorizaciõ: y este cõ buen fara-  
mieto teniendolo de continuo: ⁊ torrenlo  
a renouar quãdo fuere menester: ⁊ siem-  
pre para prouecho: potissime empero so-  
bre comer: porq̄ è ayudar la v̄tud retenti-  
ua fauorece ala p̄mera digestiõ. E assi es  
fin desta descripciõ de eplastros. E laus  
**Deo Marie ⁊ Joseph.**

Con cuyo auxilio es fin de la parte Anti-  
dotal: en la qual se incluye la primera par-  
te del titulo. s. **Modus faciendi.**

Nota è  
miẽbros  
principa-  
les ⁊ nu-  
tritiuos.

Sinapi-  
zar ⁊ pol-  
uorizar  
sunt idẽ.

## Jesus Maria ⁊ Joseph.



**Libro tercero. De  
notables anatomicos: corres-  
pondientes ala segunda parte  
del titulo. s. Cum ordine Me-  
dicandi.**

Aplica  
se esta ter  
cera pte.



**Icho**  
esta q̄ aque  
sta tercera  
parte ha de  
corresponder  
ala clausula  
segunda del  
titulo deste li  
bro como co  
respondio la

parte segunda ala clausula primera. De  
manera que en lo que el titulo se dize mo  
dus faciendi se copia ala parte atidoral q̄  
esta acabada. E quando dize cum ordi  
ne medicandi: a esta tercera y vltima par  
te aplica su consonancia. Y dado caso q̄  
en todas las composiciones q̄ se han pue  
sto se ha prenotado en sus posses la or  
de q̄ vsandolas ha de auer: y podria corres  
ponder al cõplimiento di titulo. No obsta  
te el tal cõplimiento: por nase por orden  
breuemente la ratiuas se deue y ha de te  
ner: y pues que esta tertia parte se antepo  
ne ala obra de euacuacion: conuenible y  
bien consonante cosa es ante ver esse ter  
cero principio algun passo, o passos ano

Sustan  
cia de aq̄  
sta terce  
ra parte.

tomicos: con los quales se fabra la orden  
que tiene naturaleza y sustentar su indini  
duo. Deide vernemos a los humores. E  
assi sucessiuamente tratando su euacua  
cion: entender se ha en algunos comunes  
accidentes (y breues remedios suyos) que  
ala obra de la ratiuas puede y suelen ofre  
cerse: y ha se de prenotar en la orden de mi  
desir que quando aboali dixere por auis  
cena se entienda por q̄ era su nombre pro  
prio: y fue principe de todo el reyno de  
arabia. E si dizen que fue en Londona:  
assi es tambien la verdad por que de an  
do su estado por amistad de las letras vi  
no ay por razon del clima. y en compa  
ñia de tres, o quatro generosos, notanto  
empero como el alli curso muchas letras  
y el y ellos hizierõ las obras que ahora  
tenemos por de Auicena: y en la verdad

Nota q̄  
en fue a  
uicena.

Diuision primera.

suyas lo: por q̄ ya q̄ le auxiliaro por fami  
liar compaña: todo junto lo aporono y to  
mo en si: y ellos selo repassaron por q̄ fue  
se en mas tenido por razon de su generos  
sidad. Esto es del petrus lombardus vn  
antiguo estoriado: de quien ya ay pocos  
volumines yo espero pude ver vno: y au  
esto tambien lo he visto por otra auctori  
dad mas moderna. E diziendo esto digo  
en fauor de la facultad de medicina que  
el Mesue, digo Joannes nazarenus por  
otro nombre por que me fue proprio nom  
bre es de su padre. Y el padre del Mesue  
se diro Amecch tambien medico: y fue nie  
to de abdel. y este fue rey de Damasco  
de manera que entre principes y reyes  
y personas de alto estado anduuo la me  
dicina en tiempo que era tenida en lo que  
agora es razon de tenerla aun que en po  
co es estimada de los que no bien la mira  
Sed vt salomon: vir sapiens non abhor  
rebit illam quia altissimus creauit ipsaz.  
E aun para mas la intimar con Bernar  
dino de busto que es nuestro frayle fran  
cisco (cuyos volumines ahora son tenidos  
en mucho) digo que nuestro mesue fue  
yes (vt iam dictum est) Joannes nazare  
nus: tambien sant Juan os auri: o diga  
sant Juan grisoftomo. Assi que no sola  
mente la medicina fue capaz de ser puesta  
en poder de reyes y hijos suyos: pero aun  
poderosa fue de hazer santos a algunos  
de sus sequaces. Plega a dios que haga  
a muchos. Sant lucas medico fue y otros  
que tienen la yglesia. y el Galieno perso  
na generosa: dozyentos años no enteros  
despues del aduenimiento. Y el y pocras  
principal entre los griegos tiempo ante  
innumerable: digo ciento y quarera y tres  
años: despues de Nabuchodonosor rey  
de Babilonia y fue el primero que en gre  
cia saco alumbra la medicina d apolonio  
y ascolapio y otros ciertos compa  
ños. E derando a parte lo mucho que ay  
que desir y en fauor con razon muy ala  
bale desta nuestra medicina: prosiguiẽ

Quien  
fue el me  
sue.

In ho  
nore me  
dicine y  
gaudio  
medicoz

salomõ.

Quisga  
lletus et  
y pocras

De notables anothomicos. Fo. clxxvj.

Orden  
de aque  
sta terce  
ra parte

do en mi proposito: a questa parte tercera  
sera diuidida: en tres diuisiones. La pri  
mera de las quales terna cinco capitulos  
anotomicos. La segunda diuision ter  
na siete capitulos de la orde de euacuacion.  
E la distincion tercera seys parraphos  
principales ha de tener en notable prou  
sion de los daños que pueden hazer las  
purgas.

Capitulo primero de la prime  
ra y segunda digestion.

De salu  
ua nota.



Masticatione aliqua  
habet digestionem, et hoc qui  
dem auxiliatur salua acquisi  
ta per digestionem in qua ca  
dit calor innatus. Et dixerunt quidaz q̄  
signum ostendens nobis quod masticaz  
tuziam parum incipit digerit est quod nec  
primus odor: nec primus sapor in co inue  
nit. Deide post q̄ stomachu in a recit in  
tegra digestioe digeritur. etc. Et inquit  
aboali princeps arabie. In prima fen. pri  
mi canonis: doctrina. iij. capitulo secun  
do. Canon. tanto quiere desir como si di  
ressen regla. o conclusion: fen. suena tan  
to como desir distincion. De manera que  
quando dezimos primera fen. del primer  
cano. Lato es como si dixessemos distin  
cion primera: de la primera cõclusio o de la  
primera regla: por que el Auicena diuidio  
su obra por reglas: y las reglas por distin  
ciones. Las distinciones por tratados o  
doctrinas. Las doctrinas o tratados se  
partio en capitulos y assi procede en todo  
lo que escriuiõ. Non tamen potest dici di  
gestio in masticatione immo preparatio  
digestionis. Por lo qual es de notar que  
nuestro mantenimiento pasado por la  
masticacion al estomago en el recibe entes  
ramente la primera digestion. E quando  
el ya esta digesto estando alli en el estoma  
go y hasta passar al higado se llama chi  
lo escrito con. l. E pasado por las mis  
raycas que es vn terrimiento de sutiles y

Auice  
na pma  
iij. capi  
ij.

Quida  
non y qd  
fen.

inumerables venas cuyo oficio es anodi  
zar o atrayendo repassar el chilo vnde el  
estomago al higado del qual estas mis  
raycas nacen. E quando el tal chilo es al  
higado llegado en tanto que la segunda  
digestion alli se perfecciona. Llamase chi  
lo con. m. escrito. E si que chilo en la pri  
mera y primo en la segunda digestion se  
llama el mantenimiento. Et aboali in lo  
co preactor: et hoc confirmatur ab specu  
lo tegni. i. arrodoane tertia in partem la  
cometo. cxij. Ibi quos neqz glutinosas.  
etc. Onde con auctoridad de aristoteles  
ya diferencia a estos dos nombres segun  
aquestas primera y segunda digestiones  
ettracta. ij. de epate comen. v. E quando  
en el tal primo es la segunda digestio per  
feccionada: dexa aquel nombre y llama se  
massa sanguinaria por el mesmo Aristo  
tiles. Por que ya la sangre y los otros hu  
mores estan del todo engendrados: pero  
aun juntos en vn ser y en vna mesma cor  
pulencia et immediate se les da la virtud  
segregatiua y ouido de puro de lo no tal.  
E lo que de la parte de la sangre es imper  
fecto y no puro: queda repuesto en el ba  
co que es su proprio receptaculo: y esto es  
humor melencolico. Item lo no puro de  
la cholera se ecierra en el cistifel no sin bue  
na conueniencia y entera necesidad a ser  
nicio de naturaleza. Item el humor fleg  
matico es muy amigo con naturaleza y  
ala natura sanguinea y no se repone o co  
apta en algun lugar: antes con la sangre  
ya y tiene lugar de andar por todas las  
articulaciones por que assi es necessario  
a quasi todos los miembros. E aun en  
tiempo que por resolucion de naturaleza  
o sobrada flobotomia. i. sangria: o emo  
rosia que es qualquier desangramiento  
quando ay tal necesidad que se ha de es  
perar peltgro: esse humor flegmatico re  
cibe en si otro nuevo cozimiento y buel  
ue de flegma que es: en sangre perfecciona  
da: y assi suple la necesidad o falta q̄ tie  
ne naturaleza. Assi lo sintio y lo oio a sen

Primo  
quid.

Massa  
sanguin  
aria.

Nota  
bleen hu  
mor fleg  
matico.

Emoro  
sia quid.



de el pncipe aboali y escruolo en la qra ta doctrina dela fen. prima: del primer ca non: y capitulo primo: donde con auctoridad del Galieno dize assi. **Dulcis vero naturalis receptaculum naturam non fecisse membrum proprium quemadmodum duobus fecit cholera: hoc naqz flegma sanguini propinquam habet similitudinem et egerit eo membra omnia: ideoqz fecit natura ut cum sanguine vadat. Et ut inquit hugo senensis proprio in paragrafo: in proprio dicitur a Dielsue quod pulmo est receptaculum flegmatis: quia multum flegma per viam catarrhi ad ipsum fluit. Et ita aliquando dicitur in proprio stomachum esse lacunam flegmatis: quia multum flegma in eo generatur: et ipsemet inquit puto tamen plus de flegmate i epate: qz i stomacho generari. Dicit quoqz: dispositio in flegmate que dicitur propinque conuersio ad sanguinem non esse propter propinquitates in gradu primarum qualitatū: sed ppter occultas passiuam virtutem preparatiuam. Nam flegma est multum frigidum respectu sanguinis. Esto quanto alo menos puro de los quatro humores: y al engendramiento dellos.**

Capitulo segundo dela tercera y quarta digestion.

**T**odos quatro humores de la segregatiua virtut por muy puro es apartado. s. sangre, flegma, y colera rubea y nigra: digo en lugar de nigra perfecto humore melencolico y negro: se va por las venas. Por lo qual es de entender que assi como de la concuadad del higado nace y sale la vena llamada puerta: que partida en innumerables partes ramifica como rayes y constituy. o digo que es la mesma sustancia delas venas miseraticas y ellas mesmas como dice plantadas en el estomago y intestinos: las cuales atrae

del estomago a esse higado el majar que es epilofado: assi tambien se dize y digo q de la gibosidad desse higado sale vna vena o quilla / o concaua que tambien con sus rayes encontrantes alas otras: de todo el higado saca la sangre digo todos los humores puros que se ha engendrado en el: y ramificando innumerables ramos: repartese alo baxo y alto del cuerpo y distribuye essa sangre por todas las partes y partesillas del cuerpo y assi nutre y da mantenimiento a todas essas particulas: quando la sangre digo ya mostre que se debe entender por todos los quatro humores que van juntos en las venas y mediante el calor natural que esta dentro en essas vnas mas se digere esta sangre y muy mas se purifica. **E** aqui se dize que sea y es la tercera digestion a manera que las venas continuan su fion: y despues que del higado se nacen vnas de otras ramifican tambien las grandes delas grandes: como de las grandes otras que son mas pequeñas. **E** de las aun otras que son mas menores que ellas hasta que su menoria ordenadamente para en las venas capilares que son las muy mas sutiles hasta ser como cabellos. **E** assi quando los humores pasan de las vnas en las otras: van por via de succession: y figuen parte post prout i tota anothomia se puede comprehender. **E** distintam: ete el venerable anglico aqen se debe bue credito: eta. vij parte de su volumē tratando esta materia lo muestra en el capi. lii. **I**bi cū multitudine humorum sint in maioribus venis: refundatur ad minores. etc. y el rodoñ sobre el tercero del tegni comēto. clvj. dize. Quando sanguis trahitur ad mēbrum: implentur ex eo vene magne y vene parue donec perueniat ad minores paruas venas q sunt in eor: quo patet. etc. **E** quando assi successiuamente estan llenas essas vnas: sudando por sus porosidades: passa la sangre en miembros particulares: donde mediante el inato calor: quarta vez mas

Las venas continuas no con tiguas.

Doctor anglicus

se digere: y constituy humidades radicales y estomas se aclarara: y en este desembramiento dela sangre digo de aquestos puros humores que assi se haze en los miembros: es la quarta digestion. **D**e manera que assi como la primera se diro ser y es el estomago y la segunda en el higado: assi se prenota ahora que la tercera digestion es en las venas: y la quarta es en los miembros quando ya esta fuera de ellas. **D**ire q las venas tienen poros como los tiene la carne y digo que como se espesse o sale por los poros cutaneos el sudor: assi tambien pariforme sale por los poros de las venas la sangre para passar en los miembros: y no por abrimiento de orificios / o bocas de aquellas venas como algunos aquesto han mostrado sentir: y bien se corda en esto el mesmo speculatoregni donde es el lugar preactio immediate alas palabras que dire: añade. **E**t quando venae sunt plene residat ex poris earum ad illud quod est in circuitu earum. etc. y esto basta quanto a aquestas digestiones para venir a desir de sus superfluydades e las quales estas nuestras medicinas han de obrar. **E** ante dellas por gracia y gusto anothomico se figuen algunos puntos q son dignos de notar.

La quarta digestion.

Recoleccion de todas las quatro digestiones.

Las venas por las so

Cap. iij. del engendramiento del espiritu vital y del innato calor.

**C**uando de la gibosidad del higado sale la vena q dice concaua distribuyente los humores: vna parte della toma nombre de vena arterial y determina se en el lado diestro del coracon donde esta el primer ventriculo y alli entra en aqueste coracon la sangre nutritual y en aquel diestro ventriculo es digerida y muy mas purificada y toma virtud de sangre spiritual. **E** spiritual se dize porq es abil anudrir los miembros spirituales y porque della se procrean y se establecen el espiritu vital y el calor natural como luego se dira. **E**

Porq se dize sangre spiritual.

dende que aquesta sangre entra dentro en aquel primer ventriculo todo el tiempo q se esta en el coracon hasta que entra en las arterias: se considera y se dize que ay sangre fuera de venas y antes no ni despues. **E** assi el anglico venerable en el quarto de su libro antes del fin del septimo capitulo facra dize. **I**n nullo mēbro est sanguis sine venis. **E** assi el anglico venerable en el quarto de su libro antes del fin del septimo capitulo facra dize. **I**n nullo mēbro est sanguis sine venis. **E** quando es aq el diestro ventriculo es assi purificada: passa al ventriculo siniestro donde se digere que alguna mas pura parte de esa sangre que ya es spiritual: buelue a natura de vapor: y el tal vapor se diuide en dos partes: vna mas sutil: mas a pura da: y este es spiritu vital y su asiento y en terra perseverancia es en la fouea concaua que esta en medio del coracon hacia la parte puntual. **E** de esto mas se dira medianamente nuestro señor. **E** la parte menos sutil o mas gruessa del vapor que se engendro: es nuestro calor innato: siue calor natural como otra vez algo en parte se apuso con auctoridad del speculatoregni en el comēto. xvj. particule. iij. **I**bi autē egeruntur etc. antes del fin del comēto. **E** aqueste innato calor es en dos partes: diuidido la vna biue y siempre esta en el higado y la otra por las arterias y venas se ramifica mediante el continuo mouimiento que naturaliter est in corde a biuificar todas las partes del cuerpo. **E** assi en qlquier parte: o miembro qntoqera sea pequeño esta el calor natural. **E** quando en el coracon falta aquesta opacio luego se acaba la vida por q se acaba el calor q era engendrado y assi en los morituros vemos que como se va disminuyendo la orden de engendrar se este vapor por que se van ala muerte: va disminuyendo el pulso: ca los pulsos siēpe se mueuen con el innato calor que va con la spiritual sangre por las arterias q son estos pulsos mesmos. y este calor innato es el que principalmente haze que las arterias sean pulsatiles: y la parte del spiritu que con el tambien se va: quia spiritus naturaliter facit motum pulsatilem in

Vitalis spūs qd.

Que es calor natural.

notable.

Pulso qd et cur pulcat

uenis. f. in arterijs: vt inquit venerabilis anglicus in quinto sui libri. capitulo. xij. in medio capituli: et confirmatur ab speculo regni secunda in particula comento nono in principio. Vbi secundum compositionem. etc. Quando eneste passo dize spiritus. Tambien se entiende o ha de entender calor natural. Digo pues que como el tal calor siempre se engendra y va (por estas arterias continuo) parte post partem en muy y gual cantidad: siempre los pullos dan señal de los accidentes que son en el coraçon maxime en febricitates: como en qualesquier fiebres sea conjunctissima causa el vapor: o digo fumosidadades: que le suben de qualquier putrefaccion que oua hazer fiebre: quia effumatio que fit a putrefactione vel inflamacione nescimus erantia a minera: sunt cause conjunctissime febr. ium putridarum tam continuarum qz interpolatarum simplicium et compositarum. Pues siendo assi que la fiebre sea calor extraño encendido en el coraçon: y del proceda por las arterias y venas y vaya a todo el cuerpo con la sangre y los espíritus necesario es q el pulso que en este coraçon: nace no pueda mentir al medico ni dearle de o. yir de todo e todo la verdad de lo que passa en su centro. y bien conforme es en esto aboali piceps arabie el qual definiendo la fiebre dize assi en las primeras palabras del quarto canõ. Febris est calor extraneus accesus in corde et procedens ab eo mediantibus spiritibus sanguine per arterias et venas in totum corpus et inflamatur in eo inflamacione que nocet operatiõibus naturalibus. Decille. E por cumplimiento de aquesta materia digo que quando los tales vapores paroxifinalmente comienzan a querer pedir la region del coraçon: siente a quese coraçon el agrauio que se le quiere hazer. E socore se de atraer a si armas en su defension. E como a señor principal que a todos los miembros visitifica: todos le sirven aceleradamente con su calor natural y el lo dexa de embiar a

ellos en aqueste tiempo tal y la sanare feriene y se recoge a las partes interiores y en el espacio que el coraçon recoge en este focoro: los miembros quedan por bres de aquel calor natural. E quanto los miembros estan mas apartados del centro. f. del coraçon tanto sienten mas la falta del calor: en tales tiempos. E assi se ve que los tales frios paroxifinales / de las partes mas estremas suelen siempre comenzar y en ellas mas tarde se acaba. E por que los nervios y lacertos mas muestran sentimiento a los agrauios que otros algunos miembros: ellos comienzan a luego a sentir agrauio en la tal frialdad. E como nazcan del cerebro y se ramifiquen por los espõsiles del espinazo suele el frio comenzar en las espaldas de tales febricitantes. E quanto las materias son mas gruesas mas viscosas y mas compatas tanto los rigores de las fiebres o sus frios o horripilaciones durã mas por que mas tiempo tardã de se inflamar a quese tales materias. E ideo non fit rigor fortis sicut in febribus flegmaticis et quartana et quanto causa rigoris est viscosior est rigor vehementior. De manera que en las pequeñas cantidades y materias de poca viscosidad no desimos que aya frio por ser pequeño mas dize horripilación. E si la materia es mucha: la horripilación y frio es mayor y dura mas. y entonces dize rigor quando las tales materias son compatas vltimadas y no solamente aya frio: pero aun con el temblor de dientes y muy resia alt. racion y este se dize rigor. De manera que estas tres adiciones. f. horripilacion / rigor / y frio solamente difieren entre mayor y menor. Abolitestate prima quartira tractatu secundo: capitulo sexto. E tanto duran a quese alteraciones quanto las tales putrefacciones en sus lugares tardaren en se inflamar: por que luego que se inflaman suben las fumosidades como dice al coraçon y encienden el calor febril y luego embia socoro a sus miembros de su natural calor. E como el

Causa del frio e febricitates.

Por que comienzan en los pulsos.

Por que las espaldas.

En quales materias son mas resias.

Diferencia entre rigor et horripilacion y frio.

Nota de calor febril.

Angli. lib. iij. ca. xxxvj

el pulso en el brazo izquierdo a las veces es mas resio.

Por que la mano derecha es mas activa.

tal focoro va por las venas y arterias como tambien se va a los bueltas a quese febril calor y assi se estiende a todas partes del cuerpo: quia procedens ab eo per arterias et venas mediantibus spiritu et sanguine etc. Dize que el spiritu vital biue y da vida al indiuiduo en la concavidad y fozza del coraçon q es en lo mas baxo del y por que siempre este mas refocilado esta en lo mas estrecho hazia la parte puntual de la substancia del coraçon por que quanto es menos ancho el lugar q contiene alguna cosa: tanto la cosa que es contenida en el es mas intensa en virtud: quia virtus vnita fortior e e ipsa dispersa et cõuerso. E como la parte puntual del coraçon se inclina al lado siniestro dize el anglico venerable libro quarto capitulo. xxxvj. Caput autem cordis quod acutum dicitur in sinistra parte humani corporis collocatur. Et quia in hac parte cordis acuta plus viget et in habitat spiritus vitalis. Ideo in sinistro brachio pulsus fortissimus inuenitur. Itaque naturalmente en el brazo izquierdo el pulso a veces se halla mas veloz que en el derecho. E si el lado diestro es mas abila a todas operaciones es por que la parte superior del coraçon donde los tales spiritus vital y innato calor se engendran se inclina a esta diestra parte no obstante que centralmente este en medio del pecho. E aun de mas desto en aquesta diestra parte se engendra la sangre y los otros humores. E como el higado este en ella y el sea el lugar mas proprio donde esta mas refocilado el calor natural: haze su lado mas diestro e todas obras. E assi en el primer movimiento primero va el pie derecho: y en todas operaciones se ve la mano derecha andar con mas libertad: y aun a esto auxilia el baxo en el lado izquierdo por que como el higado da abilidad a su lado: assi el baxo pone pereza en el suyo mediante el humor melencolico que es en el compato duro pesado: y en toda parte coplido de toda inabilidad. E si algunos ay y queridos es defecto natural como ay otros

con seys dedos y otras faltas y adiciones que se les pueden contar por ningun hermosamiento y esto quanto al natural calor con el spiritu vital y sus efectos. y en gracia de conformidad se vea del spiritu animado que es en la substancia del cerebro y de sus operaciones.

Capitulo quarto: de la operacion que la sangre spiritual haze en el cerebro.



Quando las arterias salen de su nacimiento. f. de la parte izquierda del coraçon reciben la sangre spiritual de su sinistro ventriculo como la parte que le cabe del spiritu vital y del innato calor: luego se divide en dos partes: la vna va a la parte superior: la otra a la inferior. Y la parte que ramifica alo alto: el otro toma otra vez abifozcar: esto es a repartir en otras dos partes: la vna de las quales luego para en el pulmon y del trae al coraçon el ayre que recibe mediante la trachea arteria: y assi templata el calor intenso en el coraçon del qual la principal causa es el continuo engendramiento del vapor: digo del innato calor y spiritu vital. Y ten el otro ramo a todas partes se estiende y se ramifica y va a parar al cerebro. y desta el anglico dize hablado e estas arterias. Una pars illarum tendit sursum deferens sanguinem depuratum et spiritum vitalem ad cerebrum: vt inde spiritus animalis generetur nutritur et conseruetur. Decille. lxxj. primo i capitulo quarti libri. Y procedido dize. Altera vero descendit inferius et hec destrorsum et sinistrorsum: antrosum sum: et retrosum multipliciter diuiditur etc. Quando cerebro se dize la substancia medular del meollo o se lo se entiende y no toda la cabeza como quieren entender los no muy anothomicos. Y esta substancia medular es cubierta o quasi embuelta e vn paniculo sutil puro arterial: o digo q es fabricado o tejido de aqñas mefmas

Ramificació de las arterias.

Generabilis animalis.

Que es substancia medular

Pro loã fecunda te gni. com mto. ir.

El pulso siempre muestra la edad.

Difinitio en q se diferencia.

arterias y este es el retemirabile sobre el qual se fabrica la pia mf que es otro mas gyuello que el r sobre el la dura mf que tiene mas rezia y densa textura y substancia. De manera que despues del craneo o casco de la cabeza: luego esta la dura mf y la pia debajo della y luego el retemirabile: en qual esta recogido y embuelto como dire y bien guardado el cerebro: el qual es mantenido y substanciado por las sangres spiritual y espíritu vital q viene en estas arterias y dessembrada en aquel rete mirabile aun se sustitiza y mas digere y mediate el calor natural y esse spu vital que trae consigo. El q spu aun mas se digere y sustitiza en el retemirabile desse cerebro: y del se engendra el espñ animal: vt in secundum regni. xxxix. commento in fine. De aquesta mayor purificaciõ la substancia del cerebro se mantiene: no digo que es su mantenimieto que de sustancia de sangre: antes en tanta sutilidad viene a qlla digestiõ q como en el coraçõ se pudo mudar en natura de vapor: aq dera toda la forma de sangre qnto qer pueda ser pura porq como esta sustancia del cerebro sea blanca: su

alimentaciõ no conuene q sea rubea ni algo altere su color porq inconueniente seria a lo q cõprehẽdiẽsella vtud fantastica digelo q la imaginatiua q es e a qsse cerebro como luego se dira. E assi del retemirabile se sustiteta y se mantiene el cerebro. De desse mantenimieto reprocrea y refocila el spu animal. Esto muestra sentir rodoan donde hablando en esta materia dize. ex corde procedunt arterie ex quibus componit retemirabile i quo qsi inuoluit cerebrũ et in illo recte digerit spũs. etc. De aq como esta dicho se sustiteta la sustancia q en la tal red es embuelta: y a biẽ e deder q es spu animal assi como se entediõ el spiritu vital. Digo q en la sustancia del cerebro ay tres diuisos apartamietos: tres cellulas, o vetriculos digo tres cõcauidades: vna e la pra q es en la pte anterior delãtera desse cerebro. E otra en el pupis q es la pte posterior: y e medice a qstos dos es otro q en cueta de to

dos tres es vetriculo segũdo. y en estos tres vetriculos o cellulas son tres diuisas virtudes. En el delãtero es la fantasia o virtud imaginatiua dlo q tomamos cõ la vista y cõ los otros sentidos: y en el vetriculo de e medio se dicitur y determina ql es lo q imaginamos y vemos si es bueno o malo: y escogese ql qremos y este es el libre aluedrio y el q nos causa pena o merecimieto segũ nos determinamos. Luego esta la opaciõ dela postre celula o vetriculo y alli es la seruatiua memoria donde se cõserua o guarda lo q se pone e cargo. De manera q lo q viene al pesamiento o fantasia se imagina cõ la vtud dela pte delãtera del cerebro: y se determina en la pte de e medio y se rememora dẽde au dia o a muchos años e la pte o celula posterior. Jte en el cerebro nacẽ los nervios: dos (digo del o de su medula) q vã el sentido a qquier parte del cuerpo: y pncipal miete nacẽ en su sustancia misma los siete pares de nervios q fabricã los sentidos. s. viso/audito/gusto/tacto/et odorato: y jntas estas virtudes. s. imaginatiua digestiua y memoratiua y estos communes sentidos hazen virtud animal, o animada: racional y sensitua. Assi q se cõprehẽde q es el calor natural y el spu vital y sabie el aiaido. E aqui se ve vn quid mirabile entre todo lo d mas: y es q la sustancia del cerebro de p seno es sensitua y a todas las particulas del cuerpo sola ella da sentimieto cõ los nervios q pduze. Dire q nacen los nervios aut de cerebro/aut de medulla cerebri. E ha se de entender aqui q los pares q estã dichos q hazẽ los sentidos comunes: d la pra y pupis nacẽ: polo q aqui se dize aut d medulla cerebri: ha se de entender d la medula q sale desse cerebro por la nuca y va por los espõdiles: de manera q si la anothomia dize q los nervios por la nuca se manifestã: entiedale q por la nuca se manifesta o sale del cerebro la medula d la q despues d salida muchos nervios se pcrea: y dize se del cerebro porq vda dera metela medula q aqui dize es de

la misma sustancia. No enpero se ha de entender lo q aqui muchos entieden: y es que to los estos nervios nazcan dẽtro del cerebro: y quien biẽ considerare las palabras que trae el guido de cauhalco en l. iij. cap. del pmo libro podra biẽ dellas sentir q el quito sentir a questo: por q dize. Del cerebro por si. i. de su misma essencia con utene a saber o por coligancia q es por la nuca vicaria del: son nacidos: y adelãte dize. Algũos nervios nacẽ dela parte de lantera del cerebro: y los tales son mas muelles etc. E otros nacẽ dela nuca q dicitur de del cerebro. Itaqz ya fuera del. E aquesto esta cõfirmado por ali rodoã sobre el scõ del regni. xxxix. Jbi. Albillis vero et orta etc. Donde el pncipio del cõmieto declarando el canon dize. Meruoriorum tur et cerebro y nuca: y sit cerebri loco radicis arboris ex quo oritur crur magnus qd est nuca: y rami sunt nerui q nascuntur ex cerebro y nascuntur ex nuca. Jterũ nerui multi sicut rami nascetes ex crure arboris y illud dispergitur in toto corpore etc. Bien clara esta la materia: por nuca se ha de entender la sustancia medulosa q va por todos los espondiles y no el orificio/ o agujero por donde la tal sustancia se sale dela cabeza: porq esta entiedẽ algunos y es assy mal entiedido. De manera q si el guido dize nuca vicaria: toda a qlla medula entiedẽ como va al larqo del espinaço: porq aun quien lo biẽ mirasse pudien do anothomizar podria ver que dẽde la misma nuca que ya es fuera del cerebro se comegã a nacer y a renererir por la cõcauidad o concauidades q de cada qual lado o parte tiene cada vno de los espondiles: y como van procediẽdo la junta de vn espõdũ con otro va por ella produziẽdo dela parte medular el origẽ de a qstos nervios. Notando que los que se veẽ nacer dela sustancia del hueso: digo de sobre el orificio o agujero por donde la nuca sale y se manifesta: dudo que nervios parezcan de su propia natura: no serã sino lacertos: que si nervios propios son

han de nacer dela nuca/ dexando el origẽ d vno que solo sin compañero nace al fin del espinaço. Itaqz d la medula se nacẽno de dentro el cerebro: ni todos en vn lugar: quito lo a pares q dire: y esto baste en doctrina delas acciones que haze la sangre de las arterias sustentando estos miẽbros pncipales. s. el coraçõ con el hígado y cerebro y en ellos procreando los spiritus animado y vital y el inato calor. E assi se vígora/ víuifica/ y refocila con continua procreaciõ el indiuiduo etc. Resta algun poco dezir por gracia de consonancia de la arte que tiene naturaleza en sustentatodos los otros miẽbros del cuerpo con la sangre nutrimental que el hígado embia a todos por las venas.

Cap. v. de la sangre nutrimental y de sus operaciones: y humido radical.



Anglico venerãdo en el capitulo. lxxij. de su quinto libro dize assi. Venerẽtes ab epate ab ipso velut a matre nutrimentum languinis sugũt: y secũdũ vnũ uscuusqz membra erigentiam ipsũ distribũt. Unde p singulas partes corporis se diffundunt y miro quodam nature ingenio sibi mutuo subseruiunt etc. Decille: quiere dezir. Las venas que sale del hígado assi como de su madre atraen y facen el mantenimieto dela sangre el qual distribuyen por cada vno de los miẽbros segun su necesidad: y assi por cada vna y por todas las partes del cuerpo se derraman: estienen y ramifican con vna maravillosa manera propia a naturaleza. E assi la si ven, mantienen y la sustentã. Itaqz lleuando de esse hígado sangre y los otros puros humores con ella por orden maravillosa se estienen, distribuyen y dessembran/ entretendiẽdo las venas con las arterias/ d modo que es quid mirabile en ellas/ que teniẽdo los origines diuersos: quiero dezir/ que naciendo no

Imagi  
natiua.

Discreti  
ua o dis  
tinguiti  
ua:

Libre al  
uedrio.

Alcorno  
ratiua.

Spiritu  
animal o  
aimado  
q es y co  
mo se en  
tiende.

Nota d  
origi ne  
nerviorũ

su misma sustancia. No enpero se ha de entender lo q aqui muchos entieden: y es que to los estos nervios nazcan dẽtro del cerebro: y quien biẽ considerare las palabras que trae el guido de cauhalco en l. iij. cap. del pmo libro podra biẽ dellas sentir q el quito sentir a questo: por q dize. Del cerebro por si. i. de su misma essencia con utene a saber o por coligancia q es por la nuca vicaria del: son nacidos: y adelãte dize. Algũos nervios nacẽ dela parte de lantera del cerebro: y los tales son mas muelles etc. E otros nacẽ dela nuca q dicitur de del cerebro. Itaqz ya fuera del. E aquesto esta cõfirmado por ali rodoã sobre el scõ del regni. xxxix. Jbi. Albillis vero et orta etc. Donde el pncipio del cõmieto declarando el canon dize. Meruoriorum tur et cerebro y nuca: y sit cerebri loco radicis arboris ex quo oritur crur magnus qd est nuca: y rami sunt nerui q nascuntur ex cerebro y nascuntur ex nuca. Jterũ nerui multi sicut rami nascetes ex crure arboris y illud dispergitur in toto corpore etc. Bien clara esta la materia: por nuca se ha de entender la sustancia medulosa q va por todos los espondiles y no el orificio/ o agujero por donde la tal sustancia se sale dela cabeza: porq esta entiedẽ algunos y es assy mal entiedido. De manera q si el guido dize nuca vicaria: toda a qlla medula entiedẽ como va al larqo del espinaço: porq aun quien lo biẽ mirasse pudien do anothomizar podria ver que dẽde la misma nuca que ya es fuera del cerebro se comegã a nacer y a renererir por la cõcauidad o concauidades q de cada qual lado o parte tiene cada vno de los espondiles: y como van procediẽdo la junta de vn espõdũ con otro va por ella produziẽdo dela parte medular el origẽ de a qstos nervios. Notando que los que se veẽ nacer dela sustancia del hueso: digo de sobre el orificio o agujero por donde la nuca sale y se manifesta: dudo que nervios parezcan de su propia natura: no serã sino lacertos: que si nervios propios son

scõ de reg  
ni: cõmẽ.  
xxxix.

Nuca es  
la mes  
ma me  
dula q sa  
le del ce  
rebro.

Lacertos  
son y  
no nervi  
os los q  
delos hu  
ellos na  
cen.

Adiemi  
bros pnc  
cipales  
son.

Genera  
bilis an  
glicus.

notable.

notable. juntas: mas las venas del hígado y las otras del coraçon en tal manera las entere el artifice de toda naturaleza: que bíf forçado diuersas vezes las vnas y otras alo alto y baxo del cuerpo: en todo esse cuerpo no se pueda fallar vena algua sin arteria: ni arteria sin enperin: iento de vena. E si en alguna parte cada vna por si es hallada no es mas que en solo vn lugar: quiero dezir: que las venas se hallan sin compañía de arterias donde las phlebotomamos quando queremos sangrar: signanter en la domestica parte di doblamiento del brazo: y en solo otro lugar se consideran estar arterias sin concomitançia o sin compañía de venas: y es en el res temirabile: digo red marauillosa dela ql preterato el cap. iij. E dire que esta terida y fabricada de puras y sutilissimas arterias etc. como al. i. E boluendo ala nutrimental sangre como he dicho passa sucesiuamente delas grandes venas en otras muy mas medianas: y dellas en las q son muy pequeñas hasta las mas capilares. E quando con el calor natural que anda dentro en essas venas ha tomado la. iij. digestiõ: retraese a los cabos o estremidades de aquellas pequeñas venas donde ya esta apejada a desmembrarse en la carne. E porque esta mudada en mas pura y sutil y ya no anda por las venas: dizese tener vna trasmutacion y ser principio de segundas humididades. y desta primera humedad dice el principe aboali pma fen del primer canõ: doct. iij. cap. viij. f. quid sit humor y eius diuisionis vbi inquit in processu cap. Vna est humor in foraminibus extremitatum paruaru venaru cõsentus: membris simplicibus ppinquarum imbibentium ea vel eam etc. Que es lo que arriba queda dicho. E dice aqui en este texto. Imbibentium ea vel eam: ea dizie haciendo neutra adiectiuacion quãto a los miembros que embeuen y toman en si esta preterata humididad: vel eam dizie relatado e femenina adiectiuacion ala humididad que es de esos miembros embeu-

Pocas vezes se halla arteria sin vena y reconuerfo

Donde ay veas sin arteria.

y dõde arteria sin vena

pma humiditas.

da o recebida o tomada. Item procediẽdo a quella sangre refuda delas estremidades de aquellas pequeñas venas y dõs sembrase en la carne y allí mas se purifica y toma nombre de ros. y de. iij. humididad dela qual dizie Auicena sub preterato f. alia est humor per omnia simplicia trãsiene membra sicut qui instrumentum cõuerit est aptus cum corpus nutrimẽto ca: scõa humiditas. ret: vt membra humectet cum aliq causa fortis motus aut alia ea efficiauerit. y esta seguda humididad no es mas e vnõs miembros q en otros: mas en todos vniforme. y el hugo de sena sobre el texto de aboali dizie. Ros non est vni poro aprioriatus: imo stat quasi in motu sicut ros super folijs arborum fluit etc. E veetezner entera verdad lo que de aquesta humididad este doctor considera: porque con qualquier puntura y o muy sutil solucion quãtoquier que sea pequeña sale esta roxida humididad o sangre muy apurada de qualquier parte o particula dõde aya tal solucion: assi como quien esta en muy ppinco mouimẽto aparejada a salir qndo le dieren lugar: y por esso aqui le compaara el hugo al rocio en las hojas de los arboles: el qual por muy sutilmente que le toquen luego cae. E porque esta sangre que ya salio delas venas por las dos trasmutaciones mediante la digestiõ delas venas y los miembros esta ya tan apurada y los doctores la escriuen no con titulo de sangre absoluta mas de roxida humididad. Dizese y puede sustentarse q no ay sangre que este fuera delas venas como dice en el capitulo. iij. E aun mejor se declaro sobre el posse de oleo Anetino. Donde entro no sin buena conueniencia: y si aquel posse se mira entender se ha esto mejor. Assi que quando vino la sangre alas estremidades de las pequeñas venas: tenia vna trasmutacion y llamo se principio de humididades segudas o pmera humididad. E ahora que ya recibio segunda trasmutaciõ digiriẽdose y apurandose en los miembros tiene otra tras-

scõa humiditas.

hugo super auic. vbi supra.

pmeras humiditas son en cõpansa flegma/ colera/ y melanco lia. scõas humididades en cõparaciõ de estotras son estas dõ humiditas radical.

mutaciõ y dizese scõa especie en aqstas humididades: y llamase ros o humido roxido o roxida humididad. Item quanto mas anda en los miembros y en sus partes desembrada tanto mas se purifica: y quando en qualquiera de los miembros o en qualquiera partezilla ay falta o necesidad se para allí: y esta qda sin andar mas esparrida toma algo dela complexion de aquella parte donde se ha dõ conglutinar: y cõ esta trasmutaciõ que haze a ser muy mas pura y estar queda en vn lugar y a comẽsar a tomar la complexion dela carne ala qual se ha de juntar: dizese que tiene tres trasmutaciones: y derado el nõbre de ros y el titulo de humididad scõa: llamase cambio y tertia especie deste humido radical. y desta dise aboali pcediendo en el texto prenotado: tertia est humor q parum ante congelatus fuit / et est nutrimentum qd in substantia membrorum ex parte complexionis conuersum est: sed ex parte essentie complete y similitudinis: nõdum conuersum fuit. Succede luego el enuiscamiento y complicita mudança e tertia y muy ppropia complexion de aqstos miembros donde esta: y dizese que sea gluten q es qrtã y vltima especie o digase diferẽcia. iij. e aqstas humididades. E dizie hugo de sena. Sicut cõbium est apositum: glutu est inuiscatum. y el antonio gaynerio in suo de febribus hablãdo en aquellas humididades ait: qrtã est humiditas in mēbroz substantia conuersa membris pars iam effecta etc. De manera que estas. iij. diferencias se han de cõsiderar segun sus trasmutaciones por orde que dõ grado en grado se va mudando a mas perfection y a mas llegar se a tener forma de carne: y segun que en esta tal perfection se va encubriendo: va mudandose en el nõbre. Assi que la pmera humididad que se diro en los cabos dõ las venas cõ la scõa que es ros: y la. iij. q es cambio cõ la qrtã: q esta gluten nomina da: todas qrtõ dictiones y diferencias significan sin diferẽcia vn humido radical. E quando ya viene en su vltima pfeccion

Auicena vbi supra. f. iij

tertia humiditas.

hugo de senensis

Gaynerius in suo de febribus.

humido radical absoluto.

ya tomado el qrtõ grado: queda cõ nõbre de glutu o de humididad radical. E los otros nombres dichos de todos jutos se cõsumen. Itaqz este humido radical ya esta conuertido en carne. y porqz este siempre se procrea o engendra sucesiuamente: siẽspre el calor natural obra en el: y quando quiera q falte su procreatiõ la vida se acaba: porque a que se finato calor no puede derar de obzar y consumir lo engendra do si no cessare su continua sucesiõ. y a este proposito el aboali en la sen pmera dõ qrtõ canõ. trac. iij. y cap. j. de febre etica: cõ para estas humididades al oleo puesto en la lampara que se comieça a gastar mediante el calor q allí arde: el qual si procede en consumir se fin tomar se le a augmẽtar el humido radical: digo a zeyte: consumi me de todo en todo lo que pmero le echaron y perece todo junto el humido y el calor que lo gasta: no teniendo que gastar. E antonio gaynerio en la parte que ya dire sobre febre etica: diuide graciosa mente esta materia / dando el humido al azepte y el calor ala flama: y el indiuiduo ala mecha. De manera que començando el humido tiene primera especie de etica: y quando se va gastando: va tomãdo la segunda: y quando nõ queda mas azepte del que tiene en si la mecha y ya nõ se le echa mas: presto se cõsume aqillo y se destruye la mecha: y perece el indiuiduo en eticos cõfirmados. De manera que esta visto el arte q tiene naturaleza en conuertir lo que comemos y beuemos en sustancia esencial de los que son mantenidos. E assi en sustentar su indiuiduo. E quãdo falta esta mãera ordenada: la vida se ve acabar. E porque destas humididades su cõtamente hablo en capitulos distintos en la quarta parte dõ libro metaphora: q basten estos abreuuiados puntos q se han puesto hablãdo en las. iij. digestiones pa venir ala euacuaciõ de sus propias supfluydades: por cuya gra se ha dado este circumloquio o correlario: el qual comẽgado todo el libro dire q lo auia de dar: y

El calor natural siempre es actiuo Auicena sen pma qrtõ canõ. trac. iij. cap. j.

Gaynerius in dõ febre etica.

assi se concluye la primera distincion de aquesta parte tercera.

Deo Marier Joseph

Distincion scda de lo que se ha de euacuar elas quatro digestiones.

Cap. primero de las superfluydades dela primera y segunda digestion y de sus correlatiuos.



Boali princeps arabie poco antes del fin dela qrtta doctrina en la pme ra fen del pmer canon habla en las supfluydades ditas. iij. digestiones y dize assi. Superfluitas igitur digestionis prime q est in stomacho p intestinos egreditur vias y secunde digestionis q fit in epate supfluitatis plurimu cu vrina egreditur. Quod aut d ea remanet ad splenē y fel tēdit etc.



Finuendo el doctor inepu gnable esta diction superfluitas cō autoridad de Aristotiles dize. Supfluitas ē cōtra riam illi rei cuius ē supfluitas. y exēplifica anfo pposito y dize. Sicut humus y chilus y sicut vrina y massa sanguinea etc. Decille in de apropiatis de egritudinebus pectoris y pulmonis cap. de periplexionia ante finē cap. De dōde segū vna y otra autoridad esta assaz biē conocido q dela primera digestion sea su supfluydad la cotidiana egestiō: digo ordinaria del viētre. y dela digestion. ij. q enel higa do se haze veefe ser su supfluydad la vrina: y aun lo que resta despues de purificados y apurados los humores: quiero dezir lo no puro de la colera que se entra enel cistifel y lo impuro de humor melē colico que enel bago se repone: y assi entē

Distincio de superfluydades.

Superfluydad d pmera digestiō.

Diuision scda.

do lo de mas. Assi q enesta cuenta ni deran de ser superfluydades a questas que quedan dichas: ni todo lo que es humor y no va dētro en las venas con la sangre es inabile a nutrir y a mantener a indiuiduo: boluiendose o cōuertendose en la stancia del miembro o parte o partícula que deua ser mātenida. E dado caso que parezca implicar contradiccion dezir que estas son partes superfluas pues de ellas naturaleza tiene forçada necesidad. E si endo como lo son partes prouechosas y necessarias al seruicio d a questā naturaleza: no parece que ha lugar dezirse supfluydades. Donde es de ver que aquesta dictiō superfluo enesta parte de humores no ha de sonar absoluta: imo es comparatiua alo muy puro de la sangre y de los otros humores que van con ella en las venas a nutrir y conuertir se ala complexiō d miembro o miembros: y en comparaciō d aquestos puros humores todas otras humidades se llamā parte supflua. E porque aqui es el proposito tratar de superfluo absoluto: digo que assi como la egestion ordinaria es superfluydad de la digestion primera: assi la vrina es supfluydad d la digestion scda. De manera q como chilosado lo que recibio el estomago qndo vuo de ser pasado al higa do le fue quitada toda la pte gruesa y mē pura y viscosa: y esta passo a los intestinos y tomo forma de simo / hezes. o estiercol: assi tambiē aquella parte mas pura que enel higa do passo y se pfecciona en ella la segunda digestion y fue massa sanguinaria en quien como ya se dixō son juntos y perfectamente engēdrados todos. iij. humores: la virtud segregatiua les quito todo lo impuro segun q assaz es dicho: y tā bien segrengo o aparto la parte aquofala qual no se dize que sea engēdrada sino solamente segregada quando se apuran estos humores. y esta tal segregacion o apartamiento de esta aquofidad no se les qta a los puros humores como las otras superfluydades: antes se vā con ellos pa

De la. ij. digestiō.

Los humores q no vā dētro en las vēas por q se dize supfluos

De primera digestiō es la cama: rar y vrina es d. ij. digestiō. ij

De la orden de euacuacion.

La vrina cō los humores apurados va d las vēas

vena chilis vbi ē.

qd aquofitas vrine.

Como da iuzo la vrina.

Poros vritidias quid.

ra ayudar les a peñtrar por las venas angostas que son en la gibosidad del higa do donde la sangre recibe forma y naturaleza perfecta: el color d la qual dize el gas lieno enel. iij. del juuamēto d los miembros es assi como vna lūbre muy claro. E aun hasta la vena Chilis se va junta como se vya a questa aquofidad cō los masculos humores: y alli alguna parte se trasfueca en los riñones: y otra va por todo el cuerpo. E quādo aquesta aquofidad ha cōplido su iuuamēto. torna le otra vez a aqlla vena chilis que es cerca d los riñones: y esta buelta es por las mesmas vias que fue: y boluēdole le mezcla alguna sustancia d humor q alli mas se enseñoza y da le coloramiento: por q aquesta humidad o vrina de per se no dene tener color: mas que claro y trasparente como en si no sea otra cosa sino humidad demasiada de la que ouo menester el alimēto quando engendro los humores. E por la color que en aqsta buelta toma quādo esta enel orinal muestra al fisico la verdad d humor que tiene algun señorio: y muy propias mēte las passiones del higa do y las venas y riñones: por que en ellas y por ellos es su transito: y ellos dāle indicaciō o mostramiento que enseña a quiē las sepa mirar si guarda las condiciones que se reqeren / que en mirandola se guarden: q vie significatiuois disposicionem vrine non oz credere nisi post qz conditiones obserua se fuerint: vt inquit princeps arabie scda pmi: doctri. iij. capi. primo. venida pues la vrina en aquesta buelta hasta la vena chilis: los riñones atraen assi esta aquofidad con alguna parte de los humores: dela qual parte los riñones son nutridos mātenidos y sustentados. E assi trasfueca la vrina a los poros vritidias / que es el camino hasta el cuello dela beriga. E dado caso que la beriga no es fabricada de mas q vna tunica en el lugar por dōde entra en ella la aquofidad peçe q sea ē modo casi doblada. E aqll orificio q parece estar entre vna tunica y otra: es llamado del gas

lieno dragonario: y quitada la beriga a fuera d la aial: no se puede ver en ella aquel orificio: por que luego muy sutilmente se encoina: y no parece ala vista. E quanto quiera que como he dicho la vrina de per se no tenga ningū color: por que el principio de su engendramēto, o para mejor dezir de su diuisiō o apartamiento es el termino postrero del engendramiento de los humores: assi que ellos engendrados se haze la segregacion de aquesta tal humidad: palabras son que se tienen del gas lieno enel primero d crisi: pero dado que sea suyo aquel no tener color: quādo desra que alguno es de bien regimiento: imo posible es que el cōctio de la buena digestion no le mezcle alguna cosa que le de coloramiento: y assi en los bien sanos concertados y bien regidos la vrina parece que en ellos sea bien digesta. Pero en los flacos y viejos y en algunas mugeres y en los mochachos: y en los no muy bien regidos: y en los crapulados que beuen mucho y poca agua: en los tales la vrina por la mayor parte se muestra a blāca delgada y trasparente. quita d toda bondad de digestion concertada: qz a multis eniz cibis extinguitur calor. E por qra de cōfomidad digo que el licor sutil aquoso q sobrenada ala sangre se chas las phlobotomias no es otra ninguna cosa / sino la aquofidad q andaua dētro en las venas ayudādo a penetrar la sangre y sus coad iutores digo los otros humores q andauā jūto cō ella: y como se abrio la vena fallo aqlla aquofidad que se fallo dentro en ella: y auia d boluer a los riñones y trascolarse en vrina. E assi el facty definiendo esta aquofidad o vrina dize que es colamentum sanguinis y aliorum humorum: d sangre dize primero: por que della es la muy mas principal cuenta y la mayor cantidad y de los otros humores: por que con ellos y cō la sangre jūta anduuo por las venas y de ellas se trasfueca mediate la difcreta action d naturaleza. De manera q esta visto que la comun expulsiō que le

Drago nario qd

notable.

Nota d la aquofidad q sale por la sagra Distincio vritidias quid.

haze ordinaria por el vientre es lo imundo y detestable de la primera digestion en la qual si falta la orde d naturaleza o por colica z iliacca o tortura intestinoz o sea otra indisposicion es menester el fauor z auxilio de la arte de la medicina que corrige la falta que alli se ofrece: por que medicus est nature porrigere: vt. **De** fine in vniuersalibus canonibus duobus in locis. **E** auxiliada la naturaleza del fauor o por el fauor que le da la ciencia de medicina despiertase y se dispone z ordena a hazer lo que sin el tal auxilio no podria. **E** sintiendo esto aboali dixo en la sen. p. meradel q. rto canon: tracta. ij. cap. v. que el medico es aduitor o ayudador de naturaleza: z por que el tal auxilio se deue auer en el mismo tertio: non in p. dicens eam zc. y este auxilio que el medico deue aqui es clisteres / supositorios / con lenimientos d vientre y semejantes remedios: z si falta naturaleza en la expulsion de estotra superfluydad de seba digestion: z propiamente en la vrina o por surta o disuria o estraguria que todas coren en curso: el auxilio d medico se requiere con remedios conuenibles como en muchas partes esta notado en los postes de nuestro modus facendi: y en su tabla alfabetica hartos se podran hallar. **E** aun para aquesta expulsion algunas vezes los medicos han necesidad d argalias que son particular instrumento o instrumentos que auxiliã al oxinar: z assi como en estas comunes superfluydades auxiliã la medicina: assi tambien conuiene y es aun muy mas necesaria en la euacuacion de los humores que dixeno naturales ahora sea por segregacion de los mas puros humores: ahora se engendren por conuocancia z congeccion de vnos con otros o por aduision o de otra qualquier manera que sean enojosos ala disposicion que anda en el d sanidad. **E** por que la expulsion de aquestos tales humores no corre el curso que se da a estoras ordinarias superfluydas

medicus est nature porrigere.

Zuicena sen pma q. rto cano: trac. ij. cap. v.

argalia quid.

des: daffe en los digestion ala qual suce de auxilio con laxatiuas. **E** por que a esto se deriuã la principal intencion en aquestos circuloquolos: en ellos se ordena la deuida euacuacion: z por gracia de conformidad se diga en breues palabras que les son superfluydades de las otras. iij. z quarta digestion.

Capitulo. ij. de las superfluydades de la iij. z quarta digestion.



**C**arum vero digestionum resolutionem que non sentitur z per sudorem z per forditiez extrinsecam egrediuntur. **C**uius pars est q. per foramina egreditur sensibilia sicut per nares z instrumentum auditus: aut non sensibilia: sicut per poros: aut extra naturam sicut per apostemata cum aperitur aut qd nascitur ex aditionibus in corporibus sicut pili z ungues zc.



**E** claro z distintamente nos muestra aqui el auicena q. superfluydades de la digestion tercia z q. rta son el sudor z toda da resolucion que por los poros se haze z lo indispuesta que se expelen por las ventanas del odorato: z la cerosidad amara z amarella que se recoge en los ojos: z las lipitudines que se expelen por los ojos z con esto Salinas z mas gruesas viscosidades que ellas que se expelen por la boca. y en esta cuenta se tallan las materias que engendran las apostemas: z tambien cabellos z viñas: todas estas claro esta que son superfluydades absolutas: z tambien esta claro que no son d primera ni segunda digestion: por lo qual ocurre necesidad que sean de la. iij. z q. rta. y en esto conformes con Zuicena se hallan el nicolao z los gentiles y el Dugo. **P**ia ay quien de contradiccion: por que no se d padece. **E** assi concludos estos puntos anothomicos comieça la digestion d los humores que deuen ser euacuados.

Zboali i fine q. r. te. doctri na pma primi.

Nota d las superfluydades d las narizes z boca z ojos zc.

nota las superfluydades d la iij. z q. rta digestio

Capitulo. iij. de la digestio que siempre se ha d afeponer ala purga.



**I**ntento que tiene o deuen tener el medico en purgar con medicinas laxatiuas es d euacuar los cuerpos de sus superfluydades por conuenientes regiones p membra conuenientia vt Galienus q. rta aphoriz. comento. r. ibi. **D**e colicis vero zc. **S**imiliter z pma aphoriz. r. xij. que ducere oportet zc. **E**t idē tertio tegni. comento. r. c. iij. **E**uacuatiōnis vero zc. y segun el mismo galieno q. rta aphoriz. mo muestra en el comento primero: ibi. **D**re guantes zc. **D**orbus non est farmacie conuenibilis cū nondum maturauerit: q. es tanto como dezir q. no se deue dar purga sin digerir totalmente la materia que deue ser euacuada. y a esto muy confor me es pporas que dize pma aphoriz. mo rum aphoriz. r. xij. digesta medicari oportet. **E**t ipsemet seba in particula. ir. in canone vbi ait. **C**orpora vbi quis vult purgare oportet fluxa facere: z bien cōforma auicena multis in locis / signanter prima quart: tracta. ij. cap. vij. de intentione ad curaciones vniuersales febrium putredinis: z la razon es patente: q. sicut oz cruda nō mouere ita digesta euacuare. **E**sto conuene cō cibos z medicinas que a digerir tengan intento por lo que el damasceno en el. r. v. de sus aphoriz. dixo. **A**nte purgationem per aliquos dies humores comouendi sunt z dissoluedi cum medicina cibali z cibo medicinali zc. **E** cibos medicinales son caldos diureticos como de garuāgos z de aue en su tpo: passas / mançanas / esparragos / acelgas / espina cas zc. en su tpo cada cosa / digo en qual enfermedad conuega: las quales en el tpo de la digestion de la materia puedē ser uir en lugar de medicinas sutiliates o engrossantes secundū erigentiam humorū **E** por manjar mantenable pues que suplen lo vno z lo otro: z toda bibliotheca medicine es comun en digerir la materia

pporas j. aphoriz. r. xij.

Zboali pma q. r. trac. ij. capi. vij.

Nota d manjar medicinal y de medicina cibale.

que deue ser euacuada: z los medicos visitadores de aldeas que el contrario desto figuen: mas razonablemente se puedē decir perseguidores de naturaleza: z por tales seria bien ser castigados / que no aduiores nature como deuen siempre ser: z dado caso que el galieno sobre el aphoriz. mo inmediato. f. corpora zc. diga q. fluxa facere es digerir z sutiliar los humores: no se ha de entender que el quiera sentir que en sutiliar los este puesta z acabada la orden de la digestion: por que los humores calientes z agudos sutiles son / z mōstenen necesidad de ser engrossados q. no de los sutiliar: por que no es menos parte en la digestio engrossar lo sutil (z apropiatis) que sutiliar lo grueso z diuidir lo viscoso: vt princeps arabie loco pretauto. f. et tu non alicites vtrū zc. vbi inquit post multa. **I**ncessarium est vt inspissetur sibile z silitur spissus z incidatur viscosum zc. hec ille. **D**e manera que sea regla vniuersal en todas materias no furtosas: digerir la materia ante d su euacuacion: por que quando la medicina laxatiua no halla humores aparejados / digestos z diuididos para euacuarlos carnem z sanguinem trahit: como de necesidad esta medicina despues que fuer e atuada y reduzida por el calor natural ha d hazer su operacion que es euacuar: y como le falte humor a euacuacion prepara do / ha de obrar en los otros que aparejados no estan: los quales no nos conuiene euacuar. y preuiniendo la digestio que esta dicha / obra con todo cōcierto si ella es en si concertada: quia si tantū materia z causa morbi purgetur: infirmus deficit lenius: sed si cū renaturali purganda misceatur: grauatur z angustiatur et necessitate infirmus cum sua deficit virtus: vt galienus in q. r. iij. in comē. j. apho. ibi. q. egeritur zc. **S**imiliter z auicena q. rta pmi: cap. iij. f. q. biberit. y al pposito d digestion se deuen notar q. antes q. se de la purga se mire q. deue estar blando el vientre: por que el contrario es ocasiō q. la me

De medicos a boritibus nota.

In ordine digestiois.

Lucerna medicina coru pma q. rta tracta. ij. capi. vij. La digestio d la materia tabie esta en engrossar lo sutil como en sutiliar lo grueso.

Zboali q. rta pmi. c. iij.

alcina obre cō penosidad: por que meui- do el humor no lo euacua cō libertad me diante la falta del lenimiento del *Uien- tre* y abrimiento de las vias: por lo qual obrando regularmente la tarde antes de la purga se de al enfermo melezina, o res ringa lenitiua. E aun en buena pratica se puede y deue vsar administrar al que de purgar se tiene la noche antes de la pur- ga media escudilla de algun caldo conue nible diuretico lenitiuo: como seria caldo de guaranços con pereril. enel qual dos o tres gotas de azeite de almendras dul- ces se echasse. E si se hysiere assi purgara mas suauemente y mejor que purgaria decaudolo de hazer. E con aquesto mue- stra sentir auicena q̄rta p̄mi cap. iij. d res- gulis cōmunibus vbi inquit. La causa ti- morosa est vt medicina ventris solutiua sumatur fece intestini. existente sicca: imo expellenda est saltem cum clistere: aut euz iure molificatio. Et deus lo que antes queda dicho. Item enel p̄cesso de la euac- uacion se note que algunas vezes conue- ne dar los raraues digestiuos calientes: y otra vez conuenefrios. E vnas vezes en vn tpo se da a hora señalada: y en otras es menester ordenar do tra manera. E pa- ra conocer quando lo vno / y quando lo otro en los raraues conuenga mirese enel posse de fecaniabin puro: siue oximel. s. donde tambien se noto que los tales ra- raves no se deuen dar sin agua en materi- as gruessas. y esto quãto ala necesidad coacta y comun: q̄ siempre ay de digerir los humores que deuen ser euacuados.

Capitulo. iij. de la uiso q̄ el me- dico ha de tener con las laxatiuas en conseruar la virtud.

galienus prima aphoriz. mozu cō mēto. iij.



Omni purgatione virtus consideratur: q̄ si deficiat pur- gatio est cohibenda vt galie- nus p̄ma aphoriz. mozu cō- mēto. iij. s. in exercitanibus ad sumū. Et. Quiere dezir: que ante toda euacuaciō q̄

ha de hazer se con purga o sangría o su se mejate: el medico q̄ la haze deue cōsiderar la virtud d̄l enfermo la q̄ si flaca fuere la purga se ha d̄ dar: y el mesmo intēto fue el q̄ nos mostro y porras q̄ndo é las agn- das enfermedades las quales presto sine- lé dar trabajo ala virtud: d̄ix: que en los principios: digo en los primeros dias de tales enfermedades quando se considera estar la virtud cōstāte ante q̄ nada se pos- tre: se haga la euacuacion si se outere de hazer. E si no fuere al principio manda q̄ cesse despues: por q̄ considera la flaqueza en la virtud. E assi q̄rta aphoriz. mozu en el apho. r. in q̄r. *Medicari in valde acutis si expedit eadem die: differre. n. in talibus malum est.* Et p̄ma aphoriz. mozu: aphoriz. penultimo inquit. In peracutis passionibus raro in principijs pharma- cijs vti: y hoc plus bene diiudicātes facere. Et etiā sc̄da aphoriz. mozu: apho. rrr. ait ipemet. Inchoantibus morbis si q̄d vi- detur mouere moue. Et galienus i cō- mēto huius apho. inquit. Nullū. n. cō- uenit medicari cuius virtus sit defecta. E bien haze a este caso la sentēcia d̄ Jua- nitio que dize. *Possibile vel impossibile curari ad virtutes referimus: in cuius saluamento vel casu cōstat hoc fieri.* De manera q̄ aq̄tas sentencias todas mues- tran q̄ donde purgar conuene antes q̄ se postre o derribe la virtud se haga: y d̄i p̄nes no: porque si la virtud no es abil y constante para atuar la medicina y redu- zir la en acto d̄ operacion: yerro es no pe- queño: imo harto grande querer la dar: por q̄ acabadamente derribaria la vtud: y augmētaria la materia: q̄ medicina da- ra si victa natura non eos quos q̄rimus expulerit humores remanet in corpore y in humorum murata calitate morbos in- de intendit augmētare aphoriz. mozu. xvij. es del damaceno q̄ en este nuestro propo- sito tiene buena consonancia. Et hoc cō- probatur dicto auicene q̄rta p̄mi: cap. iij. de regulis cōmunibus. Et. Omnis pre- terea medicina que ventris est solutiua cū

La vir- tud se ha muy mu- cho de guardar é todas euacua- ciones.

quarta aphoriz. mozu: apho. r. Similitr sc̄da aphoriz. mozu: aphoriz. mozu: penultimo. y sc̄da aphoriz. mozu: rrr.

damasce n<sup>o</sup> apho- riz. xvij. auice. q̄r- ta p̄mi: quarta: capt. iij.

non ipsum soluit. Et q̄rta si la virtud es constante cō buena confiança se de medi- cina laxatiua donde fuere menester: pero quãdo se conoce estar flaca: vbi indigen- tia non oz laborare: q̄ medicina non agit in corpore nro nisi plus reducatur de pos- tentia in actum vt galienus. v. de simpli- ci medicina. Por lo qual y por todo lo ya dicho se ha de tener por menos inconue- niente quãdo es flaca la virtud remitir d̄ todo en todo la obra a naturalaleza / q̄ no ayudar la a caer cō la obra de laxatiuas. y de aqui es que en las p̄niciosas dispo- siciones la medicina aplicada quando y como conuene: si el que la recibe no obra es muy enojosa señal por que muestra tal flaqueza de virtud que no pudo atuar la o boluerla en acto de obra. Y q̄rta si vir- tus deficiat: euacuatio est cohibenda. Et hoc ad integritatem huius cap. sufficiat.

Cap. v. de las cautelas que se re- queren q̄ndo se ha d̄ tomar purga.



Qua que la medicina purga- tiua sea recebida y atuada d̄l calor natural con mayor faci- lidad es biē q̄ el medico pues- est adiutor nature: auritie esse natural cas- lor: quitando la actual frialdad de la pur- ga quando quiere ser beuida. Y q̄rta biē- tibia se de al enfermo quando son mate- rias gruessas frias viscosas las que piē- san euacuar: pero si se da a febricitantes: bastara y quitado el frio. Notado que si la medicina es rezia o de intensa opera- cion: marime si es en bocado: deue el que la recibio dormir sobre ella: tomandola dos horas antes del alua. E quando pil- doras son a media noche se deue dar: por que mas sueño o requieren (quanto ala or- de cō muchas p̄ticularidades q̄ cōlas pil- doras se d̄n tener: pa mejor se notar vea se donde comiençan a esertuirse las pildo- ras) y si la medicina o medicinas q̄ el en- fermo ha de tomar son seguras benedi- ctas como sería cañafistola: ruybaruo y

Caliete se ha de dar la purga.

Quãdo se ha de auer sue- ño cō la purga.

tamaros indios y las que su curso corre: no deue dormir sobre ellas: ni sobre pur- ga beuida: por q̄ desto nos auisa el auice- na q̄rta p̄mi: cap. v. de sermone purgatio- nis: donde el dize. *Quando cūq̄ aliquis medicinam ventris solutiua biberit: melius erit ei si medicina fuerit orta: vt sup- eam dormiat anteq̄ operetur: qm̄ opera- bitur melius: y si debilis fuerit melius erit ei ne super eā dormiat: qm̄ natura digerit medicinam.* Et quando cūq̄ medicina operari ceperit: melius erit ei ne super eaz dormiat quocūq̄ modo fuerit. Et sequi- tur: *amplius cū aliquis medicinam bibe- rit: no ilico super eaz se mouere debet: sed debet super eam quiescere vt ipsam natu- ra circumdet y in ea operetur: qm̄ nisi na- tura in ipsa operata fuerit non operabitur ipsa in naturam.* y esta mesma sentē- cia tenemos tambie del mesue en sus ca- trones vniuersales cap. ij. Si medicina indebite y laboriose soluit. s. verū si pro- pter stomachi debilitatē. Et donde el d̄ se hablado en esta materia y casi las mes- mas palabras son estas. *Non ilico cū eā sumpserit quis se mouere p̄sumat: sed diu super eam requiescat: non tantū a motu- bus corporis: sed animalibus in quantū possibile est: vsq̄ ad eo dum ipsam natu- ra circumdet y in ea operetur. Nisi. n. na- tura in ipsam operata fuerit: ipsa nō ope- rabit in naturā. Lo qual harto a p̄po- sito viene del cap. ante deste. E la senten- cia de lo q̄ esta dicho es por comun entē- dimiēto: q̄ el q̄ recibe la purga luego q̄ la acaba d̄ tomar se quite en su cama cō su buen arropamiēto: y este mas en forma d̄ sentado q̄ no estēdido. E con tal quietud se este sin ningun mouimiento dos o tres horas: o el espacio q̄ se diere hasta que co- miēce a obrar: por q̄ quãdo comēçare ya se cōsidera auer el natural calor obrado é la medicina. E assi ella biē obrara en el hu- mor: y si por flaqueza de estomago / o el sin labor de la purga ouiere temor de eru- ctiones o subuersiones o vomitos: tēga el q̄ se purga en las manos alguna cosa q̄*

Quãta quietud se requie- re auen- do toma- do pur- ga.

Adeste

Tomã- do la purga. Nota.

le cause buen olor: o reciba algun morfe... to o bocado de vn membrillo o de algua...

otra cosa... fido de la purga... autille el calor natural.

Cap. vi. del concierto q al purgado se deue de q comienca a obrar basta su hora de comer.

El q se purga obra bien respose con pequeno menea mēto: pero si la purga es negligēte...

Del mo nūmero q se reqe re en la purga.

de mouerse: porq con tal mouimiento se despiertan los humores r abiuase ala ex pulsion. E por exemplo de aquesto dije.

Alboali q rta p m: ca. v. Ibi ha d comer m beuerme diante la euacuacion.

Priceps alboali. iij. sen. v. cano.

Inerpu gnabilis doctor in cap. v. de debilitate stomachi. La non. j. s. neqz imi taciū.

tres granos de almastica: q confortan do el estomago impelle a abarar la medi cina r otras tres gotas de azeite de almē dras dulces q hagan lubricar la medici na r humor. Itē concluyda la operacion...

no ha de yr sal en los cal dos en el proceso de la pur ga. Alboali loco vt supra.

Quando qere co mer.

caridad de cibo r potacio.

Si leco uerna dormir.

go fue cantatiua. y ala tarde cenara vn poco temprano: q aya alomenos seys horas o algo mas q la comida passō.

Cap. vij. en que se conocera si la purga ha obrado bien.



En dos cosas se conoce q el en ferrio purgo bie. La prime ra e la cantidad r calidad del humor q se euacuo.

En q se conoce si el pacie te purgo bien.

Nota.

Alboali q rta sen pmi ca no. ca. iij.



Libro. iij.

humor se considera si se euacuo el que era agete de la propria enfermedad, como colorico humor: si es la enfermedad terciaria o otra su corelatiua: o flegma es lo q purgo y el paciente estaua cotidiano / o si padece qritana o otra q corra su curso euacuo humor melancolico. E coside rafe auer purgado mejor el q de tales humores en proporcion de la propria enfermedad haze. v. o. vij. camaras / q si diez o mas hiziesse de humores q no sean pporcionados. y esto nos muestra distiuctamente y porras en la pmera particula de sus apophis. apoph. xxiij. vbi dicit. Que egeruntur non multitudinez considerare os: sed quomodo egeruntur. et. q es en sentencia lo mesmo q queda dicho. L. o. ij. en q se considera auer bien purgado el enfermo es en la disposicio q le sucede despues de la euacuacion por q sienta aliuo de los accidentes q antes le eran congorosos: y q da con apcito de sueño: y le es aumentada sed (que estas dos cosas son señal d auer harto: bien purgado. Esto es lo que nos muestra sentir el auicena en la qita del pmeroy en el cap. iij. post mediu cap. qua do dize. Somnus quoqz cuz post vetris solutione aut vomitum fuerit: ultus: demostrabit q euacuatio iaz pfecta munda uit corpus et contulit. Et scias q cuz sitis post ventris solutionem aut vomitu fuerit fortis: maximam et vltimam purgationem bonitatem significabit. Et hoc bene corroborat ab yperate. iij. apoph. apoph. r. r. vbi inquit. Quicunqz in farmacijs non sicutant cu purgatur: non quiescat do nec sicutant. Assi q el sueño muestra bondad de euacuacion sino ay causa ctra auagante q le haga no ser bueno: la sed se due tallar en coger estas sentencias: por q el intento que se siente de yperate en este apophis. no es darto por regla vniuersal despues de la euacuacion d qualesqer humores: antes (dumtarat) se ha de entender su sentencia quando los humores q es menester euacuar son flegmaticos: gruesos y viscosos: los cuales por su viscosa humi

vbi gfa.

ypocras quarta apophis. apophis. xxiij.

Sueño y sed.

ypocras quarta apophis. apoph. xxiij. notable sobre la sed.

Division. ij.

dad hazian q estando en el estomago no ouiesse sed. E bien consonante a raso es q quando los tales humores humidos viscosos se euacuaren totalmente el estomago q de los era ocupado q dara lib: de sus humidades / y despar tar se ha a auer sed: y si no la ouiere señal es q queda mas de euacuar: y entonces non descat donec (.s. ab euacuacione) sicutant. E sintiendo esto auicena como quien cõp:pendio bie el intento y porratice / no dicit qualqera sed: antes dize: cu intense fuerit augmentata. Ita qz no la auiendo antes de la euacuacio por la gruesa humididad de los viscosos humores: despues q son euacuados es intensamente aumentada / crecida o acrecentada. E muy claro muestra este intento el doctor inerpugnabile en sus canones vniuersales cap. vj. de siti que accitit post purgationem. dõ dõ dõ dõ. Si autem stomachus positus fuerit sub dominio humorum pinguium viscosorum et flegmaticorum sitis non fit: sed si tunc cum bonitate operationis medicine succedat sitis: bonitatem adquisita per ea significat. Et reqtur. Et hoc est illud qd yperate verificauit du dicit. Non sitientem propter plenitudinem suam. Et itruz. assumpto pharmaco non sitientem oz denuo ac denuo sumat vlt qz dum sicutat. De manera que la sed acrecentada o nueuamente venida a los q frios humores ha purgado: es señal iny deficiente q aura purgado muy bien. E assi estas dos accidentales disposicioes. s. el sueño y sed cõ la cantidad q se euacuo d el humor: q egerunt. et. cõ el aliuo y disposicion alegre del q se purgo: muestan la bõdad de la euacuacio. E esta dezir q no piensen los enfermos o enfermeros de barbarar esta sed q sucede a la purgado cõ darles mucho a beuer: por q haria mucho daño cobidado a opilaciones y accidentes pliticos y de abridos: por q cõ mucho beuer acrecentaria la sed como el estomago esta flaco de la euacuacio: y la sedes ppria passio del estomago: y mediate su flaca disposicion no digerera lo

Me fue i vniuers salibus cano. ca. vj.

Recolligelas cõ daciones de la buena euacuacio.

daños d mucho beuerela sed d los purgado.

Libro. iij. diuision. iij. cõtra danos de las pur. fo. cxcv

mucho q assi beuiesse. Por lo qual seria ocasiõ de al celebrõ embiar vapores no bie digestos q deslequen la gargata y cõ bidẽ a mas sed qnto mas beuere. De manera q si la tal sed como esta dicho viene por la buena euacuacio conuiene q sea su cura sueño y q etud: cõ tener en la boca algo q la tenga fresca: como serian pepitas de melones: d mbrillos / vn grano d acu car candi: y darle buen soframiento: y aqsto la curara: qz sitis quã yperate confiderauit: obuiandum non est nisi cum tolerantia et somno. Hoc melue vt supra s. dico autẽ. Et si la tal sed q da al q se purgo por q la purga no fue assi concertada ni graduada en sus calidades como le conuieratã poco ha de presumir d qz tarla cõ beuer: mas cõ fortando el estomago cõ vntamiento del y del pecho y garganta cõ oleo de almendras dulces / juto cõ otra y gual cantidad d buen azeite rosado: y cõ conferuas de borrajas / lengua buey y rosada como mejor parezca al cõ sejo del que aquesta obra ordẽnare: y algunas vezes vntẽ el pecho y gargata cõ fresca manteca de vacas: y cõ estas tales cosas y cõ tener en la boca algo q le quite sequedad, como sera las simientes q esta dichas o algũ poco contamiento de mãçana o hojas de verdolagas o cosas q le sea tales: dios mediate la sed se le quitara. E sino escusa el beuer derribara la ytu: por lo q los medicos en esto no se due del cuydar ni tan poco los enfermos en ser buenos obedientes: por q no bastara q el medico sepa lo q al enfermo conuiene / y lo mãde assi hazer si el enfermo en obedecer no es pdrõ / los q si ruen tabie: qz oz nõ solum seipsum prebere facientẽ q oz: sed etiã egrotantes y presentes. et. vt i prima apophis morum habetur ab yperate en la parte segunda del primero apophisimo f. vita breuis / ars vero longa. Et assi se da cõplimiento ala distincio. ij. Et laus Deo Marier Joseph

Contra tal sed.

Inerpugnabile doctor vbi supra.

psigue el remedio.

j. apoph. apoph. j.



Al tercer memoria algunas accidentales indisposiciones q suelen y pueden sobrevenir a los que se aurã purgado: y aplicandoles algunos buenos remedios dar se ha a todo cõclusiõ. y ha se aqui d prenotar q en aquestos accidentes assi se da los remedios al proposito d los q se aurã purgado: q se podra bien tomar / aplicar y aprouechar las indisposiciones d qen aqui se tratara. ya q sean passio por si aneuinido a euacuacio de materia antecedente la q siempre es necessaria para q los remedios locales hagã patente. puecho / como sepe y sepius en muchas partes he dicho. E parrafos se ponã en lugar de capitulos / y su señal es el tal. y.

I. y. Primero si la purga mouio el humor y no lo euacuo.



Si la purga no obra nada / y qdãdole en el cuerpo da alicion congorosa cõ puntura d intestinos / dolor de cabeza y ojos: grandes y congorosos de labrimẽtos: ha se de considerar si esta purga fue d medicinas muy escamoneadas o otras tales venenosas: y si lo fue y se conoce estar en el estomago: por q en esta mayorfatiga mas puntura y subuersio: el remedio mas seguro es puocar luego vomito con cozimiento de simiente de rauanis y azeite de almendras dulces y cõ arropo o cõ miel: y en celebrandose el vomito / tomeluego el paciẽte media escudilla d caldo de pollo / en el qual le eparan tres granos de poluo de spica nara juto cõ cinco d almagista: por que estas dos drogasson las mas comunes y vsuales contra la venenosidad de qualesquier laxatiuos. E por que alguna atracion se auria comẽ

remedio en los accidentes congorosos de la purga q no euacua.

notable.

gado a hazer de las partes inferiores q se  
 veen en las pñturas del viēre: luego se de  
 clisterizació o reringa tibia ól mesmo cal  
 do de pollo media escudilla con vna sal  
 fera de azepte rosado si el tal es algun fe  
 bricitante: sino sea de maganilla r co ello  
 denfe dos yemas de huenos / y vna. 3. de  
 acucar r. v. granos de almastica: y tenga  
 lo todo el espacio que qñiere. E si fueño  
 le viniere podrá sse dormir con el: y el esto  
 mago r vientre se vntara cō tibios azepte  
 tes de membrillos o de almastica r rosado  
 do: poluorizando encima cernimiento de  
 rosas coloradas 3. ij. r. 3. de almastica  
 3. ij. r. 3. de coralca colorados: y. 3. de poluo  
 de espica nardit: r a dos vezes que se haga  
 (dios mediāte) tal affliction cessara. Itē  
 si la medicina aura abarado alas tripas  
 que se conocera: porque en ellas se siente  
 mas parte de auersion q en el estomago r  
 no suben suberfiones o regoldamientos  
 ala gargāta no se haga vomito: mas de  
 se el caldo que dixē: y ala reringa añadir  
 se ha media salsera buena d gumo de acel  
 gas: y el vntamiento r poluorizaciō del  
 vientre sera como dicho esta. y bastara  
 por cura del dolor de los ojos r cabeza  
 pues son por causa de los fumos que subē  
 del mouimiento y medicina: r por coligā  
 cia cōpassiua que les comunica el estoma  
 go: por q quitādo la causa cierto es q ha  
 d cessar el efecto. Itē si la purga fue segu  
 ra: digo de medicinas benedictas: basta  
 ra q quando comēçare a sentir tales ināf  
 posiciones tome media escudilla de caldo  
 de pollo cozido muy simplemēte: y e ello  
 iij. gra. d almastica biē mōlida r otras  
 tantas gotas d azepte de almēdras dulces  
 por q este caldo confortādo el estomago  
 mediante el almastica: el calor del caldo  
 despierta el natural r haze con el almasti  
 ca cōprimir la medicina r passar alo mas  
 baxo y el azepte le haze lubrificar r assi p  
 uoca a expulsion: y cessa la congora an  
 tes tenida. E quanto es de parte de la me  
 dicina o purga: no queda d q temer pues  
 era amigable y benedicta. E l vntamien

to r poluorizaciō si ouiere necesidad pue  
 dese muy bien hazer: y en el clister o reringa  
 ga ay mucha seguridad en los casos seme  
 jantes: por q como dixē Ziboali en la qñra  
 fen del pmer canon: cap. xvij. de enemate  
 er enematis bus sit iuuamē in expellēdo res  
 liquias quas inania relinquit r. y  
 el mesue sobre esta materia dixē. Lister  
 ria a magna terribus securus nos fa  
 ciunt. Dec lle cap. ij. Intentionis tertie. q  
 verū in his omnibus cōfide r expecta r.  
 E en si la medicina tarda en comē  
 gar a purgar sin dar fatigable con  
 gora quando han pasado. iij. horas o  
 mas despues q la tomo: bueno es recibir  
 reringa comun de cozimiento de maluas  
 r miel y azepte r poco gumo de acelgas:  
 pa q abriēdo las vias cō algūa estimula  
 ciō despierte ala expulsion de la purga.

clisteres  
 son d mu  
 cho iuuā  
 mēto en  
 estos caz  
 sos y en  
 muchos

Enema  
 ppria.

¶. f. ij. si la purga fue desenfrenada r causo superfluo fluxo.



Despues de la purga aquel  
 dia o otro propinquo sucede  
 al q se purgo de masiada eua  
 cuacion a pora sea por q el es  
 tana aparejado a fluxo sin q la purga to  
 maste: r tomādola (dado caso q ella fue  
 se concertada) el fluxo se le augmēto o pu  
 do ser q la purga assi era atratiua q se d  
 enfrenasse: conuerna luego aplicar me  
 zina lauatiua cō cozimiento de maluas  
 enel qual desbaraten dos. 3. de miel rosa  
 da colada siēdo el caldo media escudilla:  
 y tres. 3. lleue de azepte rosado sin otra co  
 sa: porque este es lauatiuo sin passio: me  
 diante la decoction ser muy blanda: y as  
 terfiuo confortādo mediante la miel ro  
 sada: r ducoratiuo con cōfortacion en el  
 azepte rosado. Itē quando aura despedi  
 do esta enema o melezina la qual tenga el  
 espacio que pudiere reciba otra de vn co  
 zimiento de rosas grano r hoja de array  
 ban: y en media escudilla de su colamien  
 to entren tres yemas de frescos huenos r  
 ij. 3. de seuo de cabrito con dos de azepte

Clister  
 lauati  
 uo y as  
 terfiuo.

Clister  
 cōsolda  
 tiuo y es  
 titico.

rosado. E si ay dolorosos pungimētos  
 en las tripas añadir se ha a este clister pol  
 uo cernido de bolarmerico. ij. 3. sangre d  
 drago. 3. ij. r. 3. de spodio: por q este  
 poluo en tal caso tiene loable operacion.  
 Y ha se de tener auiso: que el seuo quādo  
 en los clisteres extra se ha d derretir por si:  
 r darlo ala decoction estādo algo mas q  
 tibia: y enco: por se le con buen mecimiē  
 to. y quando esta casi fria denfe las yemas  
 batidas ellas por si: y eche se la deco  
 cion poquito a poco sobre ellas cō su me  
 cimiēto bueno: y no ellas en la decoction:  
 por q no saldran tibiē. E sin derar d me  
 cer se atibie lo q cōuega sobre mano res  
 coido: r apliqese no mas caliente q fria.  
 E la hora mas cōuenible es quādo quie  
 re dormir: porque muy buena sera si vna  
 noche la tuuiere. Itē entre reringa y reringa  
 denfe al paciēte dos. 3. de poluo de  
 almastica en vna salsera de gumo de mē  
 brillo. E si gumo saltare supra infusio d  
 rosas secas. y esto es mucho de alabar:  
 por q la almastica confortando r coadus  
 nāido las relaxaciones del Estomago r  
 intestinos prepara a su auē restrimēto:  
 r cōprime el residuo de la medicina q en  
 el estomago quedo q fue causa de tal fluxo  
 E puede se a qñta almastica dar bueltra en  
 acucar rosado q en este caso tibiē es muy  
 medicable: dādolo de rato en rato con su  
 poquita de almastica cada vez: de mane  
 ra q en vn mesmo dia tome las. ij. 3. pero  
 si ay el gumo de los mēbrillos: junta la de  
 ue tomar. Itē el vientre y estomago se  
 ha de vntar cō azeptes de almastica y de  
 mēbrillos en cantidades y iguales: o sera  
 azepte rosado quādo aqueñtosros falta  
 ren: r mas q tibio ha de estar: o digo que  
 este caliente quāto lo pueda sofrir quādo  
 se ouiere de vntar. E sobre el tal vntamē  
 to se sinapize poluo espessamente cernido  
 de almastica r rosas r agallas de cipres en  
 y equal cantidad: y deffe buen faramiēto r  
 repose en su cama cō quietud r dormira  
 si pudiere: por q el sueño en esto es muy iu  
 uatiuo. E si per se uera la passion deffe al

Seuo se  
 pone en  
 reringas  
 yemas  
 de hues  
 uos.

Decoction  
 estitica r  
 cōforta  
 tiua.

De stu  
 te masti  
 cis.

notable.

paciēte. iij. 3. d alqñra assada como se mo  
 stro en el m. f. trociscos de spodio cū semē  
 ne acetoso: r muelase y sea cernida: meciē  
 dola a vna mano passe dos o tres más os  
 heruozes en dos salseras de leche fresca d  
 cabras: r tibio se de al enfermo. E si mas  
 es menester. ij. 3. de sument de mastuerço  
 o sean dos r. 3. se tuellen como se mostra  
 r d tostar simientes en el m. f. imediate dixē  
 cho. Y entero sin moler se passe cinco o. vij  
 heruozes más finimos cō continuo meci  
 miēto d dos salseras d gumo de mēbrillos  
 r tibio lo vse el paciēte a cu paradas tan  
 to q todo lo tome en espacio de vna hora  
 o menos. Adirādo q en la primera reringa  
 lauatiua: basta q se eche vna vez. La  
 ij. se puede reiterar las q fueren menester.  
 E l vntamēto r poluorizaciō tibiē se ha  
 ga otras vezes de noche a noche miētra  
 fueren menester. Del Almagista no tome  
 mas por todas vezes q hasta. ij. 3. o. ij. r. 3.  
 o sea. iij. Itē del mastuerço se de mas delo  
 q a q se señala: saluo si la passion se alar  
 gaste: y despues de auer pasado algun  
 dia mas ouiesse menester cōel cōsejo del  
 medico. Itē si enel fluxo ay sangre los re  
 medios pnotados supra: añaciēdo en  
 ij. clister cada vez q lo aplicaren vna sal  
 fera de gumo colado de llantē q en este ca  
 so (a tota pprietate) es medicina notable  
 como se dixō enel posse de oleo citoniorū  
 E cada mañana tome vñ trocisco d cha  
 rabe de cāntidad de. 3. del barataco en gu  
 mo de mēbrillos o buelto en acucar ro  
 da o cō agua de llantē: guardese mucho  
 del frio: procure sueño quāto fuere possi  
 ble. E si sudor le viniēse mucho es buē  
 no en estas tales passiones sobre los sup  
 fluos fluxos: porque diuierde r distrae la  
 materia alas partes exteriores. E cō ta  
 les medicamētos r cō la gracia de Dios  
 en quien estan los remedios: muy bien se  
 remediarā.

Alia pō  
 tatio.

Remē  
 moraciō

si es flux  
 r o lliente  
 rico cō  
 sangrē

Sueño  
 es muy  
 puecho  
 so en to  
 dos flux  
 ros sup  
 fluos de  
 vientre

¶. f. iij. del fastidio r relaxacion del estomago que ala purga fuele o puede suceder.

vntamē  
 to d vñ  
 tre y pol  
 uoriza  
 cion.



De la purga atratina / o e obra defrenada acontece que no espera conuenible sa...

Como recibeda fio el estomago...

Beneditas medicinas.

Tomar q al. iij. grado su...

De las otras se ha el medico de guardar si ha de ser su obra derecha. E por este auiso...

Damas cenus.

Terbi gra en estos temperamientos.

ben al grado de las qualidades actiuas q exceden o son supfluas excessiuas: no sefa setato caso...

Quema jares con uien en flaco estomago.

Acasfrano conuene al apetitito.

Qual vino conuene a los magos flacos.

Daren qualquier agua cozida en el modo faciendi: si rupus de granis miribi. No se dere de notar que antes de cena...

Allos estomagos flacos no se les niegue el apetitito.

Baleno conuene a los magos flacos.

Serapico conuene a los magos flacos.

Es saturatio mala: pa...



Libro.iiij.

to procediere cō flaqueza de virtud: 2 ouo grãde euacuaciō agora aya sido por purga o mouimēto espontaneo y el paciēte no es m̃acebo 2 conesto se cōciēta otras algunas particularidades enojosas: ten gase por pñiciosa señal con auctoridad d̃ Auicena loco 2 cap. p̃tacto corrobora das cō sentēcia de y pocras el qual en la septima pticula de los aphorismos apho rismo. xliij. s. si sup purgato lenioz singul tus. 2c. Et multis alijs i locis: se puede re focilar. De manera q̃ si se conformaren las condiciones anterioradas en algũ sin gulto pro lro o el remedio que muy mucho mas cōuene si primero no se ha hecho es executar vna d̃retal de inocēcio. iij. q̃ se fi zo 2 se relata en fauor de los medicos y en fermos y guardase no muy bien ñr̃s i tē poribus: comieça desta manera. Cũ in firmitas corporalis nonũ q̃z er pctō pro ueniat: 2c. Y el texto se nota assi. P̃resen ti decreto statuimus et stricte precipimus medicis corporum: vt cuz eos ad ifirmes vocari cōrigit: ipsos ante omnia moneat et inducant vt medicos aduocēt aīarũ: vt postq̃z infirmo fuerit de sp̃suali salute pro visum ad medicine corporalis remediũ salubrius procedatur: cuz causa cessante cesset effectus. Hec innocētius de penitē tia 2 remissione. La sentēcia en pocas palabras es que los físicos so pena d̃ grã peligro de sus cōciēcias: deuē hazer q̃ sus enfermos sean curados de las suyas al p̃ncipio que el comienza a curar la enferme dad. 2 deuē se p̃notar en el caso que esta dicho: 2 aī en las pequeñas causas se ha visto que aq̃ta falta de auiso consigo ha traydo peligros, y dios p̃donelos me dicos que en esto son negligentes por que sin duda son causa d̃ grãdes daños y creā que los pagaran. Et sequitur in tertu.

Hoc quidem inter alia huic causam de dicit edicto: q̃ quidam in egritudinis lecto iacentes cũ eis a medicis iudicaretur vt de aīarũ salute disponā: in desperationis ar ticulũ incidūt: vnde facilis mortis peric ulũ incurunt. Si quis aut medicorũ hu

En sin gulto p̃ nicioso nota.

vij. afo rismo: iij. aphorismos. r. iij.

recalde muy m̃foz tas corporales.

Innocētius. iij. d̃ penitē tia et remissione capit. cū.

norable obliga torio a todos los medi cos.

Innocētius d̃ pe nitētia 2 remissio ne.

Diuisiō. iij

iusmodi n̄re cōstitutiōnis postq̃z p̃p̃rela tos locorũ fuerit publicata trãgressoz ex titerit: tan diu ab ingressu ecclesie arceat donec pro trãgressione huiusmodi satisfaciãt cōpetenter. Ceterũ cuz aīa multo preciosior sit corpeoz: sub interminatione anathematis prohibemus: ne q̃s medi coruz pro corporali salute aliqd̃ egrotos suadeat q̃d̃ in periculũ aīe cōuertatur.

¶ s. v. De la relaxaciō 2 floxedad de todo el cuerpo q̃ alas purgas suele alas vezes suceder.



De des̃teperãcia caliēte 2 seca de la medicina desenfrenada es causa del derramamiento y segregaciō de los esp̃ritus 2 calor natural 2 por consiguiente lo es d̃ relaxaciō 2 perezoso cãsañero de todos los miēbros tal: q̃ ni el q̃ se purgo se puede traer a si mesmo: ni querr̃a leuãtar se de dōde vna vez se assienta: ni tiene gr̃a con nayde 2 aun le parece q̃ no la querr̃a tener: y esto despues de las purgas suele har tas vezes acaecer quãdo en tpo muy ca liente se dan medicinas venenosas. 2 de stas fue el itēto de y pocras q̃ndo ē la. iij. particula de los aphorismos eni aphorismos. vi. m̃ada euitar las purgas ē los dias caniculares 2 poco aītes y despues. Los q̃les dias son excessiuos en calor: porque q̃ndo con el calor febil: cōuiene o se con forma de esteperado calor del tiēpo: 2 las des̃teperadas calidades d̃ las medicinas atratiuas: de necesidad se han de esperar de su operaciō muy nociuas 2 enojosas disposiciones. Una delas q̃les suele mu chas vezes ser el cansancio y quebranta miento 2 relaxacion que en este. s. digo que suele el enfermo sentir despues que to mo la purga: y este daño se acrecienta en notable cantidad: quando con las con diciones d̃ichas se junta poca guarda o digo mal regimieto en el tiempo de la purga: o q̃lq̃er grã mouimēto mayor: me te aq̃lq̃er a turbaciō o muy alterada y 2 el remedio desto esta p̃ncipalmente en conocer las medicinas q̃ en tales tiem

Causa fuit d̃cre tal huius

iiij. afo rismo: iij. aphorismos. sub cane et aīe ca: nē. 2c.

Contra daños de las purgas.

fo. cccij.

pos se dan: mirando la temperancia que en el. s. pasado se ha dicho que en las pur gas se requiere pero quando ya a questo no se anteuiuo: v̄se buen regimieto tē perado 2 humetable/ con pollos / h̄yez mas de p̄uenos muy frescos: 2 salfamen tos de agraz / limones y semejantes: 2 cō confueras rosada / borrajas y lengua de buey: 2 triãfandalos d̃iamargariton 2 dia rodon abbatis: cada qual de aquestas co sas ē su tiempo y en su causa: como al que lo ordenare fuere visto conuenir. Y el con dito regal de nuestro modus facienti en este caso es notable: 2 con todas estas co sas / o qualesquiera dellas: tienen buena consonancia aguas de endibia / borrajas de. engua buey: 2 sus semejantes. 2 ten cō uienen vitamientos de espaldas y espina zo con vnguentos rosado resumpriuo / o quando aquestos falta s̄en sea con leche de muger batida en oleo rosado 2 de al mendras duces destas dos partes y gual les: y el bigado con vnguento sandalino el qual tambien a las vezes se ponga so bre el estomago si sobre el se siente calor: 2 si el tal calor faltare / o no fuere d̃mãsiado sea vnguento confortatiuo: en los pulsos se ponga epitimacion fria de sandalos co lorados 2 cetrinos partes y guales de en trambo: muy cernidos desatados en q̃n tidades conformes: de agua rosada / de en dibia 2 de lengua de buey con / azahar / y melisa. 2 media parte de vino 2 otra me dia de vinagre blanco claro y escogido. Y en la media desta epitima se añadiran poluos de d̃iamargariton frio de diaroz don abbatis. s. 3. de cada qual. y de stem p̄lese el calor / digo no sea mas frio que ca liente: 2 sobre el coraçon pongan paños d̃ lienço mojados en tal epitima 2 suauemete exprimidos: denle alegre conuersa cion aun que el paciente alas vezes no la quiera. 2 tenga en las manos algo que alegre la vista: como corales o grana / o otras cosas semejantes. 2 v̄se caldos es forzados: 2 assi recuperara con el auxilio

Remedio curatiuo.

tenimien tos o vitamien tos.

epitima a los pul sos.

epitima cordial.

de vino la p̄stina disposiciō. 2 no se ten ga en cuenta el consejo de quien dize que en los caldos esforzados sean cozidas pie ças de oro diziendo que dan virtud porq̃ no la pueden dar sine dandose en sustan cia / ni ay aque pueda aprouechar el cozer cozer oro las ē los caldos o licores: saluo para alim o sus pie piarlas si alguna impureza tienen: y esta case al podran dar al caldo: pero no de su sustan çial virtud. 2 dase por señal desto que ya que vna mefina pieça se cueza muy mu chas vezes no le halaran al fin de los tales cozimientos / qualate menos que antes que començasse a cozer: de donde esta as faz patente que no dexa nada de si. De manera que mas podria alegrar se el en sermo contando quinientas pieças si por ventura son suyas que cozer pocas p̄sta das. Porque mejor obxa hazen en qual quier cōfortacion diez panes de oro que se deuen pueden valer vn real tomados con los le tuarios o conditos que cozerle muchas stancia de oro al de oro al co manida cozer pieças d̃ oro han de creer piãdofamente que le mueue algun inren to piãdoso que es poder saber si aquel en fermo lastiene creyendolas recibir p̄ues to que se las den cochas. 2 si el enfermo es discreto: el caldo le deue dar 2 quedar se con las pieças que hazen el cozimiento: diga que le alegran mas: assi que el co zer las sin que deren mas sustancia se ten ga por abusion por sentēcia de alchemi stas 2 por la señal rãfada en su no dimi nucion.

¶ s. vj. De vertigo y escotomia si suceden al purgado.



La agitaciō 2 mouimiento de los humores: haze que dellos subã fumosidades al cerebro: las quales fumosidades o va De ver y p̄ozes en las cõcauidades de este cerebro fa tigo y su zen reciprocacion. De manera que las q̃ causa. llegã p̄mero: reciprocã ala pte por donde entraron. 2 obuiãse o digo que topan con las que yuan empos dellas. Y en sta

Contra daños de las purgas. fo. cccij. de vino la p̄stina disposiciō. 2 no se ten ga en cuenta el consejo de quien dize que en los caldos esforzados sean cozidas pie ças de oro diziendo que dan virtud porq̃ no la pueden dar sine dandose en sustan cia / ni ay aque pueda aprouechar el cozer cozer oro las ē los caldos o licores: saluo para alim o sus pie piarlas si alguna impureza tienen: y esta case al podran dar al caldo: pero no de su sustan çial virtud. 2 dase por señal desto que ya que vna mefina pieça se cueza muy mu chas vezes no le halaran al fin de los tales cozimientos / qualate menos que antes que començasse a cozer: de donde esta as faz patente que no dexa nada de si. De manera que mas podria alegrar se el en sermo contando quinientas pieças si por ventura son suyas que cozer pocas p̄sta das. Porque mejor obxa hazen en qual quier cōfortacion diez panes de oro que se deuen pueden valer vn real tomados con los le tuarios o conditos que cozerle muchas stancia de oro al de oro al co manida cozer pieças d̃ oro han de creer piãdofamente que le mueue algun inren to piãdoso que es poder saber si aquel en fermo lastiene creyendolas recibir p̄ues to que se las den cochas. 2 si el enfermo es discreto: el caldo le deue dar 2 quedar se con las pieças que hazen el cozimiento: diga que le alegran mas: assi que el co zer las sin que deren mas sustancia se ten ga por abusion por sentēcia de alchemi stas 2 por la señal rãfada en su no dimi nucion.

Libro. iij.

reciprocacion: mueuen en contrauerfia dela manera que dos ayres cotrarios ob uiandose el vno al otro: remolinan en giro o enderredos: porque qualquiera d aq los contradize la passada del otro cō qen topa. E aun yee se mas comunmente aq ste exemplo en el agua corriente que la q llega primero a alguna cōcauidad como quiere dar la buelta obuia o topa la que entra: Junta con ella: y en aquel trasuol uimiento: la vna quiere y adelante a la otra entiendo en dar buelta: e assi hazen remolino. E por la orden que se exemplifica aqui: se puede sentir en los vapores q suben como esta dicho al cerebro: los quales si assi reciprocā e se obuiā: ellos se mueuen en giro: e hazen que el spiritu animal tambien en giro se mueua. E como por los nervios opticos que nacen desse cerebro venga el spiritu visiuo: el moui miento girable q en la cōcauidad desse cerebro se haze: es causa q la cāclaciō en la vitafa: sifi q le parezca al enfermo q el suelo y las paredes y lo que tiene pñente: todo se anda al derredor: y llamas esto vertigo a vto vertis et est conuolutio vñ congratio que fit intra a vento: et ab aq̄s etiā fit vt dictum est. E quādo tales vapores no hazen vno con otro la tal reciprocacion: ni se mueuen assi en giro: mas antes lateralmente suben e se mueuen sin girar: son causa de el corhomia que se dize a scotos quod est vidre: et mias quod ē musca. Itaq̄s quasi visio muscarum: por que al enfermo parece por la cancellaciō de los nervios opticos con la qual el spiritu visiuo significa en lo exterior: la manera e mouimiento de los tales vapores en lo interior del cerebro: e figurale que dela te delos ojos se andan rebolando moscas o otras maneras de tamos. De manera que entre aqueestas dos passiones Vertigo y el cotomia es tanta la diferencia en la orden de las curar: quanta parece ser en la causa de ambas passiones assi que es quasi ninguna. y pues los au

vbi gra.

Cāclacio.

Ecotomia.

Diuisiō. iij

tores autenticos suelen poner estas dentros en vn mesmo cap. la cura d la vna e otra q si vna se podra ser. E assi si el paciete es macebo rezio y sanguineo: sacar le vn poco de sangre de la cephalica que es vna de la cabeza: buen remedio le sera: con tanto que aygan pasado tres o quatro dias despues que passo la purga si con ella bien obzo. E sino purgo con ella aplique se le reringa comun en la qual aygera priega: e si el estomago siente embarracado: vomito es bien prouocar con cozimiento de rauano e su simiente miel e azeite ala buelta: e si mas es menester cuezase en la decocion vna nuez vomitiua q es bien o auellana de las indias. No digo que se eche en sustancia: pero que colada la decocion se muela y passe dos heruores y sea tomada a colar e dese como esta dicho junto con su miel e azeite: y beua buena cantidad. E assi se este el estomago espacio de vna hora o mas. E qñdo el vomito se desperta ayudarse ha cō vnā pluma poco vntada con azeite: y es manera bien bastante para poder vomitar. Item aplique se vna ventosa en la junta del pescueço: e dende a media hora se baxe entre ambas espaldas: dende a medio del espinaço. E despues pongase dos ventosas en las planchas de los muslos ala parte posterior: e ala postre pongase en las pantorrillas: y en cada parte esta ra media hora: o mas: por que distraen los vapores a parte contraria e tienen buena razon: por que anothomicamente van corriendo y llamando a diuertir por la region de la nuca e nervios que vienē desse cerebro. Y es propria orden de curar aqueestas passiones tales confricaciō en las piernas e regimieto de esto mago comiendo sutil mājara qñtidad peqña. E si vino ha de beber: sera poco e bie aguado vn rato antes que venga ala refecion: e no lo beua entre dia: leuantese d la mesa con dos bocados de pan bien tostado no combusto sin beber nada sobre

Vertigo y ecotomia ambas cosas se vn curso. Cura.

vomitiuo.

ventosas aplicadas.

ventosas ordinarias.

regimieto.

Aphorismoz.

ellos e no drrame la vista a cosas que andan girando como rueda: y cosas tales e nuues ni cosas q andan de largo como aguas e cosa tal e duerma poco d dia taluo si el tal lo tiene e costumbre. E si dormir ouiere passe primero vn buen rato desque la mesa dero. Acerca de las ventosas se note que si se echan con estopas mayores mete incautamente harto suelen berigar: por lo q si se echen sin ellas: tomando dos candelicas tan largas como vn dedo: ala larga: y estas se enciendan e sean pegadas en cruz leuantados los pauilos para lo alto: e assi ardiendo todos sus quatro cabitos: assientense en el lugar adonde ha de estar la ventosa e inmediatamente pegara: e luego como aferrare extinguir a las candelas e con fuerça quedara: y esta es muy buena manera para qualquier ventosas: e donde quiera que fueren obraran sin ampollar a pora sean puestas con el carificaciō que es jassa o sin ella como se ponen aqui: e porque los aphorismos de yprocras son tā auitilables como al fin d ellos se dira: por complimiento del libro se reciban aq con sus pronosticas pues su brevedad no es menos notable que su vtilissima conformidad e sic.

manera notable de aplicar ventosas.

Sequitur aphorismi hipocratis.



Ita breuis ars vero longa tempus autem acutum: experimentus fallax: iudicium autem difficile. Oportet autem non solum seipsum preber facientem que oportet: sed etiam egrotante: et presentes et ea q extrinsecus sunt.

Ita perturbationibus ventris e vomitibus qui sponte fiunt: siquidem qualia oportet purgari purgantur et conforter et beneferunt. Si vero non: contrariū. Sicut inanitio si quidez qualem oportet

Particula prima. Fo. cc.

fieri fiat: et confer et beneferunt. Si vero non: contrarium. Contemplari igitur oportet et tempus et regionem et etates e egritudines in quibus oportet: aut non. Itacreritantibus ad summum bene habitudines: sunt fallaces: si in ultimo fuerint: non. n. possunt manere in eodem neqz quiescere. Qui vero non quiescunt nequaquam possunt in melius accedere: relinquuntur igitur ad peius. Poru igitur causa bonam habitudinem soluere conforter et non tarde vt rursus principium nutrimenti accipiat corpus. Itaqz cop: estiones ad vltimum ducere: fallaces. n. sunt. Sed qualis natura habentis fuerit sustinere ad hoc ducere. Similiter et inanitiones ad vltimum ducentes: sunt fallaces: e iterum resumptiones in vltimo exsistentes fallaces. Tenues et certe dietē in diuturnis semper passionibus et in acutis egritudinibus qb? no cōueniūt difficiles. Ad vltimum tenuitatis que adducuntur dietē difficiles. Ita tenuibus dietis peccat egrotantes: e ideo magis leduntur. Omne. n. peccatū qñtūcūqz sit magnū: sit magis i tenuibus dietis qz grossioribus. Propter hoc et in sanis fallaces sunt valde et certe e cōstitute dietē qñ peccatia difficilius ferunt. Propter hoc igitur tenues e certe dietē fallaces sunt amplius parū sollicitioribus. Vltimas egritudines vltimae rationes ad pfectionē sunt potētes. Vbi vero scōz acumē egritudo contrarios et vltimos labores habēr: vltima et tenuissima dieta necessariū ē vti. Vbi autē non: dōz cōuenit grossius reficere. Et tā tū subcōdescedere qñtū egritudo molior fuerit vltimis. Quādo in statu ē egritudo: tūc tenuissima dieta necessarium est vti. Contemplari igitur oportet egrotantes et vñ ille deficiat prius et si sufficiat dietā aut egritudo deficiat et obit datur.

ij.

iii.

v.

vj.

vij.

viii.

ix.

## Alphorismorum.

**Q**uibus ergo cotinuus est status: cotinuo et tenuiter reficere oportet. Quibus vero postior status ad id: et ante id parum auferendum. Primum vero ubi rursus reficiendum ut sufficit egrotans.

**I**n paroxysmis subtrahere oportet apponere. n. lesio. Et quecuq; secundum circuitus eracuntur: in exacerbationibus subtrahere oportet.

**P**aroxysmos vero et consistentias declarant egritudines: et tempora anni et circuitum adiuuicem incrementa: siue quotidie: siue preter diem: siue per amplius tempus fiant. Seder post apparentibus quemadmodum in pleuretico sputum subrubeum si continuo appareat inchoantes quidem abbreviat. Si vero posterius appareat prolongat. Et urine egestiones et sudores et descitas et eueritas longas et breues egritudines apparatus declarant.

**S**enes facillime ferunt ieiunium: secundo consistentes: minus vero pueri: horum vero omnium maxime infantes: horum vero ipsorum quicunq; sunt antimosiores existentes.

**C**alores: plurimum igitur indigent nutrimento. Si vero non: consumitur corpus: sensibus vero paruus calor inest propter hoc igitur paucis fomentis indiget: a multis. n. extinguitur cibus calor: propter hoc igitur et febres sensibus non similiter acute fiunt: frigidum. n. corpus habent.

**U**ntres heme et de calidissimi sunt natura: et somni longissimi. In his ergo temporibus oblationes plures dande sunt. Et enim inatus calor est multus: nutrimento igitur ampliori indiget. Signum et etates et atblete.

**H**amidae dicere omnibus febricitantibus conferunt: maxime vero pueris et alijs sic affuetis refici.

**Q**uibus semel aut bis: aut amplius aut minus: aut secundum partem: dandum vero est aliquid temporis et horis et re glori et etati et consuetudini.

## Particula prima.

**E**state et autumno cibos grauissime referunt: hyeme vero facile. Vere vero refecundo.

**H**is qui in circuitibus eracuntur nihil dare neq; cogere: et auferrit ex appositis ante crisin.

**E**t quorum crisis fit: et quorum facta est: equaliter non mouere: neq; nouum facere: neq; farmatijs: neq; alijs prouocatiõibus vtiles finire.

**Q**ue ducere: oportet vndecunq; maxime natura repit: inde ducere prouenientes regiones.

**O**gesta medicari et mouere non crudenda: neque in principijs nisi sint furiosa: multa vero non sunt furiosa.

**Q**ue egerunt non multitudinem considerare oportet: sed quomodo egeruntur: et si equalia oportet purgari purgentur: et confert et bene ferunt. Et ubi oportet vsq; ad defectionem ducere: et hoc facere si sufficiat egrotans.

**I**n peracutis passionibus raro et in principijs farmatijs vtitur: et hoc bene diuindicantes facere.

**S**i qualia oportet purgari purgantur: et confert et bene ferunt. Si vero contrarium importune.

## Incipit particula secunda.

**I**n quo morbo somnus labor rem prestat: mortale. Si vero somnus iuuerit: non mortale.

**U**bi desipientiam somnus sedat bonum: ubi verum prestat malum.

**S**omnus et vigilia utroq; modo magis facta: malum.

**N**on plenitudo: non indigentia neq; aliquid quodcunq; magis natura fuerit nichil bonum.

**L**abores spontanei: narrat morbos.

**Q**uicunq; dolentes aliquid corporis plurimum dolorem non sentit: his mens egrotat.

**Q**uecunq; multo tempore extenuantur

## Alphorismorum.

tur corpora tarde reuerti consueuerunt: quo vero modico modice.

**S**er egritudine cibum accipies quos non conualescat: signum est quia corpus plurimo cibo vtitur. Si vero non accipienti hoc fit: significat quoniam corpus inanitione indiget.

**C**orpora ubi quis vult purgare oportet fluxa manere.

**N**on pura corpora quantumcunq; nutrities magis ledes.

**F**acilius est repleri potu quam cibo.

**Q**ue relinquantur in morbis post crisin subuerfices facere conueniunt.

**Q**uibuscunq; crisis fit: his non diffisalis est ante acumen: superueniens vero lenior: ut in pluribus.

**I**n ventris fluxibus mutationes egestionum iuuant si non ad mala transmutantur.

**U**bi fauces egrotant aut pustule in corpore nascuntur: considerare oportet egestiones. Si. n. colerice fuerit corpus egrotat. Si vero sanis similes: certum est corpus nutriri.

**U**bi indigentia: non oportet laborare: vbiq; cibis preter naturam intrat: hic egritudinem facit: manifestat vero sanatio.

**Q**uorum que nutriuntur copiose et velociter: veloces secessus fiunt.

**A**certo sunt sanitatis pronunciationes neq; mortis.

**Q**uibuscunq; iuuenibus existens: bus ventres sunt humidus: his senescitibus et siccat: quibus iuuenibus ventres sunt sicci: his seniozibus factis humectantur.

**P**otus indigentiam soluit.

**E**gritudine quecunq; egritudines sunt euacuatio sanat. Et quecunq; ab euacuatiõ: plenitudo. Et aliorum contrarietas.

**A**cute egritudines in quatuordecim diebus iudicantur.

**S**eptime quarta est indicatiua: et alterius

## Particula. ij.

So. ccj.

hebdomade octaua principij: cotemplaria vero vndecima: hec enim est quarta scde hebdomade. Cotemplaria vero rursus septimade cima hec enim est quarta a quarta decima septima vero ab vndecima.

**Q**uestiue vero quartane ut multum sunt breues: autumales vero longe: maxime vero que ad hyemen coniunguntur.

**F**ebres in spasmio melius est fieri quam spasmus in febre.

**A**d febriationem alienationis non oportet credere: neq; vereri valde mala que fiunt irrationabiliter. Multa. n. salu incerta sunt: et non valde permanere neq; morari consueuerunt.

**R**ebriquantibus non fortiter neq; hominino in suspicie permaneret nihil minuere corpus aut tabescere magis eo quod secundum rationem fit malum est: hoc enim longiudinem egritudinis significat.

**I**nchoantibus morbis si quod videtur mouere: moueri statu vero habere silentium melius est.

**C**irca principia et fines omnia imbecilliora: circa status omnia fortiora.

**E**gritudine vero bene reficienti et nihil addere corpus malum.

**P**lerumq; oes male se habentes febres principia quidem bene reficientes et nihil addentes siue rursus abstinere: febres principia quidem abstinere fortiter: posterius vero bene reficientes melius commutant.

**I**n omni egritudine confortari mentes: bene se habere ad oblationes bonum. Contrarium vero malum.

**I**n morbis minus periclitatur egrotantes: quibuscuq; proprie nature et etatis et habitudinis et hore egritudo inest magis que quibus non proprie febres aliquod horum inest.

**I**n oibus morbis ea que circa vmbilicum et pectus sunt spissitudine habere melius est: minus vero tenue et tabefactum malus: fallax. n. huiusmodi ad inferiores purgationes.

**S**ana habentes corpora farmacijs purgati exoluuntur: celeri vero malo cibo vtentes

## Alphorismoz.

- xxvij. **S**ana habentes corpora farmacijs vti difficile.
- xxviii. **A**rum deterioribus et potus delectabilior veromelioribus quidem i deleccabilibus magis apertendus.
- xxix. **S**enes iuuenibus plerunqz egrotant minus. Quocumqz vero egritudines eis cronice sunt: multotiens comoziantur.
- xl. **R**azi et corize in valde senibus no b matura tur.
- xli. **Q**ter sine manifesta occasione: repente moziuntur.
- xlii. **A**poplexiam solvere fortem imposibile est. Debile vero non facile.
- xliii. **S**trangulatozom et dissolutozom no du mortuozom: non referunt quibuscuqz spuma fuerit circa os.
- xliiii. **R**assi valde scdm natura cito moziuntur magis gracilibus.
- xlv. **E**pilepticozom iuuenibus alterationes mutationes maxime etatis: hozarum: lozozom faciunt et vitarum.
- xlvj. **C**ozu doloruz qui simul sunt non scdm eudē locum vepemētiōz denis grat alteram.
- xlvij. **C**irca generationes saniet dolozes et febres accidunt magis qz facta sanie.
- xlviii. **I**n omni motione corporis cum ceperit quis dolere: quiescere statiz remediū est.
- xlix. **A**suēti assuetos labores ferre: et si fuerint imbecilles aut senes infueris et fortibus et iuuenibus facilius ferunt.
- l. **E**r multo tpe cōsueti: et si fuerint deteriora in suētis minus molestare cōsueuerunt: oportet igitur ad consueta trāsmittere.
- li. **S**ecundū multum et repente euacuare aut replere: aut calefacere: aut infrigidare: aut aliter quomodo libet corpus mouere fallax est: et omnino nature inimicum. Paulatim vero certum: et ex alio ad aliud transire decet: non aliter.
- lii. **O**mnia secundum rationem faciētis et non euenienti secundum rationem: non transire ad aliud manente: eo qz visum est a principio.
- liii. **Q**uicunqz ventres habent humidos iu

## Particula. iij.

uenes quidem eriscentes: siccos habentibus melius comutant. In senectute vero deterioribus commutant: siccantur enim vti pluribus senescentibus.

**I**n magnitudine vero corporis: iuuelescere quidem decense est: et non in suaue: senescere inutile: et peius minoribus.

### Particula tertia.



**M**orborum rationes temporum maxime generant morbos: et in horis magnemutationes aut frigiditatis aut estus: et alia secundum rationem sic.

**N**aturarum he quidem ad etate: he vero ad hyemem bene aut male nate sunt.

**E**gritudinuz alie ad alias bene aut male nate sunt.

**E**tates quedā ad regiones et horas et dietas bene aut male nate sunt.

**I**n horis quādo eadē die: aliquādo quidē estus: aliqui vero frigus autumnales egritudines expectare oportet.

**A**ustrini flatus grauant auditū: caliginosi caput grauatēs: pigri dissoluentes quādo isti preualent talia in morbis patiuntur egrotantes. Si vero boreas fuerit: tussis: faringes: ventres duri: dissurie: hozozes: dolozes: et pectorū et laterum: quādo preualuerint talia in morbis expectare oportet.

**Q**uametas fit veri similis: sudores multos in febribus expectare opz.

**I**n siccis tporibus febres acute fiūt et si quidem annus talis existens amplius fuerit: qle cōstitutionē fecerit i pluribus: et tales egritudines expectat opz.

**I**n moderatis tporibus si tporalis inter tpa se reddiderint boni status et bone egritudinis determinationes fiunt. in immoderatis vero maxime immoderate et difficiles determinationes.

**I**n autūno fiunt egritudines et maxime mortifere: vti pluribus: ver vero sanissimū et minime mortiferum.

**A**utūnus ptificis malus.

**O** tporibus si quidē hyems sicca et borealis fuerit: ver vero pluuiosum

## Alphorismoz.

et austrinū necesse ē estate febres acutas et ophthalmias et dissenterias fieri: maxime mulieribus et humidis natura.

**S**ed vero austrina hyemis et pluuiosa et tranquilla fiat: ver vero siccum et boreale: mulieres: si quidē quibus paratus ad ver inest ex oi occasione aboziumt. Si vero genuerint: morbidos pueros et imbecilles pariunt vti aut statim resoluantur: aut morbidi et tenues viuāt existētes: alijs vero iunioribus qle dissinterie et ophthalmie sicce fiūt. Senioribus vero catarrice leriter dissolentes.

**S**i vero estas sicca et borealis fiat: autūnus vero pluuiosus et austrinus capitis dolozes in hieme: tussis: branzi: et corize fiunt: quibusdam vero et ptisis.

**S**i vero autūnus fuerit borealis et in aquosus: humidis natura et mulieribus conferret reliquis vero ophthalmie fiunt sicce et febres acute et corize diuturne: quibusdam vero et melancholie.

**C**onstitutiones vero anni omnino quādo sicce pluuiatibus sunt saniores: et min⁹ mortifere.

**E**gritudines vero in pluuiatibus vti multū fiūt: et febres longe: et vētris flur⁹ et putredines: et epilepsia: et squinatē: in siccis vero consumptiones: ptisis ophthalmia: artetice: stragurie et dissenterie.

**Q**uotidiane vero cōstitutiones boreales quidem et corpora constituūt fortiora: et bene mobilia: et bene colorata: et melius audientia faciunt: et ventres siccant: et oculos mordent et circa thozacē dolozem faciunt: et si quidem prius est dolendum magis dolet.

**A**ustrine vero corpora dissolunt et hume: tant et capitis et auditus grauitates faciunt et vertigines in oculis et in corpore difficilem morum: et ventres humectant.

**S**ecunduz hozam quidem veris et extreme estatis: pueri et eozum affines etati bus et bene degunt et maxime sani sunt. Estate et autūno vsqz ad aliud quidez

## Particula. iij. Fo. ccij.

senes. Reliquo vero autūno et hyeme medij etate.

**E**gritudines quidem omnes in omnibus hozis fiunt: quedaz vero maxime secundum quedam earum fiūt et ex acūtur.

**T**ereti quidem manie: et melancholice: et epilepsie: anguinis flur⁹: squinatē: coice: branzi: tussis: leprellichis: albit: rubozes vlcerosi plurimi pustule et artetice.

**E**state vero quedam hozum febres continue et caufon: et tertiane plurime et vomitus: et diarie et oculozum et aurium dolozes oris vlcerationes: et pudentozum putredines: et de sudationes.

**A**utūno vero et estiuozum multa et febres quartane: et errantes: et spleneas: et hidropes: et ptisis: et vlcerationes et stragurie: et licentie: et sciades: et squinantes: et anhelitus: et icet: et epilepsie: et manie: et melancholie.

**H**yeme pleuretice: pteriplemontie: coize: branzi: tussis: dolozes pectoruz laterum et lumbozum: doloz capitis: veritigines et apoplexie.

**I**n etatibus vero talia accidunt: pueris quidem et nouiter genitis vlcerationes oris: vomitus: tussis: faringes: tumozes: vmbilici phlegmones: vigilie: aurium humiditas.

**Q**uam vero dentes produunt gingiuarum puritis febres spasmi: diarie et maxime quando produunt caninos dentes et pinguis simis puerozum et duos ventres habentibus.

**S**enioribus vero factis peritipimia spondilis secundum collum intus impulsiones asinata: lithiales: lumbici rotundi ascarides: acrocordines: sathiriasis: scrophule et alie pustule.

**S**enioribus vero et ad iuuetutē accide tibus et hozum multa et febres diuturne magis et ex naribus sanguinis fluruz.

**P**lurime vero pueris passionēs terminatur: he qdē in quadraginta diebus: he vero in septē mēsi bus: he vti septem annis: he



**Aphorismoz.**

vero ad iuueturē accedūt: q̄cūq; vero per  
manent pueris et non soluumur circa iu  
ueturē aut feminis circa mēstruorum eru  
ptiones veterācere confueuerunt.

ccij. **A**doleſcētibus vō sanguinis spūta p̄ti  
ſis: febres acute: epilepſie: et alie egritudi  
nes: et marime p̄dicte.

ccij. **U**tra vero h̄ac etatē aſmata pleu  
ritides: p̄plemonia: liſhargie: frene  
ſis: cauſon: diarrie: diuturne: colore: diſſen  
terie: lienterie: hemorroydes.

cciiij. **S**enioribus diſſinecat arri cū tuſſi: ſtrā  
gurrice: diſſurric: articuloſi dolores: neſre  
ſes: vertigines: apoplerie: cacelie: p̄uri  
tuſtorius corporis: melancolie: vigilie: v̄e  
tris et narium humiditates: oculorum he  
betudo glaucoſus: grauitas auditus.

**Particula quarta.**



**R**egnātes ſi cōuenit purga  
re a quarto menſe v̄q; ad ſe  
ptimū: minus: h̄as. **A**bi  
noza vō et ſeniora vereri opz.

ij. **I**ſarmacijs talia ducere et corpo  
re q̄tia ſp̄ōte veniētia ſunt vilia.

iiij. **Q**ue vero contraria veniētia quieſcere.  
Si q̄tia opz purgari purgētur ⁊ cōfert et  
beneferunt cōtraria ergo grauitur.

iiij. **D**urgare quidem eſtate ſuperiora  
h̄yeme vero inferiora.

v. **S**ubcane et ante canem moleſte ſunt pur  
gationes.

vij. **O**ſtales et facile vomētes purgare  
ſuperiustimentes h̄yemem.

vij. **O**ſtile vō vomētes et medicē cano  
ſos inferius timentes eſtate.

viiij. **P**ulſicos vero metuentes ad ſuperio  
res ſarmacias.

ix. **A**belcolicos vero inferius eadem ra  
tione vehementi contraria apponentes.

x. **A**medicari in valde acutis ſi expeat ea  
dem die: diſſerre enim talibus malū eſt.

xij. **Q**uibuscūq; torſiones et circa vmbi  
licū dolores et lūbos et dolor non ſolutus  
ſit: neq; p̄harmacijs neq; aliter in h̄ydro  
pem ſiccā perficitur.

xij. **Q**ibus v̄tres lieterici h̄yeme ſupe  
rius medicari: malum.

**Particula. iiij.**

**A**deboros his q; nō facile ſurſū  
purgantur ante bibitionē opz p̄hu  
mectat corpora plim nutrimento ⁊ re q̄e.

**Q**uam biberit quis hebeborū: ad mo  
tiones quidē corpus magis opz du  
cere: ad ſomnos vero ⁊ imobilitates mi  
nus. **D**eclarat autem nauigatio quoniā  
motus corpora turbat.

**C**ū volueris magis ducere hebeborū  
moue corpus: cū vero ſtatueſ fac ſomnū  
et noli mouere.

**R**eboros periculofus eſt ſanas car  
nes habentibus: ſp̄ſmum. n. facit.

**N**on febricitantibus exiſtentibus ſi  
fiat faſtidium et cordis morſus et te  
nebroſitas oculorum et os amaricatum  
ſurſum ſarmacia indigere ſignificat.

**S**upra diaphragma dolores ſurſum  
ſarmacia indigere ſignificant: quicumq;  
vero inferius: ſignificant inferius.

**Q**uicumq; in ſarmacijs non ſitunt  
cum purgātur: non quieſcant donec  
ſitiant.

**N**on febricitantibus exiſtentibus ſi fiat  
ſtrophus vel genuum grauitas et iāboz  
dolor: deorſū ſarmacia idigere ſignificat.

**E**ſtiones nigre vel quaſi ſanguis  
ſp̄ōte veniētis: et cūq; feb. ⁊ ſine feb.  
pellime: ⁊ quantuncūq; fuerint colores  
plures magis malum: cum ſarmacio ve  
romelius: et quanto plures fuerint co  
lores: non malum.

**E**gritudinibus quibuscūq; inci  
piētibus ſi ſel nigrum aut ſurſum  
aut deorſum erierit: mortale.

**Q**uibuscūq; ex egritudinibus acu  
tis aut multitemporum aut aborti  
bus aut aliter extenuatis: ſi ſel nigrus erie  
rit: aut qualis ſanguis niger: ſequenti die  
morientur.

**M**ſteria ſi a ſelle nigro inceperit:  
mortale.

**S**anguis ſurſum quidem qualiſcūq;  
malum: deorſum vero ſi niger erierit bo  
num.

**N**egre egeſtiones ſi a diſinteria habi  
to vt. in teſtimozum carnes egerātur:

iiij.  
ccvij.  
cciiij.  
ccv.  
ccvj.  
ccvii.  
ccviii.  
ccix.  
ccx.  
ccxi.  
ccxii.  
ccxiii.  
ccxiv.  
ccxv.  
ccxvi.  
ccxvii.  
ccxviii.  
ccxix.  
ccxx.  
ccxxi.  
ccxxii.  
ccxxiii.  
ccxxiv.  
ccxxv.  
ccxxvi.  
ccxxvii.  
ccxxviii.  
ccxxix.  
ccxxx.  
ccxxxij.

**Aphorismoz.**

mortale.

ccvij. **Q**uibuscūq; in febribus ſanguis  
ſuit multitudo v̄ndecimq; i reſum  
p̄tionibus ventres his humetantur.

ccviii. **Q**uibuscūq; ſelle egeſtiones ſunt  
ſurditate ſuperueniente quieſcunt: ⁊  
quibuscūq; ſurditas ſelleis egeſtōibus  
ſuperuenientibus quieſcunt.

ccix. **Q**uibuscūq; in febribus ſertans  
exiſtentibus rigores ſunt: diſcriti  
ſunt.

ccx. **Q**uibuscūq; exacerbationes ſunt  
ſi qua hora febris acceperit: in cra  
ſtinum eadem hora incipiunt diſcrita.

ccxi. **U**lterioriſ in febribus circa articu  
los et circa maxillas maxime apo  
ſtales ſunt.

ccxii. **Q**uibuscūq; reſurgentibus et mor  
bis ſi aliquid doluerit: ibi apoſta  
les ſunt.

ccxiii. **S**i vero et prius doluerit aliquid an  
te egritudinē: illic confirmatur egritudo.

ccxiiii. **S**i a febre habito tumore non exiſtens  
te in faucibus: ſuffocatio repente ſuperue  
nit: mortale.

ccxv. **S**i a febre habito collum conuertat  
vt vir poſſit deglutire tumore non exiſte  
te in collo mortale.

ccxvi. **F**ebritanti ſi ceperint ſudores bo  
ni ſunt tertiani: quintani ſepteni: et  
qui nono die: et. xj. et. xiiij. et. xvij. et. xx. et. xxj.  
et. xxiiij. et. xxvij. et. xxx. et. xxxj. et. xxxiiij. et.  
ccxvii. **I**ſti enim ſudores egritudines iu  
dicant qui vero ita non ſunt do. o. rez ſigni  
ficant et longitudinem egritudinis et cō  
uerſionem.

ccxvii. **R**igidi ſudores cum febre acuta q̄  
dem facti: mortem ſignificant **C**ūq;  
molliori vero febre longitudines egritu  
dines ſignificant.

ccxviii. **U**bi in corpore ſudor: ibi egritu  
dinem narrat.

ccxix. **U**bi in corpore calidum vel frigi  
dum: ibi egritudo regnat.

cc. **U**bi in toto corpore mutationes  
eſt corpus aut inſrigidatur aut ita

**Particula. iiij. Fo. cciiij.**

ſim calidum ſit: aut calor alter et altero  
ſit ſignificant longitudinem egritudinis.

cc. **S**udor multus et ſomno ſine aliq̄ ma  
niſeſta cauſa factus: ſignificat quoniam  
corpus plurimo cibo vitur. **S**i vero ci  
bū non accipiant hoc ſiat: ſignificat quo  
niam indiget enacuatione.

cc. **S**udor multus frigidus vel calidus  
ſemper fluens: frigidus maiorem: calidus  
vero minorem egritudinem ſignificat.

cc. **F**ebres quecūq; non deficientes  
tertia die ſunt fortiores periculofe.  
**Q**uicumq; vero ſic defecerint: ſignificat  
quoniam non periculofe.

cc. **Q**uibuscūq; febres longe: his do  
lores et puſtule ſunt in articulis.

cc. **Q**uibuscūq; ex febribus reſurgen  
tibus aut puſtule aut dolores ſunt  
in articulis: hic amplioribus cibis vtun  
tur.

cc. **S**i rigor: incidit febre non deficiente  
iam debili exiſtente virtute: mortale.

cc. **R**ecreationes ſi in febribus non de  
ficiētibus ituide vel ſanguinee ⁊ fe  
tide: ⁊ ſelle ſint: omnes male ſunt: egeſte  
vero bene bone ſunt: et ſecundum ſecūſūz  
et ſecundum vrinas: ſi vero non aliquid  
vriliū egrediatur per hec loca: malum.

cc. **I**n non deficientibus febribus ſi  
que quidem extra frigida fuerint: q̄  
vero interius ardeant et ſitum habeant  
mortale.

cc. **I**n non deficientibus vero febris  
bus: ſi labium aut oculos: aut ſuper  
cilium aut naſus diſtorqueatur: aut non  
videat: aut non audiat tam debili exiſte  
te corpore quodcumq; horum ſiat pro  
pemoz eſt.

cc. **U**bi in febre non deficiente diſſina ſu  
peruenerit et deſipientia mortale.

cc. **I**n febribus apoſtema non ſolutis  
ad primas criſes: longitudines egritu  
dinis ſignificat.

cc. **Q**uibuscūq; in febribus aut in alijs  
egritudinibus voluntarie oculi la  
chrimantur: niſi inconueniens. **Q**uibus

## Aphorismoz.

cumq3 vero non secundum voluntatem inconueniens.

- liij. **Q**uibus in dentibus i febris timo sitates sunt fortiores et diuturniores sunt febres.
- liiij. **Q**uibus plerumq3 tusses sicce, et mo dice pronocate in febris vrentibus: non valde sitientes sunt.
- lv. **I**n bubonibus febres facte: omnes male exceptis ephimeris.
- lvj. **I**n febricitanti sudor superueniens non deficiente febre: malum. Prolongatur. morbus et humorum plurimū significat.
- lvij. **I**n spasmo et tetano habito febris superueniens soluit egritudinem.
- lvij. **I**n Lausone habito: rigore superueniente solutio fit.
- liij. **T**ertiana vera si non iudicatur in septem periodicis longissima erit.
- li. **Q**uibus cumq3 aures in febris surdescunt: sanguis ex naribus fluens aut venter turbatus soluit egritudinem.
- liij. **Q**uibus iudicantur in paribus diebus discreti sunt: et amica conversionis.
- liij. **Q**uibus cumq3 in febris cotidie rigores sunt: cotidie febres solvuntur.
- liij. **Q**uibus cumq3 in febris iteritia superuenerit ante septimum diem: malum.
- liiij. **Q**uibus cumq3 in febris in septimo: aut. ix. aut. xj. aut. xiiij. die iteritia superuenerit: bonum si non detriti. hic pocundriam duruz fiat: si vero fit: non bonum.
- lv. **I**n febris circa ventrem cauma forte et cordis motus: malum.
- lvj. **I**n febris et somnis timores aut spasmi malum.
- lvij. **I**n febris spiritus offendens: malum spasimum enim significat.
- lvij. **I**n febris acutis spasmi et circa viscera dolores fortes malum.
- liij. **Q**uibus vaine grosse: globose: paucæ non sine febris multitudine veniēs

## Particula. iij.

et his tenuis iuuat: maxime vero talia veniunt quibus et principio aut celerius hysteresiales sunt.

- Q**uibus vaine in febris conturbate et conuersæ velut subiugaliū: his capitis dolores aut adfunt: aut erunt.
- Q**uibus in. vij. terminatur his nubē habet quarra dies in vaine rubeam vel alia secundum rationem.
- Q**uibus vaine limpide aut albe: maxime si infractis appareat.
- Q**uibus hypochondria suspensa sunt et subiugentia lumbi dolore superueniente: ventris his humectantur: si non ventositates erumpant: aut vaine multitudine superueniat: in febris vere sunt hec.
- Q**uibus spes ad articulos apostema conuerti cruet ab apostemate vaine grossa et multa et alba facta velut in laboriosis febris. Et maxime si quartanis quibusdam incipit fieri. Si vero sanguis ex naribus fluat: valde celeriter soluitur.
- S**i sanguinem aut pus mingerant renū aut vesicæ vlcationem significat.
- Q**uibus in vaine grossa: quasi carniū frustra: vel sicut pills sunt his de renibus exiunt.
- Q**uibus in vaine pingui existente furfura minguntur: his vesica scabit.
- Q**uibus cumq3 sanguinem sponte mingunt: his de renibus vaine rupturam significat.
- Q**uibus cumq3 in vaine arenosa subsistant sedimina: his vesica aut arenes lithiasim habent.
- S**i sanguinem mingunt aut trības et stranguriam habeant: et dolor incidit in pectinem et sub ventree peritoneon circa vesicam dolorem significat.
- S**i sanguinem aut pus mingunt aut squamas: et odor granis sit vesicæ vlcationem significat.
- Q**uibus in vaine alia pustule nascuntur sanie facta et erupa solutio fit morbi.

## Aphorismoz.

liiij. **U**rina multa facta nocturno modicum Usecsum significat et conuerso.

## Incipit particula quinta.

- Primo. **S**pasmus et hebeore: mortale.
- ij. **S**anguine multo fluente: spasmus innatus aut singultus: malum.
- liij. **S**pasmus innatus et singultus præternitiam in anitionem: malum.
- v. **I**n omni immoderata purgatione spasmus aut singultus innatus: malum.
- vj. **S**i inebriatus aliquis repente sine voce fiat: spasmus innato moritur: si non febris acceperit eum: aut ante horam secundam quam crapule solvuntur locutus fuerit.
- viij. **Q**uibus cumq3 a tetano apprehenduntur in quatuor diebus moriuntur. Si vero hos efferint salui sunt.
- vij. **E**pilepsie quibus ante iuuentutem nascuntur: mustationem habent: quibus vero post vigesimum quintum annum: commoriantur plurimum.
- ix. **Q**uibus cumq3 pleuretici facti: in. xiiij. diebus non purgantur: hi in empima transeunt.
- x. **P**lisis fit maxime in etatibus a. xvij. annis vsque ad. xxx. annum.
- xj. **Q**uibus cumq3 quinantiam efugiunt et ad pulmonem eis conuertitur: i diebus septem moriuntur: si vero hos efferint: empisi fiunt.
- xij. **Q**uia ptisi molestantur si sputum quæcumq3 erpuunt graue fetet super caribones effusum: et capilli a capite defluunt mortale.
- xiiij. **Q**uibus cumq3 ptificis capilli defluunt: diarria superueniente moriuntur.

## Particula. v. Po. cccij.

- Q**uibus cumq3 sanguinem spumosum erpuunt: his ex pulmone eductio fit.
- P**lisis habito diarria superueniente: mortale.
- Q**uibus cumq3 et pleuretice empici sunt purgantur in. xl. diebus: a qua die ruptura fit quiescunt: si vero non in ptisi transeunt.
- Q**uibus. Carnium effeminationes faciunt: nervorum incontinentiam: mentis stuporem: fluxu sanguinis: et defectiones spiritus: quibusdam vero et mors sequitur.
- R**igidum vero spasmus et tetanos et nigroses et febrium rigores.
- R**igidum inimicus nervis: ossibus: dentibus: cerebro: spinali medule. Validum vero vtile et amicum.
- Q**uibus cumq3 in frigidata sunt recalcescere oportet exceptis quibuscumq3 sanguinem manare futurum est.
- U**lcibus frigidum mordax: cutem indurat: dolorem sine sanie facit: nigroses rigores: spasmus: tetanos et febres.
- E**t autem ubi in tetano sine vulnere reuivene bene carnositate media aque frigide multa infusio caloris reuocationem facit: calor vero hic liberat.
- Q**uibus cumq3 sanie faciens non in omni tudine cutem molit attenuat sine dolore: rigores tetanorum et spasmoz mitigat: et horum vero que in capite sunt soluit grauedinem: plurimum confert ossium fracturis: magis vero denudatis. Horum autem maxime in capite vulnera habentibus et quibuscumq3 a frigiditate oriuntur: aut vulnerantur: et herpetis comedentibus: ano pudedo: vesicæ: et matrici. Caricidii quidem determinans et amicum: frigidum vero contrarium et occidens.
- I**n his vero oportet refrigerare vti unde sanguis fluere futurus est non super loca sed circa ea. Et quecumq3 slegmones aut inflammationes in rubeum aut sublingui



**Aphorismoz.**

rii. **A**phoroidas sanati antiquas si no  
 vna fuerit relicta: periculum est fieri  
 hydropem: aut ptisim aut maniam.  
 rlii. **S**ingultu habito sternutatio super  
 ueniens soluit egritudinem.  
 rliii. **A**lib ydrope habito secundum venas  
 in ventrem aqua fluente solutio fit.  
 rrv. **A**diaria habito diuturna spontaneus  
 vomitus superueniens soluit egritudines  
 rrvj. **A**pleureide habito aut pleriplemo  
 nia diaria superueniens: malum.  
 rrvij. **I**n oculis patientem diaria accipit: bo  
 num.  
 rrviii. **U**esciam incisam aut cerebrum aut  
 cor: aut diaphragma: aut epar: aut  
 ventrem: aut renes: aut intestinorum ali  
 quod gracillium: mortale.  
 rix. **Q**uando incisum fuerit os aut cartil  
 lago: aut neruus: aut maxille tenues  
 aut prepuccium: neq3 crescit: neq3 conglu  
 tinatur.  
 rxx. **S**in ventre sanguis effundatur pre  
 ter naturam: necesse est in saniem  
 conuerti.  
 rxxi. **A**nticis: emoroydib3: aut varis  
 cibus innatis manie solutio fit.  
 rxxii. **Q**uibuscumq3 dolores a dorso in cu  
 bitos transeunt phlebotomia soluit.  
 rxxiii. **S**it timor et pulsio animas multum ha  
 beant tempus habentem melancolicum  
 perficit.  
 rxxiiii. **I**n testinorum si incidatur aliquod  
 gracillium non conglutinatur.  
 rxxv. **R**erispilam extrinsecus facta intus  
 conuertitur non bonum: intrinsecus ve  
 ro extra bonum.  
 rxxvj. **Q**uibuscumq3 in causone tremores  
 sunt alienatio soluit.  
 rxxvij. **Q**uicunq3 empici aut hidropici vtuntur:  
 aut inciduntur: his effluente sanie aut  
 aqua multa et repente omnino pereunt.  
 rxxviii. **E**nuchi no podagrizant neq3 cal  
 ui fiunt.  
 rxxix. **Q**uilibet no podagrizat si mestrua no  
 defecerunt in ea.  
 rxxx. **P**uer non podagrizat aute aphrodisia.

**Particula. vi.**

rxxxi. **D**olores oculorum meri potio aut  
 lauac3 aut pigra aut phlebotomia  
 aut pharmacia soluit.  
 rxxxii. **R**auli a diaria maxime capiunt lo  
 ga.  
 rxxxiii. **A**lidum ructuantes no valde pleu  
 retici fiunt.  
 rxxxiiii. **Q**uicunq3 calui fiunt his varices  
 non nascuntur magne quibuscuq3  
 vero in nascuntur: rursus capillati fiunt.  
 rxxxv. **H**idropicis suffis superueniens: ma  
 lum. Preexistens vero sine malo.  
 rxxxvi. **O**ffurtam phlebotomia soluit: inci  
 dere vero venam que intus in talo  
 est.  
 rxxxvij. **S**quillante habito tumorem fieri in  
 gutture bonum. Extra enim couer  
 titur morbus.  
 rxxxviii. **Q**uibuscuq3 absconditi cancri fiunt:  
 non curari melius est: curati enim  
 pereunt citius: non curati inultum tepus  
 perficiunt.  
 rxxxix. **S**pasimus fit aut ex plenitudine aut  
 seuacuatione ita et singultus.  
 rxl. **Q**uibuscumq3 dolor sit circa hypo  
 chondria sine phlegmone: febris his  
 superueniens soluit dolorem.  
 rxli. **Q**uibuscumq3 sanies facta in corpo  
 re no manifestatur: his propter spif  
 situdinem saniei aut loci grossicie no ma  
 nifestatur.  
 rxlii. **I**ctericijs si epar durum fiat ma  
 lum.  
 rxliij. **Q**uicunq3 splenetica disenteria ca  
 pituntur: his superueniente longa di  
 senteria hydrops nascitur aut lienteria  
 et pereunt.  
 rxliiij. **Q**uibuscumq3 et tranquria ileos in  
 nascitur: hi in septem diebus pereunt  
 si non febre superueniente multum vna  
 fluxerint.  
 rxlv. **U**alnera quecumq3 annua fuerit: vt  
 longius tempus habeant os neces  
 se est emitti: et cicatrice fieri concuvas.

**Aphorismoz.**

rxlvj. **Q**uibuscumq3 giphi et asinate fiunt  
 aut ussi ante iuuentam pereunt.  
 rxlvij. **Q**uibuscumq3 phlebotomia aut far  
 macia confert: pos vero phleboto  
 mare aut farmatiam dare conuenit.  
 rxlviii. **S**pleneticis superueniens disenteria:  
 bonum.  
 rxlix. **Q**uibuscumq3 tumores podagrici  
 fiunt: in quadraginta diebus de fer  
 uescetes rescedunt.  
 l. **Q**uibuscumq3 cerebrum sursum con  
 cutitur: necesse est febrem et fellis vo  
 mitum superuenire.  
 li. **Q**uibuscumq3 sanis dolores repen  
 te fiunt in capite: et continuo sine vo  
 ce fiunt et sterunt: pereunt in septē die  
 bus si non eos accipiat feb: is.  
 lii. **I**ntendere oportet et indicium ocu  
 lorum in somnis. Si enim quid al  
 bi appareat commissis palpebris: no  
 ex diaria existente: aut pharmacie po  
 sitione: malum signum et mortale val  
 de.  
 liiij. **R**esipientie cum risu quod facte secu  
 riores: moleste vero cum tristitia.  
 liiiij. **A**cutis passionibus cum febre  
 lucrosa suspirta malum.  
 lv. **P**odagrica et maniaci vere et autu  
 no mouetur vt in pluribus.  
 lvj. **I**n melancholicis egritudinibus pe  
 riculose eruptiones aut apoplexiaz  
 aut epilepsiam aut spasmus aut ceci  
 tatem aut maniam significat.  
 lvij. **A**quadragesima annis vsq3 ad sexagi  
 ta.  
 lviii. **S**omentum eruperit: necesse est pu  
 triferi.  
 lix. **Q**uibuscumq3 a sciatica molestatis  
 vertebrae resilit foras et rursus in  
 cidat in locum suum: his mucilagines  
 facte sunt.  
 li. **Q**uibuscumq3 a sciatica molestatis  
 vertebrae resilit foras: his tabescit  
 crux et claudicant si non vrantur.

**Particula. vii. Fo. ccvj.**



**I**ncipit particula septima.  
**I**n acutis morbis frigiditas  
 extrematum. Malum.  
**I**n offe egrotanti carolus  
 cida malum.  
**I**n vomitu singultus et oculi rubei  
 malum.  
**I**n sudore rigore malum.  
**I**n mania disenteria aut hydropus  
 aut estasis: bonum.  
**I**n egritudine diuturna abstinentia et  
 egistiones colerice malum.  
**Q**uamulta potatione rigore et desipie  
 tia malum.  
**Q**uamultis vomitus: et defectio animi fit.  
**I**n sanguinis fluxu desipientia aut i pas  
 mus malum.  
**I**n ileo vomitus: singultus: spasmus  
 et desipientia malum.  
**I**n pleuride periplemonia malum.  
**I**n pleriplemonia phrenesis malum.  
**I**n caumacibus fortibus spasmus aut  
 tetanus: malum.  
**I**n percutione in capite stupor aut de  
 sipientia: malum.  
**I**n sanguinis sputo saniei sputum ma  
 lum.  
**I**n saniei sputo ptisis et fluxus malū:  
 vbi vero salina tenetur: moriuntur.  
**I**n flegmone epatis singultus ma  
 lum.  
**I**n vigilia spasmus aut desipientia  
 malum.  
**I**n ossis denudatione: herispila ma  
 lum.  
**I**n herispila putredo aut sanies ma  
 lum.  
**I**n litargico tremor: malum.  
**I**n forti pulsu i vultuibus emoroy  
 gia: malum.  
**I**n dolore diuturno circa ventres sa  
 nies malum.  
**I**n cholericis secessu disenteria.  
 Malum.  
**I**n ossis fractura desipientia si in vas  
 primo.  
 ij.  
 iij.  
 v.  
 vj.  
 vij.  
 viij.  
 ix.  
 x.  
 xi.  
 xij.  
 xiiij.  
 xv.  
 xvj.  
 xvij.  
 xviii.  
 xix.  
 xx.  
 xxi.  
 xxii.  
 xxiii.  
 xxv.  
 xxvi.

## Aphorismoꝝ.

- ccvij. **I** cum acceperit. Adalum.
- ccvij. **I** n farmace potatione Spasmus mortalis.
- ccvij. **I** n dolore forti circa ventrem frigiditas extrematum. Adalum.
- ccvij. **I** n utero habenti tenasmus superueniens abortit.
- ccij. **Q** uibuscumq; os aut cartilago in os sum fuerit in corpore non augetur.
- ccij. **S** i ab albo flegmate habito Diarria superuenerit fortis: soluit egritudinem.
- ccij. **Q** uibuscumq; spumose egestionis in diarria: his a capite phlegma de fluit.
- ccij. **Q** uibuscumq; in febribus in vrinis crynotides hipostasies fiunt: longam egritudinem significant.
- ccij. **Q** uibuscumq; colericis hipostasies fiunt superius vero tenues: acutam egritudinem significant.
- ccij. **Q** uibuscumq; vrine distantes fiunt: his in corpore turbatio fit fortis.
- ccij. **Q** uibuscumq; in vrinis Ampulle supernant: nephreticam significant & longam egritudinem fore.
- ccij. **Q** uibuscumq; pinguis hipostasis & cōglobata: his nephreticam & acutam egritudinem fore.
- ccvij. **Q** uibuscumq; Nephreticis existens tibus predicta signa accidunt: & dolores acuti circa musculos spinales fiunt: si quidem circa extrinsecos locos fuerint: apostema futurum expecta extrinsecus: si vero dolores magis circa interiores locos: apostema futurum expecta magis intus.
- ccvij. **Q** uibuscumq; sanguinem vomunt: si quidem sine febribus salutare: curatur ve ro stipticis: si in frigidantibus: si vero ex febre perniciosum.
- ccij. **C** atarrhi in superiori venter in saniam conuertuntur in viginti diebus.
- cl. **S** i sanguinem & trumbos mingat & stranguariam habet & dolor incidit

## Particula .vij.

- imperitoncon & sub ventrem & pectinem: ea que circa vesicam sunt egrotare significant.
- clj. **S** i lingua intemperata repente fiat: aut apopleticum aliquid corporis vel melancholicum huiusmodi efficit.
- clj. **S** i super purgato seniori singultus superueniat. Non bonum.
- clj. **S** i febris non a cholera habeatur aq̄ multa calida infusa in capite. Solutio fit febris.
- clij. **Q** uibuscumq; vtrascq; Dextras habens: Non fit.
- clij. **Q** uibuscumq; Empici videntur aut inciduntur si quidem sanies pura fluxerit et alba euadunt: si vero cenulenta: et male olens pereunt.
- clvj. **Q** uibuscumq; in epate propter saniam videntur si quidem sanies pura fluxerit et alba euadunt. In tunica enim illius sanies est: si vero velut amurca fluxerit: pereunt.
- clvij. **O** culorum dolores meri potio & laquacrum et phlebotomia soluit.
- clvij. **H** ydropicis si tussim habeat: desperatus fit.
- clij. **S** tranguariam et disuriam vini potio & phlebotomia soluit: incidere vero venam que intus in talo est bonum.
- l. **S** quinaria habito: tumor: et rubor in pectore superueniens bonum: foras enim conuertitur egritudo.
- lj. **Q** uibuscumq; spachilon in cerebro patitur in tribus diebus pereunt. Si vero hos effugerint sani fiunt.
- lij. **S** ternutatio fit a capite ex cerebro calesfacto et humectato qd̄ est in capite vacuo: aere descendente in illud vacuū et faciente sonitum quoniam exitus est ei per angustum.
- lij. **Q** uibuscumq; circa epas dolent: his febris superueniens soluit egritudinem.
- lij. **Q** uibuscumq; conuenit sanguinē auferre ex venis: hos oportet phlebotomare in vere.

## Aphoriz. collecti ad vnāquāq; egritudinē. §. d. ccvij.

- lvj. **Q** uibuscumq; inter renes & ventrem phlegma concluditur: & dolorem prelians non habent exitum in neutrum ventrium: his secundum venas in Vesicam conuerso phlegmate solutio fit morbi.
- lvij. **Q** uibuscumq; epas aqua impletum omentum eruperit. Idis venter aq̄ impletur & moriuntur.
- lvij. **A** lices: oscitationes: rigores: vinus mensurate bibitum soluit egritudinem.
- lix. **Q** uibuscumq; cerebrum motum fuerit ab aliqua actione: necesse fieri sine voce statum.
- lx. **C** orporibus humiditas carnes habetibus fames adhibere conuenit: fames enim desiccatur corpora.
- lxj. **S** i a febre habito tumore non existit in collo suffocatio repente inascitur ut deglutire non possit: mortale.
- lxij. **S** i a febre habito torquetur collus ut deglutire non possit & transglutiedo angustietur sine tumore manifestor: mortale.
- lxij. **S** i a febre habito tumore non existit in faucibus suffocatio repente venit: mortale. Si a febre habito collum conuertatur ita ut vix deglutire possit tumore non existente in collo: mortale.
- lxij. **S** i adore multo frigido calido superfluente: oportet mitti humiditatem a corporibus fortibus superius: debilibus vero inferius.
- lxvj. **F** ebres quecumq; non deficientes tertio die: sunt fortiores & periculose: que cumq; vero sic defecerint significat quoniam non periculose.
- lxvj. **Q** uibus febres longe: his pustule oriuntur aut in articulis dolores fiunt.
- lxvij. **Q** uibuscumq; ex febribus aut pustule oriuntur: aut in articulis dolores fuerint: hi amplioribus cibis vtuntur.
- lxvij. **Q** uibus quem accipiunt Febricitantes sanis est virtus: Infirmis vero morbus.

**Q** uibuscumq; inter renes & ventrem phlegma concluditur: & dolorem prelians non habent exitum in neutrum ventrium: his secundum venas in Vesicam conuerso phlegmate solutio fit morbi.

**S** i a febre habito tumore non existit in collo suffocatio repente inascitur ut deglutire non possit: mortale.

**P** ues las sententias breues ypo craticas (que tato qere desir como Aphorismos / en methaphorica figura) son a los

medicos que dellas quieren vsar no me nos fauorables en Theorica que vtilissimos en pratica. y dellas el obiecto ad equato de los medicos & medicina que son los cuerpos humanos / tambien los sanos como los neutros y enfermos: pueden y suelen recebir muy copiosos beneficios por vtilidad del tal obiecto / y de canso de los medicos que a questos aphorismos gustan y deuen gustar (en su theorica & pratica) van aquirere cogidos los aphorismos que se deuen y pueden cogere a diuersas enfermedades / o a cada vna dellas. E assi se ponen juntos los queder ramados en todas siete particulas / o en cada vna dellas son cogidos a vn proposito. E porque la fiebre es mas comun & vniuersal enfermedad: en los aphorismos que tocan a su proposito es el comienço desta collection: succediendo luego los de tables: & segun se les han las otras particularidades que a otras passiones se da:

## Aphorismi collecti.

	<b>In febribus.</b>		
liij	In siccis temporibus febres acute fiunt & cetera. Aphorismo octauo tertie particule.	viiij	
liij	In autumno acutissime fiunt egritudines &c.	ix	
liij	De temporibus si quidem hyems sicca & borealis fuerit &c.	xij	
liij	Estate vero quedam horum & febres continue &c.	xxij	
liij	Cum estas sit veri similis &c.	vij	
liij	Circa principia & fines omnia imbecilliora &c. de Febribus intelligendus est.	xxv	
liij	Febres in Spasmo melius est fieri &c.	xxviij	
liij	Febriantibus non fortiter &c.	xxviiij	
liij	Acute Egritudines in quamordeum &c.	xxiiij	
prime	Paroxysmos & consistentias &c.	xij	
liij	Quibuscuq; in febribus &c.	xxix	
liij	Laboriosus in febribus &c.	xxxi	
liij	Febres quecuq; non deficientes &c.	xxiiij	
liij	Quibuscuq; febres longe &c.	xxiiij	
liij	Si rigor incidit febre non deficientes &c.	xlviij	
liij	In non deficientibus vero febribus &c.	xlviij	
liij	Ubi in febre non deficiente &c.	l	
liij	In febribus apostema non solum &c.	li	
liij	Quibuscuq; in febribus &c.	liij	
liij	Quibus in dentibus in febribus &c.	liij	
liij	In bubonibus febres facte &c.	liiiij	
liij	In febriantibus sudor superuentis &c.	lvij	
liij	A causone habito rigore &c.	lviiij	
liij	Tertiana vero si non indicatur &c.	lviiij	
liij	Quibuscuq; aures in febribus &c.	lx	
liij	Quibuscuq; in febribus cotidie rigores fiunt &c.	lxiij	
liij	Quibuscuq; in febribus iter itia &c.	lxiij	
liij	Quibuscuq; in febribus in septimo aut nono aut &c.	lxiij	
liij	In febribus circa ventre cauma. &c.	lxxviij	
liij	In febribus & somnis timores &c.	lxiij	
liij	In febribus spūs offendens &c.	lxxviij	
liij	In febribus acutis spasmus & circa viscera &c.	lxxviij	
	Quibus vrine in febribus &c.	lxxviij	
	A quartanis habitis non valde a spasmis apprehenduntur &c.	lxxix	
	Quibuscuq; in causone tremores fiunt. alienatio soluit.	lxxviij	
	In acutis passionibus cum febre luctuosa suspiria malum.	lxiij	
	Febriantibus si ceperit sudores &c.	lxxv	
	<b>De dieta in febriantibus conueniente.</b>		
	Humide diete omnibus febriantibus &c. Decimo/sexto prime particule.	prime	
	Tenuis & certe diete diuturnis &c.	prime	
	In tenuibus dietis peccant egrotantes &c.	prime	
	Ubi vero sim acumen egritudo continuos & vltimos labores habent vltima & tenuissima dieta &c.	prime	
	Quando in statu est egritudo: tunc tenuissima dieta &c.	prime	
	Contemplari tunc oportet si sufficiat dieta.	prime	
	Quibus ergo continuus est status &c.	prime	
	In paroxysmis subtrahere oportet &c.	prime	
	Senes facillime ferunt ieiunium &c.	prime	
	Qui crescunt plurimum habent &c.	prime	
	His qui in circuitibus exacuuntur &c.	prime	
	Quibus semel aut bis &c.	prime	
	Estate & autumno cibos grauissime ferunt &c.	prime	
	Ventres hyeme & vere calidissimi sunt natura & somni longissimi &c.	prime	
	<b>De dolore capitis.</b>		
	Lac dare caput dolentibus &c.	prime	
	Posteriora capitis dolentia: vena frontis &c.	prime	
	Caput dolenti & circum dolenti &c.	prime	
	Quibuscuq; sanis dolores repente fiunt in capite &c.	prime	
	Quibuscuq; in febribus vrine conturbate velut subiugaliū his capitis &c.	prime	
	In plaga vel percussione in capite &c.	prime	

## Ad viamquaq; egritudinem. Fo. ccviij.

	<b>Item de doloribus.</b>		
liij	Duorum dolorum q; simul fiunt &c.	xl	
viij	Dolores in Lateribus & in pectoribus &c.	v	
viij	Dolores & tumores circa ventrem &c.	viiij	
viij	Quibus dolores a dorso & in Cubitos &c.	xxij	
	<b>Item de passionibus cerebri.</b>		
viij	In litargico tremor malum.	xx	
liij	In quo morbo somnus laborem prestat mortale.	j	
liij	Somnus & vicilia vtraq; &c.	liij	
liij	Ubi desipientia somnus sedat &c.	liij	
viij	Desipientie cum risu quidem facte fecuriores &c.	liij	
viij	In mania disinteria aut hidrops &c.	v	
viij	Maniacis variabus & emoroydibus inatis.	xxj	
liij	Melancholicis vero vehementius &c.	xxix	
viij	Melancholicis &c.	xxj	
viij	In melancholicis egritudinibus &c.	lvj	
viij	Si tumor & pusillanimitas &c.	xxiiij	
viij	Apoplectici maxime fiunt in etatibus.	lvij	
liij	Soluere apoplexiam forte in impossibile est &c.	liij	
liij	Epilenticorum t'uenibus mutationes etatum t'porū & lecorū euitare faciūt.	lvj	
v	Quibus epilepsie ante iuuentū &c.	viiij	
viij	Quibuscuq; cerebrum comotū &c.	lviiij	
	<b>De spasmo &amp; tetano.</b>		
viij	In farmacie potione spasmus &c.	lxxviij	
viij	In vigilia spasmus aut desipientia malum.	lxxviij	
viij	In vulneribus fortibus spasmus &c.	lxiij	
viij	In illō vomitus singultus spasmus &c.	lxiij	
viij	In sanguinis fluxu desipientia & spasmus malum.	lx	
viij	Spasmus fit ex plenitudine &c.	lxxix	
v	Est autē ubi in tetano &c.	lxxviij	
v	Frigidum & tetanos &c.	lxxviij	
	Quicūq; a tetano cōprehēditur &c.	vij	
	Si inebriatus aliq; repente sine voce fiat: spalino &c.	vij	
	Spasmus & singultus.	liij	
	Sanguine multo fluente spasmus &c.	liij	
	In vulnere spasmus.	liij	
	Spasmus ex eleboro.	pmo	
	A spalino & tetano &c.	lvij	
	Frigidum vero neruis inimicis ossibus & dentibus &c.	lxxviij	
	Calidum saniem faciens in omni &c.	lxxviij	
	<b>De dispositionibus oculorum.</b>		
	In temporibus vero siquidem hyems sicca &c.	liij	
	Si vero hyems austrina &c.	liij	
	Si vero borealis fuerit &c.	liij	
	In siccis temporibus &c.	lxiij	
	Constitutiones vero cotidiane &c.	lxxviij	
	Estate vero quedam horū &c.	lxxviij	
	In non deficiente &c.	lxix	
	In oculis patientem &c.	lxxviij	
	Dolores oculorum meri potio &c.	lxxviij	
	Oculorū dolores meri potiones &c.	lxxviij	
	Attendere etatem oportet & indicia oculorū &c.	liij	
	<b>De dispositionibus aurium.</b>		
	Quibuscuq; fellie egestionis surditate superueniente.	lxxviij	
	Aur non audiat iam debili &c.	lxix	
	Quibus in febribus aures surdescūt &c.	lxix	
	Austrini flatus grauāt auditū &c.	vj	
	<b>De dispositionibus nasi.</b>		
	Quibus nares humide &c.	liij	
	Branche & corize &c.	lx	
	Senioribus vero catarrhi &c.	lxiij	
	Si vero enas sicca & borealis & in fine aphorismi branchi & corize fiūt.	lxiij	
	Si vero borealis &c. Sequitur & corize diuturne.	lv	
	Senioribus vero distine catarrhi &c.	lxxviij	
	Catarrhi in superiori ventre &c.	lxxviij	

**Aphorismi collecti.**

v Frigida aut nitr aut cristallus Catarus rc. rrv  
 iij Senioribus vero rc. r sequitur r et nari bus sanguinis fluxus. rrvij  
 iij Quibus spes ad articulos rc. r in fine si vero ex naribus rc. lrv  
 iij Quibuscuqz i febribus aures surdescunt: sanguis ex naribus rc. lr  
 v Adulteri rc. Sanguinem ex Naribus rc. rrvij  
 vj Sternutatio fit rc. liij  
 vj A singultu habito: sternutatio rc. riiij  
 v Adulteri rc. Sternutatio superueniens bonum. rrvij

**De dispositionibus oris r partium eius.**

vj Trauli / Diarrha maxime capiuntur longa. rrvij  
 iij Quibus in dentibus rc. liij  
 ij Cum vero dentes producant gingivarum puritus rc. rrvj

**De dispositione gutturis.**

vj A squinate habito rc. rrvij  
 vj Si a febre habito tumore non existente suffocatio rc. lr  
 v Quicquid squinata effugit rc. rj  
 iij Si a febre habito / collum conuertatur rc. rrvij  
 iij Si a febre habito tumore non existente in faucibus suffocatio rc. rrvij

**De sputo sanguinis.**

vj Quicquid sanguine vomit rc. rrvij  
 vj In sanguinisputo. rv  
 v Quicquid sanguine spumofus rc. riiij  
 iij Excreationes in febribus non deficientibus: liuide r sanguinee rc. rlvij  
 iij Quibuscuqz in febribus sanguinis fluxus it rc. lrvij  
 iij Adolecentibus vero sputa Sanguinis rc. rrv

**De pleuresi.**

Al pleuretide superato rc. rrvij vj  
 Quicquid ex pleureticis rc. rrvij vj  
 Accide eructationes rc. rrvij vj  
 Quicquid pleuretici facti rc. lr v  
 Hyeme vero pleuretides rc. rrvij ij  
 Austrini flatus grauat auditum r in fistulis laterum dolores. vj  
 Paroxisimos r Consistentias declarant rc. riiij  
 In periplemonia frensis malis. riiij vj

**De ptisi.**

Autumno stipsis malum. rj iij  
 Ptisicos vero metuentes rc. rviij iij  
 Ptisis fit maxime etatibus rc. r v  
 Qui a ptisi molestantur: si sputo rc. riiij v  
 Quibuscuqz Ptisicis defluunt capilli rc. riiij  
 A ptisi habito diarrha rc. rrvj v  
 In saniesputo: Ptisis r fluxus rc. rrvj vj

**De dispositionibus stomachi.**

Centres vere r hyeme rc. rv pme  
 Estate r Autumno cibos grauissime ferunt. rviij pme  
 In omni egritudine confortari. et c. rrvij ij  
 In febribus circa ventrem Lauma for te rc. lrvj  
 Potus indigentiam soluit. rrv ij  
 Quibuscuqz bibere desiderium rc. rrvij v

**De vomitu r singultu.**

In perturbationibus ventris r vomitibus. rj  
 Difficile vomentes rc. rviij iij  
 Ex egritudinibus quibuscuqz rc. rrvij iij  
 In ilion vomitus rc. r vj  
 A diarrha habito diuturna spontaneus vomitus rc. rv  
 A singultu habito sternutatio rc. riiij vj  
 Spasmus r singultus rc. riiij v  
 Quibusepar aq impletum rc. rlvj vj

**Ad vnamquaqz egritudine.**

**De dispositionibus epatis.**

vj In flegmone epatis rc. rrvij  
 vj Quicquid epar circudolet rc. liij  
 v In epate vero flegmones rc. lr  
 vj Quicquid in epate ppter sanie rc. rlvj

**De hydropesia.**

Hydropicis si nascuntur rc. rviij  
 Autumno vero r estiuorum rc. rrvij  
 Quicquid empic aut hydropici rc. rrvij  
 Quibuscuqz torsiones r circa umbilicum rc. rj  
 Hydropicis tussis superueniens rc. rrvj  
 Quicquid splenetici aut disinteria rc. riiij  
 In mania disinteria aut hydrops rc. v  
 Hydropicus si tussim siccam rc. rlvij

**De icteritia.**

Quibus in Febribus in septima aut nona rc. lrviij  
 Quibuscuqz in febribus icteritia rc. lrviij  
 Ictericis non valde inflantur. lrj  
 Ictericis si epar rc. rlvj

**De splene.**

Splenetica disinteria rc. rlvij  
 Quicquid splenetici rc. rliij  
 Autumno vero r estiuorum rc. rrvij

**De dispositione hiprocundiorum.**

Quibus i febricitatibus i septima rc. lrviij  
 Quibus hiprocundia rc. lrviij  
 Quibuscuqz dolor fit circa rc. rj

**De fluxu ventris.**

In ventris fluxibus mutationes rc. riiij  
 Egestionis nigre vel quasi rc. rrvj  
 Egritudinibus quibuscuqz rc. rrvij  
 Quibuscuqz ex egritudinibus rc. rrvij  
 Disinteria si a felle nigro rc. rrvij  
 Nigre egestionis rc. rrvj

Quibuscuqz ellee egestiones sunt rc. rrvij iij  
 In diuturnis lienterijs: opitrimia rc. pmo vj  
 In longis disinterijs rc. iij vj  
 Trauli a diaria rc. rrvij vj  
 Quicquid splenetici a disinteria rc. rrvij vj  
 Splenetici superueniens disinteria bc: rlvij vj  
 In mania disinteria rc. v vj  
 In collico secessu rc. rrvij vj  
 Si ab alio flegmate rc. rrv vj  
 Quibuscuqz spumose rc. rrv vj

**De doloribus intestinorum.**

Quibuscuqz torsiones r circa rc. rj iij  
 In febribus acutis circa viscera rc. lrj iij  
 Dolores in lateribus r pectoribus rc. vj  
 Dolores r tympanos circa ventre rc. vj  
 Quibuscuqz ex estragurria itio rc. rliij vj  
 In ilion vomitus singultus rc. r vj

**De colica nihil.**

**De dispositionibus renu r vesice.**

Quicquid nefretici sunt rc. vj iij  
 Quibuscuqz in vrinis rc. lrj iij  
 Nefretici r circa vesicam rc. vj vj  
 Quibuscuqz in vrinis ampulle rc. rrvj vj  
 Quibuscuqz nefreticis exissetibus rc. rrvij vj  
 Quibuscuqz inter renes rc. lv iij  
 Senioribus vero factis rc. rrvij iij  
 Senioribus disinteria catarrhi rc. rrvij iij  
 Quibuscuqz vrine grosse rc. lrj iij  
 Quibuscuqz in febribus vrine rc. lrj iij  
 Quibus in septima terminant. lrj iij  
 Quibus vrine limpide rc. lrj iij  
 Quibus spes est ad articulos rc. lrj iij  
 Si sanguinem aut pus mixerint rc. lrj iij  
 Quibus in vrina grossa rc. lrj iij  
 Quibus in vrina pingui rc. lrj iij  
 Quibuscuqz sanguine sponte mingunt rc. lrj iij  
 Si sanguinem mingunt rc. lrj iij  
 Quibus in vrnali via rc. lrj iij  
 Urina facta multa noctu rc. lrj iij  
 Vesicam incisam rc. lrj iij  
 Quibuscuqz in febribus i vrinis rc. rrvij vj  
 Quibuscuqz vrine distantes rc. rrvij vj

# Pronosticorum liber primus.

# Pronosticorum liber primus.

vij Quibuscuq; piguis hipostasis etc. rrr  
vij Stranguriam et disuriam etc. rli

## De dispositionibus ani.

v In ani phlegmones patienti etc. lvij  
vi Hemorrhoidas habenti antiquas etc. rii  
vi Melancolicis et freneticis hemorrhoides innate bonum. rj

## Extravagante de doloribus iunturarum.

ij Duorum doloru qui simul sunt etc. lvi  
liij Non febricitantibus existentibus etc. r  
v In articulis dolores etc. rrv  
vi Quicunq; dolores a dorso etc. rrvij  
vi Mulier non podagrizat etc. rri  
vi Puer non podagrizat etc. rri  
vi Quicunq; calui sunt etc. rriij  
vi Quicunq; tumores podagrici etc. rli  
vi Podagrica et maniaca vere et Alutum no etc. lv  
vi Quibuscuq; a ciatica molestatis vertebrae resilit etc. lli  
v Quibuscuq; a ciatica molestatis vertebrae resilit foras: his tabescit crux et claudicant si non vrantur. l

Et laus

## Deo Mariae et Joseph

## Incipiunt pronostica hypocratis.



Annis qui medicinae artis studio seu gloriam seu delectabilem amicorum consecutur desiderat copiam: adeo prudentium regulis rationem suam muniat.

Quia in singulis valitudinibus praesentia praesentia et futura cognoscant: et egro revelet quod de seipso eger minime praesentia sentiat. si enim se per eum cognoscant totum se illi certius committet.

Annis qui medicinae laudabilis existit cum auctor futura in singulis praesentia cur: quamvis oes procurare minime possit. Quod si posset iam non futuri praesentia

sed divinis prophetis dicitur nobilior.

Quod aerum quod vi et acumine egritudinis hunc repente mori subito contingit: alius vero medicinae apparatus praeventit et vitae diem vite adiecit.

Interest Aethiopicis ut vires egeri atque egritudines bene perpendat.

Stetiam quoddam celeste in quo ipsum medicum praevidere cuius si tanta sit prudentia admirabilis nimium stupenda nonne illius est et futurum periculum vel vino prohibeat: vel competere amminiculo tolerabilius fiat: et si morituro si nem: alij vero salutem pronunciat: nunquid accusationem in altero meretur.

Oporet et ego te circa acutas egritudines sollicitum fieri. Primo enim facie egris praenotabis utrum sit similis sano. Et etiam si sibi sano simul sit quod optimum est: si vero contrarium pessimum est.

Et si nares acute.

Oculi concavitate tempora plana aureae frigidae et contractae et pulpe earum inverte: frons arida et tensa et totus faciei color viridis seu niger: an pallidus siue plumeus

Quae si sic fuerint in principio egritudinis: ozi inquiri an vigiliae praecesserint: aut ventris solutiones aut ieiunij labores praesentia affuerint: et si aliquid horum cognoveris praecessisse minus periculosum vereberis: quod si die ac nocte praecedentibus quicquid horum sustinerint: non multum periculolum sperabis. Si vero nihil horum cognoveris: mortis signum sperabis etc.

Si huiusmodi egritudo triduanam fuerit qui praecesserunt labores non minus pericunctaberis: et omnia quae sunt inquitrenda circa corpus perquirere debes et etiam circa oculos.

Et si lumen effugerint: nolentesque lacrymas effuderint: atque foras tanquam in suffocato prominuerint: aut alter altero minor apparuerit: et alba eorum in sanguinea commutata fuerint: et tanquam vene nigrosae vel pallidiores intus in se fuerint: et lappitudinem habeant et instabiles aut tremuli fuerint: aut extra nimis extiterint: aut in

tus multum delituerint. et tota facies horribilis apparuerit: haec omnia periculosa et mortalia iudicabis.

Oporet et videre quod oculis in sono videat: si enim sola alba videatur subclusis palpebris: nec resolutio: aut pule aut partitum praecesserint neque ex consuetudine hoc evenerit: mortis signa videbis.

Et si palpebrae inter se fuerint: aut livide siue labra si militer fuerint livida aut nares distorte: his signis siue solis: siue cum praedictis morte proximam iudicabis.

Bonus egeri iuventre iacet in latere dextero aut sinistro: et manus et pedes et cervicem non ut in spasmo distenda: et totum corpus in sua positioe flexibile et minime rigidum: quae habitudo sanis est familiaris et amica: et iace re in modum sanis est melius.

Quia non est signum laudabile egeri supino corpori: iacere brachijis regidis et pedibus. Et si repete se a capite lecti ad pedes iactaverit: malum non esse dubitabis.

Et si pedes nudos et tepidos inueneris: et inordinate cum labore cervicem atque pedes iactaverit pessimum est: et angustiae signum.

Et si eger iacuerit directa cervicem et apto ore

Et relecta cervicem pedibusque tortis.

Aut sup ventre praeter solitum iacuerit malum est etiam alienationem significat siue dolor est ventris.

Et si in augmento egritudinis repente surgens steterit malum in omni acuta egritudine et pessimum est implemonia.

Frudere dentibus in febribus praeter solitum neque a puero morte vel mania significat: quod si fradat cum infantia mors sequetur vicina

Si egro in corpore fuerit antrax aut carbunculus: siue praesserit siue egritudine sup venerit: opus est attendere: quod si exlicatus fuerit: et colore viride vel cetrinum vel lividum pertulerit mortem dicit proximam.

Manuum mobilitatis signa sic praenotanda: si febre acuta: implemonia et phrenesi non vera et incipitis dolore si manus ad faciem tulerit tanquam quilibet positurus vel de vestibus quasi pilos evulserit: vel quasi

festucas de pariete decerpserit pessimum est et mortale.

Spiritus si frequens sit significat dolores et successione in his qui sunt sup diaphragma. Quod si magnus et cum intermissione significat alienationem et si idem per os et nares frigidus erit mortale.

Spiritus vero bonus cognoscitur ordine suo proprio: et habet evidentem salutis ostensionem in acuta egritudine que cum febre est cuius terminus est in quadraginta diebus.

Sudor bonus et laudabilis est in omni acuta egritudine: qui in cretica die fit: et eos non liberat. Est autem bonus qui fit in toto corpore: et eger eo suavior et fortior efficitur. Qui vero nihil horum fecerit: is est inutilis. Frigidus autem malus perior: si in cervicem et capite solo qui quidem in acuta febre significat mortem cum leta vero pleritate significat egritudines.

In hypocratisi sine dolore fuerit si molles: si bene compositae hinc et inde boni erit. Si vero firmes: aut dolentes: vel quoddam spasmo distente: aut iter se dis similes: his considerandum est.

Si enim in aliquo earum pulsus fuerit: agustia vel alienationem significat.

Oculi tamen sunt intuenti in hac egritudine: quod si velociter mobiles apparuerint: maniam significat.

Aluta existente passioe collectio si affuerit in hypocratisi cum tumore et dolore: malum est cum ambas complectitur. Si vero in altera earum qui in sinistra est: melior est.

Quae collectio si in principio subita mortem non intulerit.

Et visus in die. xx. praesentia: neque febribus defecerit neque dolor occiderit in pus convertet.

Soletque huic acute egritudini infra septem dies sanguinis fluxus ex naribus vel iter supervenire. Per quiescedum est autem an dolor ad sit fronti scorcemia: quae si affuerint sanguinis fluxus ex naribus annuntiabis.

In his tamen quibus etas. xxv. annorum est. Et postquamate vero molli existente sine dolore et sub tactu mutabili committit egritudinem



**Prognosticorum liber secundus.**

xxix. **Q**uod si vsqz in die. lr. vel. xl. sic m̄aserit: fe. nō deficere in pus conuertet: et omne apostema circa ventrem ad hūc modum diluocabitur.

xl. **A**postema vero solidū cū dolore porrendū est: et cito mortiferū. **Q**uod autē molle sine dolore et sub tactu curfile: tardius.

xli. **A**postema vero circa vētrē minus coligit humorē quā qđ in hipocōdijs: minime oim: qđ sub umbilico est.

xlii. **E**legātius oibus signis signū est sanguinis effusio: ex his apostematibus q̄ in sunt in prenotatis locis.


xliii. **O**mne apostema diurnū in p̄dictis locis in pus vertitur.

xliiii. **P**ortet ergo te eē atētū in his q̄ cōputruerūt scđm huiusmodi disciplinā: qđ eminet et omnino extra ē: intus minus ē: et pacutū: laudabile: qđ vero spatiosum et minime acutum pessimum.

xlv. **E**orū autē q̄ intus crepuerūt si q̄ qđ ex exterioris apparent pessimum: quorum vero nihil signi est extra meliora.

xlvi. **P**utredo ea laudatur q̄ alba est et equaliter per totū nō in superficie equalis: neqz mali odoris q̄ vero cōtraria pessima.

**Incipit prognosticorū secundus.**

**Primo.**  **A**nis hydropsi acuta: egritudine: malū. In festatur enī febre grauedine et dolore. **L**ō surgit autē ex lumbis et ilijs et epate.

ij. **O**nurgēs ex lūbis et ilijs significatur ex pedū inflatōe: et diurna vētris effusione: non tñ cum defectu doloris seu ventris tumoris.

lii. **C**uius vero ex epate est origo: sit cum tussicula nec proficiunt qđqz et tument pedes: necegerūt nisi modicū et cū angustia et circa vētrē sūt apostemata nō cōtinue extra manātia: sed qñqz veluti fugiētia.

liii. **E**t si caput et plante pedū et vole manū frigide fuerit vēter vero et latera et mādibule clauerint: malum est.

v. **B**onū autē est egrum ex toto calere et mollem et suauem cōueniēter esse.

v. **B**onum est modeste et non laboriosū: et non repente eundem latera cōmutare: et si sibi leuis videatur.

vij. **B**rauis vero si fuerit manus quoqz et crura ponderosa horrendum.

viii. **Q**uod si liuor admixtus viridi vni quibus digitisqz affuerint: mortem aduentare non dubitabis.

ix. **E**t si color hic vngues nō infecerit: licet cetera mēbra corripuerint: spei locus nō deerit: proderit vero cuncta signa perpedere: qđ si egrum sufficienter videris: et vna boni significatio affuerit: terminus tibi promittetur cū quolibet exteriori apostemate et futura salute: sed palloxis in p̄dictis locis pericula nō deerūt.

x. **S**i testes et virga preter solitum diminui contrahi qz apparuerint: aut nimij doloris aut mortis aduētū pronūtiabis.

xi. **S**omnus et moris est cōueniens et naturalis vt nocē non effugiat: et diem non impediatur laudabilis: contrarius vero improbandus minus tamen si a mane vsqz ad tertiam tenuerit.

xii. **P**essimū autē nō dormire: aut enim magnitudinē doloris significat aut alienationem.

xiii. **S**tercoris egestio si neqz exicata neqz liquida omnino sed iuncta: et hora solita: signum est ea que sunt sub diaphragmate esse salubria.

xiiii. **L**iquidā bona est si sine sonitu vēro io fuerit: neqz iordinate manauerit. Si enim frequenter manat: egrum maximo labore hac vigilijs afficit et defectū adducit.

xv. **U**tile est stercus secundum quantitatem ciborum assumptorum euenire et bis vel ter in die in nocte vero semel et iā luce proxima aut solito more contingere.

xvi. **U**tile est etiam appropinquante iam termino egritudinis idem stercus densari.

xvii. **E**t color sub citrino fieri: nec in solidum densari.

xviii. **B**onum est etiam si lūbricos admixtos habuerit.

xix. **I**n omni acuta egritudine vētrē non

**Prognosticorū liber secundus. Fo. cccj.**

v. vt plenum: sed vt vacuum tractari: et non tenuem sed carnosum inueniri: bonum.

vij. **A**quosum vero stercus et liquidum siue album: aut nimis citrinum aut spumosum: malum est.

viii. **L**em modicum et viscosum et lenes siue album seu citrinum aut spumosum: malum.

ix. **P**essimū autē est et mortis signum viscosum: nigrum: fetidū: et viride.

x. **U**rium vero productionem significat egritudinis neqz minus signū ē mortis quam qđ loturā intestinoz profert: aut calorem porozum siue nigrum.

xi. **C**ontingit etiam calores istos simul euenire.

xii. **A**entofitas sine sono laudabilior est: que vero cum sonitu melior qđ illa que intus clauditur: significat tamen euentem aut dolorem laborantem: nisi sit voluntarie.

xiii. **O**lor sub hipocōdijs hanc proprietatem habet: si recens et sine calore fuerit si rugitus superuenit et cū egestione vel vrina eruperit soluit: alioquin ad inferiora transmittitur.

xiiii. **U**rina laudabilis est que hypostasim albam subidentem et equalem et continuam atqz lenem habebit sic permanens vsqz in crism erit. Est enim fidelis nuntia salutis et significat breuitatem egritudinis quod si modo cū hypostasi predicta modo sine fuerit diurnitates significat egritudinis: neqz omnino fidelis est.

xv. **U**rina rubea nimis cum sua simili hipostasi: egritudinē magis superioribus diurnam dicit: est tamen nuncia certa et fidelis sperande salutis.

xvi. **S**ed si eiusdem hypostasis surfurēa fuerit mala est: pessima vero si squamosa: alba autē et liquida et lenis mala: peior tamen que dicta est surfurēa.

xvii. **N**ebula pendens in vrina si alba bona est: nigra vero mala.

xviii. **Q**uam fuerit vrina citrina clara in digesta: egritudinem significat.

xix. **L**imendus ergo est infirmi defectus.

xx. **U**rine mortis significatiua si delis et cerata est aquosa aut fetens: aut nigra: aut lutescens.

xxi. **I**ntroqz seru nigra pessima est et in pueris vero aquosa malum.

xxii. **U**rina cruda clara et diurna cum alijs signis bonis: certum est apostema futurum sub diaphragmate.

xxiii. **A**fflicies aut arance tela superna: atans in vrina vituperanda est: significat enim liquari egrum.

xxiiii. **R**negligere vtrum supremum an medium teneat locum: similiter et colorem: que etenim media est cum predicto colore laudabili laudabilis: suprema vero et nigra vituperabilis.

xxv. **Q**uidam est: ne vesice vitio capta.

xxvi. **U**ris vt quod ab ea est alienum diuidi ces.

xxvii. **L**audabilis est vomitus cui phlegma admixtum coloribus fuerit: neqz nimis viscosus: quanto vero a simplicitate remotior: tanto suspectior.

xxviii. **V**omitūs si sicut succus porri aut viridis aut plumbeus aut niger malus est.

xxix. **S**omnibus his infectus fuerit ē nūcicus mortis: et infirmus mortis est cōtiguus.

xxx. **E**t quando illud quod vomitu expellitur est viride et fatidum tunc significat illud mortem subitam valde.

xxxi. **A**nis odor malus in quocumqz vomitu fuerit: malum est.

xxxii. **S**putum in omni egritudine pulmonis seu coste est vtile si sit velox: si facile sine labore.

xxxiii. **S**ubrubeus: et sano sputo admixtum.

xxxiiii. **S**per o tardum in doloris in principio aut rubeum: aut citrinum neqz sano sputo admixtum et cum laboriosa tussi: malum nunciat.

xxxv. **E**t rubeum omnino molestum et album viscosum globosum inutile ē.

xxxvi. **U**ride spumosum: malum.

**Pronosticorum liber secundus.**

**E**t si nigrum est mortale est. **S**i in pulmone coherens sonuerit. **S**inec quicquid inde erit malum est. **S**ternutatio cum reumate in omni egritudine pulmonis et coste: malum est: siue illa enim sternutatio precedat siue coe qua sit egritudine: malum est. **S**ternutatio vero sine reumate in omni acuta egritudine: bonum est.

**S**putum subsanguineum clarum in pulmonis vultudine: in principio nullo colore turbatum: salutem significat: sed si vsqz in diem septimum aut amplius idem sputum manserit: suspectum est.

**O**mnis sputum perseverante dolore malum est. **S**putum nigrum pessimum est. **E**t omne sputum cum doloris diminutione: bonum.

**O**mnis dolor predictorum locorum si superveniente sputo vel solutione ventris: vel phlebotomia adhibito: vel quolibet competenti medicamine non fuerit diminutus pus ibi futurum denunciat.

**D**etredo colerica sputo admixta et sine sputo: mala est.

**S**i tamen die septimo contingerit.

**M**ortem namqz in quartodecimo nunciabis nisi signum quocumque aliud sperande salutis adesse contingeris.

**Q**uod huiusmodi est robur et constantia egriet bonus spiritus et facilis piectio putredinis cum tussi: et equalitas totius corporis i habitu caloris et multitudinis nec sitierit: et si vna et sterqus et sudor: et fomus bene se habuerint. **Q**ue si bene sunt habetia: vna sunt pollicentia: et quibus si plura defuerint post diem. xiiij. mortem futuram pronuncias. **E**t contrarium quidem quod est mortis signum huiusmodi est scilicet debilitas egriet

spiritus anxius magnus et densus. **D**olor permanens: proectio cum laboriosa tussi: sitis perseverans: corporis circa calorem inequalitas ventris et laterum calor magnus: sed et frontis et manuum et pedum frigus: et vna et sterqus et sudor: et fomus ut diximus: sunt minacia mortem. **H**ec si predictae proectioni cholericæ putredinis supervenerit: mortem futuram ante. xiiij. diem non dubitabis: vel in nono: vel undecimo. **E**t hac ergo consideratione sputum dices esse mortale. **E**t si vitalia mortis signa cognoveris pronosticorum rectitudine inoffense progredieris.

**A**postematum quedam in. xx. quedam in. lx. rupturam differunt.

**O**portet ergo medicum diem principij non ignorare et qua hora corpus primum habuerit calere aut rigere: aut per infirmum cognoscere quando incepit in eodem loco dolere: et compunctio nes sentire. **H**ec enim sunt prima collectio num in dicitia: ex quo dies erunt tibi computandi et inde eruptionem expectabis in predicta tempora.

**E**t si collectio in vno laterum contigit aut ambobus evenerit: vel iter percuntabis: et si in altero magis caluerit de hic iacere super alterum videbis: et si pondus in altero sentiat interrogabis: et ex hoc apostema in altero latere et non in ambobus esse diiudicabis.

**E**t si signis huiusmodi que sunt putribilia coniecturabilis febris ens indeficiens erit: sed in die modica: in nocte vero magis accensa et sudor multus et in tussiendo falsa requies et oculo rum reductio atqz in eorum angulis rubor: et vngium costrictio et digitorum calefactio. **A**mplius tamen in eorundem digitorum summitatibus et in pedibus sunt et recedunt

**Pronosticorum liber tertius.**

minuta a postemata et fastidium patiuntur: et per corpus eorum vesicæ nascuntur et non morantur.

**Q**ui vero velociter empicci sunt vtrū gerit considerabis an spiritus sit frequens et sputum cum indeficiente tussi: et vtrūqz ex creare ceperint dolor amplius fiat: et in talibus rupturam ante. xx. diem expectabis.

**E**t vtrum cum ex creare ceperit dolor amplius fiat et in talibus rupturam ante vigesimum diem expectabis.

**Q**ui vero quedam horum et non omnia habuerint eorum quidem hi moriuntur: hi vero in vita manebunt: vtrūqz tamen difficilem exitum consequentur: hi tamen tuo providenti iudicio discernuntur.

**Q**uibus periplemonicis supra aures vel infra apostema contingit et putredinem fecerint et cum crepuerit fistulā parit et sic euadit.

**I**nterest autem tua diligenter secū dum hec precepta perpendere quādo febris permanet: neqz dolor minuitur et sputum est inconueniens: et egestio nō ē cholericæ: videlicet si quida vna modica cum hypostasi plurima et alta cuncta signa boni sunt nuncia: tunc sub aure vtriusque apostema futurum expectabis.

**S**epius nascitur apostema hoc his quibus dolor aut calor est sub hypochondrijs. **Q**uibus vero periplemonicis hypochondria neqz dolent neqz calent et spiritus est densus sine causa manifesta his apostema supra aurem nascitur.

**A**postema vel vesica in pede natum melius tamen si in principio sputi proectio ex rubeo in album mutatur: quia his signis certa salus promittitur. **S**ed quod rejicitur non est ut oportet: neqz in vna est hypostasis: timendum est ei membro

cui supervenit apostema periculum. **Q**uod idem apostema si evanuerit atqz sputum putredinis non cucurrit: neqz se defecerit malum est: et egriet amē tiam mortis preuam expectabis.

**D**uræ ex his q grandæ sunt: periplemonica collectione depereunt: alij vero alijs collectionibus magis.

**A**lta febris erisistentibus si dolor a lumbis et femore ad diaphragma ascenderit: mortale est: alijs tamen signis preuissis et quorum pluralitate siue paucitate diiudicabis.

**U**elica dolens: atqz rigida febris non deficientibus: malum pronunciat: magis tamen cum ventris strictura.

**E**t si peruenit vna sicut pus cum hypostasi dolor resolutur.

**S**i vero vna non sic fuerit: et vesica non mollescit: neqz febris deciderit: mors in primo periodo adrit.

**H**ec autem morbi species amplius pueris a. xvij. anno vsqz in decimū quintum euenire consuevit.

**Incipit liber pronosticorum tertius.**

**I**n febris idem terminus quibusdam ad vitam: quibusdam ad mortem.

**I**lli dies ides in quibus et hominibus saluatur qui saluatur et perijt quod perijt.

**I**n quibus febris cuncta signa bene processerint et spes mali in quodaz non heserit i die quarta aut prius terminum vite iudicabis. **S**ed in quibus cuncta signa male puenerit: videlicet boni spes vita astuerit: in quarta die vel ante mortē obibit.

**P**rimus periodus hoc numero continetur secundus in septimo: tertius in. xj. quartus in. xiiij. quintus in. xvij. sextus in vigesimo. **Q**ui numerus per qua

# Prognosticoꝝ liber tertius.

ternariū augmētando in acuta egritudi-  
neruſqꝫ in vigefimuz dies decurrit. Nec  
eſt computari incōpleto numero dierum  
quē admodum neqꝫ anni, neqꝫ mēſes: ad  
quōrū formam tres ſeptimanas in .xx. die-  
rum ſpatio terminamus.

**Q**uid horum ſecunduz computatio-  
nem dierum perfectorum: cuꝫ non ſit poſ-  
ſibile vt computetur annus neqꝫ mēſis  
eius ſecūdm computationem dierum in-  
tegrorum.

**E**nde ſecūdm hāc rationem aug-  
menti enit primus perſodus i. .xx.  
die ſecundus in quadrageſimo et tertius  
in .lx.

**I**n quibus validudinibus determi-  
natio eſt tarda prognofica in illis in  
initio ſunt latentia: earū enī principia cō-  
ſuſa ſunt: idcirco cautius inuigilandū eſt.  
Et in ſingulis quaternis diebus ſtudios-  
ſius inuigilādū: quod ſi feceris aut vit: aut  
nunqꝫ ſalutis.

**E**t ſi ſinis quartane huiusmodi eſt.

**S**ecundum hunc ordinem.

**Q**uero in breui finiuntur facilius  
cognoscuntur. Differentia enim il-  
larum eſt euidentiffima. Quas ſus quidē  
ſpiritus ſua ſuis nec dolor aliquis nimius  
et nocturna quies naturalis: et reliqua ſi-  
gna cūcta boni ordinis vt diximus: mori-  
turis vero ſpiritus anxius et turbatus ani-  
mus: uigiliarum inſtantia et omnis ſigni-  
ficatio mali nuncia.

**C**onſiderabis igitur augmentem-  
pora vſqꝫ in ſtatum: an ſit vt ſupra  
diſpoſuimus.

**S**ecundum hanc quoqꝫ rationem in  
parientibus et nō parientibus cautus eris  
**S**i dolor in capite acutiſſimus cum fe-  
bre fuerit: et ſignum aliquod aliud moris  
apparuerit: moris cito aduenit. **E**t ſi ali-  
quid aliud ſignum malum affuerit: et do-  
lor vſqꝫ in .xx. dies permanſerit nec febris  
abierit ſanguine de naribus expectabis:  
aut aliqꝫ apoſtēma in inferioribꝫ partibꝫ

corporis. Sed dolore adhuc recente: ſan-  
guine de naribus et non apoſtēma expec-  
tabis: magis tamen dolore frontem ac  
tempora non relinquente.

**A**lqꝫ ſanguinem ſperabis plus in il-  
lis qꝫ ſunt minus. .xx. v. annoruz apoſtēma  
vero magis in his qꝫ ſunt aprioris etatis.

**A**urium dolor acutus cuꝫ acuta febre  
permanente malum eſt: expectabis in eo  
alienationem et mortem: graue. n. eſt et mo-  
leſtū. Inter eſt ergo tua bene omnia a p̄n-  
cipio egritudinis perſcrutari et attendere  
ſigna.

**I**uuenes qꝫ ſunt in hac paſſione i die  
ſeptimo vel prius pereunt: ſenes ve-  
ro tardius: qꝫ febres et alienatio m̄nꝫ eis  
qꝫ iuuenibus cōtingunt: atqꝫ aures eorū  
erūpunt et prius emittit: in ſenili tamē  
etate vaſtudo reſurgit et interimit: iuue-  
nes vero ante qꝫ rumpatur apoſtēma pe-  
runt: quod ſi crepuerit et ſignum quodlibꝫ  
apparuerit boni aliquid boni ſperabis.

**A**poſtēma i gutture cū acuta febre ma-  
lum eſt: et ſi aliud mali ſignum et iam die-  
ctis viſum fuerit: mortale eſt.

**S**quinātia peſſima et cito mortifera  
eſt qꝫ i gutture non apparet nec etat  
in ceruice cū rubētī tumore: dolor tamen  
acutiſſimo exiſtente et ſpiritu orthomie:  
hec mali ſpecies in prima die ſuffocat: aut  
ſecunda aut tertia aut quarta.

**A**ltera huiꝫ mali ſpecies eſt cū i guttu-  
re apoſtēma rubet et ipſa mortifera: eſt ta-  
men pigrior: eſt prima.

**T**ertia vero in qua ceruix et guttur ru-  
bet: poſtibus diurnior eſt: et niſi tumor  
ad iteriora redierit: ſpei locus omnino nō  
reſiſtet.

**E**t ſi delituerit: nō tamē ipſa die cretica  
neqꝫ ppter aliquod apoſtēma rubentes  
tumorē alto trāſdūperit: neqꝫ putredinem  
patiens ex puerit: vel ad modicū deſecerit  
et ſi dolor reſqꝫ metitur mortem ad itera-  
tionis laborem promittit.

**B**onū eſt autē tumorē et rubores foras  
promineri: qꝫ apoſtēma ſi ad pulmonem

# Prognosticoꝝ liber tertius.

Intus lapſum fuerit: puſſi efficiet et a mē-  
te redit.

**T**ūmida et rubētē incidere timē  
dū eſt: qꝫ vel ſanies inde ſcētur vel  
ſanguis flurus nimius. Laborabis igit  
ad aliā curā p̄fugere: et ſi neqꝫ ſiciciſione  
poteris eſugere et ap̄lius creſcit et lineſcit  
et ſi qꝫ palato adheret ſubtilitā tūcicide  
ſed prius totū corpus feſtinabis purgare  
tpe fauētē et ſuffocationis timore minime  
reluctante.

**Q**uorū febris ſi per modicuz lentefcit  
nec ſignum ſimile egritudinis habuerit:  
nec febris defectus i die cretica fuerit: itera-  
tionē egritudinis expectabis.

**Q**uibus febris permanet neqꝫ labore  
grauatur neqꝫ multū moleſtatur vne do-  
lere: his apoſtēma futurū eſt in iūcturis i-  
feriorū partū: poſt diē .xx. Quibus febres  
lōge: his puſſule aut i articulo dolores ſūt  
**T**ransactis .xx. diebus poſt febres opꝫ  
vt expectetur exitura cum pertranſit egrī-  
tudo .xx. diem.

**H**oc aut apoſtēma minus enit illis  
quorum etas eſt inferior. a. .xxv. aūo.

**Q**uibus vero etas eſt prolixior fiet apo-  
ſtēma febribus manentibus.

**F**ebribus vero inordinate vaganti-  
bus qꝫ tane ſunt future: certius tamē  
circa autūnum.

**E**t ſicut illis quos p̄diximꝫ apoſtēma ori-  
tur: ſic qui .xxv. annum p̄terierunt qꝫ tane  
narij eſcitur.

**M**one apoſtēma magis i hyeme qꝫ  
in alijs tpeibus enit: et amplius mo-  
ratur et ſi ſanatur non reciprocatur.

**Q**uibus ad ſumꝫ febres nō mortifere et  
teſtatur in capite dolores et patietes ante  
ſe putant: anqꝫ muſcas volitare vel aliqꝫ  
nigra et ſi dolor in vitalibus in ore ſtoma-  
chi ſupenerit rubeam colerā vomituros  
ſperabis. **E**t ſi frigus affuerit et ſub hypo-  
condrijs frigidū ſentitur: certiorē et ſubi-  
tum vomitum ſperabis et ſi cibum aſſu-  
munt reſciant.

**Q**uibus ille dolor a p̄mordio febris in

capite eſt et dolor .iiij. die aut .v. augeſt i. vij  
euadū. Quibus vero die .iiij. dolor ceperit  
et creſcit vſqꝫ in .v. et in .vij. ſi in .ix.  
vel .xj. Si vero contingat in quinta die et  
vina prior ſimilis eſt in .xiiij. die liberatur.

**Q**uero diſtinet tertianarijs eue-  
niunt equaliter viris et mulieribus.  
Junioribus vero eueniunt in febribus diu-  
turnis et in veris tertianis.

**I**n febribus nō mortiferis ſi eſt dolor  
capitis nec aſte oculos qꝫ ſublibet nū-  
gris apparētibꝫ ſed veluti ſtama lapa-  
dibus: et ſub hypocondria dextra vel ſini-  
ſtra ſunt tenſiones: et tumores: et etam ſi  
nec dolore: his ſanguis flurus eſt de naribus.

**P**ueris in acuta febre ſpaſmus con-  
tingit: et ranc aut ſi vētres conſti-  
pati ſunt: et vigilent: et expaueant: et plan-  
gant et colores varient: vt modo citauimꝫ:  
modo rubet: modo lūidi: modo virides  
ſiant: hec veniunt pueris vſqꝫ in .vij. an-  
nuz: maioribus vero his et iuuenibus ſpaſ-  
mus in febribus nō contingit: magis niſi  
ex ſtētibꝫ ſiſmitatibus: vt eſt p̄phenſis.

**I**ntereſt ergo tua vt multo ſtudio  
percunies et euafuros ſiue pueres  
ſiue iuuenes diſcernas: nec i qualibet egrī-  
tudine te negligenter offeras.

**N**ec i qualibet egritudine te offeras  
negligenter.

**N**on eſt enim quoz illud eſt: qui ſanis  
romorem vult pronunciare: et in breui et  
in prolixa egritudine omnes vt diximus  
ſignificationes oportet dignoſcere: et eā  
ratione perpendere atqꝫ vires earum cō-  
ferre: cautius tamen hec in vrinis et ſpu-  
tis ſa cere.

**H**ec noſtra doctrina in acutis paſ-  
ſionibus: et in epidemicis egritudi-  
nibus id eſt longis vt cancro et ſimilibus  
periculis nec oportet: et tempora preſen-  
tes qꝫ morbos attendas.

**S**ito omnes vaſtitudines poſte eue-  
nire omnibus quibus temporibus

v.  
vi.  
vij.  
viii.  
ix.  
x.  
xi.  
xii.  
xiii.

xxiiij.  
xxv.  
xxvi.  
xxvii.  
xxviii.  
xxix.  
xxx.  
xxxi.  
xxxii.  
xxxiii.  
xxxiiii.

## Dialogo entre dos medicos sabios.

quasdam tamen quibusdam magis est euenire: et quarum signa mala sunt: malas scies esse egritudines: quarum vero bona sunt: contra se habere.

clij. **H**uc significationes quas diximus in eshiopia: et hesperia et seterione erperti sumus.

clij. **N**ec desperatio aliqua te conturbet: quia locupletius quere istimes tibi aridebit signorum series: si ut monuimus nostre rationi inuigiles.

clij. **N**este ad alias egritudines et alias preceptos ab hac parte: si de vobis diffundere: quod quod determinatur nro numero certo dierum creticorum: nostro quoque interposita oratione precepto: et laus Deo Marie et Joseph.

**E**por toda conclusion vea se en sentencia apazible no me nos que prouechosa vn notable dialogo entre dos sabios doctores.

**H**ic qstio inter duos doctores: quorum vnus ipsorum proposuit: qua de causa auctores antiqui solum nominauerunt reubarbarum restrituum et stiticum nullam mentionem de sua virtute solutiua faciendo: et adhuc predictus doctor apud duo dicta Zluicene in duobus locis in quibus se creditur quod Zluicena assentit quod reubarbarum sit solutiuum. Primum in secundo libro capitulo proprio de reubarbaro: secundum in decima quarta tertie in de cura ascletis.

**Q**uorum alter ipsorum ad hanc positionem respondit sub hac serie. Respondeo doctor vestram litteram vidi et legi: dubia et auctoritates pro quorum notitia et declaratione pono hanc questionem nunquam visam nec auditam multum

memorie comendandam.

Sequitur questio.

**U**trum reubarbarum sit solutiuum.

**A**detur quod non per Zluicenam secundo canonis capitulo. v. per galienum diaconides nullibi ponentes esse solutiuum immo esse constrictiuum et valere calui et percussioni et fluxui ventris et arnaldus in speculo idem sentit. Et ratione monstratur: nam illud cuius operatio est claudere et constipare non est solutiuum: sed reubarbari operatio est huiusmodi ergo maior probatur quia constipare et claudere est contrarium solutioni: minor est notissima per omnes. Igitur bene sequitur non esse solutiuum. In oppositum est experientia que est mater rerum vt primo metaphisici: nam vidimus manifestissime esse solutiuum. Et desue capitulo proprio de reubarbaro et Zluicena in. xj. tertie in de cura tremoris cordis vbi iubet Zluicena dare reubarbarum cum aqua frigida ad euacuandum materias a corde: etiam ad idem facit Zluicena in de cura ascletis ponendo trociscos de reubarbaro esse solutiuos et fere omnes doctores solemnes clamant vna voce dicentes reubarbarum esse solutiuum mentem. Desue sequentes et experientiam: que maximum quid est in scientia medicinali cum eius especulatio non transcendat sensum vt Alii secundo terti et tertio pro quo est notandum de mente Arnaldi in repetitione quam fecit super illo victa breuis quandam distinctio nem sine qua est in possibile doctores esse concordantes que in veritate literis auribus est escribenda que sano intellectu et non curuo est intelligenda: quia totam materiam euacuat et veritate manifestat et est:

## Dialogo entre dos medicos sabios. Fo. ccxliij.

quod reubarbarum consideratur dupliciter: vno modo vt est recens seu iuuenile: alio modo vt est antiquum: et quo inferuntur due solenes conclusiones: prima quod considerando reubarbarum: vt est recens iuuenile est ponticum et stiticum et non solutiuum quia in tali dominatur ponticitas et stiticitas velut in serba quarum effectus est constipare claudere et stiticare: vnde in eo propter dominium ponticitatis non apparet virtus solutiua et sic intelligitur dictum Zluicene et aliorum doctorum ante oppositum: et ex hoc inferuntur quod correlarium solemne quod secundum istam positionem in casu et percussione et fluxu ventris debet dari recens reubarbarum et non antiquum. Secunda conclusio quod si consideretur reubarbarum vt est antiquum est solutiuum: ratio est quia remissa ponticitate et acumine eius intendo vt dicit Arnaldus loco preallegato. Viri solutiua manifestatur et sic coleram rubeam manifeste euacuat eam ad intestina attrahendo per hac parte faciunt omnes doctores et auctoritates in opposito tradite. taliter quod primi intelligunt de reubarbaro recentis: secundi vero de antiquo: sed si volumus defendere illum qui dicit quod in nulla parte ponit Zluicena reubarbarum solutiuum: dicemus quod habet verum considerando illud in sua recentia seu iuuentute vt dictum est. Licet aliter et est quod sicco pede intelligatur taliter quod in nulla parte ponat Zluicena quod sit solutiuum et sic restat respondere ad auicennam in de cura ascletis vbi ponit trociscos de reubarbaro esse solutiuos. Et ad illud quod dicit secundo canonis capitulo proprio quod limitum cum aceto confert panem et vestigijs et sic euacuatio cum eo ad primum tertium cum dicat quod trocisci reubarbaro sunt solutiui: non intelligit de solutione quo ad intestina quia sic solutiuum esset: sed de solutione quo ad vias vinales: quod patet quia quando sumitur tingit vrinam propter materias que ducit ad vias vinales:

et etiam sui coloris et sic ponit Zluicena quod isti trocisci conueniunt in asclete soluendo siue euacuando aquam citrinam per vias vinales quod sentit iacobus de partibus: et alium tertium quem vos dicit doctor allegastis secundo canonis quando dicitur quod confert panno et vestigijs qui lenitur cum aceto et sic euacuatio cum eo: et tertio isto non concluditur quod reubarbarum sit solutiuum si bene inspicatur: nam tertius clarus est cum dicitur quod reubarbarum lenitur cum aceto confert et sic euacuatio cum eo non per intestina vnde sit solutiuum sed sit euacuatio cum eo. s. remouendo pannum et vestigia eius: ita quod si euacuatio dicitur remotionem vestigiarum et panni: ita quod cutis sic lenita euacuatur a panno et vestigijs et sic est sensus littere quod si reubarbarum cum aceto liniatur super cutem quod confert panno et vestigijs et sic euacuatio cum eo id est manet cutis euacuata vestigijs et panno cum tali remedio et sic sit euacuatio cum eo. s. panni et vestigiarum et sic manet cutis euacuata istis vestigijs et panno: et sic tertius est intelligendus: et non erratur a proposito ex quibus potest sustentare opinio istius dicitis quod auicene nullibi posuerat reubarbarum esse solutiuum expresse. Sed contra istam multum et de directo militat illud dictum Zluicene iam preallegatum in de cura tremoris cordis. Vbi vt dicitur iubet dare reubarbarum cum aqua frigida et manifestissime ostendit reubarbarum esse solutiuum cum illic auicene intendat paulatine materias a corde euacuare vt sentit gentilis iubet dare dictum reubarbarum diebus continuis: vnde clarissime constat contrarium opinioni predicti illius qui ponit Zluicena non posuisse reubarbarum esse solutiuum: quia expresse ponit illud esse solutiuum et ad istum tertium iste contradictor credo quod nullam habet responsionem et quod dormitabat: et videat reuerentia vsa quod iste tertius facit pro distinctione Arnaldi

Dialogo entre dos medicos sabios.

di et aliter non potest intelligi nisi quod iste terminus intelligatur de antiquo reubarbaro et alius secundum canonis capitulo quoniam de recentiam aliter est impossibilis concordia horum duorum textuum; et doctorum, et ad illud quod dicitur, quod antiqui utebantur nouo et antiquo et non inuenerunt in eo solutionem. Dico quod si antiqui usi fuerant illo antiquo quod experientia docuerat illos esse solutiuum quia experientia illud est comprobatum; et sic concluditur quod semper utebantur illo recenti et non antiquo, et si ipsi non inuenerunt reubarbarum esse solutiuum sufficiat nobis experientia illud solutiuum inuenire et sic non bene sequitur Auicenna Galienus diazcozides non posuerunt reubarbarum solutiuum seu non inuenerunt ergo non est solutiuum non tenet locus ab auctoritate in medicina negatiue ut scire omnes volunt; nam multas egredientes nos inuenimus quas curamus et quas ipsi non posuerunt nec nouerunt; ergo non possunt esse signum; igitur est quod non tenet quia per experientiam oppositum videmus; et sic per dicta patet concordia doctorum et solutio contrariorum. Hec sunt que se offerunt de reubarbaro; scribatis obsecro vestrum videre mihi quomodo enim sequar.

Responso.  
Prestatissime doctor.



Idi et legi vestram tam sublimatam que questionem nunquam visam nec audiram et tam nostris pedibus calcata et postquam et tota summa visam bene recolligi nichil aliud extrahendum inueni nisi met distinctionem preactam; quam ego met sam laudauit absolute et in se sed non ut quesito satisfactat ut iam dixi.



Ipsi videtur quod est reputandum paucis extimatue esse credendum quod istis auctoribus preallegatis tam inquisitiuis omnium experimentorum et maxime Auicenna cum esset tam propinquum nobis ad huc cordubensis vrfama per hic decantat et tam longinquum ab origine reubarbari quod semper ipsis vel ipsi Auicenna de quo est nostra intentio presentaretur recenset non antiquum reubarbarum sicut vos dicit mihi concluditis in vestris postremis verbis dicendo quod antiqui semper utebantur recenti et non antiquo et quod ex tali defectu cognitionis ipsis imputetur ipsum reubarbarum non posuisse solutiuum quod nullomodo credendum est quia absurdum videtur ad idem prestantissime vosmet ipsum contraxistis in verbis si creditis quod Auicenna solum attingit reubarbarum recentem et non antiquum et quod talis secundum dictum Arnaldi et vestrum et sicut ita est in veritate est tam stitutum sicut forba quomodo se crederetur quod Auicenna de ipso in multis locis iam per nos allegatis mentionem de ipso faciendo pro euacuatio poneretur et maxime in cura asclite. Unde non solum pro euacuatio posuistis imo pro fortiter vine et aquo sitatis prouocatum; ex quo non est credendum quod Auicenna in preallegatis locis de illo recenti sicut forba mentionem fecit immo de antiquo et si sic est et ad notitiam illius venit et ipsum experimentauit; quomodo ergo de sua virtute solutiuam nullam mentionem fecit; concluditur ergo et bene quod licet talis vestra distinctio in se et absolute sit optima; non bene satisfactat quesito.



Elinquitur ergo quod ut bene ne quesito satisfactamus notanda est litteris aureis ratio preclarissima Arnaldi de villa noua in speculo dilucidata capitulo.

Arrii, cuius series talis est, quolibet medicina denominatur absolute ab ea operatione que principaliter et per se conuenit ei; sed sic est quod reubarbaro principaliter et de per se operatio stiticitatis et conuersionis ei conuenit. Sequitur ergo et bene quod a tali operatione bene et cum multa ratione ipsum denominauerunt antiqui et de tali mentione fecerunt. maior com probatur secundum illud a nobiliori principaliori sit denominatio et minor de se patet; cum omnes auctores antiqui illud assentiant sequitur et bene conclusio. Deinde cum operatio solutionis ei conueniat de per accidens et non principaliter et de per se, scilicet per viam expressionis et compressionis suavi stitica quod patet quia poterit ad vias vinales pertransit tingens excedenter vnam; et propellendo coleraz a capillaribus ventis vias vinales mittit; ad quod facit multum benedictum mesue in canonibus vniuersalibus in capitulo primo loquendo de medicinis que euacuant comprimendo. Et de medicina facientes seruas operationes comprimendo inter quas medicinas nominat mirabolanos et reubarbarum euacuantes comprimendo. sequitur ergo quod sua operatio euacuatiua; et solutiuam non ei conuenit de per se sed de per accidens quod non euacuat attraheos per viam expressionis et compressionis; et hac de causa antiqui de virtute solutiuam ipsius mentionem nullam fecerunt et in silentio posuerunt quia talis minus principalis; sed solum de principali stitica licet tales cognouerunt et de antiquo bene notitiam habuerunt; et Ideo semper in suis verbis euacuatiuum nominauerunt et non solutiuum; et si in capitulo de asclite dicitur quod troci de reubarbaro sunt plurimi solutiuum hoc dicit merito lace quia est plurimum solutiuum que in ipsis in multa cantitate intrat; et si ad dictum mesue volumus satisfactare dicens quod est solutiuum; dicendum quod soluit comprimendo suavi parum stitica remanens adhuc in supradie et non attraheos ut bene Arnaldus

notat in loco preallegato; et non est mirandum de verbis Arnaldi quia multotiens locutus est maxime in confuso quia etiam dicit de viola quod solutiuum est cum sit lenitua et est narcotica, sed quomodo hoc intelligatur non est presentis speculationis. Concludatur ergo quod de ista ratione preclarissima Arnaldi dilucidatur ratio et causa propter quam antiqui auctores solum notificauerunt reubarbarum a sua operatione stitica quia ista talis principaliter et de per se sibi inuit; et non ab operatione solutiuam quia talis est sibi minus principalis et sibi conuenit de per accidens et talem in silentio posuerunt nullam de ipsa mentionem faciendos; sed solum de principali stitica.



uentiamus nunc dicit ad vestram expositionem dicti auicene secunde canonis capitulo de reubarbaro; vos reuere additis in verbis Auicene. Dicens quod verba auicene sunt hec, et sit euacuatio cum eo; quod si taliter locutus fuisset, expositio vestra esset optima; attamen verba Auicene in textu vero solum sunt hec; et euacuatio cum eo; et hec est meraliterra ex quo creditur quod solum in hoc fecit mentionem de applicatiue eius per interiorius euacuando per ventrem et non de remotione vestigiurum et panis ab extra applicatus et ad hoc comprobandum facit multum benedictum Arnaldi in speculo quasi circa partes allegatam loquendo de ista euacuatiue comprimendo reubarbari; ibi dicit quod valet multum in panis et maculis cunctis et impetigine et hoc tam applicatum exteriorius quam dactum ad intra; sequitur ergo quod etiam valet in istis passionibus euacuando per interiorius quam apositum exteriorius quod est merum dictum Auicene et per hoc expositio vestra confusa.



Ed quantum ad solutionem data in circa troscos de reubarbaro in cura asclitidis dico quod non solutiuum quod

ad intestina sed quo ad vias vinales per hoc non dissoluit instantiam quia non bene sequitur est prouocatiuum et euacuatuum materierum per vrinam ergo non solutiuum per ventrem et maxime in reubarbaro: quia si bene recordaris de dicto me sue in canonibus vniuersalibus capitulo de trituratione: dicens quod sunt multemedicine solutiue que cum grosso modo triturantur soluit per ventrem et cum subtiliter prouocant et euacuant per vrinam de quibus melius exemplificat de cimitano et mondanus exemplificat de reubarbaro ad quod simile multum bene facit dictum melius parit afo illo ravedsceni vero. etc. Dices quod enim ex eo est purius et grauius melius est et bene tritum vigorosius: et hoc intelligitur quantum ad prouocationem et euacuationem per vias vinales et quod hoc non est presentis in hoc non me demoro: sed ex hoc multum bene sequitur quod licet sit solutiuum sicut vos explanastis per vias vinales non bene concluditur quod ab auicena de negeture: ista vestrarone quod non sit solutiuum per ventrem licet tale euacuationem per vias vinales appareat ab ipsis trociscis et de ipsis per experientiam habeatur: hec sunt presentissime doctorum quod meo intellectui fuerunt breuiter presentate saluo vestro meliori consilio.

**Conclusio** y se llama de todo el libro: al benignissimo Dios vniuersal se non ofese den mil cuentos de grasas y mas quatas el merece: por que no aya que aumentar ni nuda se halle cabo: et su dulcissima madre reciba las infinitas. Et al admirable patriarcha sanctissimo sancto Joseph sin numero se ofese dadas no eme nos cuento al alferes extremado de xpo y de su passion nro sanctissimo padre seraphico sancto Francisco: por los quales o por su amor y seruido comence este poco de trabajo. Et assi conel auxilio y fauor suyo se le ha dado conclusio enel señalado dia de la natiuidad de la luz vniuersal que guia a los pecadores: dulcissima esclarecida y feruorissima señora que est consolatio desola-

torum: via errantium: mater orphanorum et salus omnium in illa sperantium. y para dar conclusion a sus muy altos dichos digase madre de dios que es su muy mas alto y mayor. Conel qual fue y es hecha operadora de los cielos. Señora dios Angeles: et vniuersal amparo y socorro de todos los que de sus piadosas maternales y dulcissimas entrañas lo quisieredemandar. Et posu amor yo demando a quien aquesto leyere solas tres Aue marias en locorro de mis culpas: y cuenta de este pequeseruo seruido y no minimo trabajo que en su dulce amor ofrezco a los que lo han de tratar. Los quales si en el hallaren algo que reprehimir merezca: crean que es falta propia mia y negligencia de autor. Et todo lo que tuuiere consonancia a perfecta correccion: dese y pongase ala cuenta de los sabios correctores: los quales comengandose a escreuir comengaron con estudio fauorable a corregir y costaron muy muchas mas quemí. faltas puestas por mi mano enel. Et assi por que en sus crisoles fue assaz bien purificado: de las faltas y defectos que pudo tomar de mi: justo es que los que le ouieren en den pleynissimo credito y le reciban con confianza: mayormente en quanto a los posses y calculaciones: por que el texto el mesmo se mostrara: et todo el modus faciendi diralo que lleua en si, y es lo que no ha llouado ninguno que hasta aqui se aya escrito. Et por tanto: tomo a referir las gracias a quien primero las di. Et pues en esta esclarecida natiuidad de la vniuersal señora: de todo lo que Dios criose da a questa conclusion: in gratiarum actione huius preracte natiuitatis dicamus sic. O beata Maria quis digne tibi valeat gratiarum iura et laudum precos natiuita impendere: que singulari tuo assensu tis mundo succurrissi per dito: Quas tibi laudes fragilitas humani generis persoluet: que solo tuo commercio recuperandi aditus iuuenit. Accipe itaque quascumque meritis tuis impares gratiarum actiones

Petición di autor al que leyere.

Altois ad vginē duplicatio.

Vera etimologia mundi.

Quid in mundo.

Oratio

cum susceperis vota: culpas nostras orando excusa. Admitte preces nostras in tra sacrarium et auocacionis et reporta nobis antidotum et auocacionis. Sit per te excusabile quod per te ingerimus. Sit im petrabile quod fidamente poscimus. Accipe quod offerimus: et dona quod rogamus: et excusa quod timemus. Ergo virgo dulcissima: succurre miseris iuuua pusillanimes: refoue flebiles. Ora pro populo (signater pro omnibus medicis tuis suis) interueni pro clero intercede pro deuoto femineo sexu: sentiant omnes tuum iuuuamem quicumque celebrant tuum natalem. Assiste parata votis poscentium: et repende omnibus optatum effectum. Sit tibi studium assidue orare pro populo dei que meruisti benedicere precium ferre mundi. Qui viuit et regnat in secula seculorum. Amen. Tora pulchra es maria. Et macula originalis non est in te. Nulla. Tu gloria hierusalem: tu leticia israel: tu honorificencia populi nri. Ergo piissima mater dei que vincis angelos puritate: et oes scros superas pietate: super me misero tuo monstra teem matrem: sumat per te preces qui pro nobis natus tulit esse tuus et fac beatissima domina angelorum: vt oes hunc librum legentes replentur longitudine diuini: et ostendar illis salutare suum ipse filius tuus dulcissimus et eripiat eos a presenti seculo neque: quod est locus reatus et trasgressio nis: icolatus et peregrinationis: doloris et lachrymationis: horrois et confusionis: motus et mutationis: fluxus et alterationis: trasitus et corruptionis: insolentie et purbationis: violencie et oppressionis: fraudulencie et deceptionis: imudo naque nil uenit nisi vanitas: malignitas: cupiditas anietas defectibilitas: et vetustas. Et quantis videat esse genitor: et nutritor corporum carcerum esse spiritus: et aiarum durissimum eriliu est: notos allicit et diligit: ignotos abijcit et contemnit: mundus multis obest: paucis prodest: et amatores suos i sine decipit et fallit. Et ideo benignissima virgo facnobiscum mia et eripe nos ab illo.

**De conceptu mundi** videat letores hoc dictum aureum memorice dignum. Intuitus sum caelauer: cesaris imperatoris sepulchro et vici eius liquido colore ornati: putredine circumdati: a neque eius disrupti: et verum cateruas trascentium discurrerentes per illud ascendentes ad os: et duo famelici pascebatur in foueis oculorum: crines non adhibebat capiti: et dentes patebat labijs consumptis: et releuati erat narium fundamentum: et dicit. Abies nuc cesar: choros puellarum: magnitudo diuitiarum: multitudo deliciarum: caterua baronum: acies militum: Abi sunt canes venantes equo veloces: aues rapaces: thalamus depicens: lectus eburneus: auratus atrium. Abi sunt mutatoria diuersa: varia cibaria: quanta lire: somus organi: odor aromaticus: tegebant hoies timebant principes: colebant orbis: quod iuit o cesar tanta potentia et tra preclara magnificentia: Et respondit et dixit. Hec oia defecerunt mihi: quia defecit in me spiritus meus et reliquerunt me miserum captiuatum in hoc sepulchro positum et circumvolutum putredine carnis mee. Et hoc ad contemptum huius mundi sufficiat post gratiarum actiones. Et laus Deo Marie et Joseph.

Quidam sanctus quit.

De contemptu mundi.

Introitus.

**I**llue scra parens entra puerpera regem: qui celum terramque regit: in secula seculorum. Amen. Virgo dei genitrix: que totus non capit orbis: in tua se clausit viscera factus homo. Gloria patri. Sicut.

**Salve.** Dios te salue regna mia que es ditado muy menor por que pues la razon guia mayor ditado seria de xpo con alegria madre del emperador: por que si os dizen estrella mas alta que se tenen en ion mas ditado es ser donzella

## De gratia actione.

parida tan pura y bella  
que tanto bien nos destella  
tan llena de perfeccion

**S**ancta.

**M**uy perfecta en sanctidad  
mas que nadie preferuada  
en muy vera realidad  
las fuerzas de belial  
ni pecado original  
hallaron en vos posada  
en perfecto pensamiento:  
soys sancta en ser saludada  
sancta en el aduenimiento  
del angel assi lo siento  
sancta en dar consentimiento  
sancta en tomar la embarcada.

**P**arens. i. matr.

**M**adre y virgo sin ser dos  
ser madre e hija y esposa  
assi escogida de Dios  
nunca ouo otra sino vos  
ni sea buscada inter nos  
escrita en metro ni prosa:  
**M**adre virgen y parida  
parece que trae espanto  
virga de jesse florida  
sola para esto nacida  
preferuada y escogida  
por gracia de spiritu sancto.

**V**irga. i. inclita o noble.

**L**a nobleza y perfeccion.  
de vos inclita sefiora  
no cabe en el coracon  
no la alcanca la razon  
no se canta en gran cancion  
ni se piensa en larga mora:  
Dicho he que vuestra nobleza  
no la alcanca la razon  
y vuestra inclita pureza  
no se diga con pereza  
quitada toda tibieza  
cuente se con aficion.

**P**uerpera. i. dozella parida.

**P**arida como esta visto  
quedando entero su sello  
parida de jesu xpo  
o que parto tambien quiso

dios paraclito ministro  
ella donzella en cabello:  
**P**arida como es verdad  
quedando se muy entera  
porque la alta claridad  
muy bien pudo penetrar  
y no en nada macular  
la muy pura vidriera.

**R**egem.

**R**egem digo de la gloria  
rey que de virgen nacio  
rey es en toda memoria  
rey de perfecta victoria  
bondad pura sin escoria  
rey que a todos nos crio:  
**R**ey de nuestra redemption  
hijo de virgen sagrada  
rey es de toda nacion  
en toda generacion  
se diga en alta cancion  
en el cielo es su morada.

**Q**ui celum terramq; regit.

**Q**ui riget todo el cielo  
es quien dice esta licon.  
y tiene tan alto buelo  
querigendolo del suelo  
a todos nos da consuelo  
y todo en gran perfeccion:  
**C**oncierta quanto crio  
metido en estas dos partes  
la mar si aqui se callo  
con lo dicho se sello  
y todo lo que encerro  
el infierno batuantres

**I**n secula seculorum.

**P**or los siglos de los siglos  
serays vos engrandecida  
que nos librayes de peligros  
dandonos tales adilgos  
y nos muestran vuestros libros  
que soys virgen y parida:  
**E** assi por los siglos todos  
sefiora de vos memoria  
arca de nuestros tesoros  
conuertidora de moros  
restauradora de llozos  
los cielos os canten gloria.

## De gratia actione. Fo. ccxviij

**A**men.

**A**men a vuestra alabanca  
digan quantos dios crio  
amen amen sin tardanca  
digan en arco y danza  
bendita vos sin mudanca  
y la madre que os partio:  
**A**nten os amen y gloria  
pues todo lo merecistes  
amen en burgos y sorria  
amen en vuestra memoria  
amen en vuestra victoria  
porque tal hijo paristes.

**V**irgo.

**E**ste nombre virgen pura  
le conuene en perfeccion  
sin tocar otra criatura  
esta cuenta no es oscura  
antes clara en su figura  
de su generacion:  
**E**ste nombre pura virgo  
de dezirle no me parto  
virgen mas pura que sirgo  
de virginidad adilgo  
antes del parto fue virgo  
en el y despues del parto.

**D**eigenitrix.

**E**ngendrada de Dios  
a ninguna pertenece  
anadie despues de vos  
digo cient mil vezes vos  
y tomo a dezir sin vos  
que nadie no lo merece:  
**E** si alguna merecio  
aqueste nombre vsurpar  
en vos sola se encerro  
que a vos par no se halla  
porque nunca dios crio  
quien a vos hiziese par:

**Q**ue totus non capit orbis

**Q**uien el ambito del cielo  
no basto a comprehender  
en poca parte del suelo  
por leuantar nuestro buelo  
en figura de moquelo  
ha ordenado su poder:  
**C**on su poder admirable

hizo aquesta maravilla  
que es a todos espantable  
aqueste espanto mutable  
buelue se gozo inefable  
siendo vos sola su filla

**I**n tua se clausit viscera

**E**n solas vuestras entrañas  
virgen de virtudes cumbre  
escusadora de sanias  
se encerro con grandes mañas  
el autor de las hazañas  
nuestra verdadera lumbrer:  
**E**l que os quiso preferuar  
perfectissimo dechado  
vos le ouistes de llenar  
en vuestro vientre y tratar  
y el quiso siempre derar  
vuestro sello muy sellado

**F**actus homo.

**E**l oficio diuinal  
que cantan como sabeys  
en cada dia festiual  
para quitarnos de mal  
y ha virtudes despertar  
dize et homo factus est:  
**D**e vuestra gran perfeccion  
todo pecado se afombre  
que para mas su asficion  
y nuestra lucrifacion  
se dize en alta cancion  
que dios se hizo en vos hombre.

**G**loria patri et fili et spiritui sancto.

**E**l paraclito y el hijo  
con dios padre tengan gloria  
nos como vn grano de mijo  
comparado sin litijo  
con gusto de sant remijo  
a su infinita memoria:  
tres personas vn dios solo  
siempreferan alabadas  
en lo mas alto del polo  
en la tierra estos tres colo  
esto todo sine dolo  
dios es en todas moradas  
**E**n pureza de vnicidad  
veneremos siempre nos  
la inefable trinidad

## De gratia actione.

perfectissima vnidad.  
sola vna diuinidad  
tres personas o vn dios:  
La theologal conclusion  
da vnidad en estos tres  
tres personas vna vnion  
vna sola perfeccion  
y la sancta inquisicion  
os quemefino lo crees.

Amen.

**Romáce al glorioso**  
y admirable patriarca sant Joseph. **Lá**  
tase al tono. Hente va muy suficiente a he  
cho de terminade a talar liberalmente a  
Granada lo lembrado.

**El** ar principere gente  
agusto sobre nombrado  
emperador y prepotente  
de todos reuerenciado.

**Al** que este mundo presente  
era puesto a su mandado  
quiso saber quanta gente  
contenia todo su estado.

**P**ido de cada biniene  
vn dinero señalado  
y cirino presidente  
es en judea diputado.

**El** fue el primer escriviente  
deste jussu prenotado  
sant Joseph santo excelente  
justo patriarca sagrado.

**Qu**iso le ser obediante  
sin ser a nada obligado  
partiose liberalmente  
este bien auenturado.

**P**or palabras de presente  
con la virgen despolado  
la virgen lleva en su vientre  
a Jesus christo encarnado.

**N**o va con ellos su niente  
de camino de cansado  
ni manjar que assi sustente  
como carne ni pescado.

**Al** guisado de presente  
ni de gusto delicado

fruta y pan tan solamente  
lleuan y no muy sobrado.

**A**legaron de aquel iusente  
al lugar bien señalado  
que de dauid ciertamente  
era ciudad y reynado.

**E** por vn nombre patente  
estaua belem llamado  
el concurso dela gente  
le tenia todo ocupado.

**L**a virgen reyna excelente  
perfectissimo dechado  
toma para que se affiente  
vn tugurio mal techado.

**E**l sagrado satagente  
patriarca y a relatado  
suplicale se contente  
el esta en si fatigado.

**D**el auctor de lo presente  
en tal pobreza hospedado  
aquella noche siguiente  
este mundo fue alumbrado.

**E**l gran dios omnipotente  
hecho niño se ha mostrado  
en todo suficiente  
mas esta bien humillado

**E**n el cuerpo rostro y frente  
como vn pobre de desechado  
y su corpezito siente  
el inuerno prosperado.

**Y** con corazon paciente  
todo lo tiene abraçado  
porque la christiana gente  
fuese libre de pecado

**C**omo es escrito se cuenta  
que alli fue circuncidado  
siendo su madre presente  
con corazon lastimado.

**Y** que los reyes de oriente  
le han seruido y adorado  
alli recibio el presente  
el justo Joseph sagrado

**L**a virgen a pobre gente  
muy largamente lo ha dado  
lo qual parece patente  
siendo al templo presentado

**D**os to: to las pobremente

## De gratia actione.

fo. cccviii.

han al sacerdote dado  
aquesto todo se cuenta  
para que sea consolado  
**E**l corazon que lo siente  
de Jesus siendo ayudado  
y tome que le sustente  
este gran santo extremado.  
**Y** o le suplico humildemente  
que de mi tengo cuydado  
porq ya son años veynete  
que me hizo su criado.  
**E** mi vida y remanente  
tengo puesta a su mandado  
acabado esto presente  
espero ser amparado  
**C**ontra el puerfo serpiete  
lucifer del esperado  
pues le pisara la frente  
el sancto Joseph sagrado

**S**ic fiat per miam dei.

**O**tro romáce al mis  
mo admirable sant Joseph: patriarca  
sacratissimo. **L**antase al tono. ya se sa  
len de rimena. etc.

**A**dira a sant Joseph bendito  
que viene por la montaña

**A**l dios hecho paruulito  
y la virgen a compañia  
**H**uyendo del rey maldito

herodes y de su saña

**A**nima ten en escrito  
aquesta dicion estraña  
**M**as sutil es este rito  
que sutil tela de araña:

**H**ijo de dios infinito  
o dulcedumbre de españa  
**E**n cuerpo tan ternexito  
començays tan gran hazaña.

**P**or cumplir lo que es escrito  
esta nifrezo no se chaña  
**S**ays alas partes de egipto  
entre gente tan estraña.

**E**l maternal cor afficto  
vsa con vos de tal maña  
**M**os lleva e publico hito  
porque temo la a compañia:

**O** dulce dios infinito  
guarda de sancta susaña:  
**T**omastes por vuestro sito  
vna poblazon tamaña

**P**or siete años y vii poquito  
como trigo entre zaña  
**E**n vuestra entrada chiquito  
lucifer tomo gran saña

**P**orque su poder maldito  
solo el infierno lo apaña  
siempre en vn eterno grito  
gemibundo sea su maña.

Amen.

BB ij



## Tabla ordinaria.

**De composiciones laxativas.**  
 Electuarium succi rosarum nicolai. folio. vj.  
 Electuarium rosarum ADesue. folio. ix.  
 Diaphanicon. folio. ix.  
 Electuarium indum minus. folio. xj.  
 Diaphanicon. folio. xj.  
 Diacanthum. folio. xij.  
 Diacanthum. folio. xij.  
 Confectio medicaminum quod scripsit amech. folio. xij.  
 Abodus electuarium de psillo. folio. xv.  
 Confectio almecreon. folio. xvj.  
 Diaprunis solutiuo. folio. xvij.  
 Diaprunis no solutiuo. folio. xvij.  
 Diacatolicon. folio. xix.  
 Catharticum imperiale. folio. xx.  
 Diacassia quiriā. folio. xx.  
 Gera simpler galieni. folio. xxj.  
 Gera composita siue gera magna galien. ni. folio. xxij.

### Depildoras.

Pillule alefangine. folio. xxiiij.  
 Pillule funi terre. folio. xxv.  
 Pillule aggregatiue ex inuentione nostra. folio. xxv.  
 Pillule aggregatiue maiores. folio. xxvij.  
 Pillule fetide maiores. folio. xxvij.  
 Pillule inde. folio. xxviii.  
 Pillule cochie derasis. folio. xxix.  
 Pillule auree tienena nota en tabla de vi- cios. folio. xxx.  
 Pillule agarici. folio. xxx.  
 Pillule de sine quibus effenolo. folio. xxxj.  
 Pillule reubarbari. folio. xxxiiij.  
 Pillule artetice. folio. xxxiiij.  
 Pillule hermodatilorum maiores. folio. xxxiiij.  
 Pillule hermodatilorum minores. folio. xxxiiij.  
 Pillule lucis maiores. folio. xxxv.  
 Pillule arabice. folio. xxxvj.  
 Pillule de benedicta. folio. xxxvj.  
 Pillule de gera magna. folio. xxxvij.  
 Pillule gere simplicis. folio. xxxvij.  
 Pillule asceiare. folio. xxxvij.  
 Pillule sine custodia siue communes. folio. xxxvij.  
 Pillule stomatice nostre. folio. xxxvij.  
 Pillule alie stomatice. folio. xxxviii.  
 Pillule bichichie. folio. xl.

### De poluos.

Pulueres gerardi ex auctoritate gentilis. folio. xl.  
 Pulueres diaturbitrasis. xxx. almanforis. folio. xli.  
 Pulueres fenemontanane. folio. xli.  
 Pul. ad albulā siue ad albuginē. folio. xli.  
 Pul. magistrales pepitima. folio. xliij.  
 Pul. tornamire psaculo frōtis. folio. xliij.  
 Pul. ipsius pro saculo stomachi. folio. xliij.  
 Pulueres ad tussim antiquam mesue in de apropiatis. folio. xlv.  
 Pulueres contra fluxum sanguinis. v. te rapentice. folio. xlv.  
 Pul. capitales aricene in cirurgia. folio. xlv.  
 Pulueres rubei almanforis. folio. xlv.  
 Pul. magistrales in cirurgia. folio. xlvj.  
 Pul. magistrales cicatrizantiu. folio. xlvj.  
 Pulueres magistrales pro confortatiōe gingibarum. folio. xlvij.

### De trociscos.

Confectio galie muscate mesue. folio. xlvij.  
 Galia muscata nicolai. folio. xlvij.  
 Galia alefangine mesue. folio. l.  
 Confectio ramich mesue. folio. li.  
 Trocisci diarodon mesue. folio. liij.  
 Trocisci diarodon nicolai. folio. liij.  
 Trocisci de reubarbaro mesue. folio. liij.  
 Trocisci de berberis mesue. folio. liij.  
 Trocisci de spodio cum semine acetoso mesue. folio. liij.  
 Trocisci de carabe mesue. folio. liij.  
 Trocisci de terra sigillata ADesue in titu latice inuentione nostra. folio. liij.  
 Trocisci de eupatorio ADesue. folio. liij.  
 Trocisci de absinthio ADesue. folio. liij.  
 Trocisci de alchichingi mesue. folio. liij.  
 Trocisci de camphora. folio. liij.  
 Trocisci diuini nicolai. folio. liij.  
 Trocisci de alandapal. folio. liij.  
 Confectio alipte muscate nicolai. folio. liij.  
**De confectiōes confortatiuas.**  
 Diamargaritō frigidio magistral. folio. liij.  
 Diamargaritō calido nicolai. folio. liij.  
 Confectio alchermes ADesue. folio. liij.  
 Diarodon abbatis nicolai. folio. liij.  
 Diarodon descriptiōe commū mesue. folio. liij.

## Tabla ordinaria.

So. ccvii.

Tria sandali nicolai. folio. liij.  
 Diadragantum frigidum nicolai. folio. liij.  
 Diapapauer nicolai. folio. liij.  
 Aromaticum rosatum ADesue de ser- ptione gab. folio. liij.  
 Diambra ADesue. folio. liij.  
 Diapris nicolai. folio. liij.  
 Confectio de galanga mesue. folio. liij.  
 Diaciminum nicolai. folio. liij.

### De conditos.

Coditū regale iōā. s. tornamir. folio. liij.  
 S. indum conditum tornamire. folio. liij.  
 Coditū tertium tornamire. folio. liij.

### De stupefatiuas.

Confectio mirabilis descriptione archi- genis. folio. liij.  
 Soniferū valesci de taranta. folio. liij.  
 Positorū magistral stupefactiuū. folio. liij.

### De xaraues.

Sirupus acetosus. s. ADesue. folio. liij.  
 Sirupus violaceus ADesue ex infusione folio. liij.  
 Sirupus rosaceus ADesue ex infusione folio. liij.  
 Sirupus capilorum veneris. folio. liij.  
 Sirupus deliquiritia mesue. folio. liij.  
 Sirupus de iulubis mesue. folio. liij.  
 Sirupus de ylopo ADesue. folio. liij.  
 Sirupus de prasio mesue. folio. liij.  
 Sirupus de papauer mesue. folio. liij.  
 Sirupus acetositate citri mesue. folio. liij.  
 Sirupus de succo endiue magistralis. folio. liij.  
 Sirupus de granis mirthi mesue. folio. liij.  
 Sirupus de bugulosa magistra. folio. liij.  
 Sirupus de succo borraginis magistra- lis. folio. liij.  
 Sirupus melis rosati colati ADesue. folio. liij.  
 Secanlabim puro siue orimel. s. ADesue. folio. liij.  
 Albiua citoniorum. s. ADesue. folio. liij.  
 Sirupus acetosus cum radicibus siue co- positus ADesue. folio. liij.  
 Sirupus de fumo terre maior ADesue et contineat in su xaraue. s. folio. liij.

Sirupus dinarij siue de bifantibus ADesue. folio. lxxv.  
 Sirupus de endibia gentilis de fulgino et transiuntie georgij de hone. folio. lxxvj.  
 Sirupus de esticados ADesue: et contie- ne su xaraue simple. folio. lxxvij.  
 Sirupus de menta ADesue. folio. lxxvij.  
 Sirupus de absinthio ADesue. folio. c.  
 Orimel esquilirico ADesue. folio. c.

### De loch.

Loch de esquila ADesue. folio. ciiij.  
 Loch sanum et ex pertum mesue. folio. ciiij.  
 Loch de pino ADesue. folio. ciiij.  
 Loch de amigdalis. folio. cv.  
 Loch ad calliditatem et asperitatem pecto- ris ADesue. folio. cvj.

### De decoctiones.

Decoctio communis petri de tusignana. folio. cvj.  
 Decoctio comunis georgij de honestis. j. folio. cvij.  
 Decoctio comunis secunda georgij de honestis. folio. cvij.  
 Decoctio colerica. folio. cvij.  
 Decoctio fleumatica. folio. cvij.  
 Decoctio melencolica. folio. cvij.  
 Decoctio pectoralis. folio. cvij.  
 Aqua lactis magistralis. folio. cvij.  
 Pitana siue aqua orde mesue. folio. cix.  
 Modo de infundir ruybaruo. folio. cix.  
 Abodus de poner agarico en ligadura. folio. cx.  
 Infusion de mirabolanos. folio. cx.  
 Abodus de tostar ruybaruo. folio. cxj.  
 Abodus de affar o tostar mirabolanos. folio. cxj.  
 Comun preparacion de mirabolanos. folio. cxj.

### De conseruas.

Zucarum rosaceum ADesue. folio. cxj.  
 Zucarum rosaceum magistral ab igne factum. folio. cxiiij.  
 Conserua mellis rosati mesue. folio. cxiiij.  
 Conserua de esticados magistral. folio. cxv.  
 Zucarum violatum ADesue. folio. cxv.  
 Zucarum archili. ADesue. folio. cxv.  
 Conserua borraginis. folio. cxv.

## Tabla ordinaria.

Zucarum buglosatum mesue. folio. cxvij.	Oleum rosatum cōpletū mes. f. cxrvij.	
Lōserua de radicibus buglose. fo. cxvij.	Oleum violatum mesue. folio. cxrx.	
Lōserua de floribus narāgule. fo. cxvij.	Oleum de nenufere ADesue. fo. cxrx.	
Adanus rpi s floribus narāgule. f. cxvij.	Oleum de papauere mesue. fo. cxij.	
Conserua narangule in quatuor modis folio. cxvij.	Oleum camomilinum. folio. cxij.	
Conserua torongule. folio. cxr.	Oleum anetinum ADesue. folio. cxij.	
Lōserua pastinacarū in tribus modis. folio. cxr.	Oleum delitio. folio. cxlij.	
Laro citoniorum cū zucaro. folio. cxrj.	Oleum sambucinum ADesue. fol. cxlij.	
Laro citoniorū cū melle. folio. cxrj.	Oleum sanfucinum. folio. cxlij.	
Frusta citoniorum siue citonia condita ADesue. folio. cxrj.	Oleum sambacinum. folio. cxlij.	
Conserua de cucurbita. folio. cxrj.	Oleum de floribus arantium. fol. cxlij.	
Conserua de cucurbita cū melle. f. cxrj.	Oleum deruta ADesue. folio. cxlij.	
Conserua de diacitron. folio. cxrj.	Oleum mirtinum ADesue. folio. cxlij.	
Pitra condita. folio. cxrj.	Oleum de citonis ADesue. folio. cxlij.	
Pirica condita. folio. cxrv.	Oleum masticinum mesue. folio. cxlv.	
Poma condita. folio. cxrvj.	Oleum mente magistrale. folio. cxlv.	
Conserua nucum. folio. cxrvj.	Oleum de absintio magistrale. fo. cxlvj.	
Zucarum candidum folio. cxrvj.	Oleum nardinum ADesue. fo. cxlvj.	
Penidius. folio. cxrvj.	Oleum costinum ADesue. folio. cxlvj.	
Amilum. folio. cxrvj.	Oleum de mezereon. folio. cxlvj.	
<b>Decolirios.</b>		
Coliriū magistrale magni secreti. f. cxrj.	Oleum de serpentibus mes. fo. cxlij.	
Coliriū suauissimū magistrale. fo. cxrj.	Oleum vulpinum ADesue. folio. cxlij.	
Colirius pro pueris et delicatis ex ADesue practica. folio. cxrj.	Oleum de lateribus siue pphilo phozuz mesue. folio. cx.	
Coliriū aliebatis cōtra nubeculā. f. cxrj.	<b>De vnguentos</b>	
Colirium de plumbo ex descriptione rasis. folio. cxrj.	Anguentum rosaceum ADesue. f. cxij.	
Colirium rosatum testu de oculis. f. cxrj.	Anguentum sandalinum mesue. fo. cxv.	
Colirium viride iohannis de tornamira auctoritate rasis. folio. cxrj.	Anguentum populeo Nicolai. fo. cxvij.	
<b>De azyptes.</b>		
Oleum onfancinum Auicene. fo. cxrj.	Anguētū cōfortatiū magistra. f. cxvij.	
Oleum de granis sisfaminii mes. f. cxrj.	Anguētū desoplatiū magistra. fo. cxij.	
Oleum amigdalarum dulcium ADesue folio. cxrv.	Anguentum pleureticorum descriptione scabozis regis medorum. folio. cxij.	
Oleum amigdalarum amararum ADesue. folio. cxrv.	Anguentum magistrale contra rigores febriles. folio. cx.	
Oleum de semine lini mesue. folio. cxrvj.	Anguentum dialtee Nicolai. folio. cxij.	
Oleum de granis papaueris ADesue. folio. cxrvj.	Anguentum apostolorum auice. f. cxij.	
Oleum laurinum ADesue. folio. cxrvj.	Anguentum egiptiacum magnum: mesue. folio. cxij.	
Oleum de stinco mesue. folio. cxrvj.	Anguētū diapōslogos Galie. fo. cxij.	
	Anguētū calcinatum magistra. fo. cxij.	
	Anguētū deminio petri agitata. fo. cxv.	
	Anguentum de minio cū additione: magistrale. folio. cxv.	

## Tabla ordinaria.

So. cxx.

gistrale. folio. cxv.	del spiritu animal. folio. cxrvij.
Anguentum cum camphora album iōnis iacobi. folio. cxv.	Cap. v. de sangre nutritual y de sus operaciones r d humido radical. f. cxrvj.
Anguētū basilicō minus mesue. f. cxvj.	<b>Distincion segunda.</b>
Anguentum aureum mesue. folio. cxvj.	Cap. j. de las supfluidades d primera y segunda digestiones. folio. cxv.
Anguētū cōtra scabiē magistra. fo. cxvj.	Cap. ij. de las supfluidades de tercera y quarta digestiones. folio. cxvj.
Anguētū magist. ad cōtusionē. fo. cxrvj.	Cap. iij. de la digestion que siemp se ha de anteponer ala purga. folio. cxvij.
Anguentum ad interficiendum vermes et deducendū eos r pofori d ho. cxrvj.	Cap. iij. si auiso q el medico ha de tener cō las latitias se r seruar la vtd. fo. cxvij.
ysopo humido magistral. folio. cxvij.	Cap. v. de las cautelas q se requiere qn do se ha de tomar purga. folio. cxvij.
Anguentum magistrale mirabile ad cōtagionem pestiferam. folio. cxvij.	Capitulo. vj. del concierto que al purga do se de uende que comienga a obdar hasta la hora de comer. folio. cxvij.
Anguentū nigrū chirurgicū magistrale y cōtiene en si dos receptas vna del palo r otro vnguento loable r cōtiene en si otro vnguento notable. <b>De emplastos.</b>	Capitulo septimo: en que se conoçera si la purga ha obrado bien. folio. cxvij.
Emplastrum diaquilon magnū mes. fo. cxvij.	<b>Distincion tercera.</b>
Emplastrum diaquilon cuius iuamēntum notum est. def. mesue. folio. cxvij.	§. j. si la purga mouio el humor r no ena cuo. folio. cxvj.
Diyaquilon paruum mesue. folio. cxvij.	§. ij. si la purga fue desenfrenada y causo superfluo fluxo. folio. cxvj.
Emplastrum palmeum mesue. fo. cxvij.	§. iij. del fastidio r relajaciō de estomago q ala purga suele o puede suceder. f. cxvj.
Emplastrum de mellitoto mesue. f. cxvj.	§. iij. del singultu o hipo q alas vezes lo breuiene a los purgados. folio. cxvij.
Emplastrum relatum ad aristarchū mesue. folio. cxvij.	§. v. de la relajaciō y flor edad de todo el cuerpo que alas purgas suele y puede suceder. folio. cxvij.
Empla. filij zacharie. def. me. f. cxvij.	§. sexto de vertigo y escotomia si suzes den al purgado. Et laus deo viuo et vero. folio. cxvij.
Emplastrum diafiniconis. def. alexandri folio. cxvij.	<b>De clusio de todo el libro con hazimie to de gras r dos notables que muestrian el amittad que es razon q tēgamos a este mundo y en ello se sella el libro.</b>
Emplastrum de oricrocio nicolai. f. cxvij.	
Emplastrū grē dei magistraie. fo. cxvij.	
Emplastrū oribasilij mesue. folio. cxvij.	
Emplastrum apostolicon chirurgicum rogerij. folio. cxvij.	
Espadrapum magistrale. folio. cxvij.	
Espadrapum aliud magistra. fo. cxvij.	
Espadrapū admirabile. folio. cxvij.	
Emplastrum de granis lauri. fo. cxvij.	
Emplastrū de crusta pānis montanane. folio. cxvij.	
<b>Tabla del libro tercero.</b>	
Distincion primera. folio. cxrvj.	
Capitulo pmero de la primera y segun da digestiones. folio. cxrvj.	
Capitulo segundo de la tercera y quarta digestiones. folio. cxrvj.	
Capitulo tercero del engendramiento dī spiritu vital y calor natural. f. cxrvj.	
Cap. iij. dī opaciō q la sāgre spūal ha ze en el celebrō y del engendramiento	

## Tabla alphabetica

En la q̄l facilmete se pueda ver q̄der medicina simple o nōbres diuersos: tāble de enfermedades como de otras diuersas dī ciones al pposito de medicos y aromata rios no menos apazibles q̄ cōuenibles.

**A**rtetica quid. folio. vj. c. iij.

Alclites quid. folio. xvj. co. iij.

Algarico tiene rassa e infusio. f. xvj. c. iij.

BB iij

## Tabula Alphabetica.

**A**garico se poluoziga. fo. xxij. co. tertia  
**A**cibar lauado ha de ser en emplastos.  
**A**uicena pncipe fue d'arabi. f. clxxv. c. iij  
**A**lmédras se poluorizan. fo. x. columna. iij.  
**A**lmédras se blanquean. fo. clxxv. c. iij.  
**A**ncobela quid. folio. xv. columna secunda  
**A**lmastica tiene notable. fo. clxxv. colu. j.  
**A**loes se prepara. folio. xxij. columna scda  
**A**cibar se lava. folio. xxij. columna scda  
**A**cibar lauado ha de ser epla. f. clxxvij.  
**A**cibar se lava simplemete. fo. xxij. c. iij.  
**A**lefaginas cues se le ordena adame. fr. iij.  
**A**lefaginas quid. folio. xxij. columna. ij.  
**A**lumbre se quema. folio. xxij. columna. iij.  
**A**lúbze se da para tifiendo scda. f. lxxvij. c. j.  
**A**lmizque se elige. folio. clvij. columna. iij  
**A**lmizque se muele. folio. clvij. columna. iij  
**A**lmizque en aromatizaciones. fo. clxij. c. j.  
**A**lacranes da vn notable remedio e di-  
 uersas passiones. folio. clxij. columna. j.  
**A**lchermes quid. folio. lxxvij. colua scda  
**A**lbahaca difiere. folio. lxxij. columna pma  
**A**labiq se muestra tratar. fo. xv. col. j. y. ij  
**A**luayalde se lava. folio. clxxij. columna. ij.  
**A**uicena como se oize p d' cordoua. clxxv  
**A**lobali ppo nõbre es d' auicena. clxxv  
**A**lcrente quid. folio. clxxij. columna scda  
**A**lcrente optedra sulfre tra e vng. clxxvij  
**A**lsurie quid. folio. clxxij. columna scda  
**A**ladahal distar d' colodanti. f. clxxij. c. ij.  
**A**lbateche quid. folio. lxx. columna pma.  
**A**lqira e arabiga difiere y tiene nota en  
 la tabla de vicios. folio. clv. co. scda.  
**A**lmastica tiene notable vtilidad. f. clv.  
**A**ltea quid. folio. clv. c. ij.  
**A**gua rosada tiene posse. fol. clv. colu. j.  
**A**gua rosada nunca se deue derar de po-  
 ner en paraue deli q'rita. fo. lxxvij. c. ij.  
**A**gua rosada se estila cõ musco. f. l. col. j.  
**A**gua rosa. cõ musco sin distilaciõ. f. lxxij  
**A**gua pluual inter oes aquas est opti-  
 ma. folio. lxxv. columna. iij.  
**A**gua de ceuada tiene not. fo. lxxvij. c. iij  
**A**gua almastica se muestra. f. lxxvij.  
**A**gua azorada. fol. lxxvij. columna q'rtã.  
**A**gua miel se nota. folio. lxx. columna tertia.  
**A**gua luminosa quid. folio. clvj. co. iij.  
**A**guas estila. e passiones d' los ojos. f. lxxij.

**A**lchilil quid. folio. clxxvij. columna. j.  
**A**qua lactis due ser con eleciõ. f. clxxvij. c. iij  
**A**gua cozida es saludable. fo. clxx. c. q'rtã.  
**A**qua endibie et apij prius bulitis e co-  
 latis como se ha de entender en infusiõ  
 de ruybarba. folio. clxx. columna pma.  
**A**gua preferuatua e curatiua en passio-  
 nes de la boca. folio. clxx. columna scda.  
**A**gua fortissima de alquemistas se mue-  
 stra hazer. folio. clxx. columna secunda.  
**A**luellanas porq' eñe en diafinicõ. fo. lxxij.  
**A**lssensios se ha d' coger y fegar. fol. lxxij.  
**A**lssensios tienen nota. folio. lxxv. co. iij.  
**A**lssensios tienen muy p'cular notab. f. c.  
**A**lssensios quando conuienen o no en di-  
 uersas enfermedades. folio. c. col. q'rtã.  
**A**bsintio tiene q'lidad p'plexional. f. c. j.  
**A**d medietate q' iporat e recepta. fo. clxx  
**A**saro se elige. folio. lxxij. c. iij. y. lxx. c. q'rtã.  
**A**zedera tienen not. folio. lxxij. col. tertia  
**A**midon se assa. folio. lv. columna pma.  
**A**rabiga y alquitira en loch se mueltran  
 poner. folio. cv. columna pma.  
**A**cacia q' es y como se haze. fo. lv. co. iij.  
**A**dormideras se assan. folio. lvj. colu. ij.  
**A**ssatio medicinarum. folio. lvij. c. pma.  
**A**chichingi quid. folio. lxx. columna pma.  
**A**d subtilitatem junci. folio. lxxij. colu. j.  
**A**sma y distia difieren. folio. lxxv. colu. iij  
**A**gucar se pone e lugar de miel. lxxvij. c. j.  
**A**gucar se clarifica. folio. lxxvij. col. tertia.  
**A**gucar tiene punto. folio. lxxvij. co. iij.  
**A**gucar rosado q'ndo fresco o q'ndo ane-  
 jo coniene e deue lo biẽ mirar los me-  
 dicos bien mirados. folio. clxxij. colu. j.  
**A**gucar rosado no conuienen en principio  
 de passion. folio. clxxij. colu. tertia.  
**A**romatizaciõ en qualesquier liquores  
 folio. clxxij. columna pma.  
**A**mbra en aromatizaciones y tiene nota  
 en tabla de vicios. fol. clxxij. columna. ij.  
**A**pocimata quid. folio. cvj. columna tertia  
**A**ntera quid. folio. clxxij. columna secunda  
**A**mozadur quid. folio. clxxij. columna q'rtã  
**A**nte purgata materia son los remedios  
 locales. folio. clxxvij. columna secunda.  
**A**ntecedente causa quid. fo. clxxv. co. iij.  
**A**raçca tiene cura. fo. clxxvij. co. scda

## Tabula alphabetica.

fo. clxxij.

**A**ntidotario q'd. folio. clxx. columna scda  
**A**rsenico tiene nota y tres species. f. clxxij.  
**A**ntimonio quid. folio. clxxij. columna. j.  
**A**zeytes por que se lauan. fo. clxxij. co. j.  
**A**zeytano se ha de lauar para olios ca-  
 lientes. folio. clxxij. columna pma.  
**A**jonoli se descortesa. folio. clxxij. c. iij  
**A**ntecedente y cõiuta quid. f. clxxv. c. iij.  
**A**utas enfermedades q'd. f. clxxij. colu. ij  
**A**cciones estomachales. fo. clv. co. scda  
**A**brozato quid. folio. clxxij. columna pma  
**A**lfoñ como es basis e vngue. fo. clxxij.  
**A**ñ. quid in ponderibus. folio. clxxij. co. j.  
**A**ure? quid in ponderibus. fo. clxxij. co. ij  
**A**lcariques quid. folio. clxxvij. columna scda.  
**A**croconides quid. folio. clxxvij. colu. scda  
**A**lrgen biuo sublimado es solima. f. clxxij  
**A**lrodino quid. folio. clxxv. columna tertia.  
**A**lrodizar quid. folio. clxxv. columna q'rtã.  
**A**meos quid. folio. clxxvij. columna pma  
**A**bstinencia es purga accidetã. f. clxxij. c. ij  
**A**lterias se ramifican. fo. clxxvij. co. ij.  
**A**lrgalia quid. folio. clxxij. columna tertia.  
**A**petito no se niega a los estomagos fla-  
 cos. folio. clxxvij. columna secunda.  
**A**lphorismos comẽça por su orden. f. cc.  
**A**lphorismos ad vnquamq' egritu-  
 dines coleti. folio. clxxvij.  
**A**llezoy. i. camphora.  
**A**lfacit. i. medula panis  
**A**lcopen. i. terebentina  
**A**lcopol. i. puluis subtilis.  
**A**lgafit. i. eupatorium.  
**A**lria. i. dolor cordis.  
**A**lhemia. i. alcana.  
**A**lge. i. atramentum  
**A**lgebra. i. dislocatio membrorum.  
**A**lgelir. i. melon indus.  
**A**lgenars. i. mllium  
**A**lgenriatus. i. quasilinea  
**A**lgir. i. ca'r.  
**A**lgema. i. species mezereon.  
**A**lguia satp. i. armoniacum  
**A**lguasentes. i. alienatio.  
**A**lgubere. i. forba  
**A**lguben. i. nespula.  
**A**lbahac. i. basilicon.  
**A**lbahazach. i. centaurea.

**A**lbala. i. absintium.  
**A**lbafe. i. timus.  
**A**lleffe. i. radices caparis.  
**A**llpecere canem. i. rafanus.  
**A**llentifac. i. apostema  
**A**lmarat. i. litargirium  
**A**lkabac. i. terebentina  
**A**lkacpie. i. espongia.  
**D**e littera B.  
**B**ugulosa quid. folio. cv. columna scda.  
**B**ionta quid. folio. clxxvij. columna tertia.  
**B**oli et bolarmenico difieren. fo-  
 lio. lxx. columna tertia.  
**B**ichilo quid. folio. lxx. columna secunda  
**B**ullitis e collatis como se entienda. fo-  
 lio. clxx. columna pma.  
**B**asis quid. folio. lxxvij. columna pma.  
**B**asis en emplastro o pierocio. fo-  
 lio. clxx. columna tertia.  
**B**asis en apostolorum. fo-  
 lio. clxxij. columna secunda.  
**B**asis en diaquilon. folio. clxxij. colua. ij.  
**B**ardana quid. folio. clxxvij. columna pma  
**B**ugulosa se ha de coger fo-  
 lio. lxxvij. columna scda.  
**B**orajas tienen verso loable. fo-  
 lio. lxxvij. columna quarta.  
**B**orajas tienen por si complexion. fo-  
 lio. clxxvij. columna quarta.  
**B**isancis quid. folio. clxxvij. columna tertia.  
**B**alsamita quid. folio. clxxij. columna scda.  
**B**ocia quid en alambique. fo-  
 lio. clxx. columna pma.  
**B**alneum marie quid. fo-  
 lio. clxxvij. columna quarta.  
**B**reuedad de olio rosado auiendo neces-  
 sidad. folio. clxxvij. columna secunda.  
**B**aurach quid. folio. clxxvij. columna scda  
**B**itriolo quid. folio. clxxvij. columna scda  
**B**atitura eris quid. folio. clxxij. columna. ij  
**B**oticario bueno es mucho auxilio al me-  
 dico. folio. clxxvij. co. iij. clxxij. columna q'rtã  
**B**oticario tiene auiso. folio. clxxij. columna  
 secunda. y. clxxij. colua secunda. y. clxx. co-  
 luna tertia. y. clxxij. columna pma.  
**B**oticarios mas sobran en quantidad q'  
 en qualidad. folio. clxxij. columna pma.  
**B**oticar. tiene comũ dispesaciõ. f. clxxij.

## Tabula alphabetica.

**B**itide. i. satrion. **B**idille. i. balsamū.  
**B**isfar. i. cardamomuz  
**B**isara. i. armel. **B**iumé. i. ypericon.  
**B**isancia. i. frans herbaruz diureticarum  
**B**delium. i. pulegium.  
**B**isagi. i. ermodatiles **B**imo. i. afroditus  
**B**lata terrena. i. terra rubea.  
**B**oen auguen. i. lingua bouis.  
**B**ondata. i. qñtitas abelane.  
**B**ondach. i. abellana.  
**B**onion. i. perdirabes.  
**B**ritanica. i. bzetonica.  
**B**izia. i. liquiritia.  
**B**roco celo. i. tumor **B**romas. i. herbena  
**B**romum. i. spuma maris.  
**B**ublotem. i. amarubium situestre.  
**B**ubon. i. inguine  
**D**e litera. **D**.  
**D**ecalucion quid. folio. vj. columna. iij.  
**D**ecalucion se diuifica. fo. xj. col. scda  
 rxiij. c. ij. viij. co. j. y tiene no. rxiij. co. j.  
**D**ronica. quid. folio. x. columna secunda.  
**D**acochimio qd. folio. xij. colia prima  
**D**acostomathico quid. folio. xij. col. j.  
**D**irocost. quid. folio. xij. columna quarta.  
**Q**uantidades no y guales se encorpozan  
 folio. xij columna quarta  
**D**oconidium quid. folio. xvj. col. qñta.  
**D**amelea quid. folio. xvij. columna pma.  
**D**ontra larratios. folio. xvij. col. pma.  
**D**erueles se eligen. folio. xvij. col. qñta.  
**G**umos de peruas se muestran secar. f. xvj  
**G**umos de clarifican sin fuego. f. xvj. c. ij.  
**G**umos de hipoquistidos. fo. lvj. co. pma  
**G**umos se facan. folio. lxxvij. co. secunda  
**G**umos se conseruan. folio. lxxvij. c. scda.  
**G**umos se alimpian de azepte que los tiene  
 conseruados. folio. lxxvij. col. tertia.  
**G**umo de granos de arrayhan. f. lxxvij. c. j.  
**G**umos mucilaginosos se aurilia facar. fo  
 lio. xc. columna prima.  
**G**umos de flores se facan. fo. xc. co. tertia  
**G**umos de rosas y semejantes se purifica.  
 folio. xc. columna tertia.  
**G**umos de fructas se facan y peruas se sa  
 can y se notan. folio. xcvi. co. pma.  
**G**umo de quilla. folio. cij. columna secunda  
**G**himo y chilo quid. folio. clxxvij. c. ij

**C**arminar o carminatiuas quid. fo  
 lio. rrr. c. iij. y. clxxiiij. columna prima.  
**C**acecia quid. folio. lvij. columna quarta.  
**C**oloquitida difiere de sus trociscos. fo  
 lio. rxxiiij. columna secunda  
**C**astoreo tiene nota. folio. rxxvij. co. qñta  
**C**retense epitimo. folio. rxxvij.  
**C**otinuidad y cõstiguidad qd. fol. xlij. c. j.  
**C**onchas se muelen. folio. xlij. colia. iij.  
**C**ausa conjunta en fiebres. f. xlij. col. j.  
**C**ieruo y sus semejantes tienen gruesso  
 cordial. folio. xliij. columna secunda.  
**C**ulantro se prepara. folio. xlv. co. j. y. ij.  
**C**ulantro se tuesta. folio. liij. col. qñta.  
**C**icatrizatiuo se haze. folio. xlvij. col. j.  
**C**icatrizar quid. folio. clrij. co. quarta.  
**C**icatrizatiuo de muy notable experien  
 cia. folio. clxxj. columna tertia  
**C**anon que importa. folio. clxxvij. co. j.  
**C**arabe quid. folio. lv. columna tertia.  
**C**agabre quid. folio. lv. columna tertia.  
**C**uerno de cieruo se quema. fo. lv. co. iij.  
**C**arminatiuas como conueniemoleras  
 folio. lxxv. columna quarta.  
**C**ominos tienen nota: y se preparan. fo  
 lio. lxxvij. columna secunda.  
**C**area miristica quid. fo. lxxvij. co. qñta.  
**C**alor natural quid. fo. lxxvij. col. scda.  
**C**õpleciones se cognoscẽ. fo. lxxvij. c. iij  
**C**apilli veneris tienen nota. f. lxxvij. c. iij  
**C**ulátrillo se nota. fo. lxxvij. col. tertia.  
**C**euada se muestra de escortezar. f. lxxvij  
**C**euada porq se descozete. f. lxxvij. c. iij  
**C**euada quando conuiene de escortezada  
 o quando no. fo. lxxvij. colia quarta.  
**C**helmes quid. folio. cvj. columna prima.  
**C**ardiaca quid. folio. xcix. colia scda.  
**C**amphora tiene qualidad complexio  
 nal. folio. xcix. columna quarta.  
**C**áphora è agudas enfermedades. f. c. c. j.  
**C**áphora è vngüetos se pone. fo. clxv.  
**C**alor natural siempre es actiuo y è su cõ  
 paraciõ el humido es passiuo. f. cxc. c. ij  
**C**añafistola algunas vezes ha menez  
 ster decocion. folio. cvj. col. scda.  
**C**assia se distingue. folio. cclvij. co. scda.  
**C**ranco quid. folio. xvj.  
**C**rapula quid. folio. cvj. columna quarta.

## Tabula alphabetica.

fo. ccxxij.

**C**ruda epula quid. folio. clx. columna. iij.  
**C**acochimia quid. folio. clx. columna. iij.  
**C**ordiales flores quid. folio. cvij. co. iij.  
**C**aparrosa quid. folio. clxxij. columna. ij  
**C**alcotar quid. folio. clxxij. columna. ij.  
**C**alor intẽro se mitiga. fo. clxxv. col. ij.  
**C**alor febril tiene nota. folio. clxxvij. c. j.  
**C**olirio quid. folio. clxxix. columna tertia.  
**C**omplectum que significa en olio. fo  
 lio. clxxvij. columna prima.  
**C**epri quid. folio. clxvij. columna qñta.  
**C**epri quid. folio. clxvij. columna tertia.  
**C**osas dulces amargas y venenosas qñ  
 to mas intensas son mejores. f. clxij. c. iij  
**C**ephalca y cephalagia y cephalipida  
 y cepha se distinguen. fo. clxij. col. j.  
**C**ozal rubeo tiene nota muy particular  
 en confortacion de estomago. f. clx. co. j.  
**C**ozal y cozalorũ difieren. fo. lvij. c. iij.  
**C**ozales se queman. fo. lv. columna qñta.  
**C**ombustio medicinarum. f. lvij. col. j.  
**C**alucecumenõ quid. folio. lvij. co. ij.  
**C**abeças de liebre se poluoziza. f. lvij. c. iij  
**C**acecia quid. folio. lvij. columna quarta  
**C**ozumbum. folio. lxxij. columna tertia.  
**C**onfita rubea quid. folio. lxxij. col. iij.  
**C**ánculares dies se mesister. f. lxxij. c. iij  
**C**ũ repoueris supaspe. f. lxxij. col. ij.  
**C**ardiaca quid. folio. lxxij. columna qñta.  
**C**ortezas de cidra se toman. fo. lv. co. ij.  
**C**omo se infunde mucha cantidad en  
 poca en qualesquier liquores. fol. lxx. c. ij.  
**C**ardamomum tiene nota. folio. lxx. co.  
 luma quarta: y. lxxij. columna prima.  
**C**itrulus tiene qd p quo. f. lxx. c. pma  
**C**onfortatiuas composiciones se tomã  
 con libertad. folio. lxxij. columna prima.  
**C**anela o cinamomum idem: eligese y se  
 muele. folio. lxxij. columna secunda.  
**C**anela si al moler poluozizare. f. clx. c. ij  
**C**icatrizatiuo notable. folio. clxxj. c. iij.  
**C**icatriz quid. folio. xv. columna quarta.  
**C**icatrizar quid. folio. clxij. colia. qñta.  
**C**apello quid in alambique. fol. clj. c. j.  
**C**imarum rubi tenerrimarum quid.  
 folio. clxij. columna quarta.

**C**amearis quid. folio. clx. columna prima.  
**C**ardenillo è vngüetos tiene no. f. clxij.  
**C**al se muestra lauar. folio. clxv. col. j.  
**C**alopponia quid. folio. clxvj. columna. j.  
**C**rispula quid. folio. clxvij. colia tertia.  
**C**onfice dije dos vezes en emplasto / ox  
 basi. clxxj. como se entienda. col. iij.  
**C**ontagiosa passion digo bubas tienen  
 tres modos de ferencia das d cura comieça  
 folio. clxvij. columna prima.  
**C**onfita quid. folio. clxxj. columna tertia.  
**C**ollapicium quid. folio. clxxij. colia. j.  
**C**ordumenum quid. fo. clxxvj. col. pma.  
**C**ardeni agreste quid. folio. clxxvj. co. j.  
**C**epsum capestre qd. fo. clxxvj. colia. j.  
**C**isteres o xeringas o nemas / o melesi  
 nas que es vna mesma cosa son remez  
 dio muy seguro. folio. cxcv. col. qñta.  
**C**istel lauatio y asteriuo ibidem.  
**C**ister con soldatio y stitico ibidem.  
**C**isteres recibem seuos y hiemas d hue  
 uos. folio. cxcvj. c. j.

## De litera. D.

**D**os mancras ay de muerte. fo. iij. co. iij.  
**D**ifinitio medicine. folio. iij. columna. ij.  
**D**uplici virtute. folio. vj. columna quarta  
**D**rogas no computables en composi  
 cion. folio. ix. columna tertia: y. fo. xj. co. ij  
**D**iscritas quid. folio. x. columna secunda  
**D**auco quid. folio. x. columna quarta.  
**D**iligencia deuida al boticario. f. xj. c. iij.  
**D**isgracia o escamonea. folio. xv. col. iij.  
**D**iscrasia quid. folio. xxi. columna quarta  
**D**rogas que entran en emplasto se de  
 nen molar. folio. clxxvij. co. scda.  
**D**rogas despues de cernidas se han de  
 boluer a pesar. folio. rrvij. col. tertia.  
**D**rogas quales a gruesso modo quales  
 a sutil se hã de molar. folio. rxxvij. c. iij  
**D**rogas ay que no se han de cerner sutil  
 mête aũ se an para los ojos. f. xliij. c. j.  
**D**rogas moliendo si poluozizan tienen  
 nota. folio. lj. columna prima.  
**D**rogas no computables tienen nota par  
 ticular. folio. lxxij. columna prima.  
**D**olor de cabeza tiene cura. fo. xliij. c. iij.  
**D**olor de estomago en febricitantes tie

## Tabula Alphabetica.

ne cura. folio. ltv. columna prima.  
**D**olores frios tienen cura. fo. lxxv. co. iij.  
**D**olor de emorroydas tiene remedio. folio. cxxxvj. columna. i. y secūda  
**D**olores emigraneos / o de ataqueca tienen remedio. folio. cxlvj. columna tertia.  
**D**olores frios de yjada y semejantes. folio. cxlix. columna prima.  
**D**olor de costado en curar se tiene nota folio. clx. columna secūda.  
**D**olor de yjada tiene remedio preferuatiuo. folio. clxxij. columna quarta.  
**D**olores capitales tienen notable remedio. folio. clxvj. columna scda.  
**D**olor se deve mucho quitar. f. lxxx. co. j.  
**D**iureicas drogas segun que se poluorizan diuiden operacion. f. lxxvj. c. iij.  
**D**arseni. folio. lxxx. columna prima.  
**D**ragagatū y arauigo se distig. f. lxxij.  
**D**istia quid. folio. lxxv. columna quarta.  
**D**oronicoe. folio. lxxiiij. columna prima.  
**D**ispositio loci et climatis. fo. lxxiiij. co. j.  
**D**isuria quid. folio. lxxv. columna secūda  
**D**iabetica passio. folio. lxxviiij. colu. iij.  
**D**e dos rayzes se dize el raraue acetoso y tie. et res. no se bien. folio. xciiij. c. iij.  
**D**iaf. agma quid. folio. c. columna tertia.  
**D**iferencia de patria: en la apercacion del sol. folio. c. iij. columna prima.  
**D**isinitio vine. folio. ccxj. columna secūda  
**D**isinitio loch. folio. cxj. columna. ij.  
**D**isinitio de superfluidades. fo. cxc. c. iij.  
**D**isinitio decoctionis. folio. cvj. colu. iij.  
**D**isinitio medicine. folio. liij. columna. ij.  
**D**iferencia entre rigoz. frio y orripilaciō folio. clxxvij. columna quarta.  
**D**ura mater quid. folio. clxxviiij. co. iij.  
**D**iscretina quid. folio. clxxviiij. colu. iij.  
**D**atiles se eligen. folio. cxij. columna q̄rta.  
**D**ecociō due ser fresca. fo. cvj. columna. iij.  
**D**oble vaso en dos maneras. f. clxv. co. j.  
**D**oble vaso si es en vldrio tiene nota. folio. clxv. columna tertia.  
**D**israfia quid. folio. rxxv. columna q̄rta.  
**D**ragmas d. ar. e. onga se notē f. rxx. c. iij.  
**D**ragma se escriue alli. 3.  
**D**iez libras de jujubas en su raraue es

vicio manifesto. folio. lxxviiij. colu. iij.  
**D**iez partes de flores frescas bueluen en vna de secas. folio. lxxv. columna p̄ma.  
**D**igestion quanto tardan en el estomago y q̄nto en el hgado. fo. clviiij. co. j. y. iij  
**D**igestion como comienza en la boca. folio. clxxvij. columna prima  
**D**igestion quasi siempre deve anteucnir a los que han de ser purgados. f. cxvij. columna secūda.  
**D**olores de vientre tienen cura. fol. ccv. columna tertia y. ccvj. columna prima.  
**D**elitera E.  
**E**stomago tiene colligancia comun. folio. vj. columna prima.  
**E**stomago tiene quatro virtudes operables. folio. cxlv. columna secūda.  
**E**nema. folio. clxxiiij. columna prima.  
**E**n la raiuas por que comienza este libro folio. vj. y. rxxv. columna prima.  
**E**lectuario rosado e agregatiuas. fo. rrv.  
**E**pitimas tienen nota. folio. rliij. co. ij.  
**E**morroica quid. folio. lj. columna tertia.  
**E**nema quid. folio. liij. columna secūda.  
**E**rizos se poluo. izan. folio. lviij. colu. iij.  
**E**mirriteas fiebres. folio. lxxvj. co. prima.  
**E**stolido quid. folio. lxxij. columna q̄rta.  
**E**ufrasis. folio. lxxvj. columna secūda.  
**E**stupefatiuas. folio. lxxviiij. co. j. y. scda.  
**E**stranguria. folio. lxxviiij. columna scda.  
**E**t pp̄ie cuius titura. r. fo. lxxviiij. co. iij.  
**E**n la cara nunca son buenas azeptes. folio. cxlj. columna prima.  
**E**mutorio quid. folio. cxlj. columna secūda.  
**E**migranea quid. folio. cxliij. colūa scda y rxiij. columna prima.  
**E**migranea tiene auxilio. fol. clxxvij. columna secūda y clxvj. columna secūda.  
**E**matites se laua. fo. clxxj. columna prima.  
**E**ris quid. fol. clxxij. columna tertia.  
**E**rispila tiene notables remedios. folio. cxlij. columna secūda.  
**E**chymia quid. folio. cvj. columna. iij.  
**E**nema q̄d. folio. clxxviiij. columna prima  
**E**nsalada para incitar el appetito. folio. clv. columna quarta.  
**E**morrofia quid. folio. clxxvij. columna. ij.

## Tabula

**E**pathica yerua quid. folio. rxxvj. colu. ij.  
**E**ntrañas quid. folio. c. columna tertia.  
**E**uchimia quid. folio. c. columna quarta.  
**E**stificas conseruas y frutas tienen nota. folio. cxxj. columna quarta.  
**E**uphorbio quid. folio. clxviiij. columna. ij.  
**E**sticados tienen nota. folio. cxv. colu. ij.  
**E**sticados flores frescas deuē ser. f. rxxviiij. columna quarta.  
**E**pitenia quid. folio. rxxviiij. columna p̄ma  
**E**bulus quid. folio. clx. columna prima.  
**E**scarificacion quid. folio. clxvj. col. iij.  
**E**uisci quid. folio. clxj. columna tertia.  
**E**scrofulas quid. folio. clxij. colu. tertia.  
**E**ncienso en tres diferēcias. f. clxxij. c. j. ij.  
**E**ncarnatiuas quid in cirurgia. fo. clxxij columna tertia.  
**E**n quantas maneras obra el huego en medicina. folio. lxxvij. columna secūda.  
**E**n que humores son los frios mas intensos. folio. clxxvij. columna quarta.  
**E**xercicio es humane vite conseruatio r̄ q̄ orden se ha de tener con los no rezios. folio. ccxvij. columna tertia y quarta.  
**E**l calcubar. i. terebentina.  
**E**pitimas a los pulsos y coracon. fo. ccxij.  
**E**delitera F.  
**F**lebotomia quid. folio. clxxvij. colu. ij.  
**F**orma specifica. folio. iij. columna secūda.  
**F**olio quid. folio. riiij. columna secūda.  
**F**iebre trae distincion. fol. clxxvij. c. iij.  
**F**iebre tiene causa cōjūta. f. rliij. colu. j.  
**F**luxos de viētre tienen nota. fo. liij. col. ij.  
**F**ragmentos quid. folio. lxxv. columna p̄ma  
**F**ragmētos se muestrā moler. f. lxxv. co. j.  
**F**orti y leui y mediocri en acetoso simple quid. folio. lxxvj. columna prima.  
**F**renesis quid. folio. c. xl. columna prima.  
**F**arfarea quid. folio. cxl. columna prima.  
**F**lores de vuas agretes. f. clxxij. co. scda  
**F**lor de sauco tiene nota. fo. clv. colu. iij.  
**F**isicos tienen auiso en vntamientos y epithimas. folio. clxvj. columna secūda.  
**F**uego en seys diferēcias prepara las medicinas. folio. lxxiiij. columna tertia.  
**F**lores sufre poco cozimēto. f. lxxiiij. co. iij.  
**F**lores cordiales q̄les son. fo. cvij. co. iij.

## Alphabetica. Fo. ccxxij.

**F**resadas quid. folio. clx. columna tertia.  
**F**orticibus quid. folio. ccxxij. columna. ij.  
**F**rustra quid. fo. ccxxij. c. iij. y. clxxij. c. iij.  
**F**rustra. i. en vano.  
**F**enque quiere dezir. folio. clxxvij. colu. j.  
**F**elicis quid. folio. clx. columna prima.  
**F**rios e febricitates: tienen cura. clx. c. iij.  
**F**rio en febricitantes porque comienza e los pies y porq̄ e las espaldas. f. lxxvij.  
**F**ermentacion en vnguentos bien contiene. folio. clxvj. columna tertia.  
**F**los eris quid. folio. cxj. columna secūda  
**F**ebriticates se auxilia. f. clxvij. columna. ij.  
**F**isicos y botica. tienen notab. f. clxxvij. c. j.  
**F**renesis quid. folio. cxl. columna prima.  
**F**luxos de vientre con sueño se auxilian folio. ccxvj. columna secūda.  
**F**atigoso cansancio en los que hā tomado purgas tiene nota y remedio.  
**F**delitera G.  
**G**aliēdo q̄n y e q̄ tpo fue. f. lxxvj. co. iij.  
**G**allia muscata se ha de entender. fo. lxx. columna quarta  
**G**allia en aromatizaciones. fo. rxiij. co. j.  
**G**allia alephangina y muscata difieren con muy particular notable. folio. rxiij.  
**G**era se ha de entender. folio. rxi. col. iij. y. rxiij. columna secūda.  
**G**era simple tiene seys drogas en el texto y dize se tener. viij. folio. rxiij. columna. j.  
**G**omas en vnguento se muestran poner folio. clxij. columna prima.  
**G**omas armoniaque y semejates se muestran tratar. folio. rxxvij. columna scda.  
**G**omas se muestran assar. fo. lv. colu. ij.  
**G**oma lacca quid. folio. lxxvj. columna p̄ma.  
**G**omas y cosas globosas / o mucilaginosas como entran e decoctō. f. lxxvj. c. j.  
**G**oma arauiga y alq̄tira se eligen y muelen. folio. lxxij. columna tertia.  
**G**ranos de arayhā se elige. fol. lxxvij.  
**G**ranos de esparraguera y busco se muestran moler. folio. rxxij. columna quarta.  
**G**radulas quid. folio. clxij. columna tertia  
**G**lutino azanach. folio. clxxij. columna. j.  
**G**ilo quid. folio. rxi. columna quarta  
**G**ota y otras muchas passiones de jūna

## Tabula

rasy d'neruostienē nota curati. f. clxx. c. ij.  
¶ De litera. B.

**H**umores se engendran. fo. clxxv. co. ij.

**H**umores se atraen para ser purgados. folio. l. columna quarta.

**H**umor flegmatico es muy conjunto a ser sangre. folio. clxxv. columna. ij.

**H**armel. folio. xxviii. columna scda.

**H**ypoquistidos quid. folio. lvj. colu. iij.

**H**udimia quid. folio. xiiij. columna. iij.

**H**igos quales son mejores. fol. xiiij. c. iij.

**H**umores juntos andan en las venas. folio. clxxvj. columna tertia.

**H**umidad segūda radical. f. clxxix. c. iij.

**H**umedo radical absoluto. fo. cxc. colu. j.

**H**umidad tertia. folio. cxc. columna. j.

**H**umidades primeras se distinguen de segundas. folio. clxxix. colu. iij.

**H**umores que no andan dentro en las venas como se dicen superfluos. fo. cxc. c. iij.

## ¶ De litera. J.

**I**nfusio d'agarico se amuestra. f. xvij. c. iij.  
**J**oannes nazarenus es nuestro proprio mesue. folio. clxxv. colu. iij.

**J**mpertigo. folio. lxxix. co. iij.

**J**uunas se eligen. folio. cvj. columna pma.

**J**n honorem medicis et in gaudium medicorum. folio. clxxv. columna tertia.

**I**nfusion de flores. folio. lxxij. co. j. y. iij.

**I**nfusiones se conseruan. fo. lxxij. colu. j.

**I**nfusion de flores frescas en que diffiere de secas y quando conuiene la vna o la otra. folio. lxxij. columna quarta.

**J**ulepe diffiere de rarauē. folio. lxxiiij. c. j.

**I**ntercutaneas passioēs qd. f. clxx. co. ij.

**J**azmū quid. folio. c. lxxij. columna pma.

**J**mbrocatio quid. folio. cl. columna scda.

**J**nnato calor qd. f. lxxvij. c. ij. y. clxxvij.

**J**ulquiami quid. folio. clvij. columna. iij.

**I**nterpretacion deste nombre en plastro y de basis gratie dei. fo. clxx. colu. iij.

**I**maginativa quid. folio. clxxvij. co. iij.

## ¶ De litera. K.

**K**eyfin quid. folio. lxxv. columna scda.

**K**ist quid. folio. cl. columna pma.

**K**ilon quid. folio. clxx. columna tertia.

**K**area miristica. folio. lxxvj. columna. iij.

## Alphabetica.

**K**aramos. i. kalendula.

**K**arafia. i. grano.

**K**arasis. i. opius.

**K**araydas. i. memit.

**K**arabambes. i. cācer maris.

**K**arabet. i. elebor.

**K**ardamen. i. cardumenum.

**K**ardel. i. synapia.

**K**ardia. i. cardiaca.

**K**ardiagramis. i. cordis morsum.

**K**areo. i. semen fertile.

**K**arfati. i. cinamomum.

**K**arfi. i. apio.

**K**arfifir. i. semen apij.

**K**arfos. i. vesperilion.

**K**asia. alia linea. alia fistula.

**K**arunfr. i. garofilos.

**K**arfich. i. semen tamafici.

**K**artan. i. cartamus.

## ¶ De litera. L.

**L**axatiuas cōtra sangre. fo. v. colu. iij.

**L**otione y preparatiōe. fo. xliij. colu. ij. y. clxxviii. columna quarta.

**L**apis lazuli y armenus se lauā. f. xliij. c. j.

**L**ibra tiene diferencia en componer o cōprar. fo. xliij. columna. j.

**L**aureola quid. folio. xvj. columna. iij.

**L**itro spermatidis quid. folio. xxvij. col. ij.

**L**inaloes por que se pide crudo y se elige. folio. xlviij. columna secunda.

**L**acca se prepara. folio. lvj. columna pma.

**L**ibra deue ser igual en partes. f. lxxij. c. j.

**L**enticule aque. folio. xvij. co. ij.

**L**amīnes de esq̄ta se pparā. f. cxx. colu. j.

**L**audano y estoza que se muestran molter. folio. clxxix. columna secunda.

**L**ocur dicitur. folio. cxx. columna. ij.

**L**apis ematites se laua. folio. clxxij. co. j.

**L**itargia quid. folio. clxxvij. columna. j.

**L**ibanotides quid. fo. cvj. columna pma.

**L**igadura en vlceras. fo. clxxiiij. colu. iij.

**L**agas de boca se curan. folio. xlviij. c. iij.

**L**utum alchemistarum. fo. clj. colu. iij.

**L**ana sordida da vna notable speriencia a muchas passiones. fo. clxx. c. ij. y. iij.

**L**ōbzizes se conoce y curā. fo. clxxvij. c. ij.

**L**upinus quid. folio. clxxvij. columna. iij.

## Tabula

**L**etafilos quid. folio. clxxvij. columna. iij.

**L**ociō pa curar llagas d' boca. f. clxx. c. iij.

**L**euisticos quid. f. clxxvij. c. j. y. clxxvij. c. j.

**L**ibre aluedrio quid. folio. clxxvij. c. iij.

**L**acertos son y no neruios q̄ntos de los huesos nascen. folio. clxxix. columna. j.

**L**ucerna medicorū q̄s. fo. clxxij. colu. ij.

**L**a virtud q̄nto se deue guardar en qual quier euacuacion. folio. clxxij. columna. iij.

**L**aas. i. sene.

**L**aaman. i. sterco columbinum.

**L**aapar. i. praesium.

**L**aabam. i. olibanum.

**L**abea. i. species tintimalum.

**L**abuse. i. ipericon.

**L**ac. i. lac animalium.

**L**acca. i. goma lacca.

**L**acora. i. a cor.

**L**acar. i. datili.

**L**achiri. i. ciccor.

**L**alafor. i. arsenicum.

**L**ambusca. i. vitis agrestis.

## ¶ De litera. M.

**M**iel que tanta agua ha menester en su clarificacion. folio. xcj. columna secunda.

**M**iel d'ebros nutritiuos: o pncipales curan dose tienē nota. f. clxxiiij. c. iij. y. clxx. c. ij.

**M**irabolāos ē pōderaciō. fo. xciiij. co. ij.

**M**iseraicas. folio. clxxvij. columna. iij.

**M**edicina fria y caliente se admite en vn mesmo tiempo en las fiebres emittiros. fo. lxx. columna tertia.

**M**esue de linaje fue de reyes. f. clxxv.

**M**ozu quid. folio. xcij. columna pma.

**M**enta tiene nota. folio. clv. columna. iij.

**M**enta tiene cinco especies. fo. xcij. co. j.

**M**enta conforza mucho. fo. lxxv. co. iij.

**M**eta q̄ndo esta en mejor sazō. f. xcij. c. ij.

**M**astrātos quid. folio. xcij. columna scda.

**M**ediastino quid. folio. c. columna tertia.

**M**ebillos tienen eleciō. fo. cl. columna. ij.

**M**iel de passas se haze. fo. clxiiij. colu. iij.

**M**edicos moder. tienē auiso. f. cvij. co. ij.

**M**irabolanos q̄ntencion se tiene cō ca da qual de sus cinco especies. fo. cviiij. c. ij.

**M**edicina se reduce. fo. cx. columna tertia.

**M**irabolanos tienen diuersa preparacion segun intento diuerso. f. clj. c. ij. y. iij.

## Alphabetica. Fo. ccxxij.

**M**iel rosada tiene posse notable. f. clxxij. columna secunda.

**M**iel pura opurissima de qual se ha de entender. folio. cvj. columna tertia.

**M**assa de magapanes. folio. clxx. colu. iij.

**M**anganas nunca se han de admitir crudas ē dieta o buē regimieto. fo. clxxvij. co. ij.

**M**assa sanguinaria quid. f. clxxvij. c. ij.

**M**aiorana quid. folio. clxij. columna. iij.

**M**ouimieto impetuoso ē passioēs d'los ojos y sus semejantes q̄d. fo. clxxij. c. ij.

**M**alum medicum quid. fo. clxij. colu. ij.

**M**alus medica quid. fo. clxij. columna. ij.

**M**edicinas laxatiuas molerlas a gruēl so modo como se deue entender. fo. clxxvij. columna secunda y tertia.

**M**anteca de vacas tiene notable pparacion. folio. cv. columna secunda.

**M**astix tiene notable. folio. clv. co. ij.

**M**aducilagnes se hazen. folio. clxxij. columna tertia y quarta.

**M**ozela quid. folio. clxiiij. columna scda.

**M**inio quid. folio. clv. columna secunda.

**M**atricaria quid. folio. clxxvij. columna. iij.

**M**ater herbarum quid. fo. clxxvij. c. iij.

**M**etiloto quid. folio. clxxv. columna. iij.

**M**arcasitas se preparan. f. clxxiiij. co. j.

**M**emorativa quid. folio. clxxvij. c. iij.

**M**edici est nature porrigere. f. clxx. c. ij.

**M**anjar medicinal y medicina cibal se notan. folio. clxxij. columna pma.

**M**edicos abortiuos tienen nota. f. clxxij. columna secunda.

**M**edico tienen notable curatiuo. f. clxx. c. j.

**M**edico deue conoser la medicina que ordena. folio. lxxvij. columna secunda.

**M**edicos modernos tienē auiso. fo. clxiiij. columna quarta.

**M**edicina non est a re complexionali. fo. lxx. columna pma.

**M**edico due ser pōrado. fo. iij. columna. j.

**M**edicina si podia ser escusada. f. iij. c. iij.

**M**edicina laxatiua tiene nota. fo. v. c. iij.

**M**edicina puede obzar dentro en las venas. folio. v. columna tertia.

**M**edicina caliente auezes quita calor. folio. vj. columna quarta.

**M**ana granata quid. folio. xiiij. colu. iij.

## Tabula

**C**udilago de psillio. folio. xv. col. iij.  
**M**ezereò quid. folio. xvj. col. iij.  
**M**ezereon se prepara. fo. xvj. col. j.  
**M**iel poco o mucho cozida. fo. xvj. c. iij.  
**M**inuta qd in calculatione. f. xxx. cc. ij.  
**M**udilago de pepitas de membrillo folio. xl. col. ij.  
**M**usco con agua rosada. folio. l. col. j. y sesenta y tres. columna. iij.  
**M**acer quid. folio. lv. columna. j.  
**M**isera y cas quid. folio. lvij. columna. j.  
**M**edicina tiempo ha menester para hazer su operacion. folio. lxx.  
**M**elisa quid. folio. lxxvj.  
**M**argaritas tienen notable diferencia folio. lxxvj. columna. iij. y lxxvj. columna. j. y ij. y tercera.  
**M**argaritas tienen qualidad complezional. folio. lxxvj. colu. j.  
**M**anganas se eligen. folio. lxxvij. col. iij.  
**M**dente capto quid. folio. lxxvij. col. iij.  
**M**astrantos quid. folio. lxxv. colu. ij.  
**M**acro piperis. folio. lxxvj. columna. iij.  
**M**elano piperis. folio. lxxvj. columna. iij.  
**M**argaritas y sus semejantes en que en fermos no conuene. fo. lxxvij. colu. ij.  
**M**inerales no se d alo colerios. f. lxxvij. colu. ij.  
**M**ano derecha y su parte mas actiua es que la yzquierda. y cur. folio. clxxvij. colu. j.  
**M**aniaco quid folio. lxxix. colu. ij.  
**M**elancolico quid. folio. lxxix. co. ij.  
**M**orfea quid. folio. xcix. columna. iij.  
**M**iel se elige y clarifica. folio. xcj. colu. j.  
**M**ateria antecedente y conjunta quid folio. cxxv. columna. iij.  
**De litera. M.**  
**M**ueza quid. folio. xxxvj. columna. iij.  
**M**utritiuos miezros quid. fo. lxx. colu. j.  
**M**epta quid. fo. lxxv. co. iij. y xcix. colu. ij.  
**M**atural calor como se engendra y que es folio. clxxvij. columna. ij.  
**M**arcoticas quid folio. lxxvij. co. ij. y como se cierné. columna. iij.  
**M**asalia quid. fo. lxxix. columna. iij.  
**M**enufar. folio. cxi. columna. j.

## Alphabetica.

**M**aphe quid. folio. cxvij. columna. iij.  
**M**ates quid. folio. clxvj. columna. iij.  
**M**uqua bn dicitur qd satis. xc. f. clxx. c. iij.  
**M**eruos curandose sus passiones tienen auiso. folio. clxvij. columna prima.  
**M**otable curatio conuenible y necessario. folio. cl xvij. columna prima.  
**M**otable comu a medicos. fo. clxj. c. j. y ij.  
**M**eruos tienen nascimiento y diuision. folio. clxxvij. columna quarta.  
**M**uca quid. folio. clxxix. columna prima.  
**M**ur aterandrina. i. mur vsualis.  
**M**ur perica idem.  
**M**utida. i. amidala.  
**M**utifar. i. cibalaria.  
**M**utrusar. i. antimonium.  
**M**urader. i. sal armoniacuz.  
**M**ur miristica. i. muscata.  
**M**ermis. i. rosa canina.  
**M**esefem. i. virga pastoris.  
**M**esa. i. amidon.  
**M**esar. i. filipendula.  
**M**eseon. i. centaurea maior.  
**M**etabron. i. mandragora.  
**M**ethalim. i. epitimo.  
**M**ebbatis. i. ferula.  
**M**ebfor. i. artemisa.  
**M**eblifar. i. amomum.  
**M**igumer. i. sifileos.  
**M**idularum. i. asarum.  
**M**igado. i. paritaria.  
**M**ime. i. vsnee.  
**M**ifea. i. menufar.  
**M**ipifal. i. asphaltum.  
**M**ipis. i. arbor fozbe.  
**M**isulf. i. almaea.  
**M**itiflor. i. flos aneti.  
**M**itu. i. bedegar.  
**M**ira. i. sebestem.  
**M**udolf. i. eeterac.  
**M**ereon. i. afroditus.  
**De litera. O.**  
**O**bralmia quid. fo. xxxij. columna. ij.  
**O**ia secundum nationem. xc. tiene nota. folio. lxx. columna. iij.  
**O**ro o plata etra ecoposicio. f. lxxv. co. ij. y lxxix. columna. ij.  
**O**rtogonia quid. folio. lxxvij. co. iij.

## Tabula Alphabetica.

fo. cxxv.

**O**ro y plata en conditos se pone. f. lxxvij. columna tertia.  
**O**piatas. folio. lxxvij. columna scda.  
**O**rtmundi como se entiene en recepta. folio. lxxvij. columna prima.  
**O**leum completum. folio. cxxvij. col. j.  
**O**liuela quid. folio. xvj. co. iij.  
**O**leum rude quid. folio. cxxvij. co. pma.  
**O**leum rosado tiene notable posse. folio. cxxvij. columna secunda.  
**O**leum comum se diferencia. f. clxij. c. ij.  
**O**ropimento quid. folio. cxxij. co. scda.  
**O**nfancino quid. folio. cxxij. co. prima.  
**O**pio se elige. folio. cxxij. columna. j.  
**O**ricrocio es vn eplasto vt patet in tercio  
**O**ricrato es vinagre y agua junto como se podria beber.  
**O**culus populi quid. folio. clxij. co. qrtta.  
**O**libano quid. folio. clxij. columna prima.  
**O**leo det rebentina se nota. f. clj. colu. ij.  
**O**nga se escribe assi. j.  
**De litera. P.**  
**P**arte semis en vnguento rosado quid folio. clxij. columna prima.  
**P**arte seys en vnguento rosado. folio. clxij. columna quarta.  
**P**rincipio de enfermedad se conofce. folio. clxij. columna quarta.  
**P**osse quid. folio. vj. columna tertia.  
**P**odagra quid. folio. vj. columna. iij.  
**P**oluos en que cantidad vienen con la miel o agucar. folio. lx. columna secunda.  
**P**eracutas quid. folio. xvij. columna. ij. y lxxij. columna quarta.  
**P**erperacutas. folio. xvij. co. scda. y lxxij. columna quarta.  
**P**ildoras deuen ser rezien formadas. folio. lxxij. columna secunda.  
**P**ildoras porque se forman. fo. lxxij. co. j.  
**P**ildoras tienen tiempo señalado segun diuersa intencion. folio. lxxij. colu. ij.  
**P**ildoras a tiempo no se ha de vsar. folio. lxxij. columna quarta.  
**P**ildoras porque disen que sean nones en el numero y no pares.  
**P**ildoras si setardan en obrar. f. lxxvj. c. j.  
**P**raho se coge y seca. folio. lxxj. co. pma.

**P**elos se perfeccionan despues de cernido lo que se ha de pesar. folio. lxxvij. co. j. y lxxvj. columna prima.  
**P**ildoras de regimiento tienen notable fauor. folio. lxxvij. columna tertia.  
**P**unicis quid. folio. clxij. columna quarta.  
**P**aniculus en los ojos se consideran. folio. clxij. co. j. y clxij. columna per totum.  
**P**silia quid. folio. clxv. columna pma.  
**P**roprios retificatiuos. folio. lxxij. col. ij. y cvij. columna secunda.  
**P**erforatas quid in margaritis et non perforatis. folio. lxxvj. columna quarta. y lxxvij. columna prima y secunda.  
**P**erlas o margaritas se crian y cojen. folio. lxxvij. columna tertia.  
**P**leuresis quid. folio. lxxj. columna. iij.  
**P**eriplemonia quid. folio. lxxij. co. pma.  
**P**imietta tiene tres diferencias. f. lxxv. c. iij.  
**P**elitrico quid. folio. lxxvij. col. scda.  
**P**ratice quid. folio. lxxvij. c. pma.  
**P**razin quid. fo. lxxvij. co. prima.  
**P**erlesia quid. folio. xvij. columna pma.  
**P**leura y alba dicitur pleuresis. f. c. co. iij.  
**P**letoria quid. folio. cvj. colu. quarta.  
**P**tilana con auiso se ha de dar. f. clx. c. iij.  
**P**erfica sunt bona stomacho. fo. cxxv. c. ij.  
**P**erastienen nota. fol. cxxvj. co. prima.  
**P**unto de agucar candi. folio. cxxvij. co. j.  
**P**unto de cobzir conserua. fo. cxxij. co. j.  
**P**unto en raras se nota. fo. lxxj. co. iij.  
**P**unto en raras siempre deue ser entezro. folio. lxxj. columna tertia.  
**P**unto en emplastos. folio. clxxij. co. iij.  
**P**unto de alfenique. folio. cxxvij. c. pma.  
**P**assiones en las partes de la cara nunca demandá azepte. folio. clxj. co. pma.  
**P**lomo se qma curialmente. f. cxxj. c. iij.  
**P**oluo como alcohol quid. f. cxxij. c. ij.  
**P**assiones de neruios tienen auiso e sus curas. folio. clxvij. columna pma.  
**P**assas quales son mejo. es. f. lxxv. c. iij.  
**P**oluo subtilissimo se muestra. folio. clxij. columna tertia.  
**P**lumbo se lava. folio. cxxij. colu. pma. y clxij. columna prima.  
**P**leuresis tiene no. e vtamié. f. clx. co. ij.

## Tabula alphabetica.

**P**aroxismo quid. y tiene nota e tabla de vicios. folio. clx. columna quarta.  
**P**onfilogos quid. folio. clxxij. columna. j.  
**P**rimitiua causa quid. folio. clxxv. co. iij.  
**P**opulus tiene notable diferencia. folio. clxvij. columna tertia y quarta.  
**P**ulso quid. y cur pulset. fo. clxxvij. c. ij.  
**P**ulso siempre muestra la verdad si se la ben conoscer. folio. clxxvij. colu. iij.  
**P**ulso en el brazo y izquierdo a las vezes es mas rezio. folio. clxxvij. colu. pma.  
**P**ia mater quid. folio. clxxvij. co. tertia.  
**P**upis quid. folio. clxxvij. colu. tertia.  
**P**ura quid. folio. clxxvij. colu. tertia.  
**P**rima humiditas radical. fo. lxxix. co. iij.  
**P**rimera y segunda digestion se purifican. folio. cxc. columna. j. y secunda.  
**P**rinces arabie quis. folio. cxcij. c. iij.  
**P**an mucho se deve tassar en los este magos flacos. folio. cxcvij. columna secunda.  
**P**urgados contra el fastidio tienen auxilio y quemouimiento se deve al que tomado purga. folio. cxcij. col. tertia.  
**P**urga quando se ha de dar caliete y si dormira sobre ella. folio. cxcij. c. pma.  
**P**urga quanta quietud requiere. folio. cxcij. columna secunda.  
**P**urgando quanto sueño conuenga y quando se ha de euitar y se deua tomar caldo. folio. cxcij. colu. quarta.  
**P**urgando no ha de auer sal en el caldo. folio. cxcij. columna prima.  
**P**urgado en la orden de su comida y cena tiene nota y si dormira sobre comer. folio. cxcij. columna prima.  
**P**urgando si ay accidentes congorosos. folio. cxcv. columna secunda.  
**P**ocion confortatiua y estitica en fluxos de vientre. folio. cxcvj. columna prima.  
**P**urgas como dañan el estomago. folio. cxcvj. columna tertia.  
**P**ronosticas comienzan y proceden ordenadamente. folio. ccix.  
**De littera. Q.**  
**Q**ue drogag se puede sistras moler. fo. xij.  
**Q**uemaduras quales quicra tienen cura. folio. clxxij. columna quarta.  
**Q**uebrantamientos golpes y cardenido color tienen cura. folio. clxxij. co. j.  
**Q**uatro virtudes operables son en esto mago y tambien en qualquier miembro. folio. clxv. columna scda.  
**Q**uantidades no yguales se encoorpora. folio. cxij. columna quarta.  
**Q**uantidad de flores en computation de agua haziendo infusion. folio. lxxix. columna prima.  
**Q**uantidad de infusion o de gumo o de cocion con cada libra de agucar o miel en raraues. folio. cxij. colu. tertia.  
**Q**uid aquositas vine. fo. cxcj. columna. j.  
**Q**uid dragonario. folio. cxcj. columna scda.  
**Q**ue aquosidad es la que sale en la san grta. folio. cxcj. columna secunda.  
**Q**ue manjares y que vino contiene a los estomagos flacos. fo. cxcvij. columna pma.  
**Q**uanta quietud se requiere auiedo tomado purga. folio. cxcij. columna scda.  
**Q**uarto grado y no mas puede en su calidad subir alguna medicina para ser y estemperada y notable cerca de su temperancia. folio. cxcvj. co. iij.  
**Q**uan temperada deve ser la medicina que se ha de aplicar ab intra. fo. lio. cxcvj. columna quarta.  
**Q**uanto se ha de conceder de apetito a los estomagos flacos. folio. cxcvij. col. ij.  
**Q**uanta obligacion tienen los medicos a curar los pobres por amor de dios. folio. cxcvij. columna quarta.  
**Q**uanto cargo de conciencia es a los medicos quebrantar su decretal y que los menos la guardan. folio. cxcvij. c. iij.  
**Q**uanto aprouecha cozer piega de oro en caldo y como se ha de dar oro al enfermo. folio. cxcix. columna secunda.  
**De littera. R.**  
**R**uybarbo tiene notable. folio. cl. columna prima. y folio. cxc. columna prima. y folio. cx. columna prima y secunda.  
**R**uedent quid. folio. xvj. columna. scda.  
**R**ayzes de rubea quid. folio. liij. colu. iij.  
**R**amich. folio. li. columna scda.  
**R**etemirabile quid. folio. clxxvij. co. iij.

## Tabula alphabetica.

Fo. ccxxvj.

**R**etificatiuos propios. fo. lio. lxxij. columna secunda. y folio. cvij. columna secunda.  
**R**atione climatis. et aspectu planeta rum las medicinas son buenas. fo. lio. lxxixij.  
**R**emedio contra soniferos. fo. lio. lxxix. columna quarta.  
**R**uda tiene nota. folio. c. columna quarta. y folio. lxxvj. columna prima.  
**R**ayzes comunes son cinco. fo. lio. cxcij. columna tertia.  
**R**ayzes quando estan para cozer. fo. lio. cxcij. columna tertia.  
**R**uybarbo quando y como se ha de infundir. folio. cx. columna prima. y secunda.  
**R**uybarbo porque se tuesta. fo. lio. iij. columna prima.  
**R**osas tienen qualidad complecional. folio. cxcij. columna tertia.  
**R**osas blancas difieren de coloradas. folio. cxcij. columna tertia.  
**R**osas secas siempre son menester en la botica. folio. cxcij. columna quarta.  
**R**osa rubea sine rubedine. fo. lio. cxcv. columna prima.  
**R**osas quantos medicamentos constuyen. folio. cxcv. columna prima.  
**R**os marinus quid. folio. cxcvj. columna prima y secunda.  
**R**omero tiene notable. fo. lio. cxcvj. columna secunda y tercera.  
**R**igor quid. folio. cxcij. columna secunda.  
**R**elupino quid. folio. cxcij. columna scda.  
**R**ayzes su corteza es lo que se deve tomar. folio. lxxv. columna tertia.  
**R**es que iuuamenta prestant. et. fo. lio. clxj. columna tertia.  
**R**eengendrar carne quid. fo. lio. clxxij. columna tertia.  
**R**emedio cirurgico quasi vniuersal. fo. lio. clxxij. columna prima.  
**R**odostama quid. folio. clxxij. columna quarta.

De littera. S.

**S**ahuco tiene notable. folio. clv. columna quarta.  
**S**iragra quid. folio. vj. columna quarta.  
**S**eda tiene combustion. folio. cxij. columna prima.  
**S**eda quando consuene cõbusta y quando no. folio. cxij. columna prima.  
**S**imiétes fridas y sus semejantes se des cortezan. folio. cxij. columna quarta.  
**S**epo vitulino tiene nota. fo. lio. clxxij. columna secunda.  
**S**erpigo quid. folio. cxij. columna quarta.  
**S**camonea se prepara. folio. lxxix. colu. iij.  
**S**camonea o diagrif. folio. xv. colu. iij. y. lxx. columna prima.  
**S**quinante quid. folio. cxij. columna iij.  
**S**antaragio sataragi indij quid. fo. lio. lxxvij. columna tertia.  
**S**ambuci. folio. clxj. columna. iij.  
**S**imiente de busco y de esparaguera se tratan. folio. lxxixij. columna prima.  
**S**arcacola tiene nota. folio. lxxixij. columna tertia.  
**S**elini spermatis quid. folio. lxxvij. columna secunda.  
**S**alindio tiene notable. folio. lxxix. columna quarta.  
**S**ubtilissimo poluo se muestra tomar. folio. clxj. columna tertia.  
**S**puma maris quid. folio. clxj. colu. iij.  
**S**andalos tienen qualidad complecional. folio. clxvj. columna secunda.  
**S**imiente de adormideras se alla o tuesta. folio. lxxvj. columna secunda.  
**S**imiente de rosas se muestra. folio. lxxvj. columna prima.  
**S**imientes vniuersas se notan. folio. lxxv. columna tertia.  
**S**corpiones se poluorizan. folio. lxxvij. columna tertia.  
**S**ednegij. folio. lxxvij. columna prima.  
**S**ednegij es ematites laua se. folio. cxcxij. columna prima.  
**S**olatrium quid. folio. lix. columna tertia.  
**S**uci liquiritie ocumo de oro y semuestra hazer. folio. li. columna secunda.

EL ij



## Tabula Alphabetica.

**S**troaque tiene notable diferencia. fo  
lio. lxxij. columna tertia: y quarta.  
**S**eda se purifica y elige y tifie. fo  
lio. lxxij. columna prima  
**S**ternutatio se nota. fo  
lio. lxxij. columna quarta.  
**S**uria quid. folio. lxxij. columna secunda  
**S**imientes globosas o mucilaginosas  
como entran en decocion. fo  
lio. lxxij. columna prima.  
**S**ueño se prouoca suauemente en febricitantes y en el posse del vnguento de pulco. fo. lxxij. c. liij. y. clviij. c. scda  
**S**ereni dies in aqua lactis fo  
lio. cx. columna tertia.  
**S**ief quid. folio. cxxij. columna tertia.  
**S**eruja se lava. folio. cxxij. columna secunda  
**S**ulfur quid. folio. cxxij. columna secunda  
**S**angre de dragón tiene nota. fo  
lio. cxxij. columna tertia  
**S**acchario quid. folio. cxl. columna secunda  
**S**imientes frias comocion se notan. fo  
lio. cxxij. columna prima.  
**S**inapizar quid fo  
lio. cxl. columna secunda.  
**S**isimbrium quid folio. cxxij. columna ij.  
**S**quila qual es su parte mejor. fo  
lio. cxl. columna prima.  
**S**ol distingue su operacion segun diuersa patria. folio. cxl. columna prima.  
**S**ebastenes se notan. folio. cvj. columna ij.  
**S**cofil quid. folio. cvj. columna secunda.  
**S**edenegij entabla de vicios tiene nota que ha de dezir soderegij que es lapis ematitidis. folio. cxxij. columna quarta  
**S**inapizar quid. fo. lxxij. columna. iij  
**S**ubditio quid. fo. cvij. columna secunda  
**S**uero se haze en perfeccion. fo. cvij. c. liij.  
**S**ereno elegible. fo. cx. columna tertia  
**S**postanea quid. folio. cxliij. columna pma  
**S**ertario qd significat en trigo y semejan tes. fo. cxxvij. columna quarta.  
**S**cabies quid. folio. cxliij. columna quarta  
**S**ambacus quid. folio. cxliij. columna. j.  
**S**ambucus quid. folio. cxliij. co. prima.  
**S**ansucus. folio. cxliij. columna quarta.

**S**iriacum quid. folio. cxliij. co. secunda.  
**S**oda quid folio. cxliij. columna scda  
**S**udor superfluo tiene contraposición. fo  
lio. cxliij. columna tertia.  
**S**udor en febricitantes prouoca el olio anetino. folio. cxliij. columna secunda.  
**S**tinco arbol estinco animal tienen nota diferenciada. folio. cxxvij. co. iij.  
**S**umach. folio. liij. co. iij. y. lv.  
**S**imientes se tuestan. fo. liij. columna. iij.  
**S**erpigo. folio. lxxij. columna quarta.  
**S**arcacola se prepara. fo. xxxj. colu. scda  
**S**angre de nariz se tiene cura. folio. l. columna tertia. y. lvj. columna quarta.  
**S**al armoniacum quid. fo. cxxij. co. iij.  
**S**iempre blua quid. folio. clviij. co. pma  
**S**catu celi quid. folio. clviij. columna. pma  
**S**obreponimicos alas vniciones. fo  
lio. clviij. columna quarta. y. clx. c. pma.  
**S**tridid quid. folio. cx. columna prima.  
**S**arnas se muestran a curar. fo. clxvj. c. liij.  
**S**ecreto curatiuo e passionis de nervios y junturas. folio. clxvj. columna pma.  
**S**uppositorio notable en passionis de risiñones y semejan tes. fo. clxxij. colu. iij.  
**S**angre spiritual qd. fo. clxxvij. co. pma  
**S**ágre núa esta fuera de venas. fo  
lio. clxxvij. columna secunda.  
**S**ubstancia medular qd. fo. clxxvij. c. ij.  
**S**ubstancia medular tres diuisas operaciones en tres celulas diuisas sustentan en l'indiuo. folio. clxxvij. co. tertia  
**S**piritu aial o aiado qd. fo. clxxvij. c. liij  
**S**uperfluidades de la tercera y quarta digestion. folio. cxij. columna quarta.  
**S**croculo se escribe assi. 3. y es peso de veynte granos de trigo: y son. iij. 3. en vna. 3. como. viij. 3. hazen vna. 3.  
**S**ueño a los estomagos flacos es muy mucho iuuatiuo y sobre qual lado ha de començar a dormir. fo. cxxvij. co. iij.  
**S**ingulto tiene disñicion y cura. fo  
lio. cxxvij. columna prima y secunda.  
**S**ed en los que se purga como se ha de tratar. folio. cxxv. columna prima.

De littera. **L**

## Tabula Alphabetica. Fo. cxxvij

**L**ortelas de sceni. folio. clxxij. colu. pma.  
**L**antundē q' importa: y tiene nota en tabla de vicios. folio. clxxij. columna. pma  
**L**ereniabin quid. fo. lxxij. columna quarta.  
**L**impanites quid. folio. xvj. columna. iij  
**L**omisco especie es de mezeredeo. f. xvij. c. j  
**L**rium mirabolanozum quales se entien den. folio. lxxij. columna tertia.  
**L**ucia quid. folio. clxxij. columna secunda.  
**L**ucia se prepara. folio. clxxij. columna scda  
**L**ucia es comun en passionis de los ojos folio. clxxij. columna quarta.  
**L**rociscos quid. folio. clxxij. columna pma  
**L**rociscos por que se forman. f. clviij. c. j.  
**L**rociscos se sellan. folio. clxxij. colu. iij.  
**L**rociscos es confectio largo modo. fo  
lio. clxxij. columna prima.  
**L**orefactio medicinarum. fo. lxxij. co. iij  
**L**hus judeozus. folio. lxxij. columna prima  
**L**imama. folio. lxxij. columna prima.  
**L**abara. folio. lxxij. columna prima.  
**L**inbra. folio. lxxij. columna quarta  
**L**rache arterie. folio. lxxij. columna. iij.  
**L**heorica folio. lxxij. columna pma  
**L**ortura en enfermedad qd. fo. cxxvij. col. j.  
**L**amarindio tiene nota muy particular. folio. cvj. columna prima.  
**L**empo de qualquier enfermedad senota. folio. cxl. columna quarta.  
**L**assus barbatus quid. folio. cxxvij. c. ij  
**L**urbith amuestra se limpiar. folio. cxl. columna secunda.  
**L**artaro quid folio. cxl. c. ij. y. clxxij. c. ij  
**L**erebentina se elige. fo. clxxij. co. quarta.  
**L**erebentina de alfoebus qd. f. clxx. c. iij.  
**L**erebentina a toma punto. clxx. colu. iij.  
De littera. **L**  
**L**ertigo y escotomia vn mesmo curso corren y tiene notable y cura. folio. cxxij. per totum.  
**L**entosas se muestran notablenete a pliar. folio. cc. columna prima.  
**L**ceras virulentas. folio. clxxij. c. q' rta.  
**L**ceras tienen ligadura. fo. clxxij. c. iij.  
**L**nguento rosado recibe su olio por vna de. ij. maneras. folio. clxxij. colu. tertia.

**L**nguento rosado computa sus quantidades despues que la rosa vera perfeccionada la encundia. folio. clxxij. co. scda  
**L**magreni otra cosa agra no ha de juntarse a metal. folio. clxx. columna secunda.  
**L**itis alba. folio. lxxvij. columna. iij.  
**L**lceras se consideran estar bien muncificadas. folio. clxx. columna quarta.  
**L**lceras tienen carne superflua. fo  
lio. clxx. columna tertia.  
**L**lceras o llagas en la boca tienen cura. folio. clxx. columna quarta. y. clxx. co. iij.  
**L**erfo in laudibus bozaginis. fol. lxxij. columna q' rta.  
**L**erfo en fluxos de vientre. fo  
lio. liij. columna secunda.  
**L**erfo en paniculo de los ojos. fo  
lio. liij. columna secunda.  
**L**erfo las simientes se auxilian molar. fo  
lio. lxxij. columna tertia. y. lxx. colu. tertia.  
**L**ertudes operatiuas en cada miembro. fo  
lio. lxx. columna prima.  
**L**iolas tienen tres diferencias. fol. lxx. c. ij.  
**L**ioletas tienen nota. folio. xv. colu. tertia  
**L**ioletas secas difieren de frescas. fo  
lio. lxx. columna secunda.  
**L**ioletas o rosas diez libras de frescas bueluen en vna de secas. fo. lxxij. c. j.  
**L**ndecumqz natura maxime repit. fo  
lio. lxxij.  
**L**ngula cabolina quid. fo  
lio. cxl. columna prima.  
**L**irtus vnica. folio. lxxvij. columna scda.  
**L**iscera quid. fo. c. columna tertia.  
**L**isque ad medietatem. folio. q. columna secunda. y. clxx. columna quarta.  
**L**oracitas quid. folio. cvj. columna quarta  
**L**inum libanoticis. folio. cvj. colu. scda  
**L**idro se desemplar. folio. cxxvij. c. tertia.  
**L**itriolum quid. folio. cxxij. columna. ij.  
**L**enenosos a seytes tienen nota. fo  
lio. cxlviij. columna quarta.  
**L**eneno por que entra en triaca. fo  
lio. clxx. columna tertia.  
**L**idro se muestra desemplar. fo  
lio. cxxvij. columna tertia.  
**L**ermicularis quid. folio. clxxij. col. pma.

L L ij

## Tabula Alphabetica.

**A**mblicum veneris quid. fo. clviij. col. j.  
**A**nguentosa que hora tienen lugar en miembros particulares. fo. clviij. c. iij.  
**A**erfo en especies de fauco fo. lio. clx. columna prima.  
**A**ua lupina quid. folio. clxiiij. columna ij.  
**A**yas de laurel tienen nota. fo. lio. clxxv. columna quarta.  
**A**ino stitico. folio. clxxix. columna tertia.  
**A**enas continuas son y no contiguas. folio. clxxv. columna quarta.  
**A**enas porosas son. folio. clxxvij. col. j.  
**A**italis spiritus quid. folio. clxxvij. c. ij.  
**A**enas nascen y se distribuyen. fo. lio. clxxix. columna secunda: y tertia.  
**A**enas sin arterias no muchas vezes se fallan ni las arterias sin venas. fo. lio. clxx. columna tertia.  
**A**rina con los humores puros passa en las venas. folio. cxcj. columna prima.  
**A**ena philis vbi est. folio. cxc. columna. j.  
**A**rina como da iuzio desi. fo. lio. cxcj. columna prima: y secunda.  
**A**rtides poros quid. folio. cxcj. colu. j.  
**A**rina tiene distincion. folio. cxcj. colu. ij.  
**D**e littera. X.  
**X**araue acetoso simple tiene posse co gra des prerogatiuas. fo. lio. lxxx. columna prima: y secunda.  
**X**araues lamedores mas punto quieren que xaraues digestiuos. fo. lio. lxxxj. columna tertia.  
**X**araues de agucar mas punto quieren q si son con miel. folio. lxxxj. columna. iij.  
**X**araues hechos con miel quanto mas se cuezen tanto menos laran y econuerfo. folio. lxxxj. columna tertia.  
**X**araues se clarifican. folio. lxxxij. col. iij.  
**X**araues digestiuos no se deuen dar sin agua folio. xcj. columna tertia.  
**X**araues digestiuos tibios se deuen dar. folio. xcj. columna tertia.  
**X**araues digestiuos sobre tarde si ha lugar su eribicion. folio. xcj. columna qirta  
**X**eringa lenitiua y suau curatiua en pafiones de risiones. fo. lio. clxxiiij. columna prima: y. cxcij. co. iij.

**X**anium. i. niguela.  
**X**antala. i. ana galus.  
**X**anticum. i. crocus.  
**X**alacantas. i. calcantum.  
**X**ebeci. anetum.  
**X**ebzan. i. elula.  
**X**abar. i. capilli.  
**X**ero. i. colirium.  
**X**ogia. i. storax liquidum.  
**X**ilocarti. i. carta combusta.  
**X**ilopedes. i. neruus  
**X**imedion. i. herba acetosa.  
**D**e littera. Y.  
**Y**dropesia quid. folio. xvj. columna tertia.  
**Y**posarca quid. folio. xvij. columna tertia.  
**Y**icos secogen y secan. folio. xxxj. colu. j.  
**Y**sophago quid. folio. lxxxiiij. colu. scda.  
**Y**sopo seco tiene nota. folio. lxxxvij. co. iij.  
**Y**sopo humido quid. folio. clx. col. tertia.  
**Y**procundios quid. fo. lio. clxxv. columna tertia.  
**Y**pocras quien y en que tiempo fue. fo. lio. clxxv. columna quarta.  
**Y**droleu. i. aqua y acetu i modo potabil  
**Y**drosorbis. i. rabida et est aquetimo.  
**Y**dromela. i. aqua et mel.  
**Y**droselicum. i. apium.  
**Y**dropicia. i. ydrops y dropesia.  
**Y**dro rosati. i. aqua rosata.  
**Y**etua. i. tintimalus.  
**Y**pagilli. i. gume edere.  
**Y**pericon. i. perforata.  
**Y**pestereon. i. berbena.  
**D**e littera. Z.  
**Z**imar quid. folio. clxxiiij. columna prima.  
**Z**inziber se escribe assi. 33.  
**Z**ucarum rosatum en que passiones conuiene y qndo se ha de euitar. f. cxiij. c. iij.  
**Z**ucarum rosatum quando fresco o quando anejo conuiene. fol. cxiij. colu. j. y. ij.  
**Z**imbalaria quid. fo. clviij. columna prima  
**Z**anach quid. folio. clxxij. columna prima.  
**Z**abarges. i. gena.  
**Z**aay. i. auri pimentum.  
**Z**aaragi. i. litargirium.  
**Z**abathi. i. iefeminum.  
**Z**ambach. i. iefeminum.

## Tabla de vicios.

fo. cccxviiij

**Z**abaca. i. sanbucus.  
**Z**ayruz. i. oliua zambugi. i. oleaster oliua siluestre.  
**Z**aleni. i. ditamur.  
**Z**ucar. i. zucarum.  
**Z**eafran. i. crocus orientalis.  
**Z**ay. i. dolor extensus itestinoxi.  
**Z**ambana. i. herba vnde fit aloes.  
**Z**anahanem. i. edera.  
**Z**anda. i. species lapacij.  
**Z**arsaci. berberi.  
**Z**abac. i. argentum viuum.  
**Z**ach. i. argentum.  
**Z**ausiote. i. opopanaxum.  
**Z**eber. i. finus stercus.

## Porque en impressiõ

segunda se puedan quitar las faltas que en la primera suelen y con falta de los no buenos originales y de cuyo do del autor o por error de la imprenta es apazible y con certada manera hazer tabla de vicios y de aquesto sirua esta señalando el folio y columna donde el vicio puede estar.

**F**olio. iij. coluã pma: en piladoras aureas dize interiores masticis añ. 3. j. ha de dezir. añ. 3. j.

**F**olio. xxxvij. columna quarta: dize benesaladinus: ha de dezir. yren saladinus.

**F**olio. xxxvij. columna tertia: dize el valesco y su tratado: ha de dezir en su tratado.

**F**olio. xliiij. columna tertia: dize canfoza se muela como se mostro moler en los poluos: ad albulan oculorum: el etuario suci rosarum: en los poluos ad albulam oculorum es yerro y ha de quitar y quedara lo de mas.

**F**olio. clviij. columna prima: dize agua de llanten y de cabeças de rosas. añ. 3. vj. ha de dezir. añ. 3. vj.

**F**olio. lix. columna tertia. dize pore que seã guardados ha de dezir por que sean guardados.

**F**olio. lxiij. columna prima: dize retificarla agudeza ha de dezir refrenar la agudeza.

**F**olio. lxiij. columna quarta. comienca la

columna assi y ha de començar quasi. yren procediendo dize causadas calientes ha de dezir calientes causadas. folio. lxxxiiij. coluã secunda: al fin del folio dize lenemente ha de dezir lenemente. yren dize su desecacion: ha de dezir en su desecacion. folio. lxxxiiij. columna scda dize etala y re buelue ha de dezir y refuelue. folio. lxxxvij. columna prima: dize ocho y y. p. ha de dezir. 3. vij. y. p. yre dize todas son. x. vij. 3. ha de dezir son xv. 3. folio. xc. columna quarta: antes del fin dize despues al sol por. xv. o. xx. dias. y luego a. iij. renglones lo toma a dezir otra vez: quite se la primera toda como esta. folio. xciiij. coluã tertia: dize sin huessos ha de dezir sin huessos. folio. cxij. coluã tertia: dize sophago ha de dezir epigloto. folio. ciiij. columna tertia dize anis y hinojo quebrantado: esta adiccion quebrantado es superflua: quite se. yren co. iij. dize a los higos: ha de dezir co los higos. folio. cvj. columna tertia. dize sine aq: ha de dezir sine aqua. folio. cvij. columna secunda: dize su corteza ha de dezir sin corteza. folio. c. coluã tertia: dize diafragma mediasti ha de dezir diafragma: y mediasti no. folio. xciiij. columna. ij. dize agua de angeles de azahar o rosada ha de dezir de xaraue o licor que se ha de aromatizar. folio. xcix. columna. ij. en el modus faciendi dize xaraue de suco endiue ha de dezir de suco borraginis. folio. cxiiij. coluã. iij. dizen si han de echar ij. libras: ha de dezir mas q dos libras. folio. cxvj. columna tertia: dize forma in folio primo ha de dezir in folio. iij. folio. cxvij. columna quarta dize afforo ha de dezir affora. folio. cxvij. coluã secunda dize en rugue ha de dezir en rugue.

## Tabla de vicios.

Folio. cxxviii. columna. iij. dize remudar ha de dezir remojar.  
 folio. xcj. columna tertia dize en frio: ha de dezir sin frio.  
 folio. xciiij. col. quarta: dize canela buena delgada. &c. Este. &c. se ha de cotinuar co el que esta arriba si por que si por si le to man no se da bien a entender.  
 folio. ciiij. col. quarta al principio dize: se denegij: & a delante dize sedenegij: abas vezes ha de dezir soderegij.  
 folio. cxxvi. columna prima dize no sirua: ha de dezir nos sirua.  
 folio. cxxxi. columna prima dize cogido ha de dezir cozido.  
 folio. cxliij. columna prima dize el de azeztunas: ha de dezir es de azeztunas.  
 folio. cliv. columna quarta: dize y es raso nable manera de hablar: ha de dezir: De ro yo ternia por mejor ponerlo con las ro las como he dicho en la vltima bullcion.  
 folio. clviij. columna tertia: dize el texto refolutiuo ha de dezir refumptiuum.  
 Aten dize si pli ha de dezir psili.  
 Aten dize arabici. s. ha de dezir arabici. añ.  
 folio. clv. columna secunda: dize dos gra nos ha de dezir dos dragmas.  
 Aten dize mas rubeas: mas blancas: mu chos se inclinan: a dezir las mas rubias menos blancas mas se inclinan.  
 folio. clx. columna tertia: dize y no deve heruir ha de dezir y no deve hervir.  
 folio. clv. y. lviiij. columna tertia: al cabo dize quatro o cinco horas o mas & quatro horas otras que son. xiiij. falta aqui que ha de dezir sobre las diez horas que que dan dichas en digestion del estomago.  
 folio. cxlvij. en el texto almezere dize fundatur ipsuz ha de dezir fundat sup ipsuz.  
 folio. cliij. columna prima reglon postero dize: quasi ha de dezir & assi.  
 folio. xcvi. columna quarta al fin dize & bu glosa que todo es vno: ha de seguir alli fa que se como de borajas.  
 Aten dize notando que el cumo de bu glo ta sufre poco cozimiento: & assi poco se le de quando se clarificare: todo es parte su

perflua: quitele.  
 folio. clx. columna prima: dize cada dos ha de dezir en cada dia dos.  
 folio. clxxiiij. columna quarta: dize & media s. o hasta vna de vn ajo castañuelo: ha de dezir & medio ajo castañuelo, o fasta vno  
 folio. clxxiiij. colu. iij. el reglon postero dize naca ha de dezir no bien.  
 folio. xx. columna tertia: dize con tres. s. de poluos: ha de dezir con tres. s.  
 folio. xiiij. in fine. recepte diacartami dize miel colada qrtā. s. j. ha de dezir. qrtas s. que es. s. j.  
 folio. xv. columna prima dize que la pre paracion obre ha de dezir sobre.  
 folio. xviiij. columna tertia: dize estado o declinacion: ha de dezir estando en decli nacion.  
 folio. xix. dize: et litiricia: no se pueden ju tos ha de dezir se pueden juntos.  
 folio. xxij. columna prima: dize las dicio nes ha de dezir adiciones.  
 folio. xxj. columna secunda. dize el agarico sera bien que assi lo sea: ha de dezir: la co loquintida sera bien que assi lo sea.  
 folio. xlviiij. columna tertia: dize & am do de ellos nascen: ha de dezir & abunda do de ellos nascen.  
 folio. xcj. columna prima: dize hecho esto ha de dezir hecho esta.  
 folio. xcviij. columna prima en el margen dize postasia ha de dezir perlesia.  
 folio. clxxiiij. columna prima: dize echar se ha vna. s. de manera: ha de dezir echar se ha vna. s. mas de manera.  
 folio. xj. columna prima: dize vayan muy bien exprimidas: ha de dezir escurridas lo bretela de cedago de cerdas.  
 folio. clxxviiij. columna quarta: dize dige stiuua: ha de dezir discretiua.  
 folio. clx. columna tertia: dize que estan pleureticos ha de dezir que estan paraliticos.

¶ Fin.

## Jesus beninissimo Maria dulcissima Joseph sanctissimo

### ¶ En servicio & con fauor desta trina trinidad.

¶ Venesca a questo libro intitulado **Modo de facienda: cu ordneme de medicandi.** No me nos prouechoso a boticarios que conuenible: & aun necesario a medicos: & gustable a los que usan medicinas para mas con ellas se apro uechar. Porque de mas de ser el tercero libro muy de notar & todo el pccido assaz prouechoso. Lleva en los **Pos** ses secretos particulares como se puede notar exeni plicando en posse de acucar rosado y en vn gueto sandalino: y assi en muy muchos tales por todo este antidotario.  
 Fue impresso en la muy no ble y fidelissima ciu dad de Sevilla por Jaco bo

romberger aleman expertissimo en la arte impressoria: En el año. **M. d. xxvij.** Dize fin alavicha impres sion vigilia de la natiuidad de la sacratissima virge **Maria** madre de **Dios** & vniver sal señor. Y por su amor pide el au ctor. iij. Ave marias por las animas de purgatorio.  
 Et laus **Deo**  
**Mariae** &  
**Joseph**  
 ✕



part. in. no. 111111

